

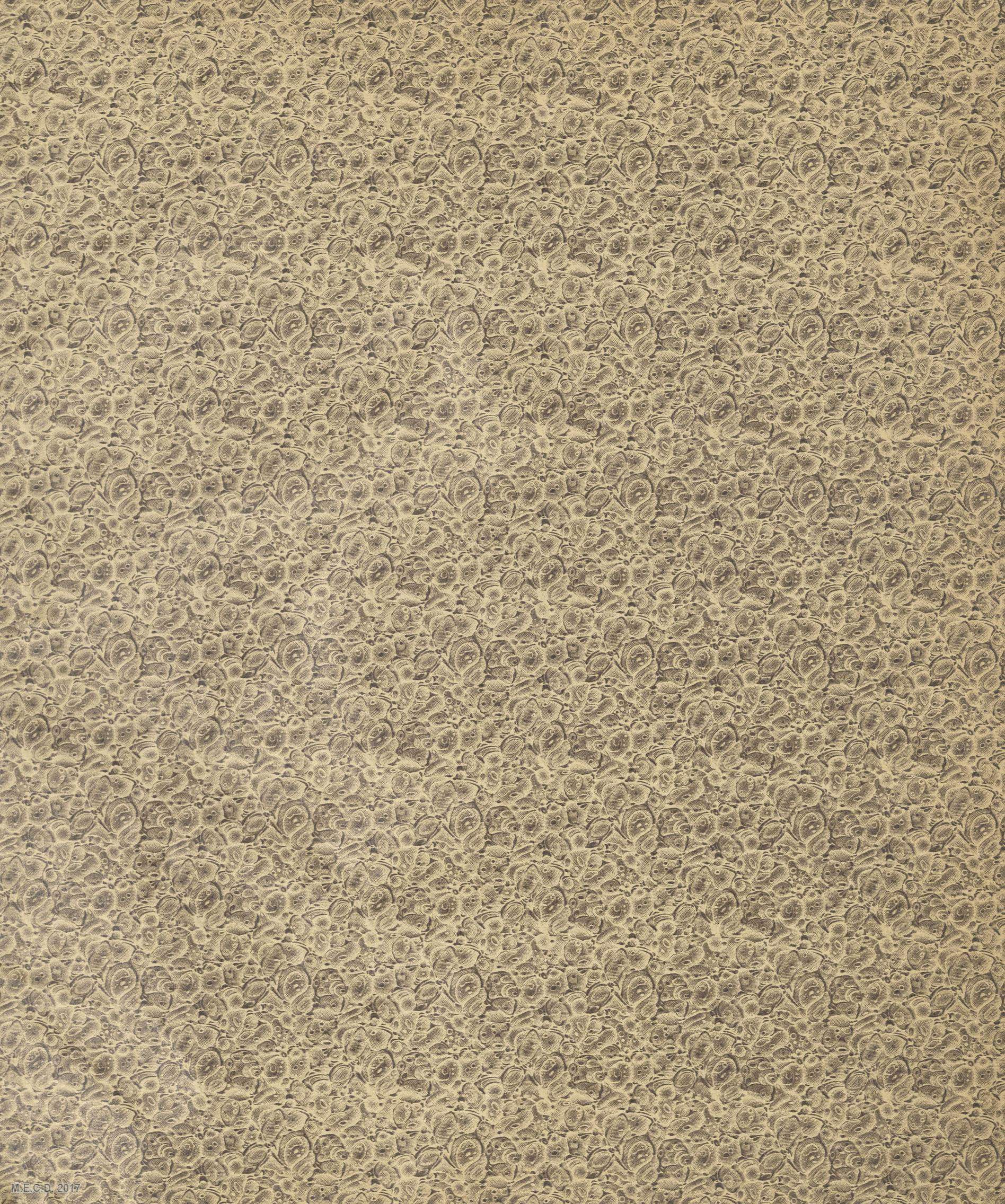
Schadow

PHYSIONOMIES

NATIONALES

TEXTE





National-Anthropologie

BEGRÜNDUNG

UNTERSUCHUNG DER ERBVERHÄLTNISSE

AUS DER ERBVERHÄLTNISSE DES MENSCHLICHEN KÖRPER

IN VERBAND MIT DER ANTHROPOLOGIE

von Otto Lessing



LEHRE VON DEN VERHÄLTNISSEN DER MENSCHLICHEN ERBVERHÄLTNISSE



BRUNNEN

VERLAG

National-Physionomieen

ODER

BEOBACHTUNGEN

ÜBER DEN

UNTERSCHIED DER GESICHTSZÜGE

UND DIE

ÄUSSERE GESTALTUNG DES MENSCHLICHEN KOPFES,

IN UMRISSEN BILDLICH DARGESTELLT

AUF

Neun und Swanzig Tafeln,

ALS FORTSETZUNG

DES

POLICLET

ODER

LEHRE VON DEN VERHÄLTNISSEN DES MENSCHLICHEN KÖRPERS;

VON

GOTTFRIED SCHADOW,

BILDHAUER, DIRECTOR DER KÖNIGL. ACADEMIE DER KÜNSTE ZU BERLIN, RITTER DES ROTHEN ADLER-ORDENS ZWEITER KLASSE
MIT EICHENLAUB, MITGLIED DER ACADEMIEEN ZU STOCKHOLM, COPENHAGEN, ROM, MÜNCHEN UND WIEN,
DOCTOR DER PHILOSOPHIE ETC. ETC.

BERLIN, 1835.

GEDRUCKT AUF KOSTEN DES VERFASSERS.

50104 327

R.2242



Physionomies nationales

OU

OBSERVATIONS

SUR LA

DIFFÉRENCE DES TRAITS DU VISAGE

ET SUR

LA CONFORMATION DE LA TÊTE DE L'HOMME,

ENRICHIES

DE

vingt-neuf planches synoptiques,

POUR SERVIR DE CONTINUATION À L'OUVRAGE

INTITULÉ

POLICLÈTE

OU

THÉORIE DES PROPORTIONS DU CORPS HUMAIN;

PAR

GODEFROY SCHADOW,

SCULPTEUR, DIRECTEUR DE L'ACADÉMIE ROYALE DES BEAUX-ARTS DE BERLIN, CHEVALIER DE L'ORDRE DE L'AIGLE ROUGE
DE LA SECONDE CLASSE, MEMBRE DES ACADÉMIES DE STOCKHOLM, COPENHAGUE, ROME, MUNICH ET VIENNE,
DOCTEUR ETC. ETC.

BERLIN, 1835.

IMPRIMÉ AUX FRAIS DE L'AUTEUR.

Hygiene nationale

ONKEL TOMS

DER ERSTE THEIL

IN FIVE BÜCHERN

von Harriet Beecher Stowe

aus dem Englischen

ÜBESSETZT

von August Schlegel

LEIPZIG

Verlag von C. F. Winter

1852

GEDRUCKT IN DER DECKER'SCHEN GEHEIMEN OBER-HOF-BUCHDRUCKEREI.

Vorrede.

Es wird vorausgesetzt, dass der Leser hinreichend Kenntniss genommen habe von dem, was in der Lehre von den Verhältnissen, der Gestaltung des Kopfes, dessen Verschiedenheit nach Geschlecht, Wachsthum, Alter, Fülle und Abnahme, wie solches auf der ersten, zweiten und weiterhin auf drei Tafeln, in welchen der Wachsthum des männlichen Kopfes abgebildet, gesagt worden ist. Ohne diese Vorkenntniss möchte der Vortrag des Verfassers in diesem zweiten Theile nicht so leicht und hinreichend verstanden werden.

Für den bildenden Künstler ist diese Arbeit ausgegangen; nachher habe gedacht: dass solche für manchen Naturforscher auch der Beachtung werth scheinen möchte, was denn freilich für diese in der Analyse nicht wissenschaftlich genug behandelt ist. Man erwäge aber, dass das, was dem Künstler zu Statten kommen soll, mehr handgreiflich als abstrakt dargeboten werden muss.

In dem Dargelegten sind die Beweise aufgestellt, dass dreissig Jahre erforderlich waren, um gewisse Beobachtungen fortzusetzen und zu vervollständigen.

Préface.

Nous supposons, que le lecteur a puisé une connaissance suffisante de tout ce qui concerne la conformation de la tête dans »la théorie des proportions du corps humain.« Les deux premières planches de cet ouvrage ont montré la diversité des proportions par rapport aux sexes, à l'âge, à la plénitude et à la décrépitude du corps, et trois autres planches ont indiqué quels sont les degrés de croissance de la tête de l'homme. Sans cette connaissance préalable l'auteur ne saurait être compris avec facilité dans cette seconde partie de son ouvrage qui traite de la physionomie.

Le présent traité avait d'abord été écrit pour les artistes; plus tard j'ai cru qu'il pourrait également intéresser les savans, bien qu'il soit vrai de dire que, pour ce qui concerne l'analyse, mon ouvrage ne porte pas assez la couleur de la science. Mais tout ce qui s'adresse à l'artiste doit, ce me semble, être plutôt pratique qu'abstrait.

Au reste, il nous a fallu, pour suivre et constater certaines observations, qui se trouvent dans cet ouvrage, souvent plus de trente années.

Als ausübender Künstler ersehe ich nun im hohen Alter, wie viele Fehler meine eigenen Arbeiten enthalten, und wäre darin eine Nachsicht zu hoffen, dass auch andere nicht unberühmte Meister gleiche Schwächen in ihren Werken sich haben zu Schulden kommen lassen, die mehr oder minder durch Gutes aufgewogen worden.

Der Zeitgeschmack hat in der Malerei das Genre herrschend gemacht, und das Romantische ist der höchste Grad desselben. Da alle Figuren in Kostüme des Mittelalters gekleidet sind, so reicht es hin, Kopf und Hände gut darzustellen, und wenn die heutigen Maler es unternehmen, von den sinnreichen Fabeln der Griechen Eine zu malen, so zeigt sich die Unkunde des Nackenden.

Die beschränkte und ernstere *Sculptura* wird die Erhalterin des Fundaments der bildenden Kunst bleiben, das ist: die Darstellung des menschlichen Körpers.

Der Verfasser.

Moi-même, artiste de profession et maintenant dans un âge avancé, je sens combien d'imperfections se rencontrent dans mes productions; mais, je puis espérer qu'on les jugera avec l'indulgence qu'on aime à accorder aux ouvrages d'autres maîtres connus, auxquels on pardonne les fautes en considération du mérite qui les distingue.

Le goût du siècle a fait prédominer dans la peinture les tableaux de genre, parmi lesquels le genre romantique a obtenu la première place. Toutes les figures paraissant dans des costumes du moyen âge, il suffit de bien peindre la tête et les mains; mais si le peintre de nos jours s'avise de représenter dans ses compositions quelque fable ingénieuse, empruntée de la Mythologie des anciens, le manque de connaissances et de la science du nu se trahissent sur le champ.

La sculpture seule, restreinte et sérieuse dans ses productions, est appelée à conserver l'art dans ses traits essentiels et fondamentaux, en représentant fidèlement les formes du corps humain.

L'auteur.

Abhandlung über den Unterschied der Gesichtzüge im Menschen und über die Gestaltung des Kopfes in den verschiedenen Ländern, als Fortsetzung der Lehre von den Verhältnissen.

In dieser Lehre habe ich auf den ersten Tafeln den Unterschied der Geschlechter angegeben; zweitens: die Verhältnisse, welche den Begriff der Schönheit enthalten, wie ihn uns die Alten in ihren Werken der Sculptur bildlich hinterlassen haben; drittens: die Wirkungen des Wachstums und Abnahme desselben, und viertens: habe von der Zunahme der fleischigten Theile einiges dargestellt.

Bei einer Abhandlung von dem Unterschiede der Gesichtzüge kann nicht unerwähnt bleiben, dass der berühmte holländische Arzt *Peter Camper* der erste war, welcher hierüber etwas Allgemeines in ein zusammenhängendes System aufstellte. Bei aller Unvollkommenheit, mit welcher er, als nicht geübter Zeichner, sich der Mittel bediente, zuverlässige Abbildungen zu erhalten, gedenken wir doch, eben dieselben anzuwenden; auch dieselbe Theilung der Menschenracen beizubehalten, nachdem alle Beobachter diese mit geringen Abweichungen angenommen haben, und ist solches aus deren Reisebeschreibungen zu ersehen.

Peter Camper's Abhandlung erfolgte nach seinem Ableben, 1789, von dessen Sohne herausgegeben, und aus dem Holländischen in's Deutsche übersetzt von dem bekannten *S. Th. Sömmering*, 1792, welcher in wenigen Noten einige Zweifel hinzufügte. Der Sohn *Camper's* äussert in seiner Vorrede: dass sich wohl einige Irrthümer möchten eingeschlichen haben, indem seinem Vater der Tod überraschte, bevor diese Arbeit zur Herausgabe reif gewesen sei.

Dissertation sur les variétés de la physionomie et sur la conformation de la tête chez les différens peuples; ouvrage formant la continuation de la théorie des proportions du corps humain.

Dans cette théorie on voit, sur les premières planches, premièrement, la différence des sexes; secondement, les proportions contenant l'idée de la beauté, telle que les anciens nous l'ont transmise dans leurs ouvrages de sculpture; troisièmement, les effets de la croissance et de la décadence que l'âge produit sur la forme humaine; enfin, nous avons donné quelques exemples de l'accroissement des parties charnues.

Dans une dissertation sur la diversité qu'offre la physionomie, nous ne pouvons pas passer sous silence le célèbre médecin *Pierre Camper*. Ce fut lui qui le premier donna sur cette matière des idées générales et qui en fit un système. Lui-même était peu habile dessinateur, et ses dessins ne sont guère fidèles, mais quelque imparfaits qu'ils soient, nous ne laisserons pas de nous régler sur son procédé de mesurer; de même, nous conserverons la division des races humaines qu'il indique, vu que tous les observateurs l'ont admise, à quelques variations près, comme on le voit dans leurs relations de voyage.

La dissertation de *Pierre Camper* fut publiée après sa mort, 1789, par son fils, et traduite en allemand par le fameux *S. Th. Sömmering*, 1792. Ce dernier y ajouta quelques notes, dans lesquelles il révoque en doute plusieurs idées de *Camper*. Le fils de *Camper* dit dans sa préface: qu'il serait bien possible, que quelques erreurs se fussent glissées dans l'ouvrage de son père, vu que la mort avait surpris ce dernier, avant qu'il eût pu mettre la dernière main à la publication de son ouvrage.

Im ersten Capitel sagt der Autor: „man könne mit einem Blicke Juden von Christen, Spanier, Franzosen, Schotten, Irrländer, Holländer etc. in den Gesichtzügen unterscheiden, wofern solche sich nicht durch wechselseitige Heirathen vermischt hätten.“

Hierauf entsteht das Bedenken, dass genannte Völker sich seit Jahrhunderten vermischt haben, und dass zur Erkennung der Verschiedenheiten nicht die Gesichtzüge allein anzunehmen sind, sondern auch die Kleidung, die Hautfarbe, die Haare, die Aussprache, der Gang, die Haltung und die Gebärden.

Nachdem er die Beschaffenheit der menschlichen Haut, nämlich der schwarzen und weissen, auseinandergesetzt hat, glaubt er, erwiesen zu haben, wer vorurtheilsfrei des Menschen Geschlecht betrachte, werde nicht bezweifeln, dass es von einem einzigen Menschenpaar abstamme. — Dies gehört mit zu den Dingen, worüber die grosse Mutter Natur einen Schleier gezogen hat.

Hierauf folgt seine Eintheilung des Menschengeschlechtes in drei grossen Racen, als: die Mongolische, die Neger-Race und die Kaukasische. — Die Urbewohner Amerika's betrachtet er als Abkömmlinge derer, die aus Europa und Asien in früheren Zeiten zu Wasser dahin verschlagen wurden.

Im zweiten Capitel handelt der Autor von dem, was Lebensweise, Himmelstrich und Zwang, die er Kunst nennt, auf die Gestaltung des Menschen bewirken, und citirt die Fabeln der ältesten Naturforscher und Reisebeschreiber, vom *Herodot* und *Strabo* bis zum Wahrheit-Redner *Buffon*. — Was die Caraïben mit dem Schädel ihrer Kinder thun, um solchen platt zu drücken, und die Brasilianer, um einen Pflock in die Unterlippe einzudrängen, kann Gewalt genannt werden.

Im dritten Capitel beginnt dessen eigentliche Erkennung-Lehre, welche er damit einleitet,

Dans le premier chapitre l'auteur dit: „qu'on peut distinguer, du premier coup d'oeil, le juif du chrétien, de l'espagnol, du français, de l'écos-sais, de l'irlandais, du hollandais etc. à moins que leurs traits n'aient été altérés par des mariages entre ces différents peuples.“

Mais ces peuples s'étant amalgamés depuis des siècles, il faut, pour les distinguer les uns des autres, non seulement avoir égard aux traits du visage; mais encore à l'habillement, à la couleur de la peau, aux cheveux, à l'accent, au port à la démarche et aux gestes.

Après avoir analysé les qualités de la peau humaine, c. à. d. celles de la peau noire et de la peau blanche, *P. Camper* croit avoir prouvé, qu'en considérant, sans préjugé, les races humaines, on ne saurait douter que le genre humain ne doive son origine à un seul et unique couple d'hommes. — Ceci est un de ces mystères que la nature a couverts de son voile.

D'ici il passe à la division du genre humain. Il admet trois grandes classes distinctes, savoir: la race mongole, la race éthiopienne, et enfin la race caucasienne. — Quant aux aborigènes de l'Amérique, il les regarde comme les descendants de quelque peuple, venu de l'Europe ou de l'Asie et que le hasard jeta sur les côtes de ce continent.

Dans son second chapitre l'auteur nous fait voir quel est le degré d'influence du climat, du genre de vie et de la gêne, qu'il appelle art, sur les formes humaines. Ici il cite les fables des plus anciens naturalistes et voyageurs, en commençant par *Hérodote* et *Strabon*, et en remontant jusqu'à *Buffon*, si digne de foi. — On ne peut pas mettre ici en ligne de compte l'usage des Caraïbes d'aplatir le crâne de leurs enfants, ni celui des Brésiliens, qui font entrer une cheville dans la lèvre inférieure, puisqu'ils font violence à la nature.

Ce n'est qu'au chapitre trois que commence la théorie proprement dite de *Pierre Camper*.

die Meinung einiger Philosophen anzuführen, die es für möglich gehalten hätten, dass eine Vermischung zwischen weissen Menschen und Orang-Outang oder Pongo's Statt gefunden habe, hieraus der Mohr entstanden und endlich, durch Erziehung verbessert, die Ungeheuer Menschen geworden seien.

Er findet die Gleichheit zwischen Mohren und Affen bewundernswürdig, und giebt ihnen deshalb die erste Stelle in Aufreihung der Racen. Wenn denn ein Thier in der Kette der beseelten Wesen, der Gestalt nach, ein Glied machen soll, so ist es allerdings der Affe, welcher hineinpasst.

Die Verschiedenheiten bildlich merklich zu machen, stellt er zuerst die Profil-Ansicht auf. Wir behalten die bisherige, in den Proportionen angewendete, wo Profil und Face neben einander stehen und die Theilungen der horizontalen Linien für beide dienen.

In eine horizontale Linie stellt er die Schädel des Affen, des Mohren und des Mongolen dergestalt, dass der Nasenboden und der Ohrgang darin stehen. Eine zweite Linie wird aufrecht gezogen vom vordern Rande der Zähne, die Hervorragung des Stirnbeins berührend. Von dem Boden der Nase wird die dritte Linie zum Ohrgeange gezogen und giebt mit der zweiten Linie einen Winkel; angewendet auf Fische, und von da auf Vögel, übergehend zu den vierfüssigen Thieren bis zum Menschen, wird dieser Winkel immer weiter und giebt so den gehirnfassenden Schädel mehr Raum.

Cuvier, in seinen „leçons d'anatomie comparée,“ die ohne Bilder sind, giebt eine andere Art, die Gesichtlinien zu messen, und will den Schädel durch einen senkrechten Schnitt in der Mitte getheilt haben, wo man mit einem Blicke den Inhalt der Gesichttheile mit dem gehirnfassenden Theile vergleichen könne: und fügt dem eine Scala bei, wo nach dieser Weise verschiedene Thierschädel-Verhältnisse dieser beiden Theile angegeben sind, welche mit den uns bekannten intellectuellen Eigenschaften der Thiere

Il dit d'abord un mot de l'opinion de quelques philosophes, suivant laquelle on a cru qu'un mélange aurait eu lieu entre des hommes blancs et les Orang-outang ou Pongo, du mélange desquels seraient provenus les nègres, dont l'espèce s'améliora peu-à-peu par la culture et qui de monstres sont devenus hommes.

Selon lui la ressemblance des nègres et des singes est étonnante. Aussi les place-t-il au dernier degré sur l'échelle des races humaines. Si donc, quelque animal peut former, par sa figure, un anneau dans la chaîne des êtres animés, c'est sans doute le singe.

Pour mieux faire sentir la différence qui existe entre les nègres et les singes, il nous les fait voir d'abord en profil. Nous conserverons le profil et la face comme dans les proportions, et nous les diviserons de même par des lignes horizontales, qui serviront pour les deux points de vue.

Il place les crânes du singe, du nègre et du mongole sur une ligne horizontale, de manière que le bas du nez et le trou auditif s'y trouvent. Ensuite il tire une seconde ligne verticale du bord antérieur des dents jusqu'à la partie antérieure de l'os frontal. Du bas du nez il tire une troisième ligne qui va jusqu'au trou auditif, et qui fait un angle avec la seconde; cet angle appliqué aux poissons, aux oiseaux et ensuite aux quadrupèdes, puis à l'homme, s'élargit de plus en plus et donne ainsi plus de capacité au crâne qui recouvre la cervelle.

Cuvier, dans ses „leçons d'anatomie comparée,“ qui sont sans figures, propose une autre manière de mesurer. Il veut qu'une ligne verticale partage le crâne par le milieu. De cette manière, dit-il, il est facile de comparer, d'un coup d'oeil, les parties du visage à celles du crâne. Ensuite il ajoute une échelle suivant laquelle différentes proportions de crâne d'animaux sont calculées, lesquelles proportions s'accordent avec les qualités intellectuelles que nous découvrons en eux. Les observations qui accom-

übereinstimmen. Die Beobachtungen, welche die folgenden Bilder begleiten, werden, auf den Menschen angewendet, als Bestätigung dienen.

Die fixirte horizontale Linie, den obern Rand der Augenhöhle bestreifen zu lassen, wie in den Proportionen, wird hier beibehalten. Diese theilt und sondert das Gesicht vom eigentlichen Hirnschädel, und giebt so am deutlichsten die Verschiedenheit in den Gesichtslängen und Schädelhöhen.

Michel Angelo, in seinen Versuchen, für die menschliche Gestalt Verhältnisse anzugeben, kam schon darauf, diese beiden Theile des Kopfes, Gesicht (volto) und Hirnschädel (cranio), in den Angaben von einander zu sondern: wie man ausführlich lesen kann in *Bossi's* „Cenacolo di *Leonardo da Vinci*.“ — Es wird hier abgewichen vom *Peter Camper*, der zuerst die Neger-Race aufführt, um seine sinnreiche Anreihung an den Affen annehmbar zu machen.

Bei uns Europäern, die man zur caucasischen Race rechnet, finden sich unter den nördlichen so viele Spuren von Mischung mit der mongolischen Race, dass ich diese und die Beobachtungen darüber deshalb zuerst aufführe.

Dem *Buffon* kann man nicht Unrecht geben, wenn er für diese unter einer Benennung gestellte Race drei annimmt, als: 1) die Polar- oder lappländische, 2) die tartarische, und 3) die südasiatische Race. Dem aufmerksamen Leser wird es nicht schwer fallen, diese Verschiedenheiten auf den Tafeln wahrzunehmen, und zu welchen der drei Racen des *Buffon* solche zu zählen sind. Die erste hiervon zeichnet sich aus: theils durch die glatten, dicken und langen Haare; die zweite durch die dünnen und feinen Haare, und die dritte durch Haare, welche in's Wolliche (bourre) übergehen, die Gesichtszüge ungerechnet. *Peter Camper* erklärt diese Racen für das hässlichste Menschengeschlecht, wiewohl bei der zweiten Abtheilung, nämlich der Tartarischen, viele Ausnahmen zu machen sein möchten.

pagnent mes planches sont appliquées à l'homme et viennent à l'appui de l'opinion de *Cuvier*.

Nous conserverons, comme nous l'avons fait dans la théorie des proportions, cette ligne horizontale, qui touche le bord supérieur de l'orbite de l'oeil. Elle sépare le visage du crâne proprement dit et fait voir ainsi d'une manière très-claire la différence de la longueur du visage et de la hauteur du crâne.

Michel Ange, dans ses essais sur les proportions de la figure humaine, a déjà eu l'idée de séparer ces deux parties de la tête, le visage (volto) et le crâne (cranio). Voyez *Bossi*: „Cenacolo di *Leonardo da Vinci*.“ — Mon procédé sur cette matière diffère de celui de *P. Camper*, qui, pour rendre plausible sa comparaison ingénieuse, commence par placer le singe à côté du nègre.

Chez nous autres européens, que l'on dit appartenir à la race caucasienne, on trouve, et surtout parmi les peuples qui habitent le Nord de l'Europe, tant de traces d'un mélange avec la race mongole, que j'ai cru devoir commencer par celle-ci et placer les observations qui s'y rapportent en première ligne.

Buffon n'a pas tort en admettant trois races à la place de celle que nous désignons ordinairement par la même dénomination, savoir: 1) la race polaire ou laponne; 2) la race tartare; 3) la race des peuples de l'Asie méridionale. Le lecteur attentif remarquera facilement la différence qui existe entre ces trois races, en jetant un coup d'oeil sur les planches, et reconnaîtra facilement à laquelle des trois races de *Buffon* elles appartiennent. La première race se distingue par une chevelure lisse, touffue et longue; la seconde par une chevelure mince et fine, et la troisième par une chevelure ressemblant à la bourre de laine, sans parler des traits du visage. *Pierre Camper* la regarde comme la race, la plus laide, quoique la seconde race, c. à d. la race tartare, offre beaucoup d'exceptions.

Allgemein ist den Mongolen eine olivenfarbige Haut zugeschrieben worden; aber man findet tartarische und chinesische Mädchen, die so weiss sind, wie die Europäerinnen.

Die Völker, bei denen der Thran ein Nahrungsmittel ist, haben eine eigene Farbe, und das Basané (englisch tawny) der Völker des südlichen Asiens (die Inseln) ist wieder eine andere Farbe. Diese Nüancen könnten nur durch gute Malereien sichtbar dargestellt werden.

Ohne die Hautfarbe zu malen, werden hofentlich die blossen Linien hinreichen, die wesentlichen Unterschiede in der Gestaltung der Köpfe fasslich zu machen.

Als ich im Jahre 1827. des berühmten *Blumenbach* reiche Sammlung von Schädeln sah, ward ich besorgt, wegen der Entfernung, solche nicht benutzen zu können; denn seine *Decas craniorum* waren deshalb wenig brauchbar für meinen Zweck, weil diese Abbildungen malerisch in Dreiviertel-Ansicht gegeben und, wie gewöhnlich, unzuverlässig sind. Seitdem hat sich die Sammlung von Schädeln der entferntesten Völker im Königl. Museum zu Berlin dergestalt vermehrt, dass hinreichende Materialien zur Aufhellung dieser Abhandlung vorhanden sind; wie auch für den jüngeren und einsichtvolleren Forscher zu weiterer Eindringung und Berichtigung des hier Aufgestellten.

Macht man, wie *Buffon* will, mit den Augen auf dem Globus, eine Reise von Grönland über Lappland, Sibirien, die Tartarei, China und über die Inseln nach Neu-Holland, so erhält man die Uebersicht von dem Theile des Erdballs, wo, nach der gegebenen Eintheilung, die mongolische Race zu Hause ist. Die schon gegebenen Andeutungen von der Verschiedenheit im Haarwuchse und dem so verschiedenen Clima, sind die Gründe, weshalb dieser grosse Naturforscher für diese Race drei Abtheilungen machte, welches bei der unermesslichen Verschiedenheit der grossen Mutter Natur wenig ist, aber dem philosophischen Blicke des Menschen, der zu verallgemeinern versucht, zugeschrieben werden muss.

On a généralement attribué la couleur olive aux mongoles; mais on trouve des femmes tartares et chinoises, qui sont aussi blanches que les femmes européennes.

Les peuples, chez lesquels l'huile de baleine est un aliment, ont une couleur qui leur est propre. Le basané (en anglais tawny) des peuples de l'Asie méridionale, surtout de ceux des îles, est encore une autre espèce de couleur. On ne pourrait faire sentir ces nuances que par la peinture.

Sans indiquer la couleur de la peau, les simples contours suffiront pour donner une idée des variétés essentielles de la conformation de la tête.

Lorsqu'en 1827 j'eus occasion de voir la riche collection de crânes, du célèbre *Blumenbach*, à Gottingue, la distance qui nous séparait me fit craindre de ne pouvoir pas en tirer parti. D'ailleurs sa *Decas craniorum* ne s'accordait guère à mon but, parce que les dessins, pris pittoresquement en trois quart, sont faits sans exactitude scientifique. Depuis ce tems la collection de crânes du Musée royal de Berlin a tellement été enrichie qu'il y a assez de matériaux pour répandre du jour sur cette dissertation. Celui qui voudrait entrer dans de plus grands détails, trouvera également dans la collection dont nous parlons suffisante matière à amplifier et à rectifier cet exposé.

Si, pour nous servir de l'expression de *Buffon*, on parcourt sur le globe la Groenlande, la Laponie, la Sibérie, la Tartarie, la Chine et passant de là par les îles à la Nouvelle-Hollande, on aura un aperçu des pays qu'habite la race mongole. Les variétés de la chevelure et celles du climat, dont nous avons parlé plus haut, ont porté ce grand naturaliste à diviser cette race en trois classes, division, qui sans doute ne répond pas aux variétés infinies de la nature, mais qui est le résultat de l'esprit philosophique de l'homme, qui cherche à généraliser les objets qui l'entourent

Der hier angenommene Erdstrich ist so gross und viele einzelne Theile desselben bei weitem nicht bekannt genug, um dem, was davon hier aufgestellt wird, nicht noch viele Zusätze und Berichtigungen geben zu können. Wenn man erwägt, dass unter den beseelten Wesen uns der Mensch das wichtigste ist, so dürfte man wohl die Reisenden, welche mit den erforderlichen Kenntnissen ausgerüstet sind und uns treffliche Abbildungen von Steinen, Pflanzen, Muscheln, Fischen, Vögeln und vierfüssigen Thieren gegeben haben, auffordern, sich solchen Zeichnern anzuschliessen, die Menschenbildungen zuverlässig darstellen; und sie selbst möchten dann ihre Beobachtungen über deren intellectuelle Fähigkeiten und Neigungen beifügen.

Unter den mit Recht gepriesenen Reisenden sind diejenigen gemeint, welche die genannten Gegenstände mit bewundernswürdiger Präcision gegeben haben; aber zuweilen scheint es, als wenn die weiten Erdstriche, welche sie durchwanderten, von Menschen unbewohnt wären, so wenig geschieht deren Erwähnung.

Die Abbildungen, welche *Barrow*, *Solvyns*, *Cook* und *Pallas* gegeben haben, sind nicht zuverlässig; etwas sicherer die des Prinzen *Maximilian*, *Rugendas*, Capitain *Kotzebue*, und am Besten die des *Fraicinet*, *Spix* und *Martius*.

Montabert, in seinem „traité complet de la peinture,“ besteht darauf: der zeichnende Künstler soll sich mit dem Maassstabe und Zirkel von der wahren Länge und Dicke der Körper und ihrer einzelnen Theile die Kenntniss erwerben, und nachmals die freie Handzeichnung üben; so wären die Alten in ihren Kunstschulen verfahren. Es ist gewiss, dass sehr wenige Künstler hierin eine Uebung haben, und die mehrsten belächeln noch ein solches Verfahren.

Wenn wir aber, mit Hülfe dieses Verfahrens, Abbildungen von den verschiedenen Nationen erhielten, so könnte man eine bestimtere Einsicht von deren Gestaltung bekommen: und da nach *Gall* es wohl ausgemacht ist, dass jedes Individuum mit gewissen Fähigkeiten und Neigungen geboren wird, so könnten die gelehr-

La partie du monde dont nous parlons est si vaste et plusieurs parties en sont si peu connues qu'on pourrait étendre de beaucoup ce que nous en disons ici. Quand on considère que de tous les êtres animés, l'homme doit nous intéresser le plus, on serait bien en droit de prétendre que des voyageurs, munis des connaissances nécessaires, et qui nous donnent de si excellents dessins de pierres, de plantes, de coquilles, de poissons, d'oiseaux et d'animaux quadrupèdes, s'associassent des peintres qui pussent nous donner en même tems de fidèles copies des figures humaines. Eux-mêmes pourraient alors ajouter leurs observations sur les qualités intellectuelles et les penchants innés de ces individus.

Les voyageurs qui méritent le plus d'éloge sont ceux qui ont traité les objets en question avec le plus de précision. Mais quelquefois on serait tenté de croire en lisant les relations des voyageurs que les vastes parties du monde qu'ils ont parcourues sont inhabitées, car à peine font-ils mention des hommes qui s'y trouvent.

Les dessins de *Barrow*, ceux de *Solvyns*, de *Cook*, de *Pallas* ne sont guère fidèles, ceux du prince *Maximilien*, de *Rugendas* et du capitaine *Kotzebue* le sont davantage; ceux de *Fraicinet*, de *Spix* et de *Martius* sont les meilleurs.

Montabert, dans son „traité complet de la peinture,“ dit que l'artiste dessinateur devrait faire usage de l'équerre et du compas, afin d'apprendre à connaître au juste la véritable longueur et l'épaisseur des corps, dans chacune de leurs parties. C'est ainsi, dit-il, que les anciens avaient coutume de faire dans leurs écoles. Il est certain, qu'il y a peu d'artistes qui se plient à cette méthode et la plupart même s'en moquent.

Si nous avons des dessins des diverses nations, faits d'après ce procédé, on saurait avec plus de certitude quelle est la conformation de leurs crânes. Comme, suivant la cranologie de *Gall*, il est de fait, que chaque individu naît avec certaines facultés et inclinations morales indiquées par le crâne, les voyageurs savants pour-

ten Reisenden wahrnehmen, in wie fern hiemit die Conformation des Schädels davon Anzeichen giebt. Dass der ganz reife Neger an geistigen Fähigkeiten unserem Knaben von 12 Jahren selten übertrifft, wissen wir schon, und ist der Durchmesser seines Schädels auch selten ausgedehnter. Alle Dinge, worin er weiter zu sein scheint, begründen sich einzig auf die Erfahrung, sind aber oft mit einem Rückfall von Kindereien verbunden, welche unter uns nur bei Knaben vorkommen.

National-Physiologie.

(Plate I.)

MONGOLE. — Dieser Schädel ist von dem Reisenden *Rehmann* eingesandt und befindet sich im Königl. Museum zu Berlin. Der Profil selbst zeigt nichts Abweichendes von der europäischen Bildung. Der gehirnfassende Theil ist an Höhe und Ausdehnung, nach Profil, Face, Durchmesser und Höhe, sogar zu den grösseren zu zählen. Der Ohrgang steht hoch, und der Unterkiefer hat die starken Flügel und den grossen Winkel, welcher dieser Race eigen ist.

En face gesehen, ist die Ausdehnung der Jochbogen sogar etwas geringer, als die des Schädels, was gegen den von *Camper* gegebenen Mongolen contrastirt. Die Augenhöhlen sind klein und der Zwischenraum geringe. Der Halbkreis vom Gebisse hat eine mässige Ausdehnung, ist aber wegen der innern Knochen-Auswüchse (Exostosen) für die Anatomen merkwürdig und deshalb hier besonders beigezeichnet. Sonst ist der Unterkiefer, von vorn gesehen, sehr schmal, wodurch dieser Kopf der Europäer gewöhnlichen Bildung gleich wird.

KALMUCK. — Dieser Schädel steht unter den oben beschriebenen. Legt man das Winkelmaass auf der Horizontallinie des Nasenbodens, so erhält man einen Winkel von 76 Grad; der vorherbeschriebene hat 81 Grad, weshalb der Unterkiefer, im Profil gesehen, nicht länger wie der obere vorragt.

raient reconnaître à quel point la conformation du crâne indique en effet les qualités intellectuelles de l'espèce humaine. Nous savons que les facultés intellectuelles du nègre, parvenu à l'âge de maturité, ne dépassent pas celles que nous reconnaissons chez nous dans un enfant de douze ans; aussi son crâne a-t-il rarement plus de diamètre que celui d'un enfant de cet âge. Si son esprit paraît quelquefois plus développé, c'est uniquement à l'expérience qu'il en est redevable et encore cela ne l'empêche-t-il pas de faire souvent des enfantillages.

Physiologie nationale.

(Planche I.)

MONGOLE. — Ce crâne a été donné au Musée royal de Berlin par le voyageur *Rehmann*. Le profil en lui-même ne diffère guère de la conformation de ceux des peuples de l'Europe. La boîte de la cervelle, pour ce qui regarde la hauteur, la capacité, le profil, la face et le diamètre est une des plus grandes de ce genre. Le trou auditif est placé haut et la mâchoire inférieure a de fortes parois et forme un grand angle: deux qualités, propres à cette race.

Vue de face, l'étendue de l'arcade zygomatique est même un peu moindre que celle du crâne, ce qui contraste avec le crâne du mongole de *Camper*. Les deux orbites de l'oeil sont petites et l'espace qui les sépare l'est également; le demi cercle de la denture est de médiocre étendue, mais il est remarquable pour les anatomistes à cause de ses exostoses intérieures et voilà la raison qui nous l'a fait placer séparément à côté. D'ailleurs la mâchoire inférieure vue de face est très rétrécie, ce qui fait que cette tête approche de la forme ordinaire de celles des Européens.

KALMUCK. — Le crâne du Kalmuck se trouve placé sous celui que nous venons de décrire. En posant l'équerre sur la ligne horizontale du bas du nez, on aura un angle de soixante seize degrés. Celui dont nous venons de parler est de quatre vingt-un degrés, ce qui fait que la mâchoire inférieure, vue en profil, ne dépasse pas la mâchoire supérieure.

Der Schädel, geringer an Höhe, hat denselben Durchmesser im Profil, nämlich 7 Zoll, und die Gesichttheile haben dieselbe Höhe, nämlich 5 Zoll.

Von vorn gesehen, unterscheidet er sich von ersterem durch den grösseren Zwischenraum der Augenhöhlen, den grösseren Durchmesser des Hirnschädels, der Breite des Unterkiefers und der auffallenden Grösse vom Halbkreise des Gebisses, wonach auf die Weite des Mundschlitzes geschlossen werden kann.

Obwohl die Zahl der Zähne bei allen Völkern gleich ist, auch die Grösse des Menschen von 4 bis 7 Fuss hierin keinen Unterschied macht, so ist doch die Ausdehnung des Gebisses eine der variabelsten Grössen. Bei den cultivirten Völkern ist diese Breite am kleinsten und bei den wilden Völkern am grössten.

Zu den invariabelsten Grössen ist dagegen die der Augenhöhlen zu rechnen, nämlich von dem äussern Rande der einen bis zum äussern Rande der andern, welche selten 4 Zoll erreichen. Die hohe Gestalt des Menschen hat hiermit nichts zu thun, und der kleinste Mann kann für diese Grösse dieselbe Augen-Ausdehnung haben.

Der oben beschriebene Kopf des Kalmucken hat für die Augen diese Grösse, und dass solche auch Abweichungen hat, zeigt der darunter stehende Kopf des

BASTARD - CHINESEN,
bei welchem der Zwischenraum der Augenhöhlen geringe ist.

Unter diesen Namen befindet sich dieser Kopf im Königl. Museum allhier, ohne weitere Angabe. Was denselben, im Profil gesehen, von den mehrsten Köpfen unterscheidet, ist der kleine Durchmesser des Schädels: nämlich einen Zoll weniger, als die mehrsten zu haben pflegen; zweitens der vorgeschobene Ober- und Unterkiefer, weshalb, ohngeachtet des gehobenen Stirnbeins, der Gesichtswinkel nur 77 Grad giebt, und drittens das ausnehmend schmale Gebiss. Noch wäre zu bemerken, wie die Zusammen-

Le crâne dont la hauteur est moindre a, en profil, le même diamètre, c. à d. sept pouces et les parties du visage ont la même hauteur, c. à d. cinq pouces.

Vu de face, ce crâne diffère du premier par un plus grand intervalle des orbites de l'oeil, de même que par un plus grand diamètre, par la largeur de la mâchoire inférieure et par la grandeur surprenante du demi-cercle de la denture, ce qui fait juger de la grandeur de la bouche.

Quoique le nombre des dents soit le même chez tous les peuples, qu'ils aient quatre ou sept pieds de haut, la grandeur de la denture est une des dimensions les plus variables. Chez les peuples civilisés cette grandeur est la plus petite, tandis qu'elle est la plus grande chez les peuples sauvages.

Au nombre des dimensions les plus invariables, il faut placer celle des orbites de l'oeil, car en prenant du bord externe de l'une jusqu'au bord externe de l'autre, on n'aura guère que quatre pouces. La hauteur de la figure humaine n'est ici d'aucune influence, car il arrive que dans un homme de taille très-petite la distance des orbites est la même que dans l'homme de la taille la plus haute.

Dans le crâne du Kalmuck dont nous venons de faire la description, la distance des orbites présente exactement cette mesure; mais le crâne du

CHINOIS BATARD

placé dessous nous prouve que cette dimension peut varier, car la distance des orbites est plus petite.

C'est sous ce nom, et sans autre indication que cette tête se trouve au Musée royal de Berlin. Ce qui distingue le profil de cette tête de celui de toutes les autres, c'est le petit diamètre du crâne, vu en profil: il a un pouce de moins que la plupart des têtes. Les deux mâchoires sont saillantes, ce qui fait que, malgré la protubérance de l'os frontal, l'angle du visage n'a que 77 degrés. La denture en est extrêmement rétrécie. Il faut observer encore combien peu l'espace qui sépare les yeux influe sur le volume du crâne au-dessus

ziehung der Augen, auf die Ausdehnung des Gehirnkasten über den Ohren, keinen Einfluss hatte: denn solche beträgt 6 Zoll, wogegen die Wangen schmal, das Gesicht-Oval aber, eher länglicht, als breit erscheinen und die Mischung eines Europäers mit einem Chinesen vermuthen lassen.

Den **CHINESEN** und **EUROPÄER** — sieht man auf derselben Tafel, beide obliquer Ansicht in einem gleichen Quadratnetze, um für den Coup-d'oeil den Unterschied deutlich erscheinen zu lassen. Die vorgeschobenen Kiefer, die kleinen Augenhöhlen und des Unterkiefer tiefer Winkel etc., bezeichnen den Chinesen.

Die beiden darunter stehenden Portraits des Haho und Assing, sind zwei nach dem Leben gezeichnete Chinesen, mit Hülfe des Zirkels. Aehnliche europäische Bildungen sind insbesondere in den nördlichen Gegenden unseres Welttheiles so viele vorhanden, dass es wohl natürlich ist, wenn diese nicht auffallen. Der daneben gezeichnete Profil eines Kalmucken bestätigt solches, und findet sich diese Gesichtsbildung häufig in Polen. Mehr abweichend und den National-Charakter deutlicher aussprechend, ist die kleine Face des Mongolen, mit den schiefen Augen und hochgezogenen Braunen.

National - Physionomie.

(Plate II.)

TCHURUM. Der erste Kopf. — Der Fürst *Repnin*, welcher im Jahre 1813. das Gouvernement von Berlin hatte, schickte mir diesen Mann, als einen der wohlgebildeten Kalmucken, zum Abzeichnen, so wie auch einige Baschkiren und Kosacken zu gleichem Zwecke. Die grosse Ausdehnung der Wangen und Kiefern, welche den nördlich-europäischen und asiatischen Völkern eigen ist, macht hier kein Unterscheidungszeichen; die Bildung des Mundes ist es vielmehr, wo die Mitte der Oberlippe, tief über die Unter-

des oreilles, car cette expansion n'est que de six pouces, tandis que les deux joues paraissent étroites et que l'ovale du visage est plutôt oblong que large, ce qui prouverait le mélange d'un européen et d'un chinois.

LE CHINOIS et **L'EUROPÉEN.** — Ces deux têtes ont été placées sur la même planche, dans un même cadre et dans une vue oblique pour qu'on en saisisse la différence au premier coup d'oeil. Les saillies des mâchoires, la petitesse des orbites de l'oeil, l'angle interne de la mâchoire inférieure etc. sont les marques distinctives des chinois.

Les deux portraits de Haho et d'Assing, placés dessous, sont deux chinois dessinés d'après nature à l'aide du compas. On trouve dans le nord de l'Europe un si grand nombre d'individus qui ressemblent à ces deux portraits, qu'il est naturel qu'ils ne nous frappent guère. Le profil du kalmouck, placé à côté de ces deux portraits, vient à l'appui de mon assertion. C'est surtout en Pologne qu'on voit des physionomies chinoises. La petite face du mongole, aux yeux en biais et aux sourcils relevés, exprime davantage le caractère national chinois.

Physionomie nationale.

(Planche II.)

TCHURUM. Tête première. — Le prince *Repnin*, gouverneur de Berlin, en 1813, m'envoya cet homme comme étant un des kalmoucks les mieux conformés, afin que je le dessinasse. Il m'envoya également quelques baschkirs et quelques cosaques pour en faire autant. La grande expansion des mâchoires, qualité, propre aux peuples qui habitent le nord de l'Asie et de l'Europe, n'est point dans ces portraits une marque distinctive; c'est plutôt la forme de la bouche dont la lèvre supérieure recouvre de

lippe gezogen, einen nationellen Zug giebt. Dazu kommen die bei den mehrsten Individuen halb geschlossenen, schief stehenden Augen, die wegen der vorragenden Backenknochen ganz flach liegen. Diese Hervorragung ist im dritten Kopfe der obern Reihe deutlich wahrzunehmen. Es ist das Portrait des bekannten Kalmucken Feodor, der sich selbst gezeichnet hat und unter den Kunstfreunden, durch die in Kupfer gegebenen Zeichnungen von den Bronzethüren des *Lorenzo Ghiberti*, sich einen guten Namen machte.

In der untern Reihe ist das Portrait eines Knaben von 10 Jahren, Kalmuck, und hieher gebracht durch den Maler *Strömlin* aus Russland. Ausser dem langen Unterkiefer, welchen man im Profile wahrnimmt, zeichnet sich solcher nicht aus. Im Jahre 1791, wo ich einige Zeit in Petersburg mich aufhielt, sah man junge kalmuckische Mägde, die bei ihren nationellen Zügen gar nicht unangenehm, und deren Hautfarbe weiss und blühend war.

Die Baschkiren, welche wegen ihrer Kopfbedeckung so sehr auffallen, hatten in ihren Gesichtszügen so wenig von der mongolischen Art und waren unsern deutschen Landleuten so ähnlich, dass ich sie deshalb nicht hierher rechne. Die Kosacken nähern sich einer noch regelmässigeren Gesichtsbildung, werden auch von den Mongolen, wie bei uns die Juden, als fremdes Volk angesehen, wo sie mehrentheils, des Handels wegen, sich hinbegeben. Von diesen beiden Völkern gab ich deshalb hier keine Abbildungen.

Die Köpfe **B. C. D. E.**, kalkirt von einer chinesischen Malerei, schienen zu den Frömmleien des Landes zu gehören und den dortigen Begriffen von Wohlgestaltheit angemessen zu sein, wozu die Wohlbeleibtheit gehört. Bärte und sogar Augenbraunen sind angesetztter Putz.

Die Köpfe **F. G. H. I.** geben den dortigen Begriff weiblicher Schönheit, und der weibliche Kopf **K.** den eines furchterregenden höheren Wesens.

beaucoup la lèvre inférieure, et donne à cette physionomie un trait national. Ajoutez à ceci, que les yeux sont peu ouverts et placés en biais, ce qui provient de la proéminence des pommettes. Cette proéminence est très-visible dans la troisième tête placée dans la rangée supérieure. Le portrait en question est celui du fameux kalmouck, Fédor. Il s'est dessiné lui-même et s'est fait un nom, parmi les amateurs, par les gravures des portes de bronze de *Lorenzo Ghiberti*.

Dans la dernière rangée de têtes de cette planche on voit le portrait d'un garçon de dix ans. Il est kalmouck et fut amené de Russie à Berlin par le peintre *Strömlin*. Son portrait se distingue par la longueur de la mâchoire inférieure. En 1791, pendant mon séjour à St. Petersbourg, j'ai vu de jeunes filles de kalmoucks, qui, malgré leur physionomie nationale, avaient un air assez agréable et une carnation blanche et vermeille.

Les baschkirs, auxquels leur bonnet national donne un air si singulier, diffèrent tellement de la race mongole et ressemblent tant à nos paysans que je ne les regarde pas comme appartenant à cette dernière race. La physionomie des cosaques est encore plus régulière que celle des baschkirs, ce qui fait que ces derniers regardent les cosaques, avec lesquels ils entretiennent des relations commerciales, comme un peuple étranger, à peu près comme nous regardons les juifs et voilà pourquoi aussi je n'ai pas placé ici des dessins de ces deux peuples.

Les têtes **B. C. D. E.**, calquées sur une peinture chinoise, semblent représenter des images de dévotion, et nous donnent l'idée que les chinois se font de la beauté, qui, chez eux, emporte l'embonpoint. La barbe et même les sourcils sont postiches et ne sont qu'un simple ornement.

Les têtes **F. G. H. I.**, nous donnent l'idée de la beauté féminine, et la tête de femme **K.**, celle d'un être supérieur capable d'exciter la terreur.

Die hochliegenden Augen und hochgezogenen Augenbrauen machen einen Hauptzug des Nationellen bei diesem Volke, und findet sich eben so in den modellirten Abbildungen, wie in der obern Reihe an dem Kopfe eines jungen Mädchen.

In derselben Reihe ist die Durchzeichnung vom Portrait des Mandarin Van-ta-gin, die *Macartney* gegeben hat. Man sieht daraus, welcher Grad von Wohlgestaltheit in Beibehaltung des Nationellen Statt finden kann.

Wenn der grosse Erdstrich für die mongolische Race angenommen worden, so muss dies mit dem Vorbehalt verstanden werden, dass die Unterschiede der Bildung hiebei zu gross sind, um nicht Abtheilungen zu machen. Von dem ungeheuern Gebisse, welches in der ersten Tafel vorkam, findet sich nichts bei dem eigentlichen Chinesen. Der gehirnfassende Theil hat bei ihnen an Höhe und Durchmesser eine mit dem unsrigen gleiche Ausdehnung, und mag die Beschränktheit im Intellectuellen nicht aus Mangel geistiger Anlagen, sondern von andern Ursachen herrühren.

Man hat bisher, wie z. B. *Lavater*, *Peter Camper* und die mehrsten Reisebeschreiber, auf die Verschiedenheit der Gesichtzüge, der Hautfarbe und der Haare den Blick gerichtet; der Eine um die Sinnesart, die Andern um dieselbe und zugleich die äussere Verschiedenheit fremder Völker zu schildern. Es ist aber die Verschiedenheit des Gehirnkasten unter den Erdbewohnern eben so gross, wie die der Gesichtzüge, und ist die Absicht, beide Theile des menschlichen Kopfes in gleichem Maasse bemerkbar zu machen.

Um dem Leser einen baldigen Ueberblick zu verschaffen, verlassen wir die mongolische Race — welche in der Folge in ihren Nüancen wieder vorkommt — um einen andern Welttheil, nämlich Afrika, zu betreten, dessen Bewohner „Neger-Race“ genannt sind.

Les yeux à fleur de tête et les sourcils relevés sont un trait caractéristique dans la physionomie de ce peuple et se voit de même dans les têtes modelées, que dans celle d'une jeune fille placée dans la première rangée.

Dans cette même rangée se trouve le portrait calqué du mandarin Van-ta-gin, tel que *Macartney* nous l'a donné. On voit dans ce portrait quel est le degré de beauté dont la physionomie chinoise est susceptible.

La partie du monde habitée par la race mongole est si grande, les variétés que fait naître la civilisation sont si sensibles, que nous devons nécessairement faire dans cette race plusieurs divisions. La denture prodigieuse dans les têtes de la première planche ne se trouve pas dans les chinois proprement dits. La boîte de la cervelle est de même hauteur et de même diamètre que celle des peuples de l'Europe et il paraît qu'il faut attribuer leur esprit borné, non pas à un manque de facultés intellectuelles; mais à d'autres raisons.

Lavater, *Pierre Camper* et la plupart des voyageurs se sont attachés, jusqu'ici, à faire sentir la différence des traits du visage, celle de la couleur de la peau et des cheveux: les uns, pour nous donner une idée des facultés morales de l'espèce humaine, les autres, pour nous en faire voir, en même tems, la diversité des physionomies. Mais il y a autant de variétés dans la boîte de la cervelle que dans les traits du visage. Aussi avons-nous dessein de traiter ces deux parties de la tête humaine avec une exactitude égale.

Pour faire voir à nos lecteurs ces variétés, je laisserai là, pour quelques moments, la race mongole, que nous reprendrons plus tard et dont nous ferons voir toutes les nuances, pour jeter un coup d'oeil sur une autre partie du monde, savoir: l'Afrique, dont les indigènes composent la race des nègres.

National-Physiologie.

(Plate III.)

NEGER. — Diese Tafel enthält drei Schädel, nämlich die Nummern 1. 2. und 3.; von No. 1. ist das Vaterland nicht angegeben. Der Hirnschädel ist klein, und die geringe Höhe desselben möchte schwerlich bei uns Europäern anzutreffen sein. Der Durchmesser, en face, hat nur $5\frac{1}{4}$ Zoll, welche Weite schon die Knabköpfe bei uns im fünften Jahre erreichen. Der Durchmesser, im Profil, hat aber dieselbe Ausdehnung wie bei uns und muss so, im Tragen des Kopfes, das Gleichgewicht halten. Nach *Gall*, würde dieser Neger, beschränkt im Geistigen, unter den menschlichen Tugenden nur die Kinderliebe besitzen haben. Der Grösse der Gesichttheile nach, ist es ein völlig ausgewachsener Neger mit mässigem Gebisse, dessen Jochbogen die Weite des Schädels überschreiten; die Flügel des Unterkiefers, dessen Kinn sehr vorrückt, zeichnen sich durch ihre Breite aus.

No. 2. Dieser Neger-Schädel ist ein Bedeutendes höher als No. 1. Das Stirnbein ist vorgerückter und der Winkel der Profillinie 3 Grade grösser; seine Augenhöhlen sind sehr gross, die Wangenbeine nicht hervorragend und der Unterkiefer schmal; im Profile sieht man das eingezogene Kinn.

No. 3. scheint der Schädel eines jungen Negers zu sein. Die Gesichttheile sind an Höhe geringer, die Schädelhöhe wenig geringer als bei No. 2. und der Durchmesser im Profil ist derselbe; von vorne gesehen, haben diese 3 Köpfe denselben Durchmesser, nämlich $5\frac{1}{4}$ Zoll. Dr. *Gall* deutet diese geringe Ausdehnung auf einen Mangel an Herzhaftigkeit und sagt: „je grösser der Zwischenraum von einem Ohre zum andern, um so grösser sei der angeborne Muth; und wenn wir bei Menschen von dieser Schädel-Gestaltung muthvolle Handlungen sehen, so sei dies gewaltsamen Aufregungen des Gemüths oder grosser Seelenstärke zuzuschreiben.“ Ebenso hat dieser Schädel das jugendliche eingezogene Kinn und ein noch breiteres Gebiss als die vorigen.

Physiologie nationale.

(Planche III.)

NÈGRES. — Il y a sur cette planche trois crânes, savoir, les numéros 1. 2. et 3. La patrie du premier n'est pas indiquée. Ce crâne est petit et il serait difficile d'en trouver, chez nous autres européens, d'une si petite dimension. Le diamètre, en face, n'a que $5\frac{1}{4}$ pouces: dimension, qu'on trouve déjà dans les têtes d'enfants mâles européens de cinq ans. Le diamètre, en profil, est de la même grandeur que chez nous et sert ainsi à maintenir l'équilibre dans la tenue de la tête. Suivant le système de cranologie du docteur *Gall* ce nègre aurait eu un esprit borné et n'aurait possédé que l'amour filial entre toutes les vertus humaines. A en juger par la proportion des parties du visage, c'est un nègre dans toute sa maturité. La denture est médiocre et les arcades zygomatiques sont plus larges que le crâne; les parois de la mâchoire inférieure, dont le menton est très saillant, sont remarquables par leur largeur.

No. 2. Ce crâne a beaucoup plus de hauteur que le crâne No. 1. L'os frontal est plus saillant et l'angle de la ligne du profil est de trois degrés plus grand. Les orbites de l'oeil sont très grandes, les os de la pommette ne sont pas proéminents et la mâchoire inférieure est étroite. Vu en profil, on voit que le menton est rétréci.

No. 3. Ce crâne paraît être celui d'un jeune nègre. Les parties du visage sont moins longues et la hauteur du crâne est un peu moindre que celle du crâne No. 2. Le diamètre, en profil, est le même. Vues de face, ces trois têtes ont toutes le même diamètre, savoir, $5\frac{1}{4}$ pouces. Le docteur *Gall* dit que cette petite dimension est la preuve d'un manque de courage et prétend que plus l'espace qui sépare les deux oreilles l'une de l'autre est grand, plus le courage inné de l'homme est grand aussi, et que si nous voyons des hommes de cette conformation de crâne faire des actions courageuses, c'est à des émotions violentes, ou à une grande énergie morale qu'il faut les attribuer. Le crâne No. 3. a le menton rétréci de l'enfance et une denture

Der Durchmesser des Profils beträgt sieben Zoll. Alle diese Schädel bilden, von oben gesehen, ein Oval, welches länglicher ist, als das von uns Europäern.

In der untern Reihe sieht man das Bildniss eines jungen Neger aus dem Darfur, den ich Gelegenheit hatte, nach dem Leben zu zeichnen. Er war damals 13 Jahre alt und, bei der besten Gelegenheit zu geistiger Bildung, doch nur bis zum brauchbaren Bedienten gediehen: obwohl dessen Schädelbildung für einen Neger zu den vorzüglichsten zu zählen ist. Im Profile fällt, von der Nase senkrecht herab, eine punktirte Linie. In dieser würde der Ansatz der Oberlippe stehen, wenn es das Profil eines Europäers wäre, und so viel würde die Nase an Relief zunehmen; dagegen breiten sich die Nüstern um so mehr aus, wie in der Face zu sehen ist.

CAFFERN. — Diese bilden eine merkliche Variante von der Neger-Race. Der fünfte Kopf in seinen harten Theilen, und derselbe mit Muskeln und Haut, zeigt einen solchen. In Spiritus gelegt, wurde dieser vom Cap de Bonne-Espérance hierher gesandt und kam wohlerhalten an. Nachdem man ihn abgeformt hatte, sonderte man die weichen Theile ab. Dieser Kopf soll einem starker Manne angehört haben, welches der dicke Hals auch zu erkennen gab, indem der Nacken mit dem Hinterhaupte sanft anliefe. Er war der Anführer von sieben Männern, die sich auf einem Nachen flüchteten und vom gewaltigen Sturme, als Todte, an die Küste geworfen wurden, denen man sodann die Köpfe abschnitt. Der Gesichtswinkel dieses Caffern giebt 77 Grad, auch ist der Schädel höher und breiter, wie solcher gewöhnlich bei den Negern zu sein pflegt, und wäre es hier dem Forscher nicht unwichtig, zu wissen, ob dieses Negervolk einer höhern Geistesbildung fähig ist. Die Ausdehnung der Jochbogen ist eine der stärksten, da aber die Kau-Muskeln (Masseter) ebenfalls sehr stark waren, so behielt die Face die quadratische Form. Die Nase hatte mit der Oberlippe eine gleiche Hervorragung, wie der Profil zeigt: da sonst bei den

plus large que celle des deux autres crânes. Le diamètre du profil est de sept pouces. Tous ces crânes, vus d'en haut, forment un ovale plus oblong que celui des crânes européens.

Dans la dernière rangée de têtes on voit le portrait d'un jeune nègre du pays de Darfour que j'ai dessiné d'après nature. Il avait alors treize ans, et quoiqu'il se trouvât dans une position propre à développer ses facultés intellectuelles, et que la conformation de son crâne pût être comptée au nombre des plus parfaites, il n'est parvenu qu'à être bon domestique. Dans le profil de cette tête une ligne ponctuée descend perpendiculairement du nez. C'est à cette ligne que toucherait le bord de la lèvre supérieure, si c'était le profil d'un européen; le nez gagnerait autant en relief, tandis qu'au contraire les narines s'élargiraient, comme cela se voit dans la face.

CAFFRES. — Ce peuple est une variété remarquable de la race des nègres. La 5^{me.} tête nous présente un individu de cette nation, d'abord en squelette, et plus bas nous en voyons un dont les parties osseuses sont revêtues de muscles et de peau. Mise dans le l'esprit de vin, cette tête fut envoyée à Berlin du Cap de Bonne-Espérance et elle arriva bien conservée. Après qu'on l'eut moulée, on en ôta les parties charnues. C'était la tête d'un homme robuste, ce qui est probable par la raison que le col était gros et que la nuque et l'occiput formaient presque une ligne perpendiculaire. C'était le chef de sept hommes, qui, voulant fuir dans une nacelle, s'étaient noyés et avaient été jetés sur le rivage par la tempête. L'angle du visage du caffre en question est de 77 degrés; le crâne est plus haut et plus large que celui des autres têtes de nègres. Il serait intéressant pour le naturaliste de savoir, si les caffres ont plus de facultés intellectuelles que les nègres. La largeur des arcades zygomatiques est très-prononcée, mais les masséters étant très-forts, il en résulte que la forme de la face est carrée. Le nez avait autant de saillie que la lèvre supérieure, comme cela se voit dans le profil, quoique, pour l'ordinaire, la lèvre supérieure des nègres et en

Negern die letztere und überhaupt der Mund mehr hervorrägt. — Noch zeichnen sich die Caffern durch ihren Reichthum von Haaren aus, welche wollicht sind, wie die der Neger, aber oft eine grosse Masse bilden. Sie bewohnen die östliche äusserste Spitze von Afrika und sind Nachbarn der Hottentotten, von denen sie sich in Gestalt und Sitten unterscheiden. Nahe an der Grenze wohnt einer ihrer Häuptlinge, und in dieser Gegend ist eine Mission. Die Abbildungen, welche *Barrow* von den Hottentotten giebt, schienen mir so wenig naturgemäss, dass ich Bedenken getragen habe, solche aufzunehmen.

National - Physionomie.

(Plate IV.)

Der erste Kopf in der obern Reihe ist das Portrait eines Neger, angeblich aus Darfur. Ein französischer General, welcher drei Monate bei mir wohnte, hatte diesen Neger aus Cairo mitgebracht. Derselbe war ein wohlgewachsener junger Mann, indessen so kindisch, wie bei uns die Knaben von 10 Jahren. Der Tanz war seine Leidenschaft und durch harte Strafe nicht zu bändigen. Zwischen Face und Profil ist ein Profil der Knochen eines andern Negerkopfes eingeschoben, wobei zu bemerken ist, dass der angegebene Winkel (60 Grad) falsch und solcher 77 Grad beträgt. Der Durchmesser des Schädels hat, wie gewöhnlich bei den Negern, nur $5\frac{1}{2}$ Zoll; der Unterkiefer ist breit und dem gemäss der Hals.

Man ist bis jetzt noch nirgend tiefer in's Innere von Afrika eingedrungen: denn das Land Darfur liegt weit von den Küsten des rothen Meeres, jedoch nicht weit von den Quellen des Nils, wie diese jetzt auf den Karten angegeben werden. Es sollen zwischen diesem Lande und Egypten, in der nubischen Wüste, sich die cubabischen Araber aufhalten, welche aber mit diesen Negern in keine Gemeinschaft kommen.

Als ein Gemische steht darunter der zweite Kopf: Portrait des Jaques Oras, der einen

général la bouche soit plus proéminente. — Les caffres se distinguent encore par leur riche chevelure, laineuse comme celle des nègres et qui forme souvent une seule et grande touffe. Ils habitent l'extrémité orientale de l'Afrique et sont voisins des hottentots dont ils diffèrent en figure et en moeurs. Sur la frontière de ces derniers est la résidence d'un chef de caffres. On trouve ausssi une mission dans cette contrée. Les dessins de *Barrow* m'ont paru si peu conformes à la nature, que j'ai hésité d'en prendre copie.

Physionomie nationale.

(Planche IV.)

La première tête de la première rangée est le portrait d'un nègre que l'on a dit être du pays de Darfour. Un général français qui demeura chez moi pendant trois mois l'avait amené du Caire. Ce nègre était un homme bien fait, mais d'un esprit si enfantin qu'on aurait pu le prendre pour un garçon de dix ans. La danse était sa passion favorite et la plus forte punition n'avait pas été capable de dompter en lui ce penchant. Entre la face et le profil j'ai placé les parties osseuses d'une autre tête de nègre. Je dois observer ici que l'angle qu'elle présente n'est pas de 60 degrés, comme il est dit sur la planche; mais de 73 degrés. Le diamètre du crâne est tel qu'on le trouve d'ordinaire chez les nègres, savoir, de cinq pouces et demi. La mâchoire inférieure est large et par conséquent le col l'est aussi.

Jusqu'à présent on n'a pas pénétré au delà du pays de Darfour, situé loin des bords de la Mer-Rouge, mais non loin des sources du Nil, telles qu'on les trouve marquées aujourd'hui sur les cartes géographiques. On dit que c'est entre ce pays et l'Egypte, dans le désert de la Nubie, que vivent les arabes cubabes, qui toutefois n'ont rien de commun avec les nègres dont nous parlons.

Sous cette tête j'en ai placé une autre pour marquer le mélange des races. C'est le portrait

Jongleur, Namens *Balea*, begleitete und den Triangel spielte; diesen 18jährigen jungen Mann zeichnete ich nach dem Leben. Er sei, sagte er, der Sohn einer Frau aus dem Hindostan, sein Vater aber sei ein Afrikaner gewesen; er hatte eine interessante Ppysionomie und war von sanfter Gemüthsart. Sein Gesichtoval war schmaler, als das der Neger gewöhnlich zu sein pflegt; die Nase hatte mehr Relief, und obwohl die Lippen stark genährt waren, so wurden sie doch nicht durch das gewöhnliche afrikanische Gebiss vorgeschoben.

Das Profil eines Neger in der untern Reihe, genommen durch die Scheibe, wurde mir von einem Zeichner mitgetheilt. Dasselbe schien mir sehr richtig und wegen des geringen Schädel-Durchmessers merkwürdig, indem solches bei diesen Völkern wohl selten vorkommen mag. — Das viel kleinere Profil nahm ich nach einer Negerin, und dienet solches hier nur, um den Unterschied des Weiblichen vom Männlichen einigermaassen zu bezeichnen. Im Jahre 1833. erhielt das Königl. Museum eine Anzahl Negerköpfe, wovon ich mehrere, da ich solche erst, nach den hier gegebenen, Gelegenheit hatte zu zeichnen, auf der achten Tafel geben werde.

In der obern Reihe sieht man im Kleinen das Portrait eines

HOTTENTOTTEN-BASTARD,

welches von dem eines andern Hottentotten abweicht, und das Portrait einer Frau afrikanischen Ursprungs; beide, weil mir solche natürlich und treu aufgefasst schienen.

ZIGEUNER. — Vor dem Uebergange zu den wilden Völkern schalte hier die Zigeuner ein, welche mehrentheils ihre herumziehende Lebensart, Sprache und Sitten behalten haben; ausserdem ihre Gestalt und Hautfarbe. In allen unter Hoheit Portugals stehenden Landen, sind deren Weiber, insbesondere wegen des Tanzes, vielgeltend, und nur in den österreichischen Staaten finden sich welche als angesiedelt. Die hier abgebildeten Portraits habe von einem grossen Ge-

de Jacques Oras, compagnon d'un jongleur, nommé *Balea*, et qui jouait du triangle. Ce jeune homme avait dix-huit ans quand je le dessinai d'après nature. Il disait qu'il était fils d'une femme de l'Indostan et que son père avait été africain. Il était d'une physionomie intéressante et d'un caractère doux. L'ovale de son visage était plus étroit que l'est d'ordinaire celui des nègres. Son nez avait plus de relief et quoique ses lèvres fussent assez grosses, elles n'étaient pas fort saillantes comme le sont ordinairement celles des africains à cause de leur forte denture.

Le profil d'un nègre, qui se trouve dans la dernière rangée des têtes de cette planche a été calqué et m'a été envoyé par un dessinateur. Il m'a paru avoir été fait avec beaucoup de justesse et il est remarquable par la petit diamètre du crâne, ce qui semble être une chose fort rare parmi ces peuples. — Le profil d'une négresse, d'une dimension beaucoup plus petite, n'a été placé ici que pour faire voir la différence qui se trouve entre les deux sexes. Cette année, 1833, le Musée royal de Berlin a reçu plusieurs têtes de nègres; mais comme je n'ai eu occasion de les dessiner que beaucoup plus tard que les précédentes, je les ai placées sur la huitième planche.

Dans la rangée supérieure il y a le portrait, en petit, d'un

HOTTENTOT BATARD,

différant de celui d'un autre hottentot, et le portrait d'une femme d'origine africaine. J'ai placé ces deux portraits sur cette planche parce qu'ils m'ont semblé avoir été dessinés avec exactitude et conformément à la nature.

BOHÉMIENS. — Avant de passer aux peuples sauvages, nous ajouterons, par parenthèse, les bohémiens, qui mènent, pour la plupart, une vie nomade et qui ont conservé leur langue, leurs moeurs, leur physionomie et la couleur de leur peau. Dans les pays soumis à la domination portugaise, les bohémiennes sont recherchées à cause de leurs danses nationales. Dans les états autrichiens seuls les bohémiens ont des domiciles fixes. Les portraits qui se trouvent sur cette planche ont

mälde des *Michel Angelo Caravaggio* entnehmen müssen: ein Maler, der ohne Idealisierung die Natur nachahmte; und tragen diese, zufolge meiner Erinnerung, den richtigen National-Charakter. Es sind zwei Frauen, ein Mann und ein Kind. Ausser dem Wahrsagen, womit sich die Frauen abgeben, sind die Männer mehrentheils Schmiede, viele sind auch Musikanten; von dieser Art scheinen die hier Abgebildeten zu sein. Unter freiem Himmel mehrentheils lebend, behält ihr Aeusseres das Rohe und Wilde; indessen sollen die Zigeuner in Portugal, wo sie feinere Gewerbe treiben, schöne Leute und reizende Weiber unter sich haben. Einer Benennung nach (*Gypsies*), müssten dieselben aus Egypten stammen: und meint *Grellmann* dagegen, der viele Nachrichten und Beobachtungen darüber gesammelt hat, sie stammen von den Parias aus Indien; Beweise hiezu, nimmt er auch von ihrer Sprache. Abbildungen fehlen, und die der verachteten Caste unter den Hindus sind zu mangelhaft, um für's Auge einen Vergleich anzustellen; die dicken, glatten und dunkeln Haare, und die grossen einzelnen Gesichttheile, wie Augen, Nase und Mund, scheinen ihnen Allen eigen.

Ausser den Negern hatte man von den wilden Völkern aus verschiedenen Gegenden unseres Welttheiles Abbildungen, welche aber alle keine gründliche Einsicht von der Gestaltung der Köpfe jener wilden Menschen gaben. Die Bilder bei Capitain *Cook's* Reisen schienen genügend; es währte aber nicht lange, dass man die leichte und versüßlichte Auffassung einsah, und sind darunter nur einige Wenige, die das Gepräge der Natürlichkeit haben.

DIE WILDE MENSCHEN-RACE, — zu welcher hier übergegangen wird, hat auf Plate 4. Abbildungen von vier Köpfen, entnommen aus den Reisen der Capitaine *Fraicinet* u. *Peron*, welche einen Zeichner mit sich hatten, der die Fähigkeit besass, aus freier Hand ein Gesicht naturgemäss aufzufassen.

été dessinés d'après un tableau de *Michel-Ange Caravaggio*, peintre, qui a imité la nature sans l'embellir. Ces portraits ont, si je m'en souviens bien, le vrai caractère national. Ce sont deux femmes, un homme et un enfant. Les femmes sont ordinairement diseuses de bonne aventure, et les hommes, pour la plupart, forgerons; beaucoup d'autres sont musiciens. Ceux dont les portraits se trouvent sur cette planche paraissent appartenir à cette dernière classe. Comme ils vivent ordinairement en plein air, ils ont conservé un extérieur inculte et sauvage. On dit qu'en Portugal, où ils exercent des métiers moins grossiers, il y a parmi eux de beaux hommes et surtout des femmes bien faites. On les désigne quelquefois par le nom d'égyptiens et cette dénomination fait croire qu'ils sont originaires d'Egypte. Toutefois *Grellmann*, qui a recueilli sur eux beaucoup de notices et d'observations, prétend qu'ils descendent des parias des Indes. Suivant lui leur langue même constate cette assertion. Le mal est que nous manquons de dessins de bohémiens et que ceux que nous avons de la caste si méprisée parmi les hindous sont faits avec trop peu de justesse pour qu'une comparaison soit possible. Les cheveux touffus, lisses, foncés et la grandeur des parties du visage sont des propriétés communes à tous.

Outre les dessins des nègres on avait déjà des représentations des peuples sauvages des différentes régions de notre hémisphère; mais ces dessins étaient bien loin de nous donner une juste idée de la conformation des têtes de ces peuples. Les dessins du capitaine *Cook* paraissaient satisfaisants; toutefois on s'est aperçu qu'ils avaient été embellis, qu'ils étaient très-imparfaits et qu'il n'y en avait que peu qui portassent l'empreinte du véritable caractère national.

RACE DES PEUPLES SAUVAGES. — Il se trouve sur la quatrième planche quatre dessins de têtes de cette race à laquelle nous passons à présent. Ils sont pris des voyages des capitaines *Fraicinet* et *Péron*, qui étaient accompagnés d'un dessinateur doué du talent de saisir la ressemblance à la simple vue.

Wie die Spitze von Amerika dem Südpole sich nähert, die von Afrika in einer ähnlichen Form dahin gerichtet ist, so, in der Mitte beider Welttheile: Asien, wozu hier, den totalen Blick auf den Erdball gerichtet, Neu-Holland und Van-Diemens Land mitgerechnet werden, die durch schmale Wasser-Flächen vom grossen festen Lande Asiens getrennte Theile sind.

Oorow Mare (von den Engländern *Bull Dog* genannt) und Para Beri, zwei Männer, so wie Bara Ouro und die Ovi-Re-Kine, zwei Frauen, geben einen Ueberblick von der National-Physionomie dieser Inselbewohner.

Wegen der Grösse der Insel Neu-Holland hat man sie einen fünften Welttheil genannt und, da wegen Schöpfung eines einzigen Menschenpaares eine Verbreitung angenommen werden muss, solche auch für Neu-Holland vermuthet.

Die nächste Insel wäre Java, wo die Malaien zu Hause sind, dann die Chinesen, uralte Seefahrer mongolischer Race, auch auf den nächsten Inseln anzutreffen; entfernter die Hindus, und am entferntesten diejenige Küste von Afrika, wo die Caffern zu Hause sind; weiter herauf Madagascar und hinter dieser Insel die Küste von Mozambique.

Nun haben die Eingebornen von Neu-Holland in ihrer Physionomie, weder mit den Malaien, noch den Chinesen, und noch weniger mit den Hindus verglichen, Spuren einer Abstammung; um desto merkwürdiger ist es, diese Spuren in den Gesichtern der Neger von Mozambique vorzufinden, die weit entfernter, als jene Genannten, von Neu-Holland sind. Der Capitain *Peron* liess den Mann und die Frau (*Reginda*) zeichnen, die hier durchgezeichnet beigebracht sind.

Die Neu-Holländer haben die grossen Augen, die weiten Nüstern, die fetten Lippen, das grosse Gebiss, die schwarzen wollichten Haare und die dunkle Hautfarbe der Neger von Mozambique; aber alle diese Züge noch roher und

En jetant un coup d'oeil sur notre globe, on voit que l'extrémité de l'Amérique, comme celle de l'Afrique, s'incline vers le pôle du sud, dans une forme à-peu-près égale. Il en est de même de celle de l'Asie, placée comme au milieu de ces deux parties du monde, en y comprenant la Nouvelle-Hollande, la terre de Diémen: deux pays, qui ne sont séparés du continent de l'Asie que par d'étroites plaines d'eau.

Oorow Mare (appelé par les anglais *Bull Dog*) et Para Beri, deux hommes, Bara Ouro et Ovi-Re-Kine, deux femmes, nous donnent un aperçu de la physionomie nationale des naturels de ces îles.

La Nouvelle-Hollande a été mise au nombre des cinq parties du monde à cause de sa grandeur; et, en admettant que notre globe a été peuplé par un seul couple d'hommes, les habitans de la Nouvelle-Hollande lui doivent également leur origine.

Nous voyons ensuite l'île de Java, située le plus près de la Nouvelle-Hollande et habitée par des malais; puis la Chine dont les habitans, les plus anciens marins de la terre, sont de la race mongole, ainsi que les naturels des îles circonvoisines; plus loin la patrie des hindous et plus loin encore la côte de l'Afrique habitée par les caffres. Plus haut est située l'île de Madagascar et derrière elle la côte de Mozambique.

Or il se trouve, que la physionomie des indigènes de la Nouvelle-Hollande ne ressemble en aucune façon à celle des malais, ni à celle des chinois et moins encore à celle des hindous; tandis qu'on trouve des traces de la physionomie de ces peuples dans celle des nègres de Mozambique, qui sont à une bien plus grande distance de la Nouvelle-Hollande que les peuples ci-dessus mentionnés. Le capitaine *Péron* a fait dessiner l'homme et la femme (*Reginda*) dont les portraits se trouvent sur cette planche.

Les indigènes de la Nouvelle-Hollande ont les grands yeux, les larges narines, les lèvres grasses, la denture forte, les cheveux noirs et laineux, le teint foncé des nègres de Mozambique; mais leur physionomie est plus féroce et

wilder. — Diese Erscheinungen haben wir vor uns, während es schwer zu erklären ist, wie Leute mit den uns bekannten leichten Fahrzeugen eine so grosse Meeresfläche befahren haben sollten, um Ansiedelungen zu machen.

Zu den mächtigen Wirkungen der Cultur darf gerechnet werden, dass die Engländer hier ihr Botany-Bay begründet haben, mit denselben Mitteln, die sonst und oft den Untergang neuer Colonien zur Folge hatten. Ausserdem haben sie die schwere Aufgabe, dort die Sitten ihrer eigenen Colons und Landsleute, so wie die der Eingeborenen, menschlicher zu machen; und mögen unsere Enkel erfahren, ob dies auf die äussere Gestalt auch einen guten Einfluss hat. — Zur Versinnlichung dieser Bemerkung ist auf der p. Tafel noch das Profil eines Creolen, wo der Uebergang vom Afrikanischen zum Europäischen wahrzunehmen ist, beigefügt.

Auf der folgenden Tafel V. kommen unten noch zwei Köpfe von Neu-Holländern vor, welche Capitain *Peron* gegeben hat. Der eine mit dem grossen Kopfsputze hat die längste Oberlippe, und ist der Raum von den Nüstern zum innern Augenwinkel dagegen kleiner; so ist auch im Vergleich des obern Kiefer, der untere geringer an Höhe. Er wird als ein Halbschwarzer angegeben, und sind seine Haare nicht kraus. Der andere Kopf, Moo-Ga, drückt Rohheit und Wildheit aus.

Aehnliche Physionomien finden sich bei uns Europäern, unter den Ständen, deren Sitten Rohheit und Wildheit mit sich führen; und dies an grossen Orten, wo die mildesten und feinsten Sitten gesetzlich eingeführt sind.

National - Physionomie.

(Plate V.)

Um die Verschiedenheiten ungebildeter Völker, welche in weiten Entfernungen von einander zu Hause sind, sinnlich darzustellen, habe auf dieser Tafel fünf Schädel in Umriss gegeben.

plus sauvage. — La nature nous donne ces faits; mais il est difficile d'expliquer comment des gens qui n'ont pour tout moyen de transport que de légères nacelles aient osé traverser les mers pour fonder des colonies si lointaines.

Une des causes de la culture de ce pays, c'est que les anglais y ont établi leur Botany-Bay. Cet établissement s'est fait par des moyens qui d'ordinaire amènent la ruine des nouvelles colonies. Les anglais se sont imposé la pénible tâche de civiliser non seulement les moeurs de leurs propres colons; mais encore celles des indigènes. Nos descendants apprendront un jour quelle influence la civilisation aura exercé sur la conformation des indigènes. — Pour rendre plus palpable ce que nous venons d'avancer, nous avons placé sur cette planche le profil d'un Créole, qui nous fait voir le passage de la race africaine à la race européenne.

Au bas de la cinquième planche il y a encore deux têtes d'indigènes de la Nouvelle-Hollande, telles que le capitaine *Péron* les a fait peindre. L'une, qui porte une grande parure en tête, a la lèvre supérieure très-avancée, tandis que l'espace qui est entre les narines et le coin interne de l'oeil est petit; la mâchoire inférieure a moins de volume comparativement à la mâchoire supérieure. Son teint n'est pas tout-à-fait noir et ses cheveux ne sont pas crépus. La seconde tête, Moo-Ga, est d'une physionomie qui exprime la férocité.

On trouve des physionomies semblables parmi les européens, surtout dans cette classe d'hommes, dont les moeurs sont grossières et rudes; il s'en trouve même dans les grandes villes où la culture des arts et le respect pour les lois ont civilisé les hommes.

Physionomie nationale.

(Planche V.)

Pour donner à nos lecteurs une idée des variétés qu'offrent les peuples sauvages, éloignés à de grandes distances les uns des autres, nous avons placé sur cette planche les contours de cinq crânes.

Der erste Kopf ist eine Malaiin, dessen Grösse in der Höhe nur $7\frac{1}{2}$ Zoll beträgt; der Profil-Durchmesser des Schädels aber hat dennoch 7 Zoll und die Höhe $2\frac{1}{2}$ Zoll, so wie der Winkel von 73 Grad mehr geistige Fassungskraft vermuthen lässt, als bei den eigentlichen Wilden. Die Augenhöhlen sind gross und stehen etwas eng. Unter den Malaien, welche diesen Namen von der Halb-Insel Malakka haben sollen, mag die Verschiedenheit sehr gross sein, da sie in weit von einander liegenden Landen angetroffen werden. Sie wohnen an der orientalischen Küste von Madagascar, und findet man dieselben ausserdem auf den Inseln Ceylon, Sumatra, Java, Borneo, den Maldiven, Molukken, Philippinen, Celebes u. s. w.

Die Portugiesen nahmen bei Einbringung von Menschen aus Afrika, Malaien und Chinesen, und brachten sie nach ihren Besitzungen in Amerika. Zur Ansiedelung hatten jedoch letztere schon früher Neigung, und bewerkstelligten solche auch in weiten Entfernungen zur See mit ihren leichten Piroguen. Sie haben lange Haare, welche aber, wie die der Neger, kraus sind. *Marsden* giebt in seiner *History of Sumatra* das Portrait eines jungen Malaien, wonach man schliessen könnte, dass es unter ihnen ausnehmend schöne Menschen geben müsse. Betrachtet man nun die geringe Entfernung, in welcher die Insel Papou (Neu-Guinea) liegt, wo, nach Meinung der mehrsten Reisebeschreiber, die von der Natur am meisten verwahrlosete Menschen-Race (die Papous) wohnt, so muss dieser schroffe Unterschied verwundern.

Was aber den Sammler auf eine andere Weise verwirrt und stutzig macht, sind die Abbildungen von zwei Papous-Schädeln, zwar ohne Unterkiefer, aber von der reinsten caucasischen Gestaltung, naturgemäss und sauber gestochen. Diese befinden sich in dem Atlas des Werkes: „*Voyage autour du monde, sur les corvettes Uranie et la Physicienne*.“ So nahe auch diese grosse Insel liegt, ist sie doch erst 1527. entdeckt, ja sogar zuerst die östliche Küste gesehen und besucht worden, von *Dampierre*, im Jahre 1700.

Le premier est celui d'une malaise, dont la hauteur n'est que de sept pouces et demi. Vu, en profil, le diamètre est de sept pouces et sa hauteur de deux pouces et demi. L'angle du profil qui est de 73 degrés nous porte à croire que cette femme a eu plus de facultés intellectuelles que n'ont d'ordinaire les peuples sauvages. Les orbites de l'oeil sont grandes et rapprochées un peu l'une de l'autre. Il se peut que la variété qu'offrent les malais soit très-grande, car on trouve des hommes de cette race dans des pays situés à de grandes distances les uns des autres. On dit qu'ils ont pris leur nom de la presqu'île Malaca. Ils habitent les côtes orientales de l'île de Madagascar, les îles Maldives, celles de Ceylon, de Sumatra, de Java etc.

Les portugais ayant acheté des hommes en Afrique, envoyèrent les malais et les chinois, qui se trouvaient parmi eux, dans les possessions qu'ils ont en Amérique. Ces individus se sentant le goût de l'émigration, s'embarquèrent dans leurs pirogues, traversèrent les mers, et s'établirent ailleurs. Ils ont les cheveux crépus comme ceux des nègres, avec cette différence qu'ils sont longs. *Marsden*, dans son *History of Sumatra*, nous a fourni le portrait d'un jeune malais, qui nous porte à croire qu'il y a parmi eux des hommes d'une grande beauté. Quand on pense que l'île des Papous n'est qu'à une petite distance de la Nouvelle-Hollande, on a lieu d'être surpris que les papous, s'il faut en croire les relations des voyageurs, soient la race d'hommes la plus maltraitée par la nature.

Mais ce qui doit nous étonner davantage, c'est de voir dans „*l'atlas du voyage autour du monde, sur les corvettes Uranie et la Physicienne*,“ deux crânes de papous, à la vérité sans mâchoires inférieures, présenter l'image de la race caucasienne dans toute sa pureté: ils sont dessinés avec vérité et bien gravés. Cette grande île n'a été découverte qu'en 1527, et sa partie orientale ne l'a été qu'en 1700, par *Dampierre*, quoiqu'elle se trouve dans la proximité des autres grandes îles dont nous avons parlé.

AMERIKA. — Zuverlässige Abbildungen von den wilden Bewohnern dieses Welttheiles waren bisher selten und sind es noch. Ich habe hier, vom Geschlechte der Botocuden, zwei Schädel aufgestellt, welche als Dienstboten bei den Europäern in Rio-Janeiro gebraucht werden. Der Hersender derselben war ein zuverlässiger Mann, Namens *Sello*, dessen früher Tod von seinen wisbegierigen Freunden tief empfunden wird. Für den zeichnenden Künstler sind beide, der des Christoval und der von der Martinha, schon deshalb von Bedeutung, weil sie den Geschlechtsunterschied sehr deutlich angeben. Die Gesichttheile der Frau sind um $\frac{3}{4}$ Zoll kürzer, als die des Mannes; der gehirnfassende Theil ist bei ersterer etwas höher, aber en face schmaler, als der des letzteren. Obgleich der Unterkiefer des Mannes höher ist, als der der Frau, so ist solcher doch, im Profil gesehen, auffallend kurz. Wegen des geringen Durchmessers ihrer Schädel, werden sie hier zu den Völkern gezählt, die nur einer geringen geistigen Bildung fähig sind. Ihrer Gesichtsbildung nach, sind die Botocuden wenig von unsern Landleuten in Deutschland verschieden: wie aus den gut gemachten Abbildungen, welche *Spix* und *Martius* gegeben haben, und noch deutlicher an den nach Europa gebrachten Botocuden, welche abgeformt worden sind, zu ersehen ist.

Diese Brasilianer schieben einen runden Pflock in die Unterlippe, so wie durch die Ohr-lappen, und lassen diesen einwachsen. Man sieht sie so abgebildet in des Prinzen *Maximilian von Neuwied* herausgegebenen Reisen, welcher diese Leute in ihrer wilden Lebensweise beobachtet hat. In diesem mit vielen malerischen Abbildungen ausgestellten Werke ist, ausser einem Paar Köpfen, für die Unterscheidungszeichen in der National-Physionomie nichts zu entnehmen.

GUARAPAVANER, — ebenfalls ein Brasilianer und in der obern Reihe befindlich, hat den Charakter der Wildheit in hohem Grade. Seine Gesichttheile sind von seltener Länge, die Augen dicht bei einander, der Halbkreis des Gebisses beträgt $3\frac{1}{2}$ Zoll und, wie *Figura* zeigt, ist die

L'AMÉRIQUE. — De fidèles dessins des sauvages de cette partie du monde ayant été et étant encore aujourd'hui très-rares, nous n'avons placé sur cette planche que les crânes de deux botocoudes, qui avaient été domestiques chez des européens à Rio-Janeiro. Nous en sommes redevables à *M. Sello*, homme sûr, et dont la mort prématurée a été vivement regrettée par les naturalistes. Ces deux têtes, celle du Christoval aussi bien, que celle de la Martinha, sont d'un grand intérêt pour l'artiste dessinateur, parce qu'elles caractérisent bien la différence des sexes. Les parties du visage de la femme sont de trois quart de pouce plus courtes que celles de l'homme; le crâne de la femme a un peu plus de hauteur, mais, vu en face, il est un peu moins large que celui de l'homme. Quoique la mâchoire inférieure de l'homme ait plus de volume que celle de la femme, elle est étonnement courte quand on la voit en profil. Le diamètre de leurs crânes étant petits, les botocoudes doivent être mis au nombre des peuples dont les facultés intellectuelles sont bornées. Leur physionomie diffère peu de celle des paysans de l'Allemagne, comme cela se voit par les bons dessins que nous en ont donnés *Spix* et *Martius*, et plus clairement encore par ceux qui ont été moulés sur des botocoudes qu'on avait amenés en Europe.

Ces brasiliens font entrer une cheville ronde dans la lèvre inférieure, quelquefois ils en font entrer dans les bouts des oreilles et cette cheville s'incorpore dans la chair, comme cela se voit aux dessins que nous en a donnés le prince *Maximilien de Neuwied*, qui a observé les moeurs sauvages de ce peuple. A l'exception de quelques têtes il n'y a rien dans son ouvrage qui se rapporte aux caractères distinctifs de la physionomie.

Le **GUARAPAVAN**, — qui se trouve dans la rangée supérieure, est également du Brésil. Son visage respire la férocité a un haut degré. Les parties du visage sont d'une longueur rare, les yeux sont fort rapprochés l'un de l'autre, le demi-cercle de la denture est de trois pouces et

Gehirnschaale von dem kleinsten Verhältnisse. Diese, dem Kopfe des grossen Affen sich nähernde Gestaltung, ist eine menschliche, geboren auf dem Erdstriche, wo der Christoval und die Martinha entstanden und zu Hause sind. Hieraus ist die grosse Verschiedenheit, welche bei den Bewohnern desselben Landes sich vorfindet, zu ersehen. Wenn auch dem Clima und den Nahrungsmitteln auf die Kopfgestaltung Einfluss verbleibt, so möchte doch mehr noch der castenartigen Verbindung beider Geschlechter zugeschrieben werden müssen; und sehen wir so, unter uns Menschen aus weiter Ferne abstammend, auf diese Weise, ihre National-Physionomie beibehalten. Ob eine gleiche Erscheinung unter den wilden Stämmen desselben Erdstriches Statt hat? sollte man annehmen dürfen; denn davon sprechen mehrere Reisebeschreiber, wie z. B. *Americus Vespucci*, in seinen Schriften über die Amerikaner, sagt: „*il viso largo — al Tartaro*,“ d. h. breite Gesichter, wie die Tartaren. *Benjamin West*, der Maler, meint: „die Nord-Amerikaner hätten ein schmales Gesicht-Oval,“ und zeichnete sie so. *Molina* sagt: „die Gesichter der Einwohner von Chili seien so verschieden von denen der Peruvianer, wie die der Italiener von den Deutschen, oder, wie der hohe Nasen-Rücken von der Stumpfnase.“ *Rugendas*, der bei den Vuen und Landschaften von Brasilien auch ein Heft Portraits von verschiedenen dortigen eingebornen Stämmen gegeben hat, zeigt geringe Abweichungen: und wie gewöhnlich hat er aus freier Hand gezeichnet und einen malerischen Gesichtspunkt genommen. Es ist darunter kein einziger Kopf, der mit dem Schädel des Guarapavaner übereinstimmte, den uns *Sello* von dort hieher geschickt hat, und welcher hier, mit Hülfe von Mess-Instrumenten gezeichnet, mitgetheilt wird.

Von der Verschiedenheit der Kopfbildung bei den Einwohnern desselben Welttheiles giebt der darunter stehende Kopf eines Eingebornen von Mexico, welchen Hr. *Deppe* von dort hieher gebracht hat, eine deutliche Ansicht; mit diesem brachte derselbe viele in couleurtem Wachse gut

demi et le crâne est de très-petite dimension. Cette conformation, quoiqu'encore humaine, se rapproche beaucoup de celle du grand singe et a pris naissance sous la même zone que le Christoval et la Martinha. Ce portrait nous fait voir la grande variété que l'on rencontre souvent parmi les indigènes d'un même pays. Bien qu'il soit de fait que le climat et les aliments influent sur la structure de la tête, il faut convenir que la circonstance que les hommes ne prennent de femmes que dans leur horde ou leur peuplade exerce une bien plus grande influence encore. C'est ainsi que nous voyons, parmi nous, des hommes, descendant de peuples fort éloignés les uns des autres, conserver leur physionomie nationale, et il est croyable que ce phénomène a lieu parmi les tribus sauvages de la même zone. Plusieurs voyageurs ont fait cette remarque, comme p. ex. *Amérique Vespuce*, qui, dans ses lettres sur les américains, dit: „*il viso largo — al Tartaro*,“ c. à d. le visage large, comme celui des tartares. *Benjamin West*, le peintre, dit: „que les américains du nord ont l'ovale du visage très alongé,“ et c'est ainsi qu'il les a dessinés. *Molina* dit: „que les visages des habitants du Chili diffèrent de ceux des péruviens autant que les visages italiens diffèrent des allemands, ou comme le nez aquilin diffère du nez camus.“ *Rugendas*, qui a dessiné les sites du Brésil, nous a donné aussi un cahier de portraits de plusieurs tribus indigènes de ce pays, qui toutefois n'offrent que de légères variétés. Il les a dessinés à vue et en prenant un point de vue pittoresque. Aucune tête n'harmonise avec le crâne du guarapavan, que *M. Sello* nous a envoyé, et que nous avons dessiné à l'aide des instruments.

La tête d'un indigène du Mexique, placée sous la tête en question, nous fait voir, d'une manière claire, la variété de la structure des têtes des habitants de cette partie du monde. *M. Deppe*, à qui nous devons cette tête, apporta également du Mexique nombre de petites figures en cire



modellirte Figürchen: Abbildungen der verschiedenen Stände und Gewerbe der Eingebornen. Spuren von Wildheit oder Rohheit sind darin nicht wahrzunehmen. Wie das Profil zeigt, ist der Gesichtswinkel den grösseren europäischen Köpfen gleich; so auch die Höhe des Hirnschädel von $3\frac{1}{8}$ Zoll. Geringer wie gewöhnlich bei uns ist der Durchmesser en face, nämlich $5\frac{1}{4}$ Zoll; weniger noch sind die Wangen. Der Unterkiefer dagegen ist, im Profil gesehen, unverhältnissmässig breit gegen seine Kürze. Der Durchmesser, von der Stirn zum Hinterhaupte, ist wie gewöhnlich 7 Zoll, und so muss der Kopf, von oben herab gesehen, ein merkliches Oval bilden; nach Dr. *Gall* wäre das Organ der Bedächtigkeit hier vorherrschend. (vid. No. 42.)

National-Physionomie.

(Plate VI.)

Auf dieser Tafel mögen die fünf Köpfe der obern Reihe übergangen werden, um die, Amerika zugehörenden, Physionomien nicht zu unterbrechen. — Ungeachtet der Unbehülflichkeit, mit welcher diejenigen Malereien verfertigt waren, welche die ersten Europäer in Mexico vorfanden, habe ich davon in der zweiten Reihe einige Linien der Profile beigebracht. Selbige sind in Farben gesetzt, gleich unsern Spielkarten; die Haut theils roth, theils schwärzlich-grün gefärbt. Diese Völker, mit der Schriftsprache unbekannt, bedienten sich, als Ersatz, dieser Bilder, wodurch mit Bekleidung, Verrichtung und Gebärden, Erzählungen und Nachrichten mitgetheilt wurden. Die daneben stehenden vier Profile sind nach Sculpturen gezeichnet; und deren lange gebogene Nasen, als sehr abweichend von jenen, erklären die gelehrten Reisenden durch die Annahme, dass diese ein früheres, älteres und nun ausgestorbenes Volk darstellen, welches dasselbe Land einst bewohnte. Hiermit nicht übereinstimmend sind die auch wohl alten Sculpturen, wovon ich Umriss entnommen

coloriée, bien faites et représentant les différents états et métiers des indigènes. On n'y découvre aucune trace de férocité. Le profil de la tête en question nous fait voir que l'angle du visage ressemble à celui des têtes européennes. La hauteur du crâne est également de trois pouces et un huitième. Le diamètre de face est de cinq pouces et un quart et par conséquent il est plus petit que celui des têtes européennes. Les os de la pommette sont plus petits encore, tandis que la mâchoire inférieure, vue en profil, est d'une longueur disproportionnée comparativement à sa petitesse. Le diamètre du front à l'occiput est, comme d'ordinaire, de sept pouces, et de là vient, que la tête, vue d'en haut, forme un ovale considérable. Suivant le système de cranologie du Dr. *Gall*, l'organe de la circonspection prédominerait dans cette tête (voy. No. 42.)

Physionomie nationale.

(Planche VI.)

Nous ne commencerons pas par les cinq têtes, qui se trouvent dans la rangée supérieure, pour ne pas interrompre le fil de ce qui nous reste encore à dire sur les physionomies des peuples de l'Amérique. — Malgré l'imperfection des peintures que les premiers européens trouvèrent dans le Mexique, nous en avons emprunté quelques profils de têtes que nous avons placés dans la seconde rangée. Ces peintures sont colorées, comme le sont nos cartes à jouer. La peau est tantôt teinte en rouge, tantôt en vert tirant sur le noir. Ces peuples ignorant l'art d'écrire, leurs peintures nous montrent leurs costumes, leurs métiers, leurs usages, et nous tiennent lieu de récit. Les quatre têtes de profil qui se trouvent à côté de celles dont nous venons de parler ont été dessinées d'après des ouvrages de sculpture. Leurs nez longs et courbés diffèrent de beaucoup de ceux des premières têtes de profil, et voilà ce qui a fait croire à des voyageurs savants que ces individus appartenaient à un ancien peuple qui n'existe plus aujourd'hui. Toutefois les sculptures, dont j'ai emprunté ces

habe aus Hrn. *Alexander von Humboldt's* Atlas — Bracelet in hartem Stein gravirt — und aus Lord *Kingsboroug's* Werke, wo diese idolartigen Köpfe gross abgebildet sind; beide beweisen, dass die Künstler durch die lebende Natur den Begriff einer regelmässigen Gesichtsbildung hatten, welche von unsern Begriffen wenig abweicht. Ferner giebt Hr. *v. Humboldt* die hieneben stehenden vier kleinen Köpfe, entnommen von Eingebornen aus der Provinz Mechoaca. Diese haben glatte Haare, lange Nasen und sehr kurze Oberlippen, welches von der Bildung der wilden Völker, wie wir solche gegenwärtig kennen, ganz abweicht. Obwohl in weiter Entfernung hiervon, stimmen doch damit die Physionomien der zwei kleinen Köpfe in der obern Reihe, welche in den „*Travels in Peru, by Edmund Temple*“ vorkommen, überein; Physionomien, die alle milde Sitten andeuten. Aus der in spanischer Sprache gegebenen Beschreibung der letzten Staats-Umwälzung in Mexico: „*Relacion historica de la Revolucion de los Estados unidas Mexicanos de Lic. Carlo Maria Bustamente*“ habe fünf Profile von Generalen und Staatsmännern entnommen, weil sie sich für ächte Abkömmlinge der Eingebornen ausgaben. Wir wollen dies dahin gestellt sein lassen und nur mit dem Leser bemerken, dass darin so viel Europäisches und sogar speciell Spanisches vorwaltet, um nicht eine Verwischung des Ursprünglichen anzunehmen; wollte man auch nur den starken Backenbart in Betrachtung ziehen.

Von eigentlich wilden Völkern sind auf dieser Tafel noch abgebildet, oben und zuerst: ein Caffer nebst dessen Frau und Kind. Ein Schiffscapitain brachte solche mit einigen andern Individuen nach Berlin, wo sie den Nationaltanz

contours et qui remontent certainement à une haute antiquité, semblent ne pas confirmer cette assertion des savants. Au reste ces portraits ont été tirés de l'atlas de M. *Alexandre de Humboldt*, et se trouvent gravés sur un bracelet de pierres dures; d'autres ont été tirés de l'ouvrage du lord *Kingsboroug* dans lequel ouvrage ces têtes d'idoles sont de grandeur naturelle. Ces portraits nous prouvent que la nature avait donné aux artistes mexicains l'idée d'une conformation de visage régulière qui s'écarte peu de celle que nous nous en faisons. C'est encore de l'ouvrage de M. *de Humboldt*, que nous avons emprunté les quatre petites têtes représentant des indigènes de la province de Méchoaca. Ceux-ci ont les cheveux lisses, le nez long et la lèvre supérieure très-courte: propriétés, qui diffèrent absolument de celles des sauvages que nous connaissons aujourd'hui. Les physionomies des deux petites têtes, qui se trouvent dans la rangée supérieure, et qui ont été prises des „*Travels in Peru, by Edmond Temple*“ expriment toutes des moeurs douces, et semblent avoir quelque analogie avec celles des têtes mexicaines, quoique ces peuples soient à de grandes distances les uns des autres. Nous avons emprunté de l'ouvrage écrit en espagnol, et intitulé: „*Relacion historica de la Revolucion de los Estados unidas Mexicanos de Lic. Carlo Maria Bustamente*,“ les profils de cinq généraux et hommes d'état, parce qu'ils se disaient véritables descendants des indigènes du Mexique. Nous ne disputerons pas sur l'origine de ces hommes; car nos lecteurs remarqueront, tout comme nous, qu'il y a dans leur physionomie des traces des peuples européens, nommément du peuple espagnol, et que les traits primitifs sont presque effacés. Les épais favoris seuls suffisent pour montrer qu'ils ne sont pas originaires du Mexique.

Il y a encore sur cette planche un caffre avec sa femme et son enfant. Un capitaine de vaisseau les avait amenés à Berlin avec quelques autres individus appartenant à la race des peuples sauvages. Ils exécutaient leurs danses nationales,

zeigten, auch lebende Hühner mit bewundernswürdiger Geschicklichkeit entfederten und solche sodann roh verzehrten. Die Männer hatten in ihrem Benehmen ein etwas immerwährend Furcht erregendes, und die Frauen, im Gegentheil sanft, erregten Mitleid. Der daneben stehende tatovirte Kopf ist eine Probe der ausnehmenden Geschicklichkeit der Wilden, die weichen Theile im Innern zu leeren, und dann denselben mit Haut und Haare in einen dauerhaften Zustand zu versetzen. Muskeln und Haut mögen in der Ausdehnung sich etwas verringert haben; aber dieser Kopf kann zu den feineren Bildungen gezählt werden.

Aus den „*Mammifères*, von St. *Hilaire* und *Cuvier*“ habe den Kopf einer Frau, zur Neger-Race gehörig, entnommen, um solchen mit dem Kopfe einer andern Frau aus Congo, welchen *Rugendas* gegeben, in Vergleich zu stellen. Den ersteren hatte ich richtig gezeichnet; bei dem andern aber schienen mir die Augen zu weit auseinanderstehend, weshalb ich dessen Richtigkeit bezweifle. Das Profil des Coroado giebt deutlich die Linien, welche die angegebene Mischung der Racen hervorzubringen pflegt, und die in den Ländern, wo sie vorkommt, von den Einwohnern leicht erkannt wird.

Unsere Einbildungskraft muss nun eine weite Reise machen, um zwei, unten auf dieser Tafel vorkommende, Portraits zu betrachten. Beide sind nach dem Leben gezeichnet, von *Aug. Earle*, auf Neu-Seeland, welche Insel in geringer Entfernung neben der östlichen Küste von Neu-Holland liegt. Die Engländer allein scheinen genauere Kenntniss von den Neu-Seeländern genommen zu haben: denn *E. Carte* beschreibt die Sitten derselben; und gehört es zu den auffallenden Erscheinungen, wie sehr solche an Gestalt und Sanftheit der Sitten, ihre Nachbarn, die Neu-Holländer, übertreffen. Von den Männern, äusserten englische Frauen, welche mitgereiset waren: sie würden für schöne Leute gehalten werden, wenn nicht die Tattovirung sie verunstaltete. *Aranghi*, ist der in jener Gegend berühmteste Tattovirer, dessen Haare dick und

et déplumaient des poules vivantes avec une extrême habileté, après quoi ils les mangeaient tout crues. Il y avait dans la manière habituelle des hommes quelque chose de féroce qui inspirait la peur; les femmes, au contraire, étaient d'une humeur douce et propre à exciter la compassion. La tête tatouée, placée près de là, peut servir de preuve du grand art qu'ont les sauvages de décharger le crâne de sa moëlle, afin de le préserver ainsi, avec la peau et les cheveux, de la pourriture. Il se peut que l'expansion des muscles et de la peau ait un peu diminué dans cette tête; mais toujours est-il vrai, qu'elle doit être mise au nombre des têtes d'une conformation assez délicate.

J'ai emprunté des „*Mammifères*, de St. *Hilaire* et de *Cuvier*“ la tête d'une femme appartenant à la race des nègres pour la comparer à celle d'une autre femme du Congo, telle qu'elle se trouve dans *Rugendas*. La première tête est dessinée avec justesse; dans la seconde, au contraire, l'intervalle des orbites de l'oeil est si grand qu'il y a lieu de douter de la fidélité du dessin. Le profil du Coroado nous fait voir distinctement les traits que produit le mélange des races, mélange, que les indigènes reconnaissent avec facilité.

Il faut nous transporter, un moment, d'une extrémité du globe à l'autre, pour examiner les deux portraits, qui se trouvent au bas de cette planche. Tous les deux ont été dessinés d'après nature par M. *Aug. Earle*, et sont ceux de deux indigènes de la Nouvelle-Sélande, île située à peu de distance de la côte orientale de la Nouvelle-Hollande et sur les habitants de laquelle les anglais seuls paraissent avoir pris, jusqu'ici, des renseignements exacts. M. *E. Carte* a décrit leurs moeurs, et ce qui doit nous frapper le plus, dans la description qu'il en fait, c'est que ces peuples sauvages sont infiniment supérieurs par la beauté de leur extérieur, la douceur de leurs moeurs à leurs voisins, les habitans de la Nouvelle-Hollande. Des Dames anglaises, qui avaient accompagné M. *Earle* dans ces voyages, prétendaient que les hommes de cette île pourraient

glatt liegen. Das Portrait des Mädchen gleicht unseren südlichen Frauen-Gesichtern, und hat im Original-Kupferstich viel Reiz. Die Gesichtzüge der Abstammung erhalten sich lange, und kann man annehmen, dass die Bewohner dieser Insel von einem ganz andern Volke entstanden sind; aber auf welche Art und woher? ist darum schwer zu beantworten, weil weder Mongolisches, noch Afrikanisches, in deren Gestaltung wahrzunehmen ist. Der Engländer *Carte* schildert uns auch die Neu-Holländer, so wie sein Landsmann *Forbes* ebenfalls von diesem Volke geschrieben hat.

National-Physiologie.

(Plate VII.)

Diese Tafel enthält eine Anzahl Portraits von wilden Völkern aus ganz verschiedenen Ländern. Ausser vier Köpfen, die mit dem Zirkel in der Hand aufgenommen sind, wurden die übrigen aus freier Hand gezeichnet. Die Zeichner, welche sich weder des Zirkels, noch des Tasters bedienten, konnten, wegen des Haarwuchses, von der Gestalt des gehirnfassenden Theiles nicht einmal einen Blick geben.

Schon hat sich gezeigt, und der Verfolg wird noch mehr darthun, dass die Verschiedenheit, in Gestalt des Schädels, nicht minder gross ist, als die der Gesichtzüge; und wird der aufmerksame Leser nun so weit gekommen sein, das aus freier Hand Gezeichnete dieser Theile zu verstehen, und die Gestalt des Schädels zu vermuthen.

Oben auf vorliegender Tafel sieht man zwei Portraits von Hottentotten: Stoffel Speelmann und Jule. Beide sind uns von *Burtchell* gegeben und haben das Gepräge der Wahrheit. Die starken Wangenbeine und das vorragende Gebiss geben, bei Verschiedenheit von den Negern, doch noch den afrikanischen Ursprung zu erkennen. Die von *Barrow* gegebenen Hotten-

passer pour beaux, s'ils ne se défiguraient pas le visage par le tatouage. L'un de ces portraits, marqué du nom d'Aranghi, est celui d'un fameux tatoueur. Il a les cheveux épais et lisses. Le portrait de la fille ressemble aux visages de nos femmes du midi, et dans la gravure originale il a beaucoup d'attraits. Les traits primitifs d'une nation s'effacent difficilement, et il est probable que les indigènes de la Nouvelle-Hollande tirent leur origine de quelque autre peuple difficile à déterminer, vu qu'il n'y a dans leurs traits aucune trace des peuples mongoles, ni africains. M. *Carte*, ainsi que son compatriote M. *Forbes*, ont également dépeint les habitants de la Nouvelle-Hollande.

Physiologie nationale.

(Planche VII.)

Il y a sur cette planche nombre de portraits de sauvages de pays très différents. Quatre ont été dessinés à l'aide du compas, tandis que les autres ont été tracés à vue. Les dessinateurs auxquels nous devons ces portraits ne s'étant servis, pour leurs dessins, ni du compas ordinaire, ni du compas à branches recourbées, n'ont pu donner une idée distincte de la conformation des crânes de leurs portraits à cause de la chevelure qui les cachait.

Il résulte de ce que nous venons de dire, et la suite de l'ouvrage le fera voir encore davantage, que la conformation du crâne varie tout autant que celle des formes du visage; le lecteur attentif aura acquis maintenant la connaissance nécessaire pour juger les têtes dessinées à vue, et pour en deviner la conformation des crânes.

Au haut de la planche il y a deux portraits de hottentots dont l'un est marqué du nom de Stoffel Speelmann, et l'autre de celui de Jules. Nous les devons à M. *Burtchell*. Ils portent tous les deux l'empreinte de la vérité. Les grands os de la pommette et la denture proéminente nous font voir qu'ils sont d'origine africaine, quoiqu'au reste leur physiologie diffère

totten-Portraits halte ich für zu wenig naturgemäss, um Copieen davon beizubringen. Dagegen nahm ich die ebenfalls von *Burtchell* gegebenen, daneben stehenden drei Portraits, welche, obwohl in weiter Entfernung, ähnliche Physionomieen haben. An zweien von diesen Portraits, welche Krieger sind, nimmt man wahr, dass sie ein Auge eingebüsst haben.

Die drei darauf folgenden Portraits befinden sich in den Reisen des *Peron* und *Fraicinet*, und haben, übereinstimmend mit ihren Sitten, in vollem Maasse die Züge der Rohheit und Wildheit. Die schwarze Haut der Einwohner von Van-Diemen's Land lässt ebenfalls einen afrikanischen Ursprung vermuthen.

Den Gesichtszügen und dem wollichten Haare zufolge, möchte man den Einwohnern von Otaheiti denselben Ursprung zuschreiben. Diese Insel aber liegt zwischen der östlichen Küste von Asien und der westlichen von Amerika, in der Linie von Neu-Holland und Peru, und würde eine solche Annahme schwer mit haltbaren Gründen zu belegen sein.

Aus *Cook's* Reisen (Londoner Edition vom Jahre 1777.) habe das Portrait des Königs *Otoy* entnommen, weil mir solches unter allen die natürlichste Nachahmung schien, und die meisten genug Versüsslichung an sich haben, um dem Nationellen Eintrag zu thun.

In nördlicher Richtung von dieser Insel, in der Linie zwischen Mexico und China, liegen die Sandwich-Inseln, von welchen das Schiff *Mentor* einen Einwohner, Namens *Harry*, hierher brachte, dessen Portrait, in Profil und Face, auf dieser Tafel beigebracht ist. Da derselbe unter uns geblieben, so zeigt der Augenschein einem Jeden, dass in dessen Gesichtszügen nichts Abweichendes von den unsrigen wahrzunehmen ist. Die breiten Wangenbeine finden sich auch bei uns, und, obgleich sein Schädel schmaler, wird dieser doch durch die starken und dicken Haare versteckt; was ihn einigermaassen unterscheidet,

de celle des nègres. Les portraits des hottentots que nous a donnés *Barrow* m'ont semblé trop peu conformes à la nature pour en donner ici des copies. J'ai emprunté du même *Burtchell* les trois portraits placés à côté de ceux dont nous venons de parler. Ils ont une physionomie semblable à celle des deux autres hottentots, quoiqu'ils vivent à une grande distance de ces derniers; on remarque aux deux portraits représentant des guerriers qu'ils ont perdu un oeil.

Les trois portraits suivants sont tirés des voyages de *Péron* et de *Fraicinet*. Leur physionomie respire la férocité à un haut degré, ce qui répond à leurs moeurs. La peau noire des indigènes de la terre de Diémen fait croire qu'ils tirent également leur origine de l'Afrique.

A en juger par la physionomie et les cheveux laineux, on serait porté à croire que les indigènes de l'île d'Haïti ont la même origine; mais cette île étant située entre la côte orientale de l'Asie et la côte occidentale de l'Amérique, c. à. d. sous le même degré de latitude que sont situés la Nouvelle-Hollande et le Pérou, il serait difficile de prouver cette assertion.

J'ai emprunté des voyages de *Cook* (édition de Londres, 1777.) le portrait du roi *Otoy*, par la raison qu'il m'a paru avoir été fait avec fidélité, tandis que les autres sont beaucoup trop doux pour ne pas faire tort au caractère national.

Au nord de cette île, entre le Mexique et la Chine, sont situées les îles de Sandwich, d'où le capitaine du *Mentor*, bâtiment prussien, amena un indigène, nommé *Harry*, dont le portrait de profil et de face se trouvent sur cette planche. Cet individu étant resté parmi nous, nous sommes à même de voir que sa physionomie ne diffère guère de la nôtre. La largeur des os de la pommette et des mâchoires est la même que chez nous; son crâne, plus étroit que le nôtre, est couvert d'une épaisse et forte chevelure; la seule chose qui le distingue, c'est la couleur foncée de la peau. Au reste cet individu avait fort peu de

ist die dunklere Hautfarbe. Zu einer feineren Geistesbildung fand er sich nicht geeignet. Wie gross also der Unterschied zwischen der Gestaltung der Insel-Bewohner dieser grossen Wasserfläche ist, wird man hieraus ersehen.

Im Jahre 1828. brachte Capitain *Hadlock* einen Mann und eine Frau, welche anbei in Umrissen zu sehen sind, und die derselbe für Küsten-Bewohner der Baffins-Bay (auf den Karten Upernawick — dänische Niederlassung — benannt) ausgab, nach Berlin. Von Vielen wird jedoch bezweifelt, dass so weit nördlich hinauf noch Menschen wohnhaft sind. An der Davidsstrasse auf Neu-Grönland, liegt unweit der Küste, Neu-Herrnhut: eine Niederlassung der Mährischen Brüder, von denen erwähnte Bewohner in frommer Erinnerung sprachen. Der Mann schoss geschickt mit Bogen und Pfeil, fuhr in einem Schlitten, gezogen von einem Hunde, der dann ein eigenes Geheul hören liess, und zeichnete dazwischen seine eigene Figur. Die Frau nahm sich den Nasenschmuck ab, als ich sie zeichnete. Beide schienen von sanfter und geduldiger Gemüthsart zu sein, und gehorchten so den Winken ihres Führers augenblicklich. Ausser dem sehr vollen Haarwuchse und der eingeräucherten Hautfarbe, konnte ich darin nichts Abweichendes wahrnehmen. Die starken Backenknochen des Mannes finden sich auch bei den nördlichen Bewohnern unseres Welttheiles. Das Weibliche in den Gesichtszügen der Frau gefiel einem Jeden. Beide waren von kleiner Statur und in Seehundfelle gekleidet.

Den präparirten Kopf eines Mannes, angeblich von der Südsee, hatte der Capitain *Hadlock* ebenfalls mitgebracht, und habe ich solchen, der langen Kiefer wegen, im Profil gezeichnet, hier beigebracht.

Die vier darunter stehenden Portraits sind aus Capitain *Kotzeboué's* Reisen (russische Ausgabe) entnommen. Der Haarwuchs derselben ist noch stärker, die Wangenbeine breiter, die Gesichter flach, und die Bekleidung eben so ver-

dispositions intellectuelles. Ce que nous venons d'avancer prouve combien la variété des habitants des îles de cet océan est grande.

En 1828, le capitaine *Hadlock* amena à Berlin l'homme et la femme dont les portraits se trouvent à côté de l'individu dont nous venons de parler, et qu'il fesait passer pour des indigènes de la baie de Baffin. Sur les cartes géographiques on trouve près de cette baie le nom d'une colonie danoise, nommée Upernawick; toutefois on doute assez généralement que cette contrée soit habitée. Sur les côtes du détroit de David, dans le Nouveau-Groenland, est situé Nouveau-Herrnhut, colonie de frères moraves, dont ces indigènes parlaient avec un souvenir religieux. L'homme tirait habilement de l'arc, et allait dans un traîneau tiré par un chien qui fesait entendre alors un aboiement singulier. Quelquefois aussi l'homme dessinait sa figure. La femme ôta l'ornement qu'elle portait au nez pendant que je la dessinais. Tous les deux paraissaient avoir un caractère doux et pacifique, et obéissaient au premier signe de leur maître. Outre leur épaisse chevelure et leur peau enfumée, ils n'avaient rien de caractéristique. Les os de la pommette de l'homme avaient le même volume que chez les hommes qui habitent le nord de notre continent; et la femme présentait dans sa physionomie un caractère féminin et doux qui plaisait à tout le monde. Tous les deux étaient de petite taille, et ils avaient pour vêtements des peaux de chiens marins.

La tête préparée, placée à côté de ces deux portraits, est celle d'un indigène de la mer du Sud, que le capitaine *Hadlock* avait également apportée et que j'ai dessinée parce qu'elle se distingue par la longueur de sa mâchoire inférieure.

Les quatre portraits placés dessous sont empruntés des voyages du capitaine *Kotzeboué* (édition russe). Leur chevelure est encore plus épaisse, les os de la pommette plus larges et leur corps tout aussi enveloppé par des peaux que les

hüllt, wie jene der Baffins-Bay. Der Mann hat nur wenig Bart, und die Frau ist tattovirt. Die andere Frau hat eine grosse Capuze, und eine Eigenheit ist der, einem Barte ähnliche Pelz, welchen dieselbe zur Bedeckung des Halses trägt; der Mann hat die Lippenzierrathen. Neu-Albion, wo diese Leute wohnen, liegt auf der westlichen Küste von Nord-Amerika, in Linie mit Boston, auf der östlichen Küste. Hiernach hätten diese die stärksten Gesichtsknochen, welche irgendwo vorkommen; dennoch sind die Gesichttheile, als: Augen, Nase und Mund, eher klein zu nennen. Ein Verdienst dieser Portraits ist die Beobachtung des männlichen und weiblichen Charakters. Ihrer Lebensweise nach, möchte man in jenem Lande ein noch kälteres Klima vermuthen, als das von Boston, und ihren Sitten nach, sind sie nicht zu den wildesten Völkern zu zählen; so wie man auch hier, dem blossen Anscheine nach, einen niedern und schmalen Schädel vermuthen kann. — In derselben Reisebeschreibung wird auch das Profil des Cadu gegeben, welcher sich wegen seiner Anhänglichkeit an die europäischen Sitten auszeichnete, und durch Dienstfertigkeit beliebt machte. Dieses Profil hat Orientalisches, nach Art der Leute, welche aus dem jüdischen Lande abstammen.

National-Physionomie.

(Plate VIII.)

Das Königl. Museum zu Berlin bekam im Jahre 1833. aus Bahia dreizehn in Spiritus gut erhaltene Köpfe mit Haut und Haaren, welche dort ein Commissair erstanden hatte, in Folge eines Neger-Aufstandes, welcher mit Cartätschen-Feuer gedämpft, und wobei Männer, Frauen und Kinder getödtet worden waren. Bei derselben Sendung befanden sich noch neun andere Schädel. Zu näherer Erläuterung der Gestaltung dieser weit verbreiteten Menschen-Race, schienen mir diese Köpfe so sehr geeignet, dass,

deux individus de la baie de Baffin. L'homme a un peu de barbe, et la femme est tatouée. La femme placée tout près a un grand capuchon et ce qu'il y a de singulier, c'est que son cou est enveloppé d'une espèce de pélicie, semblable à une barbe; l'homme a des ornements de lèvres. Le pays qu'habitent ces individus est la Nouvelle-Albion, située sur la côte occidentale de l'Amérique septentrionale, et sous le même degré de latitude qu'est situé Boston, sur la côte orientale. A en juger par ces portraits les habitants de la Nouvelle-Albion ont les os de la pommette les plus forts que l'on trouve, quoique d'ailleurs les autres parties de la face, comme p. ex. les yeux, le nez et la bouche soient plutôt petites que grandes. Le mérite de ces portraits consiste en ce qu'ils expriment bien le caractère mâle et femelle. A en juger par leur genre de vie, on est porté à croire que le climat de leur pays est plus rigoureux que celui de Boston. A en juger par leurs moeurs on ne saurait les mettre au rang des peuples les plus sauvages. La simple vue nous fait voir qu'ils ont le crâne aplati et étroit. — On trouve dans la même relation de voyage un profil d'un individu marqué du nom de Cadu, qui s'était distingué par son goût par les moeurs européennes, et qui avait su gagner les bonnes grâces de ses maîtres par son empressement à les servir. Son profil a quelque chose d'oriental, rappelant une origine juive.

Physionomie nationale.

(Planche VIII.)

Le musée royal de Berlin reçut en 1833, de Bahia, treize têtes ayant encore la peau et les cheveux. Elles avaient été achetées sur les lieux par un commissaire, qui les avait fait mettre dans de l'esprit de vin et les avait envoyées à Berlin où elles arrivèrent très bien conservées. Une émeute de nègres avait eu lieu, et hommes, femmes et enfants avaient été tués par la mitraille. En même tems furent envoyés encore neuf crânes. Les têtes m'ont paru si propres à jeter du jour sur la conformation du crâne de la race

nachdem ich mit dem Vorigen schliessen wollte, solche doch noch beizubringen, für nöthig erachtet habe; denn *Peter Camper* sagt mit Recht: die Maler hätten in ihren Gemälden, um einen Mohren darzustellen, eine schwarze Haut gemalt, aber selten die National-Linien dabei beobachtet.

Der erste Kopf in der obern Reihe, wozu der Zirkel jedes wirkliche Maass auf die Hälfte reducirt hat, stellt den *Pardo* vor (auch Grauer genannt, von der in's Graue spielenden Hautfarbe). Der schmale Unterkiefer, die lange und schmale Nase, so wie das geringe Vorragen des Gebisses, deuten auf eine Mischung, worin man Südlich-Europäisches erblickt. Die angegebene Aufschrift besagt Mulatte und Neger. Die Haare sind reicher und gehobener, als bei den Negern; der Schädel aber ist nicht breiter, wie die Wangenbeine, nämlich $5\frac{1}{4}$ Zoll, und die Augen waren, wie hier angedeutet wird, halb geöffnet.

Daneben sieht man den Kopf einer 15jährigen Negerin aus Angola, genannt *Macu*. En face, ist der Durchmesser dieses Schädels mit dem vorerwähnten gleich, auch der Raum von einem Augenwinkel zum andern sogar grösser, obwohl das Gesicht viel kürzer ist. Im Profil gesehen, ist die Stirn gehobener und der Durchmesser des Schädels grösser, als bei jenem; aber noch verschiedener ist das Maass vom Ohrgange bis zum Rande der Zähne, welches hier viel grösser, und obgleich der Unterkiefer eine geringe Höhe hat, ist solcher doch lang gestreckt.

Der dritte Kopf in der obern Reihe ist nach einem Mädchen von 3 Jahren gezeichnet. Dieser Schädel, dem Scheine nach von einem Negerkinde, wird aber in der Liste *Creole* genannt, und dafür erkannte solchen auch ein Mann, der sich dort 3 Jahre aufgehalten hatte.

Der erste Kopf in der zweiten Reihe, bezeichnet mit dem Namen *Cabinda*, — nach dem Vaterlande so genannt — ist von einer

à laquelle elles appartiennent, et qui est répandue dans beaucoup de pays que j'ai jugé à propos de leur assigner une place sur ces planches, malgré le dessein que j'avais de ne plus revenir sur elle. *Pierre Camper*, dit avec raison, que les artistes pour peindre une tête de nègre s'étaient toujours bornés à teindre la peau en noir; mais qu'ils s'étaient attachés rarement aux traits nationaux.

La première tête de la première rangée, dont la grandeur naturelle a été réduite à la moitié, moyennant le compas, est celle d'un pardo, c. à d. gris, appelé ainsi parce que la couleur de la peau de ces gens tire sur le gris. Le petit volume de la mâchoire inférieure, son nez long et mince, la petite proéminence de la denture indiquent un mélange de race, car il y a dans cette tête quelque chose qui tient à la physiologie des peuples méridionaux de l'Europe. L'étiquette portait mulâtre et nègre. Les cheveux sont plus abondants et moins plats que ceux des nègres; mais le crâne n'est pas plus large que le sont les os de la pommette, savoir, cinq pouces et un quart. Les yeux étaient entr'ouverts comme cela se voit au portrait que nous en avons tracé.

A côté de cette tête se trouve celle d'une nègresse âgée de quinze ans, appelée *Macu*, native d'Angola. Le diamètre de ce crâne, vu en face, est le même que celui de la tête dont nous venons de parler; mais l'espace d'un coin de l'oeil à l'autre est plus grand, quoique la face soit beaucoup plus courte. Vu en profil, le front est plus élevé et le diamètre du crâne est plus grand que dans l'autre; la différence de la distance du trou auditif aux bords des dents est plus grande encore, quoique la mâchoire inférieure, qui est de peu de hauteur avance sensiblement.

La troisième tête de la première rangée est celle d'une fille de trois ans. Son crâne semble être celui d'un enfant nègre, quoiqu'elle soit marquée sur la planche du nom de *creole*. Un homme, qui avait fait un séjour de trois ans dans ce pays, disait qu'elle avait l'air *creole*.

La première tête de la seconde rangée, marqué du nom de *Cabinda*, est celle d'une nègresse, âgée de vingt-deux ans, et appelée ainsi

22jährigen Negerin. Ihre Gesichtslänge beträgt weniger als $4\frac{1}{2}$ Zoll, und die Wangen haben eine Breite von $4\frac{3}{4}$ Zoll, gleich dem Durchmesser des Schädel, welcher auch an Höhe geringe ist. Demohngeachtet hatte dieselbe von der Stirn bis zum Hinterhaupte beinahe 7 Zoll im Durchmesser: und so, nach Dr. *Gall*, von den menschlichen Tugenden nur die Treue für ihren Herrn und die Kinderliebe in einem höheren Grade besessen.

In der dritten Reihe, unter dem Schädel der Cabinda, ist der einer Negerin gleichen Namens abgebildet, welcher sich schon vorher im Königl. Museum allhier befand. Sowohl der Schädel, wie die Gesichttheile, sind hier grösser, die Wangenbeine schmaler als der erstere, und neben den grossen Augenhöhlen bleibt wenig Ausdehnung für die Schläfebeine.

Der zweite Kopf in der zweiten Reihe, mit dem Namen Makuba bezeichnet, ist der eines Mohren aus Mozambique, 15 Jahr alt. Obwohl die Caffern ihre Gebiete beinahe bis nach jener Küste ausgedehnt haben, und ein beträchtlicher Erdstrich zwischen Angola und Mozambique liegt; so kann man wenig Unterschied von der gewöhnlichen Negerbildung wahrnehmen. Die Gesichttheile des fraglichen jungen Negers sind für sein Alter gross und messen beinahe 5 Zoll, so wie der Schädel, en face, den seltenen Durchmesser von $5\frac{5}{8}$ Zoll hat; im Profil $7\frac{1}{4}$ Zoll und eine Höhe von 3 Zoll — für einen Neger ein grosser Hirnkasten.

Der dritte Kopf in der zweiten Reihe, genannt Manjollo, ein Neger von 26 Jahren, hat, bei gleicher Gesichtslänge, eine Wangenbreite von $5\frac{5}{8}$ Zoll, auch unter allen die breitesten Nüstern, was der Physionomie ein rohes Ansehen giebt. Sein Gebiss ist weniger vorragend, als gewöhnlich, und das Kinn sehr eingezogen. Der Gesichtswinkel ist auf der Zeichnung irrthümlich 67 Grad angegeben, indem der Winkelmesser auf die Linie des Nasenboden und Ohranges gestellt werden muss, und dann 82 Grad giebt,

du nom de sa patrie. Sa face a quatre pouces et demi de longueur; ses joues en ont quatre et trois quarts, semblable au diamètre du crâne dont la hauteur est médiocre. Avec cela cette tête avait, à prendre du front à l'occiput, près de sept pouces de diamètre. Suivant la cranologie du Dr. *Gall* elle aurait eu, à un assez haut degré, des vertus de l'homme la fidélité pour son maître et l'amour filial.

Déjà avant l'année 1833 il y avait au Musée royal de Berlin un crâne d'une nègresse, appelée également Cabinda, que nous avons placé dans la troisième rangée sous la première. Le crâne ainsi que les parties de la face ont plus de volume que dans celle-ci. Les os de la pommette sont plus petits que le crâne, et les orbites de l'oeil étant grandes, il en résulte que les tempes n'ont que peu d'expansion.

La seconde tête de la seconde rangée, marquée du nom de Macuba, est celle d'un nègre de Mozambique, âgé de quinze ans. Quoique le pays des caffres s'étende jusque là, et qu'il y ait d'Angola à Mozambique une distance considérable, la physionomie de ces deux peuples est à-peu-près la même que celle des autres nègres. Les parties du visage du jeune homme en question sont grandes pour son âge et ont presque cinq pouces; le diamètre du crâne, vu de face, offre la rare dimension de cinq pouces et cinq huitièmes; vu de profil il en a sept pouces et un quart, et sa hauteur est de trois pouces, d'où il résulte que le crâne est grand — pour un nègre.

La troisième tête de la seconde rangée, marquée du nom de Manjollo, est celle d'un nègre de vingt-six ans. Les dimensions du visage sont les mêmes, à l'exception que l'intervalle des os de la pommette est de cinq pouces et cinq huitièmes. Les narines sont les plus larges de toutes les têtes de nègres ici présentées, ce qui donne à cette tête un air féroce et sauvage. La denture est moins avancée que d'ordinaire et le menton est rétréci. L'angle du visage est de 67 degrés sur la planche, ce qui est faux; puisque l'équerre

welches mit dem Profilwinkel von vielen unserer Europäer nicht differirt. — Wie bei uns, wird auch eine Verschiedenheit der Geisteskräfte bei den Negern Statt finden. Beobachtungen über solche einzelne Individuen, den Zeichnungen beigefügt, fehlen bis jetzt; allgemeine Schilderungen sind genug vorhanden: Beispiele von Anhänglichkeit, Treue, Kinderliebe, Leichtsin, Lügenhaftigkeit, Tanzlust, Treulosigkeit und Muth, jedoch nur durch Rachegefühl erregt, sind viele angeführt. Auch sollen die Leute, welche mit Negern Handel treiben, auf den ersten Blick unterscheiden können, aus welcher Landschaft Afrika's solche herkommen; — und wäre sonach hier noch eine Lücke auszufüllen.

In der untern Reihe stehen noch die Schädel eines Congo-Neger und einer Negerin, an welchen der Unterschied der Geschlechter sich deutlich zeigt. Die Zahlen der Profilwinkel sind in diesen Köpfen unrichtig angegeben, und betragen in beiden ohngefähr 73 Grad. Die Wangen haben mehr Ausdehnung, als der Schädel en face; bei der Frau ist diese im Profil beträchtlich grösser. In der Höhe dieses Theiles sind beide gleich. Der Mann hat kleinere, aber weit auseinanderstehende Augenhöhlen, und so haben die Augen in der ganzen Ausdehnung dasselbe Maass. Der Durchmesser des Gebisses ist bei der Frau geringer.

Nach dem bisher Aufgestellten wird das Gebiss, welches wohl den Maassstab der Rohheit und Wildheit mit angiebt, zu folgenden Bemerkungen Veranlassung geben. Bei den Negern nämlich, wo dasselbe wegen Länge der Kiefer so sehr hervorrage, ist es sehr bemerklich. Den Durchmesser des Halbkreises der Zähne fand ich jedoch nie so gross, wie sich solcher im Kopfe des Kalmucken, Plate I. zweite Reihe, findet, wo derselbe über $3\frac{1}{2}$ Zoll beträgt. Derselbe Kopf hat dagegen für den gehirnfassenden Theil, en face, einen Durchmesser von $6\frac{1}{8}$ Zoll; eine Aus-

posée sur la ligne du bas du nez et le trou auditif marque 82 degrés, dimension qui ne diffère guère de celle de beaucoup d'européens. Les facultés intellectuelles varient, sans doute, chez les nègres, comme chez nous; mais il nous manquait jusqu'ici des observations spéciales sur tel ou tel individu en particulier; pour les observations générales il y en avait assez; car on a beaucoup d'exemples d'affection, de fidélité, d'amour filial, de légèreté, de menterie, de la manie de la danse, d'infidélité et même de courage parmi les nègres. Cette dernière faculté ne semble avoir été produite toutefois que par un sentiment de vengeance. On dit aussi, que les marchands de nègres reconnaissent au premier coup d'oeil de quelle province d'Afrique les nègres sont natifs; par conséquent il y aurait encore ici un vaste champ pour des observations.

Dans la dernière rangée nous voyons les crânes d'un nègre et d'une négresse du Congo dont la différence sexuelle est frappante. Les angles du profil des deux têtes ne sont que de 73 degrés à-peu-près. Dans les deux têtes la largeur des joues surpasse celle du crâne, vu de face; vu en profil cette dimension est plus considérable dans la femme. La hauteur du crâne est la même dans les deux têtes. Les orbites de l'oeil sont plus petites dans l'homme que dans la femme; mais l'intervalle qui les sépare est grand, ce qui fait que les yeux dans toute leur étendue, ont la même mesure. Le diamètre de la denture de la femme est moindre.

La denture qui, contribue aussi à nous faire juger de la férocité des peuples sauvages, nous porte à ajouter les observations suivantes. Elle est très sensible chez les nègres par la raison que chez eux les mâchoires sont fort avancées; toutefois je n'ai jamais vu que le diamètre du demi-cercle de la denture soit plus grand que celui de la tête du kalmouck, planche première, rangée seconde, lequel a au-delà de trois pouces et demi, mais, par contre, le crâne de la même tête a six pouces et un huitième; dimension que je n'ai rencontrée jusqu'ici

dehnung, die ich bis jetzt bei keinem Negerkopfe antraf. Hiernach möchte die Bildungsfähigkeit des Kalmucken grösser zu vermuthen sein.

Ein gleiches grosses Gebiss, verbunden mit der schmalsten und auf den Seiten abgeplatteten Schädelwölbung, sieht man ferner an den Kopf des schon erwähnten, auf Plate V. in der obern Reihe befindlichen, Guarapavaner, und findet sich wohl schwerlich eine mehr dem Thierischen ähnliche Bildung.

Bei den vielen Portraits von Neu-Holländern, welche *Peron* und *Fraicinet* gegeben haben, findet sich kein Schädel; dennoch aber kann man aus der Mundgestalt auf eine gleiche Gebissgrösse die Vermuthung begründen.

Um die Classification beizubehalten, sind hier die wilden Völker an die Neger und Mongolen angereiht worden. Indessen musste ein grosser Theil der mongolischen Völker diejenige Absonderung erhalten, welche ihm gebührt: indem diese an Gesittung, Wissenschaft, Kunst, Industrie und Regierungsform eine uralte Ausbildung besitzen, welche der unsrigen heut zu Tage darum nachsteht, weil sie stillestehend ist. Wenn von den Sitten die Rede ist, so sagt *Pallas*, der die Völker des Caucasus beschreibt: dass die heidnisch gebliebenen Tartaren, wo die Horden unter dem Regimente eines alten Mannes stehen, denen zu Christen gewordenen, an guten Sitten überträfen; bei ihnen ist noch die Unterwürfigkeit der Kinder, und sind sie dem Trunke nicht ergeben etc.

National - Physionomie.

(Plate IX.)

HINDOUS. — Nachdem der Völker, welche zur Mongolen- und Neger-Race gehören, Erwähnung geschehen, auch der Amerikaner gedacht worden ist, wird übergegangen zu der

CAUCASISCHEN RACE.

Obwohl hier bedeutende Abweichungen sich zeigen werden, so mag diese Benennung, aus Achtung für die grossen Naturforscher, welche sie aufstellten, verbleiben, und weil doch unter

dans aucune tête de nègre, ce qui fait croire que les kalmoucks ont plus de facultés morales que les nègres.

Sur la cinquième planche, dans la rangée supérieure, il y a la tête du guarapavan dont la denture est la même que celle de la tête du kalmouck, tandis que le crâne est extraordinairement petit et aplati des deux côtés, et il y a certainement peu de crânes dont la conformation approche davantage de celle des animaux.

Dans le grand nombre de portraits des habitants de la Nouvelle-Hollande que nous ont donnés *Péron* et *Fraicinet* il n'y a pas de crânes, il est vrai; mais la forme de la bouche peut nous faire juger de la grandeur probable de la denture.

Nous avons placé les peuples sauvages à côté des nègres et des mongoles, quoiqu'une grande partie de ces derniers devrait être placée dans une classe particulière; car leurs moeurs, leurs sciences, leurs arts, leur industrie, la forme de leur gouvernement nous montrent, qu'ils ont hérité une très ancienne culture. Si nous les avons surpassés, c'est que chez eux tout est stationnaire. *M. Pallas*, qui a visité les peuples du Caucase, rapporte que les tartares qui sont restés payens, et dont le gouvernement tout patriachal est entre les mains des vieillards de la nation, surpassent les tartares devenus chrétiens sous le rapport des bonnes moeurs. Chez eux les enfants sont encore tenus dans un entier assujettissement à leurs parents; ils ne s'adonnent pas à la boisson etc.

Physionomie nationale.

(Planche IX.)

HINDOUS. — Après avoir parlé des peuples qui appartiennent à la race mongole, à celle des nègres, et avoir fait mention de la race américaine, nous passons à la

RACE CAUCASIENNE.

Bien que cette race offre de grandes variétés, nous conserverons le nom général par lequel on l'a désignée par respect pour les grands naturalistes, et parce qu'il y a en effet beaucoup de

diese, wenn auch über alle Welttheile verbreitete Völker, so viel Uebereinstimmung sich vorfindet.

Es wird dargethan werden, dass diese dritte Menschen-Race, von den ersteren beiden, sich erstens durch die Gesichtsbildung, und zweitens durch den Schädelbau, oder den Umfang des gehirnfassenden Theiles, unterscheidet.

Wenn es sich nun zeigt, dass die intellektuelle Stärke mit diesem Umfange in Uebereinstimmung ist, so wird man die Sklaverei der Neger-Race einem höheren Geschicke zumessen, als dem Eigennutze und der Sucht zu herrschen: zwei Leidenschaften, welche allerdings dazu beitragen, diese Unterordnung zu erhalten.

Es ist die Zeit gekommen, in welcher das mächtigste Volk, das den Seehandel treibt, den Entschluss fasst: seine Neger in den Colonien aus dem Sklavenstande, in den der freien Leute zu verwandeln. Man hofft, dass der Geistig-Unmündige durch diesen Ausspruch mündig werden soll. In der weit verbreiteten Menschen-Race, welche nun folgt, giebt es in allen Ländern Beispiele von Menschen der edelsten Art: ihr Zeitliches und sich selbst hingebend für's Vaterland, für ihren Glauben, für Verwandte und Freunde; solche, die Beleidigungen rächen konnten und es nicht thaten, und Böses mit Gutem vergalten. Ob je der Neger diese Höhe der geistigen Freiheit erreichen wird? ist zu bezweifeln.

Die Zahl derer, welche zu den rohen Naturen gehören, ist freilich unter uns sehr gross und die Hindernisse, zur Ausübung ihrer Laster, geringe; hiernach aber könnte die Ausführung grosser verbrecherischen Handlungen noch öfter zu erwarten sein.

Die Tafel IX. enthält Abbildungen von dem Volke, welches man unter der Benennung: Hindous, begreift. Wenn hiermit begonnen wird, kann als Grund das hohe Alter desselben, und die Abneigung, sich mit andern Völkern zu vermischen, angegeben werden. Es ist anzu-

rappports entre les différents peuples dont cette race, qui se trouve répandue sur toute la surface de la terre se compose.

Il sera démontré que cette troisième race d'hommes se distingue des deux premières par la physionomie et par la structure du crâne, ou la boîte qui contient la cervelle.

S'il est de fait que les facultés intellectuelles sont en harmonie avec le plus ou moins de circonférence du crâne, il paraît que l'état de servitude où nous voyons les nègres n'est pas l'effet de l'intérêt sordide, ni de la passion de dominer; deux passions, qui contribuent sans doute à maintenir cette subordination.

Le tems est venu où le peuple qui domine les mers a résolu de faire passer les nègres de l'état d'esclavage à celui des hommes libres et l'on espère que ces hommes esclaves seront enfin émancipés intellectuellement. On trouve parmi la race qui va nous occuper, des hommes de beaucoup de noblesse de caractère, capables de sacrifier leur vie et leur fortune pour leur patrie, leur foi, leurs amis et leurs parents. On les a vus souffrir les injures qu'on leur avait faites, et qu'ils auraient pu venger, et rendre le bien pour le mal; pendant qu'il est fort douteux, que jamais les nègres s'élèvent à une pareille grandeur d'ame.

Le nombre des hommes, au milieu de nous, qui se trouvent encore dans un état grossier et inculte est, sans doute, très considérable, et les moyens pour réprimer leurs vices sont en petit nombre, nous avons donc lieu d'être étonnés de ne pas voir se commettre plus de crimes encore parmi nous.

Nous voyons sur cette planche des représentations d'individus du peuple connu sous le nom d'hindous. La raison qui nous a porté à commencer par eux, c'est l'antiquité de ce peuple et l'aversion qu'il a de s'allier avec d'autres nations. Aussi est-il de fait que l'on trouve

nehmen, dass man in ihnen Menschen erblickt, deren Vorfahren in uralten Zeiten gerade so aussahen.

Nur ein Hindous-Portrait ist hier auf dieser Tafel zweimal, en face und im Profil, gegeben, und genau nach der Natur gemessen. Es ist das des Balea. Dieser durchreisete Europa als Jongleur, und war hierin bewundernswürdig. Seine Frau war gemischter Abkunft, von einer Negerin und einem Franzosen, und hatte ihn zu der weiten Reise veranlasst. — Der Schädel desselben hatte über die Ohren einen Durchmesser von $5\frac{7}{8}$ Zoll, welches schon mehr ist, wie je bei Negeren angetroffen wird. In der Profillinie steht der Ansatz der Oberlippe wenig über, weil das Stirnbein, wie bei den Europäern, genug Wölbung hat, und von einem Ohr gange zum andern einen weiten Bogen giebt.

Die übrigen Abbildungen, welche nach indischen Malereien, so wie nach *Solvyns* und Anderen, entnommen sind, zeigen ähnliche Gesichtsbildungen; und namentlich sind die einzelnen Theile: wie Augen, Nüstern und Mund, gross, die Haare glatt und glänzend schwarz, die Hautfarbe minder schwarz, als die der Neger, und mit durchschimmerndem Bronze-Ton.

Solvyns hat von allen Casten Abbildungen gegeben, — jedoch nicht so, dass man in den Gesichtszügen eine Steigerung von dem Feineren zu dem Rohen wahrnehmen könnte. — Seine Beschreibung ihrer Verrichtungen und Aemter ist ausführlich, und ihre Gewerbe und Handarbeiten durch ganze Figuren deutlich gemacht. Er und Andere widerlegen die Meinung, dass die Parias eine besondere und verworfene Caste ausmachen; dagegen belegen die Hindous jedes schmutzige Geschäft, und den, der es betreibt, mit diesem Namen. Die freiwilligen frommen Märtyrer bemalen sich die Gesichter mit weisser Farbe; und wenn der Aberglaube, welcher in der Natur des Menschen liegt, bei andern Völkern hat vertilgt werden können, so ist dies bei ihnen nie gelungen. Bei dieser Hartnäckigkeit in religiösen Meinungen, haben sie sich, wie Schaaf, jedem Eroberer unterworfen; so den

parmi eux des hommes qui présentent précisément les mêmes traits de visage que l'on trouve chez leurs ancêtres dans les tems les plus reculés.

Il n'y a qu'un seul portrait d'hindou sur cette planche, dessiné deux fois en profil et en face, et mesuré exactement d'après nature. C'est celui du jongleur Balea, qui a parcouru l'Europe et dont l'adresse était admirable. Sa femme était née d'une négresse et d'un français, et c'est elle qui avait porté son mari à parcourir les pays étrangers. — Le crâne du Balea avait, à prendre d'une oreille à l'autre, un diamètre de cinq pouces et sept huitièmes, dimension, qu'on ne rencontre jamais dans les crânes des nègres. La lèvre supérieure dépasse de peu la ligne de profil, parce que l'os frontal est vouté comme celui des européens et décrit un grand cercle d'un trou auditif à l'autre.

Les autres portraits, copiés sur des peintures indiennes, d'après *Solvyns* et d'autres, présentent des physionomies peu différentes les unes des autres. Les yeux, les narines, les bouches sont également grands, les cheveux sont lisses et d'un noir luisant; le teint est moins noir que celui des nègres et tire un peu sur la couleur bronze.

Solvyns nous a donné des dessins de toutes les castes; toutefois ils ne sont pas faits de manière à faire remarquer, dans les traits du visage une gradation des traits délicats aux traits grossiers. La description des fonctions et des usages, de ce peuple est détaillée, celle de leurs métiers et de leurs ouvrages de main expliquée par des représentations de figures entières. *Solvyns* et d'autres voyageurs réfutent l'opinion que les parias forment une caste à part que l'on méprise comme rebut de la nation. Suivant lui les hindous donnent le nom de parias à toute profession sale, et à tout homme qui l'exerce. Les martyrs volontaires se peignent le visage avec de la couleur blanche. Si l'on a su extirper chez d'autres peuples la superstition qui paraît inhérente à la nature humaine, jamais on n'est parvenu à la détruire chez les hindous. Malgré cette opiniâtreté dans leurs opinions religieuses

Muhamedanern, wie den Engländern. Mit grenzenloser Geduld ertragen sie jedes Unglück, was von Oben herab kommt, und nicht minder, was von ihren Gebietern über sie verhängt wird. Sie sind vortreffliche Rechner, und in Gewerben sinnreich; aber ihr ästhetischer Sinn ist von dem unsern ganz abweichend, weil ihre Falthasie in den Regionen der abgeschmackten Vorstellungen höherer Wesen beschränkt bleibt, wie bei den alten Egyptern.

Auf derselben Tafel sieht man zwei Profile von Malayen, welche sich in's Silenenartige zeichnen. Man kann nicht behaupten, dass dies der National-Charakter des weit umher verbreiteten Volkes sei, indem andere Abbildungen von Malayen, von Engländern gezeichnet, solche von ausnehmender Schönheit darstellen.

Daneben befinden sich zwei andere Profile von Muhamedanern, welche in jenen Landen immer noch in höheren Aemtern stehen.

Aus Mangel an Raum auf den ersteren Tafeln, sind hier zwei Abbildungen von Männern aus den nördlichen Gegenden beigelegt, um zu zeigen, wie verschieden die Zeichner die Gegenstände auffassen. Der Bewohner des Kotzebouesund ist in der Wirklichkeit gewiss wenig unterschieden von dem Samojeden des *de Bruyn* (in der französischen Ausgabe: *le Brun*, genannt), eines alten Reisenden, aus den Zeiten des Czaar, *Peter des Grossen*, in dessen Werken die Kupferplatten durch geschickte Künstler angefertigt sind. So lange die Zeichner, welche die Reisenden begleiten, nicht gelernt haben werden, der Mess-Instrumente sich zu bedienen, verbleibt diese Unzuverlässigkeit in den Abbildungen, und wird hierin noch gar viel zu ergänzen sein.

Zu den Zeiten des Lord *Cornwallis* gingen einige geschickte Maler aus England nach Indien, und diese haben die Einwohner höheren Ranges als schöne Menschen dargestellt. *Solvyns* sagt: „diese fänden sich noch in Hoch-Indostan, und hätten viel Edeles und zugleich Anmuthiges in

ils se sont soumis comme des agneaux à chaque conquérant: aux mahométans, comme aux anglais. Ils supportent avec une patience sans bornes tous les malheurs que le sort leur prépare, et ceux que leur font souffrir leurs maîtres. Il y a parmi eux d'excellents arithméticiens et des hommes industrieux; mais leur goût estétique diffère absolument du nôtre; leur imagination, lorsqu'ils s'occupent de la représentation de leurs divinités, se plaît, comme celle des anciens égyptiens, dans les inventions les plus absurdes.

Suivent sur la même planche deux têtes de malais en profil dont la physionomie rappelle celle des Silènes. Nous ne soutenons pas que ce soit-là un trait caractéristique dans la physionomie de ce peuple, car parmi les portraits de malais, dessinés par des anglais, il s'en trouve qui sont d'une beauté surprenante.

Près de ces deux têtes en profil il y en a deux autres de mahométans, qui, dans ces pays là, occupent encore toujours les premières fonctions.

Le manque de place, sur les premières planches, nous a fait placer sur celle-ci deux têtes d'individus de contrées septentrionales, afin de montrer combien les dessinateurs varient dans la manière de saisir les physionomies. Les habitans du détroit de Kotzeboué diffèrent, probablement, dans la nature, peu du samoiède tel que le représente *de Bruyn* (dans l'édition française de ses voyages il est appelé *le Brun*), ancien voyageur, du tems de *Pierre-le-Grand*, et dans la relation duquel les gravures ont été faites par d'habiles artistes. L'inexactitude dans les représentations des dessinateurs, qui accompagnent les voyageurs, se fera toujours sentir tant que ces artistes n'auront pas appris à se servir d'instruments pour mesurer les portraits.

Du tems du Lord *Cornwallis* plusieurs peintres habiles firent un voyage dans les Indes, et l'on voit par leurs dessins qu'il y a parmi les indiens de qualité de beaux hommes. *Solvyns* dit: „qu'il y en également dans le Haut-Indostan. Leur extérieur,“ dit-il, „est noble et plein de

ihrem Aeussern; obwohl die Männer eine dunkle Hautfarbe (basané) haben, so seien deren Frauen weiss und von kleiner, zarter Statur, und die von der Caste der Kotterys (Krieger) die schönsten etc.“ Es unterscheiden und erkennen sich die dort wohnenden Völker, nämlich ausser den Europäern und den Muselmännern: die Türken, Perser, Araber, Malayen, Chinesen, Armenier und Juden, wie auch noch die Abkömmlinge der ersten Portugiesen, und natürlich noch deutlicher die Leute aus Afrika.

Was hier bildlich gegeben wird, ist freilich nur eine Andeutung zu nennen, welche es jedoch einsehen lässt, was durch die Zeichenkunst anoch beigebracht werden müsste, um ein richtiges Einsehen von der Gestaltung unserer Nebemenschen in jenen entfernten Landen zu erhalten.

National-Physionomie.

(Plate X.)

DIE JUDEN. — Oben auf dieser Tafel sieht man zuerst die genaue Abzeichnung eines Schädels, welcher im Königl. Museum den Namen: der Jude, führt. Selten sind die Schädel dieser Nation in Sammlungen anzutreffen. Das hohe Alter und die Beibehaltung ihrer Gebräuche und Meinungen, berechtigt zu der nächsten Anreihung an die Hindous. Was dieses Exemplar vor allen mir bekannten auszeichnet, ist das feine Gebiss; denn vergleicht man solches mit denen der mongolischen oder Neger-Race, so ist der Abstand auffallend. Unter den Hindous, welche wegen Sanftheit der Sitten, und ohne Fleischspeisen sich nährend, eine solche Bildung vermuthen lassen, müsste Aehnliches angetroffen werden; den Schädel eines Hindou der Art, habe ich jedoch nicht beibringen können.

Der darunter abgezeichnete Schädel, mit dem Namen Rustan, ist der eines Türken, welcher allhier verstorben ist. Man hat ihn im Museum, wegen des grossen Durchmesser, aufbewahrt, welcher, über die Ohren gemessen, $6\frac{5}{8}$ Zoll beträgt. In diesem Maasse beruhet die

grâce; les hommes sont basanés, tandis que les femmes sont blanches et d'une taille délicate; les femmes de la caste des kotterys (les guerriers) sont les plus distinguées par leur beauté etc.“ On voit parmi eux, outre les européens, des turcs, des persans, des arabes, des malais, des chinois, des arméniens, des juifs, comme aussi des descendants des premiers portugais; surtout on reconnaît les gens d'origine africaine, et toutes ces différentes nations se distinguent les unes des autres par leur physionomie particulière.

Les dessins que nous avons donnés ici de ces peuples ne doivent servir qu'à faire comprendre ce qui nous manque encore, et quel vaste champ il reste à l'art pour nous donner des idées justes de la conformation extérieure de nos semblables dans ces pays éloignés.

Physionomie nationale.

(Planche X.)

LES JUIFS. — On voit en première ligne sur cette planche la copie exacte d'un crâne du Musée royal de Berlin connu sous le nom du Juif. Il se trouve peu de crânes de cette nation dans les cabinets d'anatomie. La haute antiquité de ce peuple, et sa persévérance à conserver sa foi, et ses usages nous autorise à le ranger d'abord après les hindous. A mon avis, le crâne, dont il s'agit, se distingue surtout par la finesse de sa denture. Comparée à celle des mongoles ou à celle des nègres, la différence est surprenante. Il semble qu'il devrait y avoir, parmi les hindous, des crânes semblables, par la raison que leurs moeurs sont douces, et qu'ils ne mangent pas de viande; toutefois il ne m'a pas été possible de trouver un crâne d'hindou de cette espèce.

Le crâne, placé sous celui du juif et marqué du nom de Rustan, est celui d'un turc décédé à Berlin. On l'a conservé au musée royal à cause de son grand diamètre, qui, à prendre d'une oreille à l'autre, est de six pouces et cinq huitièmes. C'est cette dimension qui caractérise

grösste Verschiedenheit der caucasischen Race von den beiden vorhergehenden; indem weder in der mogolischen, und noch weniger in der Neger-Race, dergleichen angetroffen wird.

Der in der dritten Reihe befindliche, darunter stehende Kopf, ist der des berühmten Immanuel Kant; dieser ist nach dem Abgusse gezeichnet, welcher gleich nach seinem Tode vom ganzen Kopfe geformt wurde. Derselbe Durchmesser ist hier um einen achte Zoll geringer, als beim Rustan.

Im Jahre 1804. gab der Professor *Kelch*, bei der Universität zu Königsberg, eine eigne Abhandlung über den Schädel des Kant, als Belag der Schädellehre des Dr. *Gall*. Derselbe deutete die grosse Ausdehnung auf den Muth, und abstrahirte von den Thieren, wo der Zwischenraum der Ohren darauf hindeutet, welches bei Hunden und Hasen allerdings zutrifft. — Da die Lebensweise des Kant keine Veranlassung darbietet, in Gefahren eine grosse Geistesgegenwart zu zeigen; so bleibt diese Eigenschaft dahin gestellt, und mache ich vielmehr auf dessen Profil-Linie aufmerksam, wo der Winkel 90 Grad giebt, und von einem Ohr zum andern, über die Stirn gezogen, eine seltene Ausdehnung statt findet.

Diese drei Köpfe sind deshalb hier bei einander gestellt, um zu zeigen, dass alle unter dem Namen der caucasischen Race begriffene, wenn auch noch so abweichend in den Gesichttheilen, ein gleiches grosses Volumen des gehirnfassenden Theiles haben können.

Vergleicht man die hier gegebenen Durchmesser der Schädel mit den ausgedehntesten der Neger, so beträgt der Unterschied einen ganzen Zoll. Es finden sich zwar dergleichen schmale Schädel unter uns Europäern, und diese bestätigen die gewöhnlich damit verbundene Beschränktheit der geistigen Fähigkeiten; aber hierbei muss bemerkt werden, dass der Durchmesser im Profil keine solche Verschiedenheit zeigt, und bei den Negern und Mongolen dieselbe Ausdehnung hat, wie bei der caucasischen Race; denn

le plus la race caucasienne, et qui fait, qu'elle se distingue surtout des deux races précédentes, car on ne la trouve point dans la race mongole, et encore moins dans la race des nègres.

La tête de la troisième rangée, placée sous celle du turc, est celle du fameux Emanuel Kant, laquelle a été dessinée d'après un moule pris d'abord après sa mort. Le même diamètre dont il a été fait mention ci-dessus, se trouve être d'un huitième plus petit que celui du turc Rustan.

En 1804 le prosecteur *Kelch*, de l'université de Königsberg, publia une dissertation sur le crâne de Kant, comme devant servir de complément à la cranologie du Dr. *Gall*. Suivant lui le grand espace d'un trou auditif à l'autre est la marque d'un grand courage et il appuie son opinion sur l'intervalle que nous présentent les oreilles du chien et du lièvre. — Comme dans le courant de la vie de Kant, il ne s'est jamais présenté de danger, où il aurait pu faire preuve d'une grande présence d'esprit, nous ne discuterons pas là-dessus; dirigeons plutôt l'attention de nos lecteurs sur la ligne de profil de ce crâne, dont l'angle est de 90 degrés, et faisons remarquer que la ligne courbe qui s'étend d'un trou auditif à l'autre en passant par-dessus le front est très considérable.

Nous avons placé ces trois têtes l'une sous l'autre pour montrer que le volume du crâne peut se trouver être le même dans toutes les têtes comprises sous la dénomination de la race caucasienne, quelque soit d'ailleurs la différence des parties du visage.

Quand on compare le diamètre de ce crâne au crâne de nègre qui offre le plus de volume, on aura une différence d'un pouce entier. On trouve sans doute chez nous autres européens des crânes tout aussi étroits, et ils confirment ce que nous avons dit des facultés intellectuelles bornées qu'elles annoncent toujours. Toutefois il faut observer que le diamètre pris sur le profil des têtes n'offre pas la même diversité, et que, dans les têtes de la race caucasienne, il est le même que dans celles de la race des nègres et

Dr. *Gall*, welcher dem Hinterhaupte Treue und Kinderliebe zuweist, widerspricht der Natur nicht, indem beide Racen der caucasischen in diesen Tugenden nicht nachstehen.

Simon V. Der erste Kopf in der obern Reihe, en face und im Profil, misst wie gewöhnlich 5 Zoll für die Länge der Gesichttheile. Der Augenraum ist der schmalste, welcher vorkommt, und beträgt nur 3 Zoll; hiernach wäre die Ausdehnung des Schädels, nämlich 6 Zoll, schon bedeutend. Der Mundschlitz hat das Doppelte der Augengrösse, also 2 Zoll, und findet sich dieses Verhältniss bei den mehrsten männlichen Gesichtern aller Racen, so wie ein Mund von $1\frac{1}{2}$ Zoll an's Ideale gränzt, wenn dessen gefärbter Rand die gehörige Fülle hat. Wenn von der Länge des Unterkiefers die Rede ist, so versteht man darunter: das Mass vom Ohre bis zu den Vorderzähnen. Bei diesem Kopfe sind die Kiefer lang, die Lippen genährt, die Mittelwand der Nase steht tiefer, wie die Nüstern, und die Augen liegen in einer flachen Höhlung, weshalb solche gewölbt vorragen. Dies sind die Merkmale dieser Nationalbildung; oft ist damit eine lange Nase verbunden, wodurch die Oberlippe kurz wird.

Der daneben befindliche Kopf ist der Sohn dieses Mannes. 11 Jahr alt, haben die Gesichttheile eine Länge von $4\frac{1}{4}$ Zoll, die Augen dagegen dieselbe Ausdehnung von 3 Zoll, der Mund etwas über $1\frac{1}{2}$ Zoll und die Kiefer sind noch kurz.

Der darunter stehende Kopf, von einem $11\frac{1}{2}$ Jahr alten Knaben, unterscheidet sich von dem oberen durch die grössere Ausdehnung der Augen und die Länge der Kiefer, welche aber dünner sind.

Der neben diesem sich befindende bärtige Kopf mit der Kappe, ist von einem sehr kleinen

des mongoles. Le Dr. *Gall* dit: que l'occiput est le siège de la fidélité et de l'amour paternel, et, en effet, la nature paraît confirmer cette observation; car ces deux dernières races ne le cèdent à la race caucasienne en aucune de ces vertus.

Simon V. Les parties du visage de la première tête, en face et en profil, de la première rangée ont, comme d'ordinaire, cinq pouces de longueur; l'intervalle d'un coin de l'oeil à l'autre est le plus petit qu'on puisse trouver, car il n'est que de trois pouces; par conséquent le volume du crâne, qui est de six pouces, est considérable. L'orifice de la bouche a le double de la grandeur de l'oeil, il est par conséquent de deux pouces, laquelle proportion se trouve être la même dans la plupart des visages d'hommes de toutes les races. Une bouche qui n'a qu'un pouce et demi approche presque de l'idéal, lorsque les lèvres offrent la plénitude et la rondeur nécessaire. Quand nous parlons de la longueur de la mâchoire inférieure, nous entendons par-là l'espace qui est entre l'oreille et les dents de devant. Dans cette tête les mâchoires sont longues, les lèvres grosses, la partie qui partage le nez descend davantage que les narines, et les yeux se trouvent peu enfoncés, ce qui les fait paroître convexes. Voilà les traits caractéristiques de cette physionomie nationale, à quoi il faut ajouter que souvent les individus qui appartiennent à cette race ont le nez long, ce qui fait que la lèvre supérieure est courte.

La tête placée à côté, est celle du fils de cet homme, âge de onze ans. Les parties du visage ont quatre pouces et un quart, tandis que les yeux ont la même dimension que celle de la tête du père, savoir, trois pouces; la bouche a un peu plus d'un pouce et demi, et les mâchoires sont courtes.

La tête placée dessous est celle d'un garçon de onze ans et six mois. Elle se distingue de la précédente par la grande dimension des yeux et par la longueur des mâchoires qui sont minces.

La tête barbue couverte d'une calotte placée à côté de celle-ci est celle d'un homme de très

Manne entnommen, dessen Gesichttheile dennoch 5 Zoll messen. Hier zeigt sich jedoch, dass der von *Peter Camper* angenommene Gesichtswinkel ohne Bedeutung ist; denn solcher ist gross, da die Ohren tief stehen — aber gleich über die Glabella flacht sich die Stirne ab. Auch bei diesem Individuum waren keine geistige Eigenschaften vorhanden, welche das Gewöhnliche übertrafen.

Der Kopf eines Mannes, bezeichnet *V. B.*, ist einmal en face und zweimal im Profil gegeben. Die Gesichtslänge beträgt etwas über 5 Zoll, und der Durchmesser des Schädels ist vom grössten Maasse, nämlich $6\frac{1}{2}$ Zoll. Da die Ohren wenig zurück und hoch stehen, so wird der Bogen über der Stirn, von einem Ohr zum andern, geringe. — Dieser Mann hatte eine armselige Bildung erhalten, in Folge deren er kaum schreiben konnte; dennoch aber zeigte er in seinem Geschäfte als Kaufmann einen seltenen Scharfsinn, und erwarb ansehnlichen Reichthum.

Das Profil einer jüdischen Frau ist durch die Copirscheibe genommen, und zeigt die bei uns selten vorkommende kurze Oberlippe; auch steht hier die Mittelwand der Nase viel tiefer, als die Nüstern.

National - Physionomie.

(Plate XI.)

In der obern Reihe sieht man zuerst die Face und das Profil einer ausnehmend schönen Frau, jüdischer Abkunft. Die Länge ihres Gesichts betrug 5 Zoll; demohngeachtet erschien dasselbe klein, weil sie ungewöhnlich gross war. Die Ohren stehen tief, und wird der Bogen über der Stirn gross, wie sie denn auch von Seiten des Geistes ausgezeichnet zu nennen war.

Der zweite Kopf ist der eines jungen Mädchens von 14 Jahren. Die Gesichtslänge ist hier nur $4\frac{1}{2}$ Zoll, und der Mund nicht ganz $1\frac{1}{2}$ Zoll. Die Mutter dieses Mädchen ist eine Christin, und hat eine, von diesem ganz verschiedene, angenehme Physionomie deutscher Art.

petite taille, et, malgré cette petitesse, les parties du visage ont cinq pouces. Ici nous voyons que l'angle qu'admet *Pierre Camper* ne signifie rien; car dans cette tête cet angle est grand parce que les oreilles ont une position basse et que le front s'applatit au-dessus de la glabella; aussi cet individu n'avait-il pas de facultés distinguées.

La tête, marquée des chiffres *V. B.*, a été dessinée une fois en face, et deux fois en profil. La longueur du visage a un peu plus de cinq pouces, le diamètre du crâne est des plus grands qu'on puisse trouver, savoir, de six pouces et demi. Les oreilles étant placées peu en arrière et tendant vers le haut, il en résulte que l'arc tracé d'un trou auditif à l'autre, par-dessus le front, n'est que de médiocre dimension. — Cet homme avait reçu une éducation peu soignée, sachant à peine écrire; mais il avait une rare perspicacité dans les affaires mercantiles, et il a acquis des richesses considérables.

Le profil d'une femme juive a été dessiné à l'aide du physionotrace. La lèvre supérieure est courte, ce qui est assez rare chez nous; la partie qui partage le nez descend plus que les narines.

Physionomie nationale.

(Planche XI.)

En première ligne on trouve d'abord la tête d'une femme d'origine juive en face et en profil d'une grande beauté. La longueur de son visage était de cinq pouces, malgré cela il paraissait petit, parce qu'elle même était de haute taille. Les oreilles ont une position basse et l'arc tracé par-dessus le front est grand; aussi cette femme se distinguait-elle par son esprit.

La seconde tête est celle d'une jeune fille de quatorze ans. Son visage n'a que quatre pouces et demi, et sa bouche n'a pas tout-à-fait un pouce et demi. La mère de cette jeune personne était chrétienne et avait une agréable physionomie dans le genre allemand très différente de celle de sa fille.

Der dritte Kopf in der obern Reihe ist nach einem achtjährigen Knaben gemessen. Hier nehmen die Augen denselben Raum ein, wie bei dem 14jährigen Mädchen, jedoch ist die Gesichtslänge um einen halben Zoll geringer; sein Aussehen war nationaler, als hier hat angedeutet werden können.

Die zweite Reihe hat zuerst den Kinderkopf, 40 Tage alt; auch ist daneben derselbe, 66 Stunden nach der Geburt abgezeichnet, zu sehen. Die Gesichttheile haben sich in dieser geringen Zeit um einen halben Zoll verlängert; die Jochbogen haben sich erweitert; der Augenraum ist scheinbar derselbe verblieben, und der Schädel hat sich en face und im Profil ausgedehnt, aber nicht an Höhe. Eine Vergrößerung des Mundes ist auch nicht wahrzunehmen; aber die Verlängerung der Nase ist merklich.

Bella V. Der zweite Kopf in der zweiten Reihe, obwohl nur $4\frac{1}{2}$ Jahr alt, hat schon das Gepräge des National-Charakters: was am deutlichsten an der Nase wahrzunehmen ist, wo die Nüstern schon höher stehen, als die Mittelwand.

Der dritte Kopf in dieser Reihe ist der des berühmten Philosophen Mendelson, entnommen nach einem wohlgerathenen Kupferstich.

Der Kopf eines jungen Mädchens dieser Nation, mit dem Namen Ferra bezeichnet, war, ohngeachtet der dichtstehenden Augen und eines Mundes von 2 Zoll Grösse, nicht ohne Anmuth.

In der Besorgniss, eine Difformität darzustellen, haben die Künstler es selten gewagt, diesem Gesichttheile die wahre Grösse zu geben.

E. F—m. u. K. R. T. sind zwei kleine Profile, wovon das erste jüdischer Nation. Beide haben ein protuberantes Gebiss; deren Nasen und Einsatz der Augen sind aber genugsam verschieden, um den jüdischen und den deutschen Mann zu erkennen.

Im jüdischen Volke finden sich sowohl Männer als Frauen von höchster Schönheit; die Verschiedenheit der Gesichtsbildung ist jedoch sehr gross, enthält die rohesten Züge und streift an die bocksartige Gestalt des Pan, wie solcher von

La troisième tête de la première rangée est celle d'un garçon de huit ans. L'intervalle d'un coin de l'oeil à l'autre est le même que dans la tête de la jeune fille de quatorze ans, tandis que la longueur du visage a un demi pouce de moins. Sa physionomie offrait les traits de sa nation plus que le dessin n'a pu le montrer.

Dans la seconde rangée se trouve d'abord la tête d'un enfant de quarante jours, et puis la tête du même enfant dessinée soixante-six heures après sa naissance. Les parties du visage se sont allongées d'un demi pouce dans ce court intervalle de temps; les arcades zygomatiques se sont élargies; les orbites de l'oeil sont restées les mêmes en apparence; le crâne en face et en profil a augmenté de volume, mais non pas en hauteur. La bouche ne s'est pas élargie, mais le nez est visiblement allongé.

Bella V. La seconde tête de la seconde rangée est celle d'un enfant de quatre ans et six mois, et malgré sa jeunesse elle offre déjà le caractère national qui paraît surtout dans la conformation du nez, les narines étant plus hautes que la partie qui les partage.

La troisième tête est celle du fameux philosophe Mendelson, dessinée d'après une bonne gravure.

La tête marquée du nom de Ferra est celle d'une jeune fille juive, qui, malgré ses yeux très rapprochés l'un de l'autre, et sa grande bouche de deux pouces, avait une physionomie gracieuse.

Les artistes, dans la crainte de défigurer le visage ont rarement donné à la bouche sa véritable grandeur.

Les profils marqués des lettres E. F—m. et K. R. T. et dont le premier est celui d'un juif, ont tous les deux une denture proéminente. Leurs nez et la forme de leurs yeux présentent une différence si marquée, qu'il est facile de distinguer le profil du juif de celui du chrétien.

Il y a parmi les juifs des femmes aussi bien que des hommes d'une grande beauté; toutefois la forme de leur visage varie infiniment; quelquefois leurs traits sont très grossiers et rappellent la forme de bouc du dieu Pan, tel que les anciens

den Alten dargestellt worden, und deshalb das Profil davon hier beigebracht ist. — Die einzelnen Gesichttheile sind mehrentheils übermässig gross, die Augen öffnen sich wegen der starken Wölbung weit, die Nase ist lang und sehr breit, und der Mund, mit einem breiten Rande versehen, ragt wegen des langen Unterkiefers vor.

Die hier beigebrachten Profile des Socrates und des Pan, dienen als handgreifliche Widerlegung der Behauptungen des *Peter Camper*, die derselbe im vierten Capitel seiner Lehre: von dem natürlichen Unterschiede der Gesichtzüge, aufstellte. Nach ihm, muss die Linie M. G., d. i. diejenige, welche die Stirne und Vorderzähne anstreift, wenn solche grade steht, eine erhabene Nase, und wenn sie sich senkt, eine stumpfe Nase geben.

Zweitens, giebt derselbe durch den Text und die beigegehenden Zeichnungen den Satz: dass die Götterbilder der Griechen den Winkel, vom Ohr gange zum Nasenboden und von den Zähnen zur Stirne, auf hundert Grade angenommen hätten.

Stellt man den Kopf des Apollo von Belvedere hinter ein rechtwinkeliges Netz, so findet man die drei Punkte im rechten Winkel, oder 90 Grad. Die Büste des Socrates, eben so aufgestellt, giebt eine gleiche Weite; hier sind 89 Grad angegeben, also ein unmerklicher Unterschied.

Auf der zweiten Tafel giebt *Peter Camper* der dritten und vierten Profilirung, Winkel von 95 und 100 Graden, und meint: hiermit das Göttliche oder Ideale in der Kunst entdeckt zu haben. Die Bilder widerlegen auf den ersten Blick schon hinreichend.

Hier beweiset das Profil des Pan, dass mit der gesenkten Linie eine gebogene und nicht stumpfe Nase Statt hat, und dass selbst beim grössten Gesichtswinkel eine stumpfe Nase sich findet. Wer über diesen Winkel hinaus geht, wird etwas hervorbringen, das nicht natürlich erscheint; obwohl es von manchen Bildhauern angewendet wurde, um die Augen tiefliegend dadurch erscheinen zu lassen.

le représentaient et voilà pourquoi nous avons placé un profil pareil à côté de ces têtes. — Les parties du visage, prises séparément, sont pour la plupart d'une grosseur démesurée; ils ont les yeux très ouverts et bombés, le nez long et très large, et la bouche avec ses grosses lèvres s'avance à cause de la longueur de la mâchoire.

Les profils de tête de Socrate et du dieu Pan, placés sur cette planche, nous montrent évidemment la fausseté de l'assertion de *Pierre Camper*, dont il parle au quatrième chapitre de son traité sur les différences naturelles des parties du visage. Suivant lui, la ligne marquée des lettres M. G., c. à d. celle qui touche le front et les dents de devant, doit produire un nez aquilin, quand elle est droite, et un nez épaté, quand elle est inclinée.

En second lieu il soutient, et nous fait voir par des dessins, que les grecs, dans les statues de leurs dieux, portaient l'angle que forme le trou auditif et le bas du nez, comme aussi celui que forment les dents et le front, à cent degrés.

En plaçant la tête de l'Apollon du Belvédère derrière un filet rectangulaire, on verra que ces trois points forment un angle droit, c. à d. 90 degrés. En y plaçant le buste du Socrate, on aura à-peu-près la même amplitude, c. à d. 89 degrés, ce qui n'est qu'une très petite différence.

Sur la seconde planche *Pierre Camper* nous fait voir que le troisième et le quatrième angle de profil est de 95 à 100 degrés, et il croit avoir découvert ainsi le secret de l'idéal. Toutefois en jetant un coup d'oeil sur les dessins, on verra que cette assertion est fausse.

Ici le profil du dieu Pan nous prouve, que, malgré la ligne inclinée, le nez peut être aquilin, et qu'il peut être épaté quelque grand que soit d'ailleurs l'angle du visage. Le peintre qui irait au-delà de cet angle s'écarterait du vrai; toutefois plusieurs sculpteurs ont donné dans cette axagération, afin que les yeux de leurs figures parussent enfoncés dans la tête.

National-Physiologie.

(Plate XII.)

Auf dieser Tafel hat man einen Theil derjenigen Völker Asiens gestellt, die dem Koran zugethan sind. Die vier Köpfe der Perser haben edele männliche Gesichtzüge. Derselbe Reisende, aus dessen Atlas diese entnommen sind, giebt aber auch andere, woraus zu ersehen ist, dass in den untern Ständen sehr rohe Gesichtsbildungen vorkommen.

Chardin, welcher als Juwelenhändler am Hofe des Königs von Persien Zutritt hatte, schildert die Verderbtheit der Sitten, die Intriguen und die Verschlagenheit der Hofleute mit den Farben der Wahrheit, wie wir Aehnliches vom französischen Hofe haben; während derselbe aber auch daselbst Männer von unerschütterlicher Tugend angetroffen hat.

Das unter diesen vier Köpfen befindliche Profil, genannt *Persépolis*, kann als ein Belag betrachtet werden, dass in den ältesten Zeiten, in denselben Landen, eine gleiche Gesichtsbildung vorhanden war. Die Putzsucht muss grösser gewesen sein; denn Kopf und Barthaar sind in künstliche Locken gekräuselt. Die griechischen und nachher die römischen Sittenrichter, haben auch nicht unterlassen, gegen die persische Ueppigkeit zu predigen.

Die Anwesenheit eines türkischen Botschafter in Berlin verschaffte die Gelegenheit, zuverlässige Abbildungen dreier Individuen dieser Nation zu erhalten. *Hallil d'Oczakow*, der die Haus-Geschäfte zu besorgen hatte, war es, welcher es dem Gesandten verständlich machte, was ich wünschte; und so liess sich dieser Mann gefallen, dass ich sein Gesicht mit Zirkel und Taster messen durfte. Indessen wagte ich es nicht, um die Abnahme des Turban zu bitten, so gern ich den Durchmesser des Schädel gehabt hätte. Dies ist das in der obern Reihe auf dieser Tafel befindliche Portrait des *Mehemed Essad*. Man sieht hier, wie der Theil von den Augenbraunen bis unter die Nase länger ist, als der bis unter's Kinn, und wie kurz die Oberlippe sich gestalten muss.

Physiologie nationale.

(Planche XII.)

Sur cette planche nous avons placé une partie des peuples de l'Asie, qui professent la religion de Mahomet. Les quatre têtes de persans présentent des traits nobles et mâles. Toutefois il s'en trouve d'autres, dans l'ouvrage dont nous avons emprunté ces têtes, qui prouvent qu'on rencontre dans la basse classe de ce peuple des physiologies très communes.

Mr. *Chardin*, marchand joaillier, qui avait entrée à la cour du roi de Perse, dépeint la corruption des moeurs, les intrigues et les menées sourdes des courtisans de ce prince avec les couleurs de la vérité; il en fait un tableau comme nous en avons de la cour de France; cependant au milieu de cette dépravation, il nous fait admirer aussi des hommes d'une vertu inébranlable.

Le profil placé sous ces quatre têtes, et marqué du nom de *Persépolis* prouve que depuis les tems les plus reculés, dans le même pays, les physiologies sont restées les mêmes. Il semble que la manie de la parure a été autrefois plus grande encore qu'elle ne l'est aujourd'hui, car nous voyons dans cette tête les cheveux et la barbe artistement bouclés. Aussi les censeurs grecs, et plus tard les censeurs romains n'ont-ils cessé de s'élever avec force contre le luxe des perses.

Le séjour d'un envoyé turc à Berlin nous a fourni l'occasion d'avoir des images fidèles de trois individus appartenant à cette nation. *Hallil d'Oczakow*, maître d'hôtel de l'envoyé m'a servi d'interprète auprès de son maître. Il l'engagea à se laisser peindre par le moyen du compas. Son portrait est celui qui est marqué sur la planche du nom de *Méhemed Essad*. Toutefois je n'ai pas osé prier le seigneur turc d'ôter son turban pour me laisser mesurer le diamètre de son crâne. On voit dans ce portrait que l'espace qui est entre les sourcils et le bas du nez est plus long que celui qui est entre le bas du nez et le menton, et combien la lèvre supérieure est courte.

Yaliya, dessen Sohn, hat eine hiervon ganz verschiedene Gesichtsbildung, und wurde dieser zu den schönen Männern gezählt. Der Mund ist hier zwei Zoll gross, und beweiset, dass diese Grösse dem Wohlgebildeten keinen Eintrag thut.

Beide behielten in ihren Gesichtszügen eine Ruhe, die bei uns selten ist; wie es denn auch eben so selten vorkommt, einen Hals von solchem Umfange und Rundung zu sehen.

Der dritte hierzu gehörige Kopf, Hallil, hatte gar nichts Abweichendes von denen uns täglich vorkommenden Gesichtern, so dass man sich keinesweges wunderte, ihn französisch sprechen zu hören.

Verdoppelt man die hier gegebenen Maasse, so erhält man die wahre Grösse.

Der vierte Kopf in der untersten Reihe ist ebenfalls nach der Natur gemessen. Die Catinka Bellieva war einer Fürstin *Baratinski* durch Gefangennehmung zugekommen. Die Züge derselben waren sanft und angenehm; ihre Haut aber war nicht rein genug, um diese geltend zu machen. Ihre langen, schwarzen, glänzenden und glatten Haare geben derselben ein fremdes Ansehen. Diese Circassierinnen, wenn solche besonders schön sind, kommen in den Harem grosser Herren — und bleiben für uns Künstler unsichtbar.

In der obern Reihe sieht man das Profil eines Türken, entlehnt aus der Reisebeschreibung des *de Bruyn*. Dieses Portrait unterscheidet sich durch den langen Knebelbart, welcher zu jener Zeit Sitte war.

Neben dem Profile des Persepolis befinden sich drei kleine Portraits, wovon der Dragoman und Fürst Ypsilanti keine Muhamedaner sind, jedoch das Gepräge asiatischer Abstammung zeigen. — Noch wäre von dem Profile des Persepolis zu bemerken, dass derselbe unter den Ruinen jener Stadt bei den vorhande-

Le portrait marqué du nom de Yaliya est celui du fils de l'envoyé. Il avait une physionomie tout-à-fait différente des deux autres portraits, et il passait pour bel homme. Sa bouche est de deux pouces, et peut servir de preuve que cette dimension ne fait point de tort à la beauté du visage.

La physionomie de ces deux hommes respire un calme qu'on ne voit que rarement dans les têtes européennes; il est rare aussi de trouver des cous de la dimension et de l'ampleur de ceux de ces deux individus.

La troisième tête marquée du nom de Hallil n'avait rien d'étranger, et cet homme rappelait si peu la nationalité turque, qu'on n'était pas surpris de lui entendre parler le français.

En doublant la mesure de ces têtes, telles qu'elles se trouvent sur cette planche, on en aura la grandeur naturelle.

La quatrième tête de la dernière file marquée du nom de Catinka Bellieva a été également dessinée d'après nature. Cette personne, après avoir été faite prisonnière, était entrée au service de la princesse *Baratinski*. Ses traits étaient doux et agréables, mais son teint était brouillé et peu propre à les faire ressortir; sa chevelure noire, luisante et lisse lui donnait un air étranger. Elle était native de Circassie dont les belles femmes, comme on sait, sont réservées pour le harem des grands seigneurs et par conséquent perdues pour les yeux de l'artiste.

Dans la file supérieure on voit le profil d'un turc, emprunté du voyage *de Bruyn*. Ce portrait se distingue par sa longue moustache, qui était d'usage de son tems.

A côté du profil de Persépolis sont placés trois petits portraits, dont deux, le Dragoman et le prince Ypsilanti, ne sont pas mahométans, mais qui néanmoins découvrent une origine asiatique. — Il faut remarquer encore, que le profil de Persépolis se rencontre parmi les sculptures qu'on trouve sous les ruines de cette



denen Sculpturen vorkommt. — Der Sultan Mahomet II., Sohn des *Amurath*, wurde von italienischen Malern portrairt.

Das Portrait eines Bey, gestochen von *Sadeler*, ist wegen der naturgemässen Abbildung hier eingerückt, worin der Müsiggang und das Weichliche der türkischen Lebensweise sich aussprechen.

Die drei Portraits von Fürsten der Moldau, Wallachei und Grusinien, welche wahrscheinlich von griechischen Familien abstammen, haben zugleich eine Beimischung vom Asiatischen in ihren Gesichtzügen. Sie unterscheiden sich von den Muhamedanern mit dadurch, dass sie den Kopf nicht scheeren; wie denn auch noch heut zu Tage viele Griechen, und insbesondere die Geistlichen, das Haupthaar in seiner ganzen Länge lassen.

National-Physionomie.

(Plate XIII.)

Diese Tafel enthält Abbildungen von Völkern, welche, ausser den Negern, in Afrika heimisch sind, aber in der Gesichtsbildung den Asiaten sich nähern. Von diesen besagen die Landeskundigen, dass der grössere Theil Araber seien, an beiden Seiten des rothen Meeres wohnhaft, und westlich bis an den Ocean sich verbreitend. Zunächst wären der Lage nach die Abyssinier zu beachten, deren Land von Negern umgeben und von Ländern begränzt ist, die unter muhamedanischer Gewalt stehen, und welche, wunderbarlich genug, von Christi Zeiten her dessen Lehre treu geblieben sind, und sie gegen vielfache Angriffe geschützt haben. Durch *Bruce*, der die Quellen des Nils suchte, und nachher durch *Henry Salt*, ist uns nähere Kunde davon zugekommen. Früher waren es nur mehrentheils Jesuiten, welche eindringen; und verwahren sich noch heute die Verwalter daselbst, misstrauisch genug, gegen die Christenlehre der Europäer. Was *Salt* von der Physionomie der Einwohner als Zeichner-Dilettant gegeben hat, wird hier mitgetheilt, und zeigt ein Volk, welches

ville. — Le sultan Mahomet II., fils d'*Amourath*, se fit peindre par des artistes italiens.

Le portrait d'un bey, gravé par *Sadeler*, a été inséré ici à cause du naturel des traits, qui expriment l'indolence et la mollesse des moeurs turques.

Les trois portraits des princes de la Moldavie, de la Wallachie et de la Grusinie sont probablement d'origine grecque, et ont empreint sur leurs physionomies un mélange asiatique. Ils se distinguent des mahométans, en ce qu'ils ne se rasent pas la tête, tel qu'on voit encore les grecs d'aujourd'hui, et surtout leur clergé, laisser croître les cheveux dans toute leur longueur.

Physionomie nationale.

(Planche XIII.)

On trouve sur cette planche des portraits de peuples africains, différents des nègres, et dont la physionomie rappelle celle des peuples de l'Asie. Ceux qui connaissent l'Afrique disent que la plupart d'entr'eux sont arabes. Ils habitent les bords de la Mer-Rouge, et s'étendent jusqu'à l'occident des côtes du grand Océan. La situation géographique nous oblige de commencer par les Abyssiniens dont le pays est entouré de peuples nègres, et de régions sous la domination des mahométans. Les Abyssiniens sont chrétiens depuis la naissance du christianisme, et comme par miracle ils ont pu défendre la religion de Christ contre les attaques réitérées de ses ennemis. Nous devons la connaissance plus particulière de ce peuple à *Bruce* qui était allé à la découverte des sources du Nil, et au voyageur *Henri Salt*. Autrefois les jésuites presque seuls pénétraient dans ce pays: les chefs du peuple abyssinien se défient encore de nos jours de la doctrine des chrétiens de l'Europe. Nous rapporterons ici ce que *Salt*, qui n'était pas artiste de profession, a rapporté de la physionomie des indigènes. Il montre que ce

sich vom Gemische der Neger-Race fern gehalten hat und ausser der dunkeln Hautfarbe wenig Abweichendes von den Europäern zeigt. Diese dunkle Hautfarbe sollen auch die Abkömmlinge der ersten Portugiesen in Ostindien ziemlich gleich haben, wie die der alten Einwohner. *Salt*, welcher von der Küste bis zur Hauptstadt des Ras (Königs) mit Geschenken für denselben reisete, um einen Schutz für den Handel der Engländer auszuwirken, erzählt, was ihm auf dieser Fahrt begegnete, und führt ausserdem an: was sein Landsmann, Hr. *Pearce*, ihm mittheilte, der am Hofe daselbst seit Jahren angestellt war.

Das erste auf dieser Tafel befindliche Portrait ist das des Babarnegas Subhard, Verwalter eines Districtes, welcher mit scheinbar artigem Willkommen eine schlechte Bewirthung verband, daher auch *Salt* sein Haus sogleich verliess, mit seinem Gefolge sein Zelt vor der Stadt aufschlug, und mit Submission und Profusion von Lebensmitteln, Aussöhnung und Verzeihung zu erlangen suchte. Dieser alte Subhard, geizig und schlau, Eigenschaften, worin die Abyssinier Adepten sind, hatte 26 Söhne und eine ohngefähr gleiche Anzahl Töchter. Unter den ersteren war ein jüngerer von edelem Sinne, welcher des Vaters Versehen gut machte, daher dieser das gebräuchliche Geschenk erhielt. Die Art, wie der Zeichner das Ohr gestellt hat, verräth seine Schwäche; sonst trägt die Profilirung den Character des Natürlichen.

Das zweite Profil, mit dem Namen Barbanegash Yasous, ist der Beamte in Dixá, den *Salt* von einer früheren Reise her schon kannte, und wurde er als ein alter Freund des Hauses empfangen und mit den Seinen reichlich bewirthet. Der Hausstand wurde wieder, wie ehemals, zum Gebete zusammen gerufen, und die Befehle in der Wirthschaft mit patriarchalischer Milde gegeben. Bei der gewaltigen Hitze des Tages waren Männer und Frauen mit leichtem Gewande versehen, und die Kinder sah man alle nackend. In der Nacht hörte man die Hyänen,

peuple ne s'est point amalgamé avec la race des nègres, et ne diffère des peuples de l'Europe que par son teint basané. On dit également que les descendants des premiers portugais, aux Indes, on le teint basané, à-peu-près comme celui des anciens habitans. *Salt*, qui des côtes de l'Afrique avait pénétré jusqu'à la capitale du ras, ou roi, chargé de présents pour ce dernier, dans la vue de négocier un traité de commerce pour les anglais, raconte les aventures de son voyage et les détails que son compatriote, M. *Pearce*, attaché depuis plusieurs années à la cour du prince, lui avait communiqués.

Le premier portrait qui se trouve sur cette planche, est celui de Babarnegas Subhard, gouverneur de district, qui, après avoir accueilli *Salt* avec une civilité apparente, finit par lui faire mauvaise chère. *Salt* quitta sa maison, et dressa sa tente, avec son cortège, devant la ville. Dès lors son hôte se rendit auprès de lui et tâcha d'obtenir son pardon à force de soumissions et de riches provisions. Ce vieux Subhard était avare et rusé deux vices dans lesquels les Abyssiniens sont comme initiés; il avait 26 fils, et à-peu-près un nombre égal de filles. Un des plus jeunes d'entre les fils montra de la noblesse de sentiment et tâcha de réparer vis-à-vis de M. *Salt* les torts que son père avait eus envers lui, et c'est à ce jeune homme que *Salt* fit le présent d'usage. La manière défectueuse dont l'oreille est placée marque la faiblesse du dessinateur; le profil porte l'empreinte du naturel.

Le second portrait, marqué du nom de Barbanegash Yasous, est celui d'un officier à Dixá, que *Salt* avait appris à connaître dans un premier voyage, et dont il fut reçu comme un ancien ami: *Salt* et les siens furent traités splendidement. *Salt* raconte que la famille de son hôte se réunissait pour la prière, selon l'ancien usage, et que le chef gouvernait sa maison avec une douceur vraiment patriarchale. Hommes et femmes n'étaient vêtus que fort légèrement, les enfants allaient tout nus, la chaleur étant excessive. La nuit on entendait le

und der Glanz der Gestirne war stärker, als er solchen je gesehen hatte.

Der dritte Kopf, beinahe en face, bezeichnet mit dem Namen Goebra Mehedin, war ein älterer Diener des Ras, und verwaltete den District von Agora, wo *Salt* mit Gefolge einquartirt wurde. Er vergleicht diesen Mann sowohl an Gestalt, Sitten und Betragen, mit dem Bilde, welches man sich von einem alten edlen Römer macht. Sein Ruhm war seit 2 Jahren auf's Höchste gestiegen, indem es ihm widerfahren, allein einen Löwen zu tödten, welches man gern glauben mochte, wenn man den Mann sah. Das Pferd, welches er ritt, liess Niemanden aufsitzen, und schien zu wissen, wen es trug.

Aylo Debil, ebenfalls Chef eines Districts, ein Mann, der durch seine trefflichen Eigenschaften und sein liebenswürdiges Betragen sich, noch jung, die Gunst des Ras und aller derer, die ihn kannten, verschaffte. In Lord *Valentia's* Reisen ist ebenfalls sein Portrait gegeben.

Richtige Abbildungen von Frauen aus jenen Weltgegenden sind bis jetzt noch selten. Das Profil einer Sclavin, welches nach *Salt* hier gegeben wird, ist von unsern Begriffen so wenig abweichend und zeigt so wenig Spuren des Fremdartigen, dass dabei vielmehr zu verwundern, wie in Afrika solche Uebereinstimmung anzutreffen sei. Der Ras, obwohl ihm die Gebräuche der Muhamedaner verhasst waren, beobachtete in Betreff der Frauen die gleiche Eifersucht, und *Salt* verdankte es dem Zufalle, dass er dessen Gemahlin einst zu sehen bekam. Er beschreibt sie von kleiner aber eleganter Gestalt, mit regelmässigen Gesichtszügen, und sagt: sie würde unter uns auch für eine schöne Frau gehalten sein. Weiterhin erwähnt er eines dort wohnenden Griechen, dessen Tochter verheirathet wurde, und von dieser giebt er an, sie habe an Schönheit und Annehmlichkeit alle Frauen Abyssiniens übertroffen.

Das Portrait des Berillo, eines Abgesandten der Galla, zeichnete *Salt* während einer Audienz, welche derselbe bei dem Ras *Welled Gelassé*

rugissement des hyènes, et l'éclat des astres était singulièrement brillant.

Le troisième portrait, dessiné presque en face et marqué du nom de Guebra Mehedin, est celui d'un ancien serviteur du ras; il était gouverneur du district d'Agora, où *Salt* fut logé avec sa suite. Il compare la figure, les moeurs et la conduite de cet homme à celles d'un ancien romain. Sa gloire était à son comble, car deux ans à peine révolus lui seul, sans autre secours, avait tué un lion, et en voyant l'homme on croyait facilement au récit. Son cheval ne souffrait pas qu'un autre le montât, et il sentait avec fierté qu'il portait son maître.

Le portrait, marqué du nom d'Aylo Debil, est encore celui d'un chef de district qui, jeune encore, par ses excellentes qualités et son amabilité avait su gagner les bonnes grâces du ras, et la faveur de tous ceux qui l'approchaient. Son portrait se trouve également dans le voyage du Lord *Valentia*.

Jusqu'à présent les représentations exactes de femmes de ces contrées sont très rares. La tête de profil d'une esclave que nous avons empruntée de *Salt* diffère si peu de nos formes et présente si peu de caractères étrangers, qu'on s'étonne de trouver une si grande conformité entre la physionomie des peuples d'Afrique et celle des nations européennes. Le ras, quoiqu'ennemi des moeurs mahométanes, avait par rapport aux femmes la même jalousie naturelle aux turcs, et c'est seulement par un heureux hasard que *Salt* a réussi de voir, une seule fois, la femme du ras. Il la décrit comme étant petite, mais d'une forme élégante, avec des traits réguliers. Même chez nous elle aurait passé pour belle. Il fait encore mention d'un grec demeurant dans le pays, et dont la fille célébra son mariage pendant que *Salt* y était. Elle surpassait en fait de grâce et de beauté toutes les femmes d'Abyssinie.

Le portrait, marqué du nom de Bérillo, est celui d'un ambassadeur des Gallas, dont *Salt* prit le portrait pendant une audience que Bérillo

hatte. Die Nation der Galla ist weit um Abyssinien verbreitet. Von kriegerischer Gemüthsart, sind sie leicht auf den Beinen, um mit den Waffen sich ihr Recht zu verschaffen. Das längliche Gesichtoval und die glatten Haare deuten auf dieselbe Race mit den Abyssiniern.

Dofter Esther, ein gelehrter Abyssinier, den die Engländer und ihre Sitten angezogen hatten, gab gerne auf deren Fragen Bescheid. Als derselbe zu Gondar wohnte, hatte er vielen Umgang mit Hrn. *Bruce*, und liess seinethalben zwei Griechen kommen, den *Sidee Petros* und *Paulus*, welche das Zeugniß ausstellten: des Engländer *Bruce* Religion sei ganz dieselbe, welche die Priester des Landes lehrten, wonach der damals regierende Ras *Michael* denselben gut aufnahm. — Dofter Esther nannte sich einen Freund der weissen Männer.

A Lasta Soldier. In Locota, Hauptstadt der Provinz Lasta, fand *Salt* diese Soldaten; ihre langen Haare glätten und kräuseln sie mit Sorgfalt, sind als Reuter und Pferdedressirer berühmt, fluchen furchtbar und sind voller Muth. Die hier gegebene Profilirung reiht ihn an unsere alltäglichen Gesichter. — Das mehrste Unheil, was dem Hrn. *Salt* widerfuhr, entstand aus der mit den Muhamedanern gleichen Sucht nach Geschenken, wobei die Abyssinier weniger Zurückhaltung beobachten, als jene. Beispiele von Narrheit, Verstellung, Schlaueit, gesunden Sinn und Edelmuth kommen genugsam vor. Zu den gesellschaftlichen Unterhaltungen gehören auch daselbst die Erzähler. *Salt* beschreibt z. B. einen solchen, der bei Hofe die Rolle eines Kriechenden (Submissen) spielte. Derselbe tritt schleichend ein und bleibt in gebückter Stellung bei der Thüre stehen; wie er vom Hausherrn bemerkt wird, neigt er sich bis zum Fussboden; auf einen Wink schleicht er etwas heran, richtet sich allmählig auf, nimmt von dem Submissen eine freundliche Miene an und geht endlich bis zum Auflehnen auf die Schultern des Andern über, dessen Gesicht er mit seiner Nase berührt, und als komplett Frecher abgeht. Auch ahmte

eut chez le ras *Welled Gélassé*. La nation des Gallas est répandue tout à l'entour de l'Abyssinie. Leur caractère est belliqueux, ils sont légers à la course et défendent leurs droits les armes à la main. L'ovale de leur visage oblong et leurs cheveux lisses prouvent qu'ils sont de la même race que les Abyssiniens.

Le portrait, marqué du nom de Dofter Esther, est celui d'un savant abyssinien qui, charmé des moeurs des anglais, trouvait plaisir à répondre à leurs questions. Pendant son séjour à Gondar il était fort lié avec Mr. *Bruce*. C'est pour lui qu'il fit venir deux grecs, savoir *Sidee Petros* et *Paulus*, qui attestèrent que la religion de l'anglais était absolument la même que celle qu'enseignaient les prêtres de son pays, sur quoi le roi d'alors, appelé *Michael*, accueillit avec bonté Mr. *Bruce*. — Dofter Esther se nommait ami des hommes blancs.

Un Soldat de Lasta. C'est à Locota, capitale de la province Lasta, que *Salt* rencontra ces soldats dont voici un exemplaire. Ils aiment à friser leur longue chevelure, ils sont de bons cavaliers et s'entendent bien à dresser les chevaux; ils ont l'habitude des juremens et sont pleins de courage. Le profil du soldat en question doit être mis au nombre des profils les plus vulgaires qu'on voit parmi nous. — La soif des présents que les Abyssiniens partagent avec les Mahométans et qui chez les premiers est même plus indiscrete que chez ceux-ci, devint pour Mr. *Salt* la source de beaucoup de désagrémens; mais il rapporte également aussi des traits de folie, de dissimulation, de ruse, de bon sens et de générosité en grand nombre. Entre leurs amusements de société il faut placer aussi le plaisir à entendre réciter des contes. *Salt* a donné la description d'un de ces conteurs qui jouait la comédie à la cour. Il donnait entr'autres le rôle d'un homme rampant que Mr. *Salt* rapporte de la manière suivante. L'acteur entre en scène en rampant, il s'arrête à la porte dans une attitude inclinée; dès que le maître de la maison l'aperçoit, il s'incline jusqu'en terre; à un signal donné, il s'approche en rampant et se dresse peu-à-peu;

dieser die Manieren der Frauen aus der benachbarten Provinz nach: z. B. deren sanftes Lispeln im Sprechen, ihre gezierten Antworten auf gewöhnliche Fragen und deren Gang in kleinen trippelnden Schritten, und entzückte auf diese Weise den ganzen Hof. *Salt* versichert, dass diesen Künstler kein europäischer Schauspieler überträfe.

Man kann aus den wenigen Beispielen zwar nur einen Ueberblick von der männlichen Gesichtsbildung der Abyssinier erhalten, indessen giebt solcher zu erkennen, dass eine merkliche Verschiedenheit mit der grösseren Zahl der Bewohner Afrika's Statt hat. Kurze gekräuselte, aber auch lange und glatte Haare, wechseln ab, und das längliche Gesichtoval scheint oft vorzukommen. Ueber die Conformation des gehirnfassenden Theiles wird, so lange sich Zeichner des Taster nicht bedienen, keine zuverlässige Abbildung zu erwarten sein.

EGYPTE. — Die heilige Schrift und die ältesten Geschichtschreiber geben Zeugnis, wie dieser Theil von Afrika die Aufmerksamkeit aller Wissbegierigen an sich zog. Die Physionomie der alten Einwohner, welche aus den Nachbildungen und vielen noch vorhandenen Bildhauereien etc. zu ersehen ist, wozu die neuesten Zeichnungen von *Rossellini* zu zählen sind, giebt zu erkennen, dass solche wohlgebildet und von elegantem Körperbau waren. Mehrentheils findet man etwas schief stehende Augen und hochstehende Ohren, was den Bogen von einem Ohr zum andern über die Stirn verringert und auf einen geringeren Grad von Geistesfähigkeiten deuten würde. — Die Resultate ihres religiösen Sinnes zeigen eine reiche, aber keinesweges ästhetische Fantasie, und eine angeborne Neigung zum Aberglauben, wovon sich noch Spuren in unserer christlichen Kirche vorfinden.

Was hieher gehört, sind die heutigen Bewohner Egyptens. *Napoleon*, welcher für diese seine vorübergehende Eroberung eine grosse Vorliebe behielt, hatte durch das von ihm ge-

il ose même s'appuyer sur l'épaule du maître de la maison, dont il touche bientôt le visage de son nez, enfin il sort avec toutes les manières d'un homme insolent. Le même individu imitait aussi les manières des femmes de la province voisine, le doux sifflement de leur parler, leurs réponses affectées à des questions tout-à-fait simples, leur démarche et leur petit trot. Cet homme enchantait toute la cour par son talent. *Salt* assure qu'aucun acteur européen ne le surpassait.

Le peu d'exemples, que nous venons de citer ne peuvent donner, il est vrai, qu'un léger aperçu de la physionomie mâle des Abyssiniens, mais cela suffit pour faire voir qu'il y a une différence remarquable entre les Abyssiniens et la plupart des autres habitants de l'Afrique. Ils ont tantôt les cheveux frisés en boucles, tantôt les cheveux longs et lisses et l'ovale du visage est souvent oblong. Quant à la conformation de leurs crânes, nous ne saurions en donner des représentations sûres, tant que les peintres ne se serviront pas d'instruments pour mesurer les dimensions.

L'EGYPTE. — L'Écriture sainte, ainsi que les historiens les plus anciens nous montrent combien cette partie de l'Afrique a toujours fixé l'attention de tous les curieux. La physionomie des anciens habitans telle qu'elle se trouve dans les images et dans un grand nombre d'ouvrages de sculpture, venus jusqu'à nous, de même que dans les dessins récents de *Rossellini*, montre que les égyptiens étaient bien faits, et que la conformation de leurs corps était élégante. Ordinairement leurs yeux sont un peu obliques et leurs oreilles placées haut, ce qui diminue un peu l'arc frontal et fait présumer que leur esprit n'était pas développé à un haut degré. — Les monuments qui parlent de leurs idées religieuses font preuve d'une imagination fertile, mais nullement esthétique et d'un penchant inné pour la superstition, dont on trouve mêmes des traces jusque dans l'église chrétienne.

Les détails que nous présenterons ici se rapportent aux égyptiens de nos jours. *Napoléon*, qui avait une prédilection marquée pour ce pays, parce qu'il en avait fait la conquête, avait fondé

stiftete Institut *d'Égypte* eine Einrichtung getroffen, die das glänzendste Resultat erwarten liess. Die Herausgabe der durch die grosse Zahl der Gelehrten und Künstler gesammelten Materialien, wurde mit kaiserlicher Pracht betrieben, und was in Egypten fliegt, schwimmt und kriecht, oder in Stein dasteht, ist meisterhaft und elegant dargelegt. Ferner wurden die Einwohner in ihren Gewerben und sinnreichen Hilfsmitteln abgebildet; aber die zuverlässigen Abbildungen vom edelsten Theile des Menschen fehlen, und ist hier eine weniger beachtete Quelle als Aushülfe benutzt worden, nämlich: *le voyage de Mr. V. Denon dans la Basse et Haute-Égypte*.

Die Tafeln XIII. und XIV. enthalten die Durchzeichnungen von den Physionomien, wie *Denon* solche in seinem Werke gegeben hat. Es sind hier nur die Contouren genommen. Diese werden auch der Deutlichkeit keinen Eintrag thun; denn die Sucht, einen malerischen Vortrag, und durch diesen seinen Geschmack zu bekunden, schadet den mehrsten Abbildungen, in so fern man solche als Beläge und Aufklärungen zu einer Lehre zu benutzen hat. Es wird hier der Text des Autors selbst eingeschoben. *Denon*, Pag. 46. sagt:

„Ich bemerkte bald, dass es leicht sei, in den Einzelnen die Racen zu erkennen, welche die Bevölkerung von Rosette ausmachte; ich dachte, in diesem Orte, als Handels-Entrepot, müssen sich die Nationen sammeln, welche den Boden Egyptens bewohnen; so glaubte ich, in den Cophten den alten Stamm der Egypter zu erkennen — jene Art der Nubier von dunkler Hautfarbe, und mit den Formen, welche man in den alten Bildhauereien wahrnimmt: flache Stirn, halbwoelliges Haar, halb geöffnete Augen mit aufgezo- genem Winkel, hohe Wangenbeine, mehr kurze als platte Nase, grossen Mund, entfernt von der Nase, mit breiten Lippen, schwachem Barte, ohne Anmuth im Körperbau, gebogenen Beinen ohne Muskelschwellung und langen flachen Zehen.“

l'Institut d'Égypte, dont on avait droit d'attendre les plus brillants résultats. L'édition des dessins recueillis par un grand nombre de savants et d'artistes fut faite avec un luxe vraiment impérial; Tout ce qui vit dans les airs de l'Égypte, tout ce qui nage dans ses eaux, et tout ce qui rampe sur sa terre, tous ses monuments de pierre, tout se trouve représenté par des mains de maître. Les habitans et leurs métiers et les ressources ingénieuses qu'ils ont su se créer, tout a été imité; mais on a oublié de représenter la partie la plus noble de l'homme; ce que nous en disons ici, a été emprunté d'une source qui mérite moins de considération, savoir: *le voyage de Mr. V. Denon dans la Basse et Haute-Égypte*.

Sur les planches XIII. et XIV. il y a des portraits calqués sur les physionomies, qui se trouvent dans l'ouvrage de *Denon*. Nous n'en avons donné ici que les contours qui suffisent pour la clarté; car la manie du pittoresque par lequel on veut faire preuve de bon goût fait tort à la plupart des portraits, dès qu'on a pour but de s'en servir d'exemples et d'explications pour une théorie scientifique. Nous ferons parler *Mr. Denon* lui-même:

„Je remarquai bientôt combien il était facile de distinguer les races des individus qui composaient la population de Rosette; je pensai que cette ville, entrepôt de commerce, devait être un point de rassemblement pour toutes les nations qui couvrent le sol de l'Égypte. Je crus reconnaître dans les cophtes l'antique souche égyptienne, espèce de nubiens basanés, qui présentent les formes que l'on trouve dans les anciennes sculptures: des fronts plats, des cheveux à demi-laineux; les yeux peu ouverts, et relevés aux angles; des joues élevées; des nez plus courts qu'épatés; la bouche grande et plate, éloignée du nez et bordée de larges lèvres; une barbe peu touffue; sans grâce dans le corps; les jambes arquées et sans mouvement dans les contours, et les doigts des pieds alongés et plats.“

Sie sind geschickte Rechner (in der untersten Reihe zu sehen), fein und gewandt. Dies sind die moralischen Eigenschaften, welche diesen ehemaligen Herren von Egypten eigen sind — sie bedürfen mehr Kunst, das zu verbergen, was sie erworben haben, als sie Schaamlosigkeit anwenden, um es zu erlangen.

Nach den Cophten folgen die Araber, der zahlreichste Theil der heutigen Bewohner Egyptens. Ohne mehr Einfluss zu haben wie jene, scheinen sie da zu sein: um zu bevölkern, den Boden zu bearbeiten, die Heerden zu hüten und selbst Thiere abzugeben. Indessen sind sie lebhaft und voll Physionomie, und ihre tiefliegenden und gedeckten Augen blitzen von Bewegung und Charakter. — Man muss jedoch drei Klassen annehmen, die sich gut unterscheiden, als: den Araber-Hirten, welcher der Urstamm zu sein scheint; die Beiden andern davon ausgehenden sind: der Beduin, dem die überspannte Unabhängigkeit und der Kriegerstand, in welchen er lebt, einen wilden Stolz geben, den man in der Abbildung No. 2. Pl. 109. wahrnehmen kann (hier in der zweiten Reihe mit Prisonnier bezeichnet — dieser war das Haupt eines Stammes, und zeichnete ich ihn im Momente, wo er gefangen gebracht wurde, und wo er glaubte, dass ihm der Kopf abgeschlagen werden sollte), und der Araber-Landbauer, welcher der verdorbenste und unterdrückteste, und an Gestalt und Charaktere gar verschieden ist, wie man dies wahrnehmen kann in den Köpfen der Scheikhs (Dorfschulzen), Fellahs oder Bauern, der Boufakirs oder Bettler, und der Handlanger, welche die niedrigste Klasse bilden. (S. *Denon* Pl. IX. No. 1., Pl. CVII. No. 5., Pl. CVI. No. 1. u. Erläuterung; — auf unserer Tafel, unter den mit Buchstaben bezeichneten Figuren, zwei kleine Köpfe.)

In der obersten Reihe sieht man die Köpfe der Scheikhs und den Fellah oder Bauer, mit CVII. bezeichnet.

In Metubis, welcher Ort noch heut zu Tage wegen Sittenlosigkeit im Rufe ist, wurden dem Detachement auf Verlangen sieben von jenen Dirnen zugeführt, welche Almes genannt wer-

Ce sont des calculateurs adroits (voyez la dernière file des têtes), fins et déliés: voilà les qualités morales qui caractérisent les anciens maîtres de l'Egypte — ils emploient plus d'art à cacher ce qu'ils ont acquis qu'ils ne mettent d'impudeur à l'acquérir.

Après les cophtes viennent les arabes, les plus nombreux habitants de l'Egypte moderne. Sans avoir plus d'influence, ils semblent être là pour peupler le pays, en cultiver la terre, en garder les troupeaux, ou pour servir eux-mêmes d'animaux: ils sont cependant vifs et ont une physionomie expansive, leurs yeux, enfoncés et couverts, sont étincelants de mouvement et de caractère. — Il faut cependant distinguer parmi eux trois classes bien différentes: l'Arabe pasteur, qui semble être la souche originelle, et les deux autres qui en dérivent; l'Arabe bédouin, auquel un sentiment exalté d'indépendance et l'habitude de la guerre donnent un caractère de fierté sauvage, que l'on peut remarquer dans la figure No. 2. pl. 109. (voyez la seconde rangée, la tête marquée du nom de prisonnier — celui-ci était un chef de tribu, que je dessinaï au moment où il venait d'être pris et où il croyait qu'on allait lui couper la tête), et l'Arabe cultivateur, le plus avili, le plus asservi qui présente le plus de variations pour la forme et le caractère, comme on peut le remarquer dans les têtes de cheikhs (chefs des villages) les fellahs ou paysans, les boufakirs ou mendiants, enfin dans les manoeuvres, qui forment la classe la plus abjecte. (Voyez *Denon* planche IX. No. 1., pl. CVII. No. 5., pl. CVI. No. 1., et l'explication des planches; — sur nos planches, deux petites têtes qui se trouvent parmi les figures marquées de lettres.)

Dans la file supérieure on voit des têtes de cheikhs et de fellahs ou paysans, marquées du numéro CVII.

A Métubis on amena à un détachement français sept filles connues sous le nom d'almés semblable aux bayadères des Indes. Cet endroit est connu, même de nos jours, pour la licence des

den, ähnlich den indischen Beyaderen. Zwei von diesen Mädchen hatten eine so auffallende Aehnlichkeit mit zwei bekannten Pariserinnen, dass sie, als sie sich enthüllten, einen Schreck erregten.

Der Kopf *A.* ist nach einer von diesen tracirt.

Der Kopf *B.* ist ein junger Mameluck.

Die Köpfe *C.* und *D.* — *C.* hat sich den Kopf scheeren lassen, und *D.* ist im Begriff dessen Bart zu parfümiren, und überlegt, welcher Schnitt für die Personage der schicklichste ist. Diese Bartscheerer sind Politiker und Neuigkeitskrämer, gleich den unseren.

Der Kopf *E.* ist der einer Frau in ihrem Harem. Der reiche Gatte derselben war dem Herrn *Denon* Verbindlichkeiten schuldig, wollte seine Erkenntlichkeit ausdrücken, und lud denselben zum Frühstück ein. Sie war melancholisch, aber schön, blendend weiss, und hatte Hände von ungemeiner Zartheit, welche sie hinreichte. Man merkte bald, dass sie die sorglose Melancholie angenommen hatte, um die Vornehme zu machen, erhaben über die sie umgebende Pracht.

Der Kopf *F.* ist der einer Tochter des Landes, die ein Franke geheirathet hatte; sie sprach italienisch, war sanft und schön, und liebte ihren Mann, der es jedoch nicht verstand, ihre Zuneigung auf die Dauer zu behalten.

Der Kopf *G.* ist der einer Frau, in ihrem Harem mit dem Fliegenwedel spazierend.

Der Kopf *H.* ist der eines Santon oder Frommen; gewöhnlich dumm, welche man jedoch verehrt.

Der Kopf *I.* ist der eines Bauers aus Ober-Egypten. Diese Leute sind Christen, welche man als Deputirte auf freiem Felde annahm; sie stillten ohne weiteres mit der Lucerne ihren Hunger, und wurden von den Mamelucken beherrscht und hart behandelt.

Der Kopf *K.* ist der einer Dame zu Fuss auf der Gasse. Die Weite und Zahl der Kleider, so wie die grosse Unbehülflichkeit im Gange,

moeurs. Deux de ces filles ressembloient d'une manière si frappante à deux femmes célèbres de Paris, que ce ne fut qu'un cri lorsqu'elles découvrirent le visage.

La tête *A.* présente une de ces filles.

La tête *B.* est celle d'un jeune mamelouk.

Les têtes *C.* et *D.* — *C.* s'est fait raser la tête et *D.* est sur le point de lui parfumer la barbe, et réfléchit à la méthode la plus propre de faire la barbe à ce personnage. Ces barbiers sont des politiques et des colporteurs de nouvelles semblables aux nôtres.

La tête *E.* est celle d'une femme dans son harem. Son mari, un homme riche avait des obligations à Mr. *Denon*, et voulut lui en témoigner sa reconnaissance en l'invitant à déjeuner. Cette femme paroissoit mélancolique, mais elle présentait de beaux traits; d'une éblouissante blancheur; elle avait des mains d'une délicatesse extraordinaire qu'elle présenta à *Denon*; mais on s'aperçut bientôt que son insouciant mélancolie n'était qu'un air de grande dame qui devait lui donner une mine de supériorité au milieu de toutes les magnificences dont elle était entourée.

La tête *F.* est celle d'une indigène qui avait épousé un français; elle parlait italien, elle était douce et belle, elle aimait son mari; qui toutefois ne sut pas conserver son affection à la longue.

La tête *G.* est celle d'une femme dans son harem et tenant un chasse-mouche.

La tête *H.* est celle d'un santon ou saint ordinairement imbécille; mais auxquels on accorde une grande vénération.

La tête *I.* est celle d'un paysan de la Haute-Egypte. Ces gens sont chrétiens; on les reçut comme députés en plein champ. Ces hommes apaisaient leur faim en mangeant sans façon de la lucerne, et étaient gouvernés par les mamelouks et traités avec dureté.

La tête *K.* est celle d'une dame allant à pied en rue. L'ampleur et le nombre de ses habits rendent sa démarche gauche et embarrassée, et

beglaubigen ihren vornehmen Stand. Ausser den Augen darf nichts sichtbar sein, und ein langes Taftgewand bedeckt auch die Füsse.

Der Kopf **L.** ist der eines Mannes aus dem Volke, im Original in der huckenden Stellung, welche diese Leute annehmen, wenn es mehr als zwei oder drei Phrasen bedarf.

Der Kopf **M.** ist der eines Karavanenführers, welcher Neger beiderlei Geschlechts aus dem Darfour bringt. Ein weisses wollenes und langes Tuch, womit er den beliebigen Theil seines Körpers bedeckt, ist seine Bekleidung; sein Haar frisirt er in Tire-bouchons (Schraubengewinde), nach Art der alten Egypter.

Der Kopf **N.** ist der einer Frau, welche mit beiden Händen ihr Gewand hebt, um fortschreiten zu können.

Der Kopf **O.** ist der eines Kaufmanns. Diese Leute sind hier die Gefälligkeit selbst.

Der Kopf **P.** ist der eines Mamelucken im Krieger-Anzuge.

Der verküllte Kopf ist der eines Scheikhs, welcher mit Hülfe vielen Gewandes sich ein Ansehen verschaffen will.

In der Mitte der obern Reihe sieht man fünf Köpfe aneinandergereiht, unter denen Einer von grösserer Dimension. No. 1. und 3. sind Portraits von Cophten. No. 1. hat den kurzen Unterkiefer, welcher unter den bisher aufgeführten National-Physionomien nicht vorgekommen. No. 4. und 5. sind arabische Scheikhs, und No. 7. ist der ehrliche und gutmüthige Scheikh, welcher den Franzosen als Dollmetscher diente, und den sie von Malta mitnahmen, wo derselbe von ihnen aus seiner Gefangenschaft befreit wurde.

Unter diesen befinden sich vier andere Köpfe, wovon der erste, Bedouin Prisonnier, bereits erwähnt worden. Das Profil daneben ist der Scheikh von Fva; dessen braune Haut und weisses Kopf- und Barthaar machten einen schönen Gegensatz. Die beiden andern Köpfe sind zwei Brüder, deren Aeusseres an die Portraits des *Raphaël* erinnerte.

annoncent son haut rang; elle n'ose montrer que les yeux de toute sa personne; et une draperie en taffetas tombe jusqu'au bas des pieds.

La tête **L.** est celle d'un homme du peuple; le dessin original le montre accroupi sur ses jambes, attitude, que ces gens prennent dès qu'ils veulent proférer plus de deux ou trois phrases.

La tête **M.** est celle d'un conducteur de caravanes qui amène des nègres et des nègresses de Darfour. Son costume consiste en une draperie de laine blanche, dont il couvre alternativement toutes les parties de son corps; sa chevelure est frisée en tire-bouchon, à la manière des anciens égyptiens.

La tête **N.** est celle d'une femme, relevant de ses deux mains son habit pour pouvoir placer ses pieds en avant.

La tête **O.** est celle d'un marchand; ces gens sont ici la complaisance même.

La tête **P.** est celle d'un mamelouk en habit de guerre.

La tête enveloppée est celle d'un cheikh qui cherche de se donner des airs en se surchargeant d'habits.

Au milieu de la file supérieure on voit cinq têtes placées l'une à côté de l'autre, et dont l'une est d'une dimension plus grande que les autres. Les têtes No. 1. et 3. sont des cophtes. La mâchoire inférieure de la tête No. 1. est la plus courte de toutes celles dont il a été fait mention jusqu'ici dans les physionomies nationales. Les têtes No. 4. et 5. sont telles de cheikhs arabes, et la tête No. 7. celle du bon et honnête cheikh, qui servait d'interprète aux français et qu'ils avaient amené de Malte où ils l'avaient délivré de prison.

Sous ce portrait il y en a quatre autres; nous avons parlé plus haut du premier sous le nom du prisonnier bédouin. Le profil No. 1. est celui du cheikh de Fva. Sa peau brune, ses cheveux et sa barbe blanche formaient un beau contraste. Les deux autres têtes sont celles de deux frères dont la physionomie a quelque chose des têtes de *Raphaël*.

CVII. Zweite Reihe. — Man sieht zuerst das Profil eines Bettlers von Boulac. Er wusste, dass er gut aussah, wunderte sich daher nicht, dass man ihn abzeichnete. Er spielte den Blödsinnigen bei denen, wo er Vortheil davon zu ziehen glaubte. Die folgenden drei Köpfe sind Maugrabins, nordische Pilger, von Mekka rückkehrend. Der fünfte Kopf en face ist ein Bettler zu Cairo, dessen Haare und Bart ihm eine Aehnlichkeit mit dem Jupiterkopfe der Griechen gab. Wenn die Zeichnung einigermaassen richtig ist, so wäre bei diesem Portrait der hohe Oberkopf das Bemerkenswertheste.

CIX. Dritte Reihe. Vier Köpfe. — Nachdem die Mamelucken Rosette verlassen hatten, wurden unter französischer Herrschaft diese vier Männer von den Einwohnern als Municipal-Beamte gewählt. Die Araber der Wüste hatten die Frauen entführt, welche gegangen waren, auf den Gräbern ihrer Angehörigen zu weinen. Der erste dieser vier Männer brachte sie wieder; der zweite war von sanfter Gemüthsart; der dritte ein sehr aufgeklärter Mann, und der vierte, seines Reichthums wegen, der angesehenste. *Denon* sagt: man hätte sich keine bessere Verwaltung wünschen können.

CX. Fünf Profile von Arabern, denen ein Manifest vorgelesen wird.

CX. Dritte Reihe von vier Köpfen. — Das erste Profil ist mit dem Mundstücke seiner Tabackspfeife abgebildet. Dieser und der daneben stehende Kopf en face, sind zwei Scheikhs aus Unter-Egypten. Der dritte ist der treue Diener des Hrn. *V. Denon*, welcher ihn während der ganzen Expedition begleitete. Er war durch das Edle seines Betragens und seine Gestalt ausgezeichnet. Als *Denon* Egypten verlassen musste, hielt ihn die Liebe für seine Mutter zurück; und war dies der einzige Mensch daselbst, bei dessen Trennung er Thränen vergoss, und an Geschenken so viel gab, dass es ein kleines Capital ausmachte.

CXI. Fünf Köpfe. — No. 1. ein Bettler, der nackend die Gassen von Cairo durchlief, und vom Kopfe bis zu den Füßen die Bildung des

CVII. Seconde file. — Ou voit d'abord ici le profil d'un mendiant de Boulac. Il savait qu'il avait la figure belle, et ne s'étonna pas de voir qu'on voulût le dessiner. Il jouait le rôle d'imbécille vis-à-vis de ceux dont il voulait tirer profit. Les trois têtes suivantes sont celles de maugrabins ou pèlerins du nord, revenant de la Mekke. La cinquième tête en face est celle d'un mendiant du Caire, qui avait la barbe et la chevelure du Jupiter des grecs. Supposé que ce dessein soit correct, le haut de la tête est très remarquable.

CIX. Troisième file. Quatre têtes. — Après que les mamelouks eurent quitté Rosette, ces quatre hommes furent nommés municipaux par le peuple sous le gouvernement français. Les arabes du désert ayant enlevé les femmes qui étaient allées pleurer sur les tombeaux de leurs parents, le premier de ces quatre hommes les avait ramenées; le second était d'un caractère doux; le troisième était un homme très éclairé, et le quatrième était le plus riche et le plus distingué. *Denon* dit: que leur administration ne laissait rien à désirer.

CX. Cinq têtes arabes prises dans le moment qu'on leur faisait la lecture d'un manifeste.

CX. Troisième file de quatre têtes. — Le premier personnage est dessiné avec la pipe à la bouche. Il était cheikh de la basse Egypte, comme aussi celui dont le portrait en face à côté. Le troisième est le fidèle domestique de *Vivant Denon*, qui l'avait accompagné dans toute l'expédition; aussi distingué par son caractère moral que par la noblesse de ses formes. *Denon* étant obligé de quitter l'Egypte, cet homme ne renonça à son service que par amour pour sa mère, ce fut le seul qui lui fit verser des larmes à son départ d'Egypte; il lui donna un cadeau qui lui assura une petite fortune.

CXI. Cinq têtes. — No. 1. un mendiant, qui parcourait les rues du Caire tout nu et dont toutes les parties du corps avaient le caractère du

Silen hatte. *Denon* hätte denselben gerne ganz abgezeichnet, aber nach der Einnahme der Stadt ward er bald nicht mehr gesehen. No. 2. 3. u. 4. waren starke und schöne Männer, auf der Rückkehr von Mekka, welche mit fanatischer Wuth gegen die Franzosen kämpften, und von diesen als die ärgsten Feinde betrachtet wurden. No. 5. ein Bewohner vom Dorfe Benhout, dessen Eroberung viel Blut gekostet hatte. (S. *Denon* pag. 151.)

CIV. No. 1. 2. 3. Drei Köpfe von Arabern. — Diese waren Brüder, reiche und angesehene Kaufleute in Kené; verständig und vorurtheilsfrei, gaben sie den Franzosen die besten Rathschläge, waren freigebig, gastfrei und im Besitze der feinsten Genüsse des Orients. Sie erinnerten daran, dass ein gebildeter und feiner Geist ein gleiches Betragen in Afrika äussert, wie an den Höfen Europa's.

CV. Sieben aneinander gereihete Köpfe. — No. 1. ein Araber, der einen Fluss am linken Auge hat. In solchen Fällen bedecken sie den leidenden Theil mit dem Turban und setzen ihre Geschäfte fort. No. 2. ein Dorfschulze. No. 3. ein junger Mann, in dem Jahre verheirathet, und dem man deshalb gestattet, den Bart wachsen zu lassen. Dieses Ansehen, naif und sanft, kann als allgemeiner Charakter der jungen Männer in diesem Alter angenommen werden. Die Kinder in Egypten sind mehrentheils hässlich und schwach; dagegen sind die mehrsten Alten schöne Männer. Die drei darauf folgenden Profile sind von alten Mamelucken entnommen. Der Kopf No. 4. ist von deutscher Abkunft, und hatten 50 Jahre Abwesenheit, so wie der Bart, den National-Charakter nicht verwischt. No. 5. ein gravitätischer Asiat und abgedankter Mameluck, von einer Pension seines Herrn lebend. No. 6. ein Mameluck von maurischer Abkunft. No. 7. ein Mameluck im Dienst und von spanischer Abkunft. Diese Leute waren in französischer Gefangenschaft gerathen.

CX. Die letzten vier Köpfe in der untersten Reihe. — No. 1. ein griechischer Mönch. No. 2. ein Jude von Jerusalem. No. 3.

Silène antique. *Denon* l'aurait dessiné tout entier, mais après la prise de la ville on ne le revit plus. Les têtes No. 2. 3. et 4. sont celles d'hommes beaux et vigoureux revenus de la Mekke. Ils avaient combattu avec une rage fanatique contre les français, qui les regardaient comme leurs ennemis les plus redoutables. No. 5. un habitant du village de Benhoute dont la prise coûta beaucoup de sang. (Voyez *Denon* p. 151.)

CIV. No. 1. 2. 3. Trois têtes d'arabes. — Ils étaient frères, des plus riches et des plus puissants marchands de Kené; raisonnables sans préjugés, ils donnaient aux français les meilleurs renseignements; ils étaient hospitaliers et généreux, et vivaient entourés du luxe le plus exquis de l'Orient. Ils faisaient preuve que l'esprit cultivé et délicat dicte les mêmes manières en Afrique que dans les cours de l'Europe.

CV. Une file de sept têtes. — No. 1. un arabe, qui a une fluxion sur l'oeil: dans ces cas ils baissent leurs turbans sur la partie affligée, et continuent à veiller à leurs affaires. No. 2. un cheikh de village. No. 3. un jeune homme marié de l'année auquel par cela il est permis de porter la barbe; on peut admettre que l'expression naïve et douce qui caractérise cette tête appartient en général aux adolescents de cet âge. En Egypte les enfants sont généralement laids et débiles, tandis que presque tous les vieillards sont de beaux hommes. Les trois têtes, qui suivent sont trois vieux mamelouks. Celle No. 4. était d'origine allemande; cinquante ans d'expatriation, et la barbe n'avaient point encore changé le caractère national. No. 5. un grave asiatique, mamelouk réformé, et vivant d'une pension de son maître. No. 6. un mamelouk de race maure. No. 7. un mamelouk en activité, et d'origine espagnole. Ces individus avaient été faits prisonniers par les français.

CX. Les quatre dernières têtes de la dernière file. — No. 1. un moine grec. No. 2. un juif de Jérusalem. No. 3. le primat

der Primat von Alexandrien, ein Grieche von edlem Ansehen und artigem Betragen; doch verdarb er diese schönen Eigenschaften durch unangemessenen Hochmuth. No. 4. das Portrait eines Griechen zu Rosette.

Hier mögen die Bemerkungen folgen, wie *Denon* solche an Ort und Stelle machte, und welche deshalb zu beachten sind, weil derselbe mit den Einwohnern Geschäfte abmachte, und dies die sicherste Art und Weise ist, die Menschen kennen zu lernen.

In den Cophten erkannte er die ältesten Bewohner Egyptens. Schon unter *Diocletian* als Christen verfolgt, waren sie nachmals bald an das Joch der Mahomedaner gewöhnt. Als Geschäftemacher und Pächter der Bey's betrogen und bestahlen sie ihre Herren, die dann jede Gelegenheit wahrnahmen, es ihnen wieder abzupressen.

Von den Arabern und der grossen Verschiedenheit ihrer geistigen und körperlichen Bildung haben wir schon geredet.

Von den Türken sagt *Denon*: ihre Gestalt sei ernst — die Formen rundlich; ihre dicken Augenlieder gestatten dem Blicke wenig Ausdruck; mehrentheils haben sie starke Nasen, einen schön gerandeten Mund, lange und volle Bärte, wenig gefärbten Teint und einen wohlgenährten Hals; ihre Bewegung ist langsam, und geben sie sich gern das Ansehen der Vorsteher und Beschützer. Als Künstler gesprochen, kann man nach ihrer Schönheit nur die eines Türken machen.

Die andern auf Plate XII. tracirten Köpfe, aus mehreren Werken entnommen, sind theils Türken, theils Völker aus deren Nachbarschaft, und ist die Verwandtschaft in den Physiognomien von der Art, dass eine eigene National-Physiognomie, mit bestimmten Kennzeichen, anzugeben bis jetzt nicht möglich gewesen.

Man erwäge, dass die mehrsten Portraits nach reifen Männern, welche Aemter bekleiden, gemacht worden, und dass, um eine genügende Uebersicht zu haben, Jünglinge, Mädchen und Frauen von diesen Nationen ebenfalls portrairt

d'Alexandrie, grec de nation, homme d'une figure noble et de beaucoup de grâce; mais dont toutes les belles qualités étaient gâtées par un orgueil désordonné. No. 4. un grec de Rosette.

Nous allons faire suivre ici les observations que *Denon* a faites sur les lieux, et qui méritent notre attention, parce qu'elles ont été faites pendant que *Denon* traitait des affaires avec cette nation, ce qui est sans doute le moyen le plus sûr d'apprendre à connaître les hommes.

Il crut reconnaître dans les cophtes l'antique souche égyptienne. Persécutés comme chrétiens déjà du tems de *Dioclétien*, ils s'accoutumèrent bientôt à l'asservissement des mahométans. Ils étaient les gens d'affaires et les fermiers des beys; ils trompaient et volaient leurs maîtres, qui ne manquaient pas de profiter de chaque occasion pour leur faire rendre ce qu'ils leur avaient pris.

Nous avons déjà parlé des arabes et de la différence de leurs facultés morales et physiques.

Les turcs, dit *Denon*, ont la physionomie grave, les formes arrondies; leurs paupières épaisses font que leurs yeux ont peu d'expression; ils ont ordinairement le nez épais, de belles bouches avec des lèvres bien arrondies, de longues barbes touffues, un teint peu basané, un cou nourri, leurs mouvements sont lents et mesurés, et ils aiment à prendre des airs de supériorité et de protection. A parler en artiste, on ne peut faire de leur beauté que la beauté d'un turc.

Les autres têtes, qui se trouvent sur la planche XII., ont été empruntées de différents ouvrages. Ce sont en partie des turcs, en partie des peuples, qui vivent dans leur voisinage. L'affinité physiognomique est telle qu'il a été impossible jusqu'ici d'en indiquer les caractères distinctifs.

Il faut se rappeler aussi que la plupart de ces portraits ont été pris d'après des hommes faits qui occupaient des places, et que pour avoir un aperçu satisfaisant, il faudrait des portraits de jeunes gens, de filles et de femmes de cette

sein müssten; aber so viel wissen wir, dass alle diese Völker dieselben angeborenen Geistesfähigkeiten besitzen, und wenn man deren Entwicklung auch nur unter den christlichen Europäern wahrnimmt, bei jenen die Glaubensmeinungen es verhindern.

National-Physionomie.

(Plate XIV.)

Diese Tafel enthält noch eine Anzahl Köpfe, entnommen aus dem Werke *Denon's*, mit Beiträgen, um von dem Aussehen der Egypten bewohnenden Völker und des türkischen Reiches Einwohner einen Begriff zu geben. Es fehlt jedoch bei allen diesen vielen Zeichnungen noch an solchen, wo die Conformation des hirnfassenden Theiles zuverlässig dargestellt wäre, und wo, wissenschaftlich begründet, über Dualismus oder Materielles und Geistiges vereint, Beobachtungen zu geben wären.

CIV. In der untern Reihe dieser Tafel stehen zuerst drei Köpfe, gezeichnet nach Kaufleuten von Mekka, welche nach Cosseir kamen. Deren Turban, von gelber und rother Seide mit langen Frangen, giebt ihnen das stattliche Ansehen von Patriarchen.

CV. Vier Köpfe. — Die ersten beiden Profile, No. 1. und 2., sind Mitglieder der Regierung in Alexandrien. No. 4., Profil, ist Koraim, der Scherif daselbst, welcher tapfer gegen die Franzosen focht und vielen natürlichen Verstand verrieth. No. 3., ein Araber, dessen Ansehn an die Köpfe *Raphaël's* und *Nicolas Poussin's* erinnert. Man glaubt vom *Raphaël*, er habe zu seiner Zeit Auftrag gegeben, diese Leute an Ort und Stelle zu zeichnen, um deren schöne Formen in seinen Darstellungen zu benutzen.

CVII. Drei Köpfe in der obern Reihe. No. 1. ist das Profil des Muley Salame, der ältere Bruder des Königs von Marocco. Sein Gang war so edel wie seine Gestalt. Er kam von Mekka zurück. Die beiden andern, No. 2. und 3., sind zwei Türken, welche nicht benamt worden.

nation. Tout ce que nous savons de positif, c'est que ces peuples ont tous les mêmes facultés morales, et que si le développement progressif de ces facultés se voit chez les chrétiens de l'Europe, les opinions religieuses empêchent les peuples de l'Afrique de faire les mêmes progrès.

Physionomie nationale.

(Planche XIV.)

Il y a encore sur cette planche un certain nombre de têtes empruntées de l'ouvrage de M. *Denon*, qui peuvent servir à nous donner une idée de la physionomie des peuples qui habitent l'Egypte et l'empire turc. Toutefois il ne s'en trouve pas qui montrent la conformation du crâne avec précision, et sur lesquelles on puisse fonder des observations scientifiques, par rapport au dualisme, ou à l'union de l'élément matériel et spirituel dans l'homme.

CIV. Dans la file inférieure des portraits de cette planche il y a d'abord trois têtes de négociants de la Mekke qui s'étaient rendus à Cosséir. Leur turban en soie jaune et rouge, et garni de longues franges leur donne un air imposant et patriarchal.

CV. Quatre têtes. — Les deux premières têtes, No. 1. et 2., sont celles de deux membres du gouvernement d'Alexandrie. La tête No. 4., est celle du schérif de cette ville, appelé Koraim, qui se battit avec courage contre les français, et montra toujours beaucoup d'esprit naturel. La tête No. 3. est celle d'un arabe dont la physionomie rappelle les têtes de *Raphaël* et de *Nicolas Poussin*. On dit que *Raphaël* avait donné ordre, de son tems, de dessiner des têtes arabes sur les lieux mêmes, afin de profiter de leurs belles formes dans ses tableaux.

CVII. Trois têtes de la file supérieure. No. 1. est celle de Muley Salamé, frère aîné du roi de Maroc. Sa démarche était aussi noble que sa figure. Il était revenu de la Mekke. Les deux autres, No. 2. et 3., sont celles de deux turcs inconnus.

CV. Zweite Reihe. — No. 1. das Profil eines Cophten. No. 2. das Profil eines Slaven von Mekka, gezeichnet in dem Momente, wie er seinen sterbenden Herrn betrachtet, durchdrungen von Mitleid und ohne Hoffnung. Diese Pilger von Mekka schlugen sich mit grenzenloser Erbitterung, obwohl sie von den Mamelucken schlecht unterstützt wurden. No. 3. ein Araber. No. 4. ein Jurist.

CVII. Das Profil des in der Schlacht bei Abukir gefangenen Pascha. Als dieser die Flucht der Seinen sah, warf er sich wüthend auf den General *Murat*, der den entscheidenden Schlag gab, und verwundete ihn mit einem Pistolenschuss.

CVIII. Der erste Kopf im Profil ist der eines Mönches von den Cophten, unwissend und versoffen. Der andere Cophte en face ist ein schlauer und gewandter Rechner, wie es die meisten dieser Leute sind, die, indem sie die Geschäfte der Beys in scheinbarer Geduld versehen, deren herrschsüchtiges Betragen mit Betrug vergelten. Das dritte Profil ist das des Malem Jacob, eines ausgezeichneten und merkwürdigen Mannes. An der Seite *Murad Bey's* hatte er den Feldzug gegen die Türken mitgemacht, nahm nachher die Parthei der Franzosen und blieb ihnen treu; dem General *Desaix* war er besonders ergeben, und wurde bei dem Zuge nach Ober-Egypten dessen General-Intendant. Bei der Einfachheit dieses Generals machte die orientalische Pracht, womit Malem Jacob einherzog, einen auffallenden Gegensatz. Als nach dem Tode des *Desaix* von dessen Grabmal die Rede war, erklärte er: „was es auch kosten möge, so wolle er den dritten Theil beitragen, mit der Bedingung, dass die Inschrift besage: Malem habe an dessen Seite gefochten.“ Bei dem Rückzuge der Franzosen starb dieser Mann auf der See.

CVI. Der Kopf No. 1. mit dem Turban, ist der eines jungen Fürsten aus dem arabischen Stamme der Ababdes. Nach der Niederlage der Mamelucken hatte er sich den Franzosen angeschlossen, und gab ihnen auf dem Zuge nach

CV. Seconde rangée. — No. 1. est la tête de profil d'un cophte. No. 2. celle d'un esclave de la Mekke, dessiné au moment où il regarde son maître qu'il croit au moment d'expirer; son regard exprime la compassion et le désespoir. Ces pèlerins de la Mekke se battirent avec beaucoup d'acharnement, quoique mal soutenus par les mamelouks. La tête No. 3. est celle d'un arabe; la tête No. 4. celle d'un homme de loi.

CVII. est le profil du pacha qui fut fait prisonnier à la bataille d'Aboukir. Voyant la déroute des siens, il se précipita sur le général *Murat*, qui la causait, et le blessa d'un coup de pistolet.

CVIII. La première tête est celle d'un moine cophte, ignorant et ivrogne. Le second cophte, dessiné en face, est un chiffreur rusé et adroit, comme le sont la plupart de ces gens, qui, en faisant les affaires des beys, avec une soumission apparente, paient de fraude la conduite impérieuse de leurs maîtres. Le troisième profil est celui de Malem Jacques, personnage distingué et remarquable. Il avait fait la campagne de *Mourat Bey* dans ses guerres contre les turcs. Plus tard il avait embrassé le parti des français et y a été fidèle; il était surtout attaché au général *Desaix*; il fit avec lui, comme intendant général, l'expédition de la Haute-Egypte. Il déployait un faste oriental, qui était d'une opposition très remarquable avec la simplicité de son général. Lorsqu'après la mort de *Desaix* on s'occupait de lui élever un monument, il déclara qu'à quelque somme que pussent s'élever les frais de ce monument, il s'engageait à en payer le tiers, à condition que l'inscription porterait que Malem avait combattu près de *Desaix*. Lors de la retraite des français cet homme mourut dans la traversée.

CVI. La tête No. 1. couverte d'un turban, est celle d'un jeune prince de la tribu arabe des Ababdes. Après la défaite des mamelouks il s'était rangé du parti des français; dans l'expédition de Cosséir, sur les bords de la Mer-Rouge,

Cosseir, am rothen Meere, eine Mahlzeit. Neben ihm sieht man seinen Oheim. Beide waren eitel und habsüchtig, doch von artigem und sanftem Betragen. No. 3. der Jüngling in blosser Kopfe war Page und Liebling des jungen Fürsten, und von so zarten Gesichtszügen, dass man auf den ersten Blick ihn für ein Mädchen ansah. Sein Haar duftete von Wohlgerüchen. Beide waren sehr schwarzbraun.

Pl. 106. No. 1. und 2. sind junge Neger aus Darfour, zum Mamelucken-Corps bestimmt. Ihre erste Erziehung erhalten sie im Dienste der Frauen, bis sie zum Waffendienste tüchtig werden. No. 3. war Mameluck bei *Elbekri*, einem der grossen Herren in Caïro. Einige Tage vor der Abreise gab dieser Herr dem *Bonaparte* ein Fest, und schenkte ihm gegen Ende der Mahlzeit diesen Mamelucken, welcher mit nach Frankreich kam. No. 4. ein junger Mameluck von ausnehmender Schönheit, das Ansehen jener afrikanischen Helden darbietend, wovon die arabischen Märchen reden.

Pl. 112. Vier Köpfe von Scheiks, gezeichnet in Theben. Ausser den starken Lippen haben solche eine Rohheit in den Gesichtszügen, wodurch sie mit denen in gleiche Reihe zu stellen sind, welche, nach unsern europäischen Begriffen, in den Klassen des gemeinen Mannes am meisten angetroffen werden.

Was dieser Uebersicht mangelt, ist erstens eine eigentliche Darstellung von der Schädelbildung dieser Völker. Die wenigen Mahomedaner, welche es mir gestatteten, ihre Gesichttheile zu messen, hätten es mir schwerlich gewährt, den Schädel selbst zu messen, und deshalb den Turban abzunehmen. — Die von Andern gezeichneten Köpfe und Portraits, welche hier beigebracht sind, haben gleiche Hindernisse gehabt; auch waren die Zeichner von der Bedeutsamkeit dieses Theiles des menschlichen Kopfes nicht durchdrungen. Die Beachtung von der Conformation des gehirnfassenden Theiles ist allerdings erst entstanden, nachdem *Peter Camper* und *Dr. Gall* ihre Beobachtungen mitgetheilt haben.

il leur donna à dîner. La tête à côté est celle de son oncle. Tous deux étaient vains et intéressés; mais leurs manières étaient douces et polies. La tête nue No. 3. est celle d'un jeune homme, page et favori du jeune prince; sa physionomie était si délicate qu'au premier aspect on le prenait pour une jeune fille; ses cheveux étaient parfumés; tous deux étaient fort basanés.

Pl. 106. Les portraits No. 1. et 2. sont ceux de jeunes nègres de Darfour, destinés au corps des mamelouks. Ils reçoivent leur première éducation employés au service des femmes, jusqu'à ce qu'ils soient propres à porter les armes. Le portrait No. 3. est celui d'un mamelouk appartenant au chef *Elbekri*, un des grands seigneurs du Caïre. Quelques jours avant le départ de *Bonaparte*, il lui donna une fête, et vers la fin du repas il lui fit présent de ce mamelouk qui fut amené en France. La tête No. 4. est celle d'un jeune mamelouk d'une grande beauté. Sa physionomie rappelle ces héros de l'Afrique dont il est parlé dans les contes arabes.

Pl. 112. Suivent quatre portraits de cheiks, dessinés à Thèbes. Ils ont les lèvres fortes et ce genre de physionomie grossière qui, d'après nos idées européennes, appartient à la classe du bas peuple.

Ce qui manque à cet aperçu, c'est d'abord une représentation proprement dite de la conformation des crânes de ces peuples. Le petit nombre de mahométans qui m'ont permis de mesurer les parties de leurs visages, ne m'auraient accordé qu'avec la plus grande difficulté la permission de prendre la mesure de leur crâne et d'ôter, pour cet effet, leur turban. — Les portraits qui se trouvent encore sur cette planche ont été dessinés par d'autres, qui avaient les mêmes difficultés à vaincre, et qui n'étaient pas convaincus de l'importance du crâne en fait de physionomie. Il est vrai que l'attention des peintres n'a été dirigée sur la conformation du crâne que du tems où *Pierre Camper* et le *Dr. Gall* ont publié leurs observa-

Was *Cuvier*, *Rudolphi* und insbesondere *Treveranus* in seinem Werke „Dualismus“ beigebracht haben, könnte dadurch theils Aufhellung, theils Beläge erhalten.

Der zweite Mangel ist, dass die Gestaltung und Gesichtsbildung der Frauen, welche sich zum Islam bekennen, wenig gekannt geworden, und deshalb hier davon so wenige Begriffe haben sichtbar gegeben werden können, so, dass man nur auf die Lücke hinweisen kann, deren Ausfüllung zu wünschen ist; um so mehr, da die Geschichte in diesen Ländern der Frauen-Verbergung, zur Heidenzeit die schönsten Frauen aufstellt. Wenn nun auch beim ersten Ueberblicke das Ansehen der Orientalen die Meinung erweckt, als sei deren Gesichtsbildung übereinstimmender mit den Begriffen unserer Bildner und Geschichtsmaler, wie diejenige der meisten Abendländer und unserer Landsleute; so muss doch näher erwogen werden, dass viele Ausnahmen auch bei ihnen Statt finden, und viele Gesichtsbildungen an die Silenenprofilirung und an die hohen und breiten Wangenbeine angränzen, welche durch die Beibehaltung des Bartes aber einen vortheilhaften und wohl aussehenden Zusatz erhalten; so ist z. B. die lange Oberlippe, d. h. der Raum zwischen der Nase und dem Mundschlitz, mit dem Barte versehen, jederzeit eine wohlgefällige Bedeckung.

Die an der Küste von Afrika und dem Morgenlande gränzenden Länder sind Spanien, Italien und Griechenland; und von diesen möge die Nationalbildung der Spanier zuerst der Beachtung des Lesers dargeboten werden, um einen allgemeinen Begriff davon zu geben.

National-Physionomie.

(Plate XV.)

SPANIEN. — Das, den Bewohnern Afrika's am nächsten gelegene Land unseres Welttheiles, ist Spanien. Es hätten freilich Abbildungen von den Völkern, welche die nördlichste Küste von Afrika bewohnen, beigebracht werden sollen;

tions sur cette partie de la tête de l'homme. Ce que nous en disons ici pourra servir d'éclaircissement et de complément à ce que *Cuvier* et *Rudolphi*, et particulièrement *Treveranus* a écrit sur ce sujet dans son ouvrage intitulé: le Dualisme.

Un autre défaut de cet aperçu, c'est que la structure de la tête et la physionomie des femmes de la religion mahométane sont peu connues et voilà pourquoi nous n'en avons pu donner ici d'image fidèle. Il a fallu nous borner à indiquer les lacunes qui sont encore à remplir, et nous désirons d'autant plus ce complément à notre ouvrage que l'histoire parle des plus belles femmes en Orient, où elles sont dans un état de réclusion. Quoiqu'un premier coup d'oeil, jeté sur les orientaux, fasse naître l'opinion que leur physionomie s'approche plus que celle des occidentaux de l'idéal que suivent nos sculpteurs et nos peintres d'histoire, il faut remarquer qu'on rencontre aussi beaucoup de physionomies en Orient qui rapellent le profil de Silène, ayant les joues hautes et larges; mais la barbe qui recouvre la lèvre d'en haut, c. à d. l'espace qui est entre le bas du nez et l'orifice de la bouche leur donne un air moins laid.

Les pays qui avoisinent aux côtes de l'Afrique et aux pays du Levant sont l'Espagne, l'Italie et la Grèce. Nous parlerons donc d'abord de la physionomie nationale des Espagnols pour en donner une idée générale.

Physionomie nationale.

(Planche XV.)

L'ESPAGNE. — L'Espagne est le pays de la partie du monde que nous habitons situé le plus près de l'Afrique. Il est vrai que nous aurions dû placer ici des dessins des peuples qui habitent les côtes septentrionales de l'Afrique;

aber die Gelegenheit, diese Lücke auf eine genügende Art zu ergänzen, hat gefehlt und gehört zu den andern hier obwaltenden Mängeln.

Was man aber auch von der Verschiedenheit sagen mag, welche in dem Begriffe von der Schönheit der menschlichen Gestalt bei den Völkern des Erdbodens Statt finden soll; so ist diese nicht gar gross und trifft beinahe nur die Gesichtzüge, indem ein wohlgebaueter Körper der zu allen Verrichtungen am besten geeignete ist — und so, gut und schön, in einem Begriffe zusammenfliessen. Aber auch bei den Gesichtzügen, wo die Farbe der Haut anfänglich etwas Abschreckendes hat, währet es nicht lange, dass die wohlgebildeten Züge von beiden Seiten anerkannt und wohlgefällig werden. Hiermit sei auf Europäer und Neger, Nord- und Südbewohner unseres Welttheiles, gedeutet.

Der Begriff von der Schönheit des ganzen Körpers, ist bei uns Europäern ein und derselbe. Um die Verschiedenheit der National-Physionomie sichtbar darzustellen, darf man also die schönsten Exemplare nicht wählen, weil diese oft nur in der Haut- und Haarfarbe verschieden sind. Am leichtesten würde die Aufgabe gelöst sein, wenn man Caricaturen gäbe; aber diese sind nicht mehr reine Wahrheit. Erwägt man, dass unter den Spaniern Gesichter vorkommen, deren Züge von den deutschen nicht verschieden sind, und umgekehrt; so bleibt dem Naturbeachter nur diejenige Art von Physiomien, welche bei einer Nation in der grösseren Zahl vorkommt.

Die Sprache scheidet die Völker; demohngeachtet mögen die an Spanien grenzenden Bewohner Frankreichs, von ihren Nachbarn in der Physionomie wenig verschieden sein. Nach eigener Beobachtung fand ich freilich eine auffallende Verschiedenheit zwischen den Leuten in Kärnten und Steyermark, und ihren Nachbarn, den Bewohnern des alten venetianischen Staates.

mais il ne nous a pas été possible de remplir cette lacune d'une manière satisfaisante, et il faudra mettre cette imperfection au nombre de celles qui se trouvent déjà dans cet ouvrage.

Quoiqu'on dise de la différence des idées que les peuples se font de la beauté de la figure humaine, cette différence n'est pas si grande qu'on le croit, et ne porte presque que sur les traits du visage, puisqu'un corps bien fait, et propre à toutes sortes de fonctions sera partout regardé comme quelque chose de parfait, et que les mots de bonté et de beauté, en tant qu'ils se rapportent au corps, sont à-peu-près synonymes. Il en est de même des traits du visage auxquels quelquefois le teint donne quelque chose de rebutant; mais l'effet désavantageux qui en résulte s'efface bientôt, la véritable beauté des traits perce à travers la laideur du teint, et sont estimés à leur juste valeur. Ceci est applicable aux européens comme aux nègres, aux habitants du nord comme à ceux du sud de la terre.

L'idée de la beauté du corps chez nous européens ne varie point. Par conséquent pour représenter les physionomies nationales et leur variétés, il ne faut pas choisir les plus beaux individus, qui souvent ne diffèrent que par la couleur de la peau et la couleur des cheveux. Nous parviendrions plus facilement à notre but, si nous présentions des caricatures; mais celles-ci ne portent plus l'empreinte de la vérité. Quand on fait réflexion que parmi les visages espagnols, il s'en trouve dont les traits ne diffèrent pas de ceux des allemands, l'observateur ne doit s'attacher qu'à ceux qu'on rencontre le plus souvent.

La différence du langage sépare les peuples; toutefois la physionomie des habitants de la France, voisins de l'Espagne, diffère peut-être peu de celle des espagnols. Il est vrai que, d'après mes propres recherches, j'ai trouvé une différence marquée entre les habitants de la Carinthie et de la Styrie d'avec celle de leurs voisins les habitants de l'ancienne république de Venise.

Der erste Kopf, welcher sich auf dieser Tafel befindet, ist mit dem Namen Casa Valenzia bezeichnet. En face gesehen, war derselbe ein schöner Mann, dessen Profil dem nicht ganz entsprach. Die Nase, welche von vorn gesehen schmal war, hatte um so mehr Hervorragung im Profil, wie denn umgekehrt beim Neger die breite Nase wenig aus dem Gesichte hervortritt. Der untere Theil des Gesichts war eingezogen, und der Unterkiefer ungewöhnlich kurz.

Hervas, der zweite Kopf, hat einen längeren Unterkiefer, das Gebiss ist aber eingezogen und von der feinsten Art; eine Bildung, die bei der mongolischen und Neger-Race nicht anzutreffen ist.

Argumosa, der dritte Kopf, hat von den beiden ersteren eine verschiedene Eintheilung; das Gesicht wird durch den Theil der Nase länglicht, der Unterkiefer ist sehr kurz und das Gebiss ausnehmend fein.

Der Durchmesser des Schädels wurde bei allen dreien gemessen, und erreichte keiner derselben sechs Zoll oder 48 Minuten. Dies mag jedoch Zufall sein, indem wohl anzunehmen ist, dass bei den Spaniern ebenfalls Schädelsvorkommen mögen, die sechs und einen halben Zoll oder 52 Minuten messen, wie bei den Deutschen und Franzosen; dies ist aber auch das Maximum, welches meine Erfahrung dargeboten hat.

Garcilasso de la Vega, ein guter Dichter und tapferer Soldat, ist der ersten Reihe noch beigefügt, als eine Probe derjenigen Art von Gesichtern, welche unter den Portraits aus jener Zeit oftmals vorkommen.

Der erste Kopf in der zweiten Reihe ist der des Santa M...a, 18 Jahr alt, von regelmässiger Theilung und wohlgefälligem Ansehen. In dem Profile bemerkt man, dass die Zähne vorrücken und die Nase um desto weniger heraustritt, obwohl die Stirn einen flachen Bogen hat.

Noch merklicher ist diese Profilirung in dem daneben stehenden Portrait seiner Mutter. Das vorragende Gebiss, gedeckt mit den wohlgenährten Lippen, nähert diese Physiognomie der orientalischen und afrikanischen. Es liess sich hier

La première tête qui se trouve sur cette planche est marquée du nom de Casa Valenzia. Vue en face, il paraissait bel homme, mais le profil répondait peu à cette beauté; le nez, vu en face, paraissait étroit, mais il était d'autant plus saillant en profil, tandis que chez le nègre le nez très large sort peu de la tête. La partie inférieure du visage était rétrécie, et la mâchoire inférieure très courte.

Hervas, la seconde tête, a la mâchoire inférieure plus longue, mais la denture est rétrécie et la plus fine qu'on puisse voir, conformation que l'on ne retrouve pas dans les peuples de la race des nègres.

Argumosa, la troisième tête est autrement partagée que les deux têtes précédentes; le visage est allongé par le nez, la mâchoire inférieure très courte et la denture d'une finesse extraordinaire.

Le diamètre de toutes les trois têtes était à peine de six pouces ou de 48 minutes. Ceci toutefois est peut-être l'effet du hasard, car il est probable qu'on trouve chez les espagnols également des crânes qui ont six pouces et demi ou 52 minutes, comme chez les allemands et les français: cette dimension est la plus grande que j'aie découverte dans mes observations.

Garcilasso de la Vega, bon poète et brave soldat, se trouve encore à la suite de la première file, servant de preuve de cette espèce de visages, qu'on trouve souvent parmi les portraits des hommes de son tems.

La première tête de la seconde file est celle de Santa M...a, âgé de dix-huit ans: la division est régulière, et la physionomie agréable. Dans le profil on remarque que les dents avancent, tandis que le nez est d'autant moins saillant, quoique le front soit peu voûté.

Le profil du portrait placé à côté de cette dernière tête est celui de la mère de Santa M...a, et est plus remarquable encore. La protubérance de la denture, couverte de lèvres bien nourries, fait que cette physionomie approche de l'orientale

durch Linien allein nicht angeben, dass diese Dame, ohngeachtet der langen Oberlippe, keinesweges hässlich war.

Von diesen Gesichtzügen merklich verschiedenen, ist der dritte Kopf in der zweiten Reihe: das Mädchen aus Biscaya. En face gesehen, erhält dieses Gesicht durch die breiten Wangenbeine ein etwas bäurisches Ansehen, im Profil war dasselbe gefälliger; der Unterkiefer ist stark. Beide weibliche Köpfe hatten im Durchmesser des Schädels en face mit den männlichen Köpfen ein gleiches Maass.

Hironima, der erste Kopf in der dritten Reihe, Tochter einer Spanierin und eines Deutschen, war, en face gesehen, schön zu nennen; sie hatte ein rundes Gesichtoval, blühende Farbe und Fülle in allen Theilen. Das Profil verrieth mehr wie die Face das Gemisch zweier Nationen. Bei ihrer Mutter, welche daneben abgebildet ist, waren die Lippen mager, und die Nase ragte stark hervor. Sie hatte gewölbte Augen, die sich weit öffneten, und starke obere Augenlieder. Beide, von hellem Geiste, wirthschaftlich und unablässig fleissig, waren den musterhaften deutschen Frauen gleichzustellen. Die Theilung in beiden Köpfen ist dahin verschieden, dass bei der Tochter die Distanze von den Augenbraunen zum Nasenboden, und von da unter's Kinn einander gleich sind; bei der Mutter ist der Nasentheil länger und der Unterkiefer kürzer.

Urquijo, ein feines Gesicht mit engstehenden Augen und schmalem Schädel, $45\frac{1}{2}$ Minuten. Hier trifft es sich oftmals, dass dergleichen schmale Schädel um so mehr Wölbung in der Höhe haben, und die Natur den Raum, welcher zur Aufnahme des Gehirns erforderlich ist, noch eine andere Ausdehnung verschafft.

In der untern Reihe sind noch einige durchgezeichnete Köpfe aufgenommen, welche, ohngeachtet der Verschiedenheit ihrer Gesichtzüge, mehr und minder das nationale Gepräge haben. So ist z. B. das Portrait des C. Paschalis, wegen des schmalen Baues des ganzen Kopfes, sehr

et africaine. Il n'était pas possible d'indiquer ici par les seuls contours que cette femme, malgré la longueur de sa lèvre supérieure, n'était nullement laide.

La troisième tête de la seconde file diffère essentiellement des physionomies précédentes: la fille biscayenne. Vue en face les larges os de la pommette lui donnent un air rustique; vu en profil, ce visage était plus agréable; la mâchoire inférieure est forte. Les deux têtes de femme avaient le même diamètre du crâne que les têtes d'homme.

Hironima, la première tête de la troisième file, fille d'une espagnole et d'un allemand, pouvait passer pour belle; elle avait l'ovale du visage arrondi, de belles couleurs, et de la plénitude dans toutes les parties. Le profil découvrait plus que la face l'amalgame de deux nations. Sa mère dont le portrait est à côté avait les lèvres minces et le nez saillant. Elle avait les yeux bombés et largement fendus, et de fortes paupières supérieures. Toutes deux avaient l'esprit éclairé; actives dans l'intérieur du ménage, elles étaient à comparer aux excellentes femmes de l'Allemagne. La différence dans la division de ces deux têtes consiste en ce que la distance, depuis les sourcils jusqu'au bas du nez est la même que la distance du nez au menton dans le visage de la fille. Dans la tête de la mère le nez est plus long, et la mâchoire inférieure plus courte que dans celle de la fille.

Urquijo. Le visage délicat, les yeux rapprochés et le crâne étroit, $45\frac{1}{2}$ minutes. Ici l'on voit que souvent la nature, pour donner aux crânes étroits l'espace nécessaire pour contenir la cervelle, donne une voûte plus élevée au sommet de la tête.

Dans la dernière file il se trouve encore quelques têtes calquées qui portent plus ou moins l'empreinte nationale, malgré la diversité de leurs physionomies. C'est ainsi p. ex. que le portrait de C. Paschalis diffère beaucoup, par la structure étroite de toute la tête, de celui de Moncada,

abweichend von dem des Moncada, welcher, nach dem starken Unterkiefer zu deuten, zur Physionomie der nordischen Völker gezählt werden könnte, wo dergleichen häufig vorkommen.

Florida Blanca ist ein Gesicht, welches in Spanien, wahrscheinlich wegen der Mehrzahl ähnlicher, zu den alltäglichen gerechnet wird.

Die fünf Köpfe von Landleuten gehören zu einem guten Gemälde von *Velasquez*, welches in Madrid auf Stein gezeichnet wurde. Das Rohe und Bäuerische dieser Physiomien ist unverkennbar, und giebt sich mit denselben Bedingungen zu erkennen, wie bei andern Völkern Europa's unter Leuten gemeinen Standes und Landbewohnern. Nase und Mund sind breit, die Kiefer und Wangenbeine stark. Von der Hautfarbe kann hier nichts vorgestellt werden; denn welchen Effect gegen eine stark gefärbte Gesichtshaut das Weisse der Augen und Zähne macht, hat wohl Jeder Gelegenheit gehabt zu bemerken.

Das Spanisch-Nationale wird sich auf andern Tafeln noch entscheidender zeigen, wo die Natur selbst an die Carricatur gränzt. Um den Blick des Lesers mit den Kennzeichen der Verschiedenheit vorläufig vertraut zu machen, wird hier eine Anzahl Abbildungen von deren Nachbarn, den Franzosen, angereiht.

National-Physionomie.

(Plate XVI.)

Der erste Kopf in der obern Reihe, en face und in Profil, ist bezeichnet mit dem Namen Dem. L., française. Die allgemeinen Kennzeichen der französischen Köpfe sind: *a*) die gehobenen Augenbraunen; *b*) das gewölbte Auge mit geöffnetem Blick, und *c*) das längliche Gesichtoval. Diese drei Kennzeichen gelten für beide Geschlechter.

Die gehobenen Augenbraunen geben dem Nasentheile und Gesichtoval ein verlängertes Ansehen. Es soll hiermit nur gesagt sein, dass diese

qui, à juger par la forte mâchoire inférieure, devrait être mis au nombre des physionomies des peuples du Nord, où l'on en rencontre souvent.

Florida Blanca est probablement un de ces visages que l'on rencontre le plus communément en Espagne.

Les cinq têtes des campagnards ont été empruntées d'un bon tableau de *Velasquez*, lithographié à Madrid. On voit au premier coup d'oeil tout ce que ces physionomies ont de rustique et de grossier, deux qualités qui se manifestent de la même manière chez tous les autres peuples de l'Europe. Le nez et la bouche larges, les mâchoires ainsi que les os de la pommette fortes. Nous ne pouvons pas indiquer ici la couleur de la peau; mais tout le monde sait l'effet que produit un visage d'un coloris foncé, et combien il contraste avec le blanc des yeux et la blancheur éblouissante des dents.

La physionomie caractéristique des espagnols se verra plus clairement encore sur d'autres planches dans des portraits dont quelques-uns approchent même de la caricature. Pour montrer préalablement ici quels sont les principaux traits de la différence physiologique qui existe entre la nation française et la nation espagnole, nous avons placé ici un nombre de portraits français.

Physionomie nationale.

(Planche XVI.)

La première tête de la première file marquée du nom de Dem. L., française, en face et en profil. Les caractères généraux des têtes françaises sont: *a*) les sourcils relevés; *b*) les yeux bombés et le regard ouvert; *c*) l'ovale du visage oblong. Ces trois caractères sont les mêmes dans les deux sexes.

Les sourcils relevés ajoutent à la longueur du nez, et allongent l'ovale facial. Ces proportions et cette physionomie se voient plus

Verhältnisse und Gesichtsbildung sich häufiger bei der französischen Nation vorfinden, als bei andern Völkern, und dass dicht auf's Auge liegende Augenbraunen bei ihnen in geringerer Zahl vorhanden sind, als bei den germanischen und slavischen Völkern, bei denen das Gesicht-oval kürzer und breiter erscheint.

Eine zweite allgemeine Bemerkung, anwendbar auf Gesichter der Mittelgrösse im ausgewachsenen Zustande, ist das fast immer gleiche Maass der Entfernung der Augen - vom Mundschlitze, nämlich: bei den Männern $2\frac{1}{2}$ Zoll und bei den Frauen $2\frac{1}{4}$ Zoll, und so bei beiden die Hälfte der Gesichtslänge. Dies verbindet sich mit der Nasenlänge dergestalt, dass wenn die Nase lang ist, die Oberlippe um so viel kürzer wird, und wenn erstere klein ist, die letztere lang wird.

Wenn man annimmt, dass der Zwischenraum vom Augen- zum Mundschlitze, mit geringen Abweichungen, der angegebene ist; so lässt sich, nach den gezeichneten Beispielen und dem Folgenden, der Satz aufstellen: dass die Völker des Orients und die südlichen Europäer lange Nasen und kurze Oberlippen, und die Völker germanischen und slavischen Stammes kurze Nasen und lange Oberlippen haben. Besagtes trifft die Mehrzahl; Ausnahmen können jedoch viele aufgestellt werden.

Männer und Frauen von hoher Statur und über die Mittelgrösse hinaus, deren Gesichter im Verhältniss gestreckt sind, haben für diesen Zwischenraum: bei Männern bis 3 Zoll, und bei Frauen bis $2\frac{3}{4}$ Zoll; jedoch hat das Gesicht dann nicht das Doppelte an Länge, auch hat eine Ausdehnung des Augenraumes damit keine Verbindung, indem dieser sich immer auf $3\frac{1}{2}$ Zoll beschränkt.

Bei der Dem. L. sieht man, wie der Nasentheil länger ist, als der untere Gesichttheil, und die Breite des Mundes mit der Höhe des Unter-

fréquentement chez la nation française que chez d'autres peuples, tandis que les sourcils placés immédiatement sur l'oeil se voient plus rarement chez elle que chez les peuples d'origine germanique ou slave, ceux-ci ont l'ovale facial plus raccourci et plus large.

Un second caractère général, applicable aux visages de grandeur moyenne, et qui ont toute leur croissance, c'est que la distance de la fente des yeux à la bouche est presque toujours la même, savoir: de deux pouces et demi chez les hommes, et de deux pouces et un quart chez les femmes, ce qui fait chez les uns et les autres la moitié de la longueur du visage. Cette distance est dans un tel rapport avec la longueur du nez, que si le nez est long, la lèvre supérieure sera d'autant plus courte, s'il est court, la lèvre supérieure sera d'autant plus longue.

En admettant le fait que la distance prise depuis la fente des yeux jusqu'à la bouche est comme nous venons de la décrire, à quelques exceptions près, on peut établir en principe, d'après les exemples que nous avons sous les yeux, et ceux qui vont suivre, que les peuples de l'Orient et les européens du sud ont le nez long et la lèvre supérieure courte, tandis que les peuples d'origine germanique et slave ont le nez court et la lèvre supérieure longue. Ce que nous venons de dire s'applique à la majeure partie des individus de ces nations; toutefois il y a beaucoup d'exceptions.

Dans les individus, hommes et femmes, de haute taille, et dans ceux de grandeur moyenne, dont les visages sont allongés en proportion, il se trouve que chez les hommes l'intervalle, dont nous parlons, est de trois pouces, et dans les femmes de deux pouces et trois quarts, sans que pour cela le visage ait la double longueur. Il faut remarquer que l'espace d'un coin de l'oeil à l'autre n'influe pas sur cette distance, car il ne sera que rarement au-delà de trois pouces et demi.

Dans la tête de Dem. L. on voit que le nez est plus long que la partie inférieure du visage, et que la largeur de la bouche est égale à la hauteur

kiefers gleich ist. Wenn von den Zeichnern diese Breite geringer angegeben wird, und oftmals nicht grösser wie die Augen, so ist dies aller Naturwahrheit entgegen. Von den vielen, mit ausnehmendem Geschmack lithographirten, französischen Frauen-Portraits sind deshalb hier keine beigebracht worden.

Henri IV., das daneben stehende Portrait, hat diese Verschiedenheit in noch grösserem Maasse; jedoch ist es die hängende Nasenspitze, welche dies verursacht, indem die Nüstern beinahe in die halbe Theilung zu stehen kommen. Die Maasse konnten nur nach einer Maske genommen werden; aber das Stirnbein giebt schon an, welche Umfassung der gehirnfassende Theil gehabt haben kann.

Garnerin, der dritte Kopf in der obern Reihe, wiederholt die angegebene Theilung, indem der Nasentheil wieder etwas länger ist, als der untere Gesichttheil. Die Wangenbeine sind breit und der Unterkiefer ist schmal, weshalb der Mund etwas gross erscheint. Der Durchmesser des Schädel hat $6\frac{1}{4}$ Zoll, und steht dem von *Henri IV.* nach, der über die Stirn schon $6\frac{1}{2}$ Zoll hat. Der tiefstehende Ohrgang giebt, über die Stirn gezogen, von einem Ohrgange zum andern einen grossen Bogen.

Racine, Montmorenci und Lafont, Köpfe in der zweiten Reihe. — Obwohl aus verschiedenen Zeiten und von ungleichem Alter, haben sie eine gleiche Stellung der Gesichttheile; wegen der hohen Unterkiefer wird das Maass des Untergesichts eben so gross, wie das des Nasentheiles, und das Gesichtoval länglicht.

Jeanne d'Albert, die Mutter König *Heinrichs IV.*, kann wegen der langen Nase, als an die Carricatur gränzend, betrachtet werden; der feine untere Theil des Gesichts, und ein

de la mâchoire inférieure. Si cette largeur se trouve être moindre dans les têtes présentées par quelques dessinateurs, si quelquefois même elle n'est pas plus grande que celle des yeux, cette dimension est tout-à-fait opposée à celles que la nature présente, et voilà ce qui m'a porté à ne point copier quelques portraits de femmes françaises lithographiées d'ailleurs avec un goût exquis.

Henri IV. Le portrait qui suit nous montre le caractère français dans des dimensions plus fortes encore; mais c'est plutôt la forme du nez dont la pointe est inclinée, qui en est la cause, puisque les narines remontent presque jusqu'à la ligne de division du nez. Les mesures telles qu'elles se trouvent ici, ont été prises sur un masque: l'os frontal fait juger du volume du crâne.

Garnerin, la troisième tête de la file supérieure est une répétition de la même division, car la partie du nez est également un peu plus longue que les parties inférieures du visage; les os de la pommette sont larges, la mâchoire inférieure étroite, ce qui fait que la bouche paraît un peu grande; le diamètre du crâne de cette dernière tête est de six pouces et un quart, et par conséquent plus petit que celui de la tête de *Henri IV.*, dont le front a, à lui seul, six pouces et un demi; le trou auditif étant placé bas, il en résulte que l'arc tiré d'un trou auditif à l'autre, par-dessus le front, est très grand.

Racine, Montmorenci et Lafont, têtes de la seconde file. — Quoique ces portraits soient de personnes de différens âges, et qui ont vécu à diverses époques, les parties du visage ont toutes la même position; la haute mâchoire inférieure est cause que la mesure de la partie inférieure du visage est de la même grandeur que celle de la partie du nez, et que l'ovale du visage est oblong.

Jeanne d'Albert, mère du roi *Henri IV.*, approche de la caricature à cause de la longueur du nez; la finesse de la partie inférieure du visage et le regard que nous n'avons pu exprimer ici,

Blick, welcher hier nicht hat ausgedrückt werden können, verleihen dieser Physionomie einen Grad weiblicher Annehmlichkeit.

Onze ans. Ein Mädchen von 11 Jahren, dessen Gesicht erst 4 Zoll lang war, hatte schon das länglichte Oval, das offene Auge, die gefärbten Augenbraunen, die langen Wimpern und gewölbten Augen, wodurch der National-Charakter sich deutlich aussprach. Dieser Kopf wurde ebenfalls nach dem Leben, mit Hülfe der Mess-Instrumente, gezeichnet.

Abraham du Quesne, gestorben im Jahre 1688. Dieser Kopf kann in die Cathégorie der drei zusammen oben erwähnten gestellt werden, und wäre nur zu bemerken, dass die Augenbraunen noch höher gezogen sich stellen.

Cardinal Richelieu. Die bisher angegebenen Nationalzüge finden sich in geringerem Maasse in dieser Physionomie, und möchten wohl mehr im nördlichen Frankreich, als im südlichen anzutreffen sein.

Arnaud, ein grosser Gelehrter, ist hier als ein Beispiel beigebracht, dass Gesichter mit tiefen und gedeckten Augen in Frankreich auch angetroffen werden.

Turenne, der berühmte Feldherr, dessen Portrait man daneben sieht, gehört zu dieser Art; es muss jedoch bemerkt werden, dass dessen Mutter eine Deutsche war, und würde hierdurch das Germanische herzudeuten sein, wodurch dieses Portrait sich von dem des *Arnaud* unterscheidet.

De Levy Ventadour, ein kleines Portrait in derselben Reihe, hat wieder deutlich die französische National-Physionomie.

François premier. In diesem Gesichte zeigen sich die Abweichungen vom Mittelmaasse noch stärker, als in den oben gegebenen Physiomien. Der Ursprung hiervon muss mehr in den conventionellen Familienverbindungen, als in den unbeschränkteren der weniger vornehmen Stände gesucht werden, denen ein grösserer Kreis zur Auswahl für die Verbindung sich darbietet.

prêtent à cette physionomie un certain degré d'aménité féminine.

Onze ans. Une fille de onze ans dont le visage de quatre pouces de long, avait déjà un ovale oblong, l'oeil ouvert et bombé, les sourcils de couleur foncée, et de longs cils, qualités, qui exprimaient distinctement le caractère national. Cette tête a été aussi dessinée d'après nature à l'aide du compas.

Abraham du Quesne, décédé en 1688. Cette tête peut être mise dans la catégorie des trois têtes ci-dessus mentionnées, avec cette différence que les sourcils sont plus relevés encore.

Le cardinal Richelieu. Les caractères nationaux, que nous venons de signaler jusqu'ici, sont moins fortement exprimés dans cette physionomie, qui se rencontre peut-être plus dans la partie septentrionale de la France, que dans la méridionale.

Arnaud, grand savant. Ce portrait a été placé ici pour faire voir qu'on trouve aussi en France des visages dont les yeux sont enfoncés et couverts par les sourcils.

Turenne, célèbre capitaine, dont le portrait est placé à côté du précédent, appartient à la même catégorie; il faut remarquer toutefois que sa mère était allemande, ce qui explique l'air germanique qui distingue ce portrait de celui d'*Arnaud*.

De Levy Ventadour, petit portrait de la même file, porte distinctement l'empreinte de la physionomie nationale française.

François premier. Dans ce portrait les déviations de la mesure moyenne sont plus fortement exprimées que dans les physionomies ci-dessus. Pour expliquer l'origine de cette singularité, il faut se rappeler que dans les familles royales, les liaisons de famille sont plus conventionnelles que dans celles d'un rang moins élevé, auxquelles il reste un champ plus vaste pour leurs alliances.

Fille du peintre Largillière in der dritten Reihe. — Hier ist das Gesichtoval runder, und findet sich diese Art wahrscheinlich auch häufig in Frankreich.

Marie de l'Aubespine ist wieder eine von jenen Physionomien, die mehr in Frankreich als anderswo angetroffen werden.

Gonzaya. Dieses Portrait ist zufällig hier eingeschoben, gehört aber zu den vornehmen Familien-Physionomien, welche in den frühern Jahrhunderten, wo die Sonderung zwischen den Katholiken und Reformirten noch nicht Statt fand, bei allen christlichen Völkern häufig vorkamen.

Marquise de Sabran und Mlle. Pellissier, in der untern Reihe, gehören zu den rundesten Gesichtovalen; jedoch ist in Beiden die Besorgniss, welche die Maler hatten, zu ersehen: nämlich der Anmuth Eintrag zu thun, wenn sie dem Munde seine wahre Grösse gäben.

Adélaïde d'Orléans hat, ausser dem National-Charakter, zufällig die Gesichtsbildung, welche eine Aehnlichkeit mit der jetzt in Frankreich herrschenden Familie Orleans giebt.

Cathérine Mignard, gemalt von ihrem Vater, dem berühmten Maler, galt für eine schöne Person. Der Kupferstecher hat, wenn das Bild gut ist, wie wohl zu vermuthen steht, davon wenig beizubehalten verstanden; denn die dicken oberen Augenlieder, der grosse Raum, den die Augen im Gesichtovale einnehmen, die schmale damit nicht passende Nase und der kleine Mund heben die Harmonie auf, weshalb diesem Portrait das Ansehen der Natürlichkeit fehlet.

In der untern Reihe sind noch vier Portraits verschiedener Nationen beigebracht:

Frau v. Loeben, geb. v. Krosigk, eine Deutsche. Diese Abbildung hat die Naturwahrheit. Der Mundschlitz und die Augen scheinen in der wahren Grösse angegeben zu sein, und das Gesichtoval, über die Wangenbeine breit, zieht sich am Unterkiefer zusammen und giebt das weibliche Ansehen; der flache Mund, dessen gefärbter Rand wenig Wölbung hat, findet sich

La fille du peintre Largillière de la troisième file. — Dans ce portrait l'ovale du visage est plus rond, et il est probable que ces sortes de physionomies se rencontrent souvent en France

Marie de l'Aubespine. Cette physionomie est encore une de celles qu'on rencontre plus souvent en France qu'ailleurs.

Gonzaya. Ce portrait a été placé ici quoique n'y appartenant proprement pas. Sa physionomie est celle des gens de qualité, telle qu'on la rencontrait souvent chez tous les peuples chrétiens dans les siècles antérieurs, où la séparation que la réformation a fait naître entre les catholiques et les réformés n'existait point encore.

La Marquise de Sabran et Mlle. Pellissier dans la file inférieure. L'ovale de ces deux visages a le plus de rondeur possible; tous deux montrent la crainte que le peintre a eue de faire tort à la grâce de la physionomie, en donnant à la bouche sa véritable grandeur.

Adélaïde d'Orléans. Ce portrait a outre le caractère national, une physionomie qui approche de celle de la famille d'Orléans régnante aujourd'hui en France.

Cathérine Mignard, peinte par son père, célèbre peintre. Elle passait pour être belle. Si le portrait tel que son père l'a fait est bon, ce qui est probable, le graveur paraît avoir bien mal saisi sa beauté: les grosses paupières supérieures, le grand espace que prennent les yeux dans l'ovale du visage, le nez mince qui n'y correspond pas, et la trop petite bouche détruisent l'harmonie de l'ensemble ce qui fait que ce portrait manque de naturel.

Dans la dernière file il y a encore quatre portraits de différentes nations:

Madame de Loeben, née de Krosigk, allemande. Ce portrait est conforme à la nature; la fente de la bouche et des yeux paraît avoir la grandeur naturelle; l'ovale du visage large au-dessus de l'os de la pommette, se rétrécit vers la mâchoire inférieure, et donne à ce portrait un air féminin; la bouche aplatie, dont les bords sont peu arrondis, se voit plus souvent chez les

mehr bei den deutschen Frauen als sonst wo, so wie auch deren Augenbrauen dünn und wenig bemerkbar zu sein pflegen.

Marguérite d'Austria, längliches Oval, mit dem vorgeschobenen Unterkiefer, welcher in diesem alten Regentenhouse häufig vorkommt.

Miramion, eine alte französische Frau, und Marie de Pologne, Gemahlin König *Ludwigs XV.* von Frankreich, nach einem Kupferstich vom Gemälde des *Carle Vanloo*, wo sie in ganzer Figur dargestellt ist und der Mund wahrscheinlich wieder zu klein angegeben ist.

Diese Aneinanderreihung von Portraits verschiedener Nationen soll die Verschiedenheit wahrnehmen lassen, welche bei den mehrsten Beobachtern sich auf ein dunkles Gefühl begründet.

National-Physionomie.

(Plate XVII.)

ITALIEN. — Erste Reihe. Acht Portraits, entnommen nach Kupferstichen.

Ariost, nach *Titian*, der dieses Portrait wahrscheinlich nach einer älteren Malerei entnommen hat. Nationelles ist darin nicht wahrzunehmen; die Oberlippe ist lang, und kann man dies Gesicht zu den feineren zählen.

Albizzi, gedrungenes Oval mit der schweren Nase, hat viel Männliches und entspricht dem italienischen Charakter.

Francesco Albano. Dieses längliche Oval, sollte man meinen, müsse einem Manne von hoher Statur angehört haben; mit der langen Nase ist hier, wie gewöhnlich, eine kürzere Oberlippe verbunden.

Innocenz XI., Odeschalchi, ein entschieden italienisches Gesicht, viel Männliches in den oberen Gesichttheilen, wogegen der untere Theil schwächlich erscheint. Man dürfte hier die Vermuthung wagen, dass einer solchen Physionomie eine weibliche und zaghafte Gemüthsart beiwohne.

femmes allemandes que partout ailleurs; ces dernières ont ordinairement aussi les sourcils minces et peu visibles.

Marguérite d'Austria, l'ovale du visage oblong, la mâchoire inférieure proéminente, qualités qui se rencontrent souvent dans cette antique famille de souverains.

Miramion, vieille dame française et Marie de Pologne, épouse de *Louis XV.*, d'après une gravure copiée sur un tableau de *Carle Vanloo*, où elle est représentée figure entière, et où probablement on a rendu la bouche trop petite.

Cette série de portraits de différentes nations doit faire voir la variété que l'on rencontre dans la nature et dont la connaissance, chez la plupart des observateurs, n'est basée que sur un sentiment confus.

Physionomie nationale.

(Planche XVII.)

L'ITALIE. — Première file. Huit portraits, copiés d'après des estampes.

L'Arioste, d'après le *Titien*, qui lui-même l'avait probablement copié d'un vieux tableau. Il n'y a rien de national dans ce portrait; la lèvre supérieure est longue, et il doit être mis au nombre des visages d'une structure fine.

Albizzi, la face carrée, le nez épais, la physionomie très mâle portent le caractère italien.

Francesco Albano, le visage oblong; on est tenté de croire que c'est le portrait d'un homme de haute taille; il a le nez long et la lèvre supérieure courte comme d'ordinaire.

Innocent XI., Odeschalchi, physionomie décidément italienne; la partie supérieure du visage a quelque chose de très mâle, tandis qu'au contraire les parties inférieures paraissent faibles. S'il était permis de hasarder ici une conjecture, on dirait que ces sortes de physionomies décèlent un caractère efféminé et timide.

Cardinal 1680., ein Italiener, dessen Gesichtsbildung sich der deutschen nähert. Die Maasse vom Auge bis zu den Nüstern und von da zum Munde sind sich gleich; die Stirne ist schmal und der Unterkiefer hoch.

Pio Ferrarese, eine noch jetzt häufig vorkommende Physionomie in Ober-Italien; die einzelnen Gesichttheile sind gross und schwer, und der Unterkiefer ist hoch.

Paul III., Pabst, aus dem Hause Farnese, und Francesco Piccolomini haben ähnliche Kopfbildungen: z. B. die hängende Nase, den hohen Oberkopf und die schwachen Unterkiefer. Ohngeachtet des hohen Amtes, welches der Erstere bekleidete, erzählt die Geschichte von demselben Züge, welche keine wohlwollende Gemüthsart verrathen; dasselbe ist mit dem Andern nicht der Fall.

Zweite Reihe. Sechs Portraits, worunter fünf von berühmten Künstlern. — Sämmtliche Köpfe stimmen eben so wenig mit dem stehenden Begriffe von italienischer National-Physionomie überein, als die vielen Portraits, welche *Raphaël* in den Stenzen angebracht hat, und diejenigen, welche vor ihm *Massolino*, *Massaccio*, *Ghirlandaio* und Andere in ihren grossen Fresco-Gemälden mit aufnahmen, indem sich solche mehr dem Begriffe der germanischen Bildung nähern. Die alten Portraits italienischer Frauen aus dem funfzehnten und sechszehnten Jahrhundert, welche viele Blondinen enthalten, stimmen hiermit überein. Hiervon wäre keine andere Erklärung anzunehmen, als: das Eindringen und die Ansiedelung der nordischen oder germanischen Völker in Italien habe bis zu jener Zeit noch die Spuren einer Vermischung hinterlassen, welche bis auf unsere Tage nach und nach wieder beinahe verschwunden ist.

Bernini und die drei Carracci tragen von diesem Gemische deutliche Spuren. Obwohl die letzteren, Gründer einer Malerschule waren, haben doch mehr noch wie sie deren Schüler *Guido Reni*, *Guerchino*, *Albano* und

Cardinal 1680., italien, dont la physionomie a quelque chose qui approche du caractère physionomique allemand; la distance de l'oeil aux narines et des narines à la bouche est la même; le front est étroit et la mâchoire inférieure haute.

Pio Ferrarèse, physionomie qu'on rencontre encore souvent de nos jours dans la Haute-Italie; les parties du visage prises séparément sont grandes et épaisses; la mâchoire inférieure est haute.

Paul III., pape, de la maison Farnèse, et Francesco Piccolomini; la conformation de la tête est à peu près égale pour tous les deux: le nez incliné, la partie supérieure de la tête élevée et la mâchoire inférieure faible. Malgré la haute dignité dont le premier était revêtu, son histoire rapporte des traits qui décèlent un caractère peu charitable; il n'en est pas de même de *Piccolomini*.

Seconde file. Six portraits, dont cinq sont ceux de célèbres artistes. — La physionomie de ces six portraits ne répond nullement aux idées établies sur la physionomie italienne nationale. Il en est de même de beaucoup de portraits que l'on voit dans les stances de *Raphaël*, ainsi que dans ceux peints par *Massolino*, *Massac*, *Ghirlandaio* et qui se trouvent dans leurs grands tableaux peints à fresque et qui tous approchent de la conformation germanique. Les portraits de femmes italiennes du quinzième et du seizième siècle, parmi lesquels il y a beaucoup de blondes, s'accordent avec ce que nous venons de dire ici. Ceci s'explique par l'invasion et l'établissement des peuples du nord ou de la Germanie en Italie, invasion qui a laissé des traces frappantes jusqu'à l'époque dont nous parlons et qui ont presque disparu de nos jours.

Bernini et les trois Carracci offrent des traces évidentes de ce mélange. Quoique les Caracci aient été les fondateurs d'une école de peinture, il faut convenir que ce sont plutôt leurs disciples *Guido Reni*, *Guerchin*, *Albano* et

Dominichino den Begriff der Schönheit erreicht, wie solcher in den weiblichen Köpfen am reinsten darzustellen ist.

Cantarini, Portrait, dessen Physionomie mehr Deutes als Italienisches hat.

Raphaël ist hier nach dem in Florenz befindlichen unbezweifelten Portrait desselben entnommen. Man lasse sich daher durch das süßliche, von *Raphaël Morghen* gestochene Portrait, nach einem in München befindlichen Gemälde von *Raphaël* gemalt und seinen Freund *Altoviti* vorstellend, nicht irre machen.

Pietro Perugino, *Raphaël's* Meister, wird den mehrsten Künstlern bekannt sein. Von roher Gemüthsart, hat derselbe auch mehr das Ansehen eines deutschen Bauern, als das eines gebildeten Italieners, wogegen im *Raphaël* die gutmüthige und gefällige Sinnesart, welche ihm eigen war, deutlich sich ausdrückt.

Dritte Reihe. Sechs Portraits, worunter drei von vornehmen italienischen Frauen.

Claudia. Diese Physionomie kann nicht als rein italienisch betrachtet werden, indem die Spuren der Verbindung mit dem hohen deutschen Hause darin deutlich durchschimmern; das längliche Gesichtoval und die Grösse der einzelnen Gesichttheile verleihen derselben viel Männliches.

Eleonora, Tochter des Grossherzogs *Ferdinand I.*, hat den National - Charakter. Die schwere Nase lässt zuweilen bei den italienischen Frauen denjenigen Grad von Weiblichkeit vermessen, welcher bei minderer Regelmässigkeit den deutschen wohlgebildeten Frauen so viel Anmuth giebt.

Eleonora, Gemahlin des Herzogs von Mantua, hat das Nationale und zugleich Edle und Weibliche, welches noch häufig in Italien angetroffen wird, am deutlichsten.

Paganini, der berühmte Geigenspieler, nach einem ähnlichen Portrait durchgezeichnet, kann als Schild der heutigen, oft vorkommenden

le *Dominicain* qui ont atteint l'idée de la beauté dans les têtes de femmes, où elle se présente dans toute sa pureté.

Cantarini, portrait dont la physionomie est plus allemande qu'italienne.

Raphaël, dont le portrait a été calqué sur celui qui se trouve à Florence et dont la ressemblance est indubitable. Je dois rectifier ici une erreur assez généralement répandue, c'est que le portrait douxereux de *Raphaël* gravé par *Raphaël Morghen*, d'après un tableau fait par lui même et qui se trouve à Munich, n'est pas celui du grand maître; mais celui de son ami *Altoviti*.

Pierre Perugino. La plupart des artistes connaissent le portrait du maître de *Raphaël*. Il était d'un caractère farouche, et a plutôt l'air d'un paysan allemand que d'un italien civilisé; la physionomie de *Raphaël*, au contraire, exprime toute la bienveillance et la bonté qui faisaient son caractère distinctif.

Troisième file. Six portraits dont trois sont ceux de dames italiennes de qualité.

Claudia. Elle n'a pas la physionomie tout-à-fait italienne, on y découvre les traces d'une alliance avec une illustre famille allemande; la longueur de l'ovale et la grosseur des différentes parties du visage prêtent à cette physionomie quelque chose de mâle.

Eléonore, fille du grand-duc *Ferdinand I.*, porte l'empreinte de la physionomie de sa nation. Le nez épais ôte aux femmes italiennes ce degré de grâce qui prête tant de charmes aux femmes allemandes, quoiqu'au fond leur physionomie soit moins régulière.

Eléonore, épouse du duc de Mantoue. Son portrait porte en grande partie l'empreinte de la physionomie de sa nation et ces formes nobles et gracieuses qu'on rencontre encore souvent en Italie.

Paganini, le célèbre violon, calqué sur un portrait ressemblant. Son portrait présente le type des physionomies qu'on rencontre parmi

Physionomie der Italiener gelten. Bei dem feinen Unterkiefer ist die Stirne auffallend breit, und so männlich auch die oberen Gesichttheile sich zeigen, erhält das Ganze doch ein weiches Ansehen.

Cosmus II., Sohn aus dem Hause Toscana, ein geistlicher Herr, dessen gewaltiger Unterkiefer mit dem des *Paganini* contrastirt.

Torquato Tasso, von dessen noch vorhandenen Maske hier die Maasse gegeben sind. Die Stirn ist wieder sehr breit; die Gesichttheile sind fein und regelmässig.

Wollte man dem beinahe nur Materiellen, das hiermit gegeben worden ist, von dem, welches das belebende Prinzip bei jedem Individuum hat erscheinen lassen, noch das dahin Gehörige hinzufügen, so würde es allerdings zur Vollständigkeit beitragen; aber die vorhandenen Kräfte vermögen es nicht.

National-Physionomie.

(Plate XVIII.)

Nachdem auf Plate XVII. einige Umriss gegeben worden, die von der Physionomie der Bewohner Italiens einen Begriff sichtbar geben sollen, nähern wir uns den Landen, wo der Begriff von der caucasischen Race am reinsten aufzufinden ist.

Gleich wie bei den Sprachen eine Mundart als die reinste angenommen, und die davon abweichenden als Provizialismen und Jargon nur gelten; so ist es mit der National-Physionomie.

Wenn die Benennung vom Caucasus sich herschreibt, so mag dies auf den Ruf begründet sein, dass im Oriente, wo man mit Menschen Handel treibt, diese, als die schönsten, von den Slavenhändlern aus jener Gegend geholt und zu Markt gebracht werden. Der Begriff menschlicher Schönheit, wie die alten Künstler solchen in ihren Werken gebildet haben, entstand in Griechenland. Indessen würde sich dies durch die Götterbilder nicht hinreichend bestätigen, — denn dazu hätten sie ein fremdes Volk zur Nachbildung wählen können, — sondern durch die

les italiens modernes. Le front est large, la mâchoire inférieure fine; quelque mâles que soient les parties supérieures du visage, l'expression de l'ensemble rappelle la physionomie d'une femme.

Côme II., fils de la maison de Toscane, ecclésiastique. Son énorme mâchoire inférieure contraste singulièrement avec celle de *Paganini*.

Torquato Tasso, pris sur le moule qui existe encore. Le front est très large, les différentes parties du visage sont fines et régulières.

Pour compléter la description matérielle que nous venons de donner de la physionomie caractéristique des italiens, il faudrait s'étendre sur le principe vivifiant de chaque individu en particulier; mais cet ouvrage dépasserait les moyens qui nous restent.

Physionomie nationale.

(Planche XVIII.)

Après avoir présenté, sur la planche XVII., quelques contours qui peuvent servir à nous donner une idée de la physionomie nationale des italiens, nous passons au pays dont les habitants offrent le type de la race caucasienne.

Il en est des physionomies nationales comme des langues, dont un dialecte est regardé comme le plus pur, tandis que d'autres qui s'en écartent, sont regardés comme provincialisme et jargon.

Si le nom de race caucasienne dérive de cette chaîne de montagnes, appelée le Caucase, il faut attribuer peut-être cette dénomination à la renommée, dont jouissent en Orient les habitants de cette région que l'on vend dans les marchés publics, et que les marchands d'esclaves regardent comme les plus beaux hommes. L'idéal de la beauté humaine, telle que les artistes de l'antiquité l'avaient conçue et exprimée dans leurs ouvrages a pris naissance en Grèce. Ce ne sont pas les représentations de leurs dieux qui peuvent servir de preuve pour constater cette opinion,

Portraits ihrer Zeitgenossen, welche sie nach dem Leben plastisch und auf der Fläche portraïtirten. Ungeachtet die Entfernung vom Caucasus nach Griechenland weit grösser als die von Italien ist, war die Absicht der alten Griechen, wenn sie Colonien in jene Caucasus-Gegenden anlegten, die Sitten der Ureinwohner und somit ihre Gestalt zu mildern und zu verschönern, so wie den Barbarismus zu verscheuchen. Wenn sie nun auch zuweilen der schönen Menschen aus fremden Landen erwähnen; so geschieht es für die Fabelzeit, und die Kämpfe und Preise um die Schönheit sowohl, wie die Modelle, deren sich die Künstler bedienten, waren von ihren Landsleuten ausgewählt.

Die Benennung „caucasische Race“ ist also von den neueren Naturforschern gewählt worden, und reicht dies auch hin, sobald man darüber einig ist, welcher Begriff damit verbunden wird. — Diesen nun aber in seiner ganzen Reinheit aufzustellen, sind hier zwei unbezweifelte Portraits unter der grossen Zahl von Brustbildern aus der schönsten Epoche des alten Griechenlands gewählt worden: nämlich die Büsten *Alexander des Grossen* und des *Euripides*, beide mit der alten eingehauenen Inschrift versehen; ferner zwei weibliche Büsten, zwar göttliche Wesen vorstellend, jedoch die Spuren des Portraitartigen an sich tragend, und endlich der bekannte Kopf der *Amazone*, welcher wiederholt mehrmals vorkommt, und wegen des langen Gesichtovals und grossen Mundes in's Männliche übergehend, hohen und starken Frauen als passend angehört.

Alexander. Bei den Gesichttheilen desselben, die man nur zu fünf Zoll annehmen darf, da die Augen dicht unter dem Rande der Augenhöhlen liegen, ist zu bemerken, dass drei Theilungen gleich sind, als: der Nasentheil, der untere Gesichttheil, und der Raum zwischen den Augen und dem Mundschlitze. Der Unterkiefer

car les grecs ont pu copier leurs divinités sur les modèles des peuples étrangers; mais ce sont plutôt les portraits de leurs contemporains qu'ils ont faits d'après nature tant en relief que sur la toile. Malgré que la distance de la Grèce au Caucase soit beaucoup plus grande que celle de l'Italie à la Grèce, les anciens grecs en fondant des colonies dans les régions caucasiennes, avaient pour but de civiliser les moeurs des aborigènes, tout en embellissant les formes de leurs corps et de faire disparaître chez eux les défauts des barbares. S'il leur arrive de citer de beaux hommes de pays étrangers, ce n'est qu'en parlant de ceux qui appartiennent aux tems fabuleux de leur histoire, tandis qu'ils choisissaient parmi leurs compatriotes les hommes qui devaient servir de modèles aux artistes, ou concourir dans les jeux publics, où l'on décernait le prix à la beauté.

Le nom de „race caucasienne“ n'a été choisi que par des naturalistes modernes et cette dénomination suffit dès qu'on s'est accordé sur le sens qu'il faut y attacher. — Pour représenter le caractère de cette race dans toute sa pureté, nous avons choisi deux portraits authentiques parmi le grand nombre de bustes qui datent de l'époque la plus brillante de l'antiquité grecque, savoir: le buste *d'Alexandre de Grand* et celui *d'Euripide*, tous les deux garnis d'anciennes inscriptions gravées sur le marbre. Puis viennent deux bustes de femmes, représentant deux divinités et portant les traces du portrait, et enfin la tête connue sous le nom *d'Amazone*, qu'on trouve souvent, parmi les bustes antiques et qui par le long ovale du visage et sa grande bouche a quelque chose de mâle et paraît convenir à des femmes fortes et de haute taille.

Alexandre. Dans les parties faciales, auxquelles il ne faut pas donner au-delà de cinq pouces, les yeux étant tout près du bord de l'orbite de l'oeil, il y a trois parties égales, savoir: la partie nasale, la partie inférieure faciale, et l'espace qui est entre les yeux et la fente de la bouche. La mâchoire inférieure est à-peu-près

hat beinahe dieselbe Breite wie die Jochbogen, welches den Mund klein erscheinen lässt.

Euripides. Bei diesem Kopfe möchte das Gesicht nach unten schmaler ausfallen, welches wegen des Bartes mit dem Zirkel nicht bestätigt werden kann.

Bei beiden Köpfen trifft es sich, dass der Augenraum mit dem Maasse vom Mundschlitze bis zur Mitte der Augenbraunen gleich ist. Der Gesichtswinkel kann zu 86 Grad angenommen werden

Melpomene und Thalia. Diese beiden Gesichter sind beinahe einen halben Zoll kürzer, also wenig über $4\frac{1}{2}$ Zoll; jedoch nehmen die Augen denselben Raum ein, wie in den beiden männlichen Köpfen, obwohl die der *Melpomene* dicht stehen. Nase und Mund sind schmaler, und der untere Gesichttheil der *Thalia* ist noch feiner, wie der der *Melpomene*.

Amazone, deren Gesicht, wie bei den Männern, die Länge von 5 Zoll hat, erhält durch den untern Theil des Gesichtovals, welcher schmaler ist als gewöhnlich bei Männern, den Charakter von Weiblichkeit.

So gaben die griechischen Künstler der jagd-lustigen *Diana* ein länglichtes Gesichtoval, obwohl sonst, nach ihrer Weise, den Göttern des *Olymp's* eine Familien-Aehnlichkeit beigelegt und gebildet wurde.

Viele Jahrhunderte sind vergangen; Völker von rohen Sitten und roher Gesichtsbildung wurden Sieger und Herrscher der Lande, wo die hier gezeichnete Gesichtsbildung einheimisch war. Jedoch war Schönheit nicht allgemein; denn schon *Homer* malte uns einen *Thersites*, auch die Brustbilder gaben silenenartige Gesichter, und dennoch hat sich bis auf unsere Tage der Begriff der Schönheit unverändert erhalten; wollte man diese Behauptung auch nur für diejenigen gelten lassen, welche zur caucasischen Race gezählt werden, und die bereits aufgestellt worden sind und noch vorkommen werden.

de la même largeur que les arcades zygomatiques, ce qui fait que la bouche paraît petite.

Euripide. Il paraît que dans cette tête le visage est plus effilé dans sa partie inférieure; la barbe dont cette partie est recouverte ne permet pas de la mesurer au compas pour constater notre assertion.

Ce que ces deux têtes ont de commun, c'est que l'espace d'un coin de l'oeil à l'autre est égal à celui de la fente de la bouche à la hauteur des sourcils. L'angle facial est environ de 86 degrés dans les deux têtes.

Melpomène et Thalie. Ces deux visages ont presque un demi pouce de moins que les deux autres ci-dessus mentionnés c. à d. quatre pouces et demi. Les yeux cependant occupent le même espace, quoique ceux de *Melpomène* soient rapprochés l'un de l'autre. Le nez et la bouche sont plus étroits et la partie inférieure du visage de *Thalie* plus fine que celle de *Melpomène*.

L'Amazone. Son visage a cinq pouces comme celui des hommes; la partie inférieure de l'ovale facial, qui est plus effilé que dans les visages d'hommes, donne à ce visage le caractère particulier à la femme.

C'est ainsi que les artistes grecs donnaient à *Diane*, déesse de la chasse, un ovale facial oblong pour marquer son caractère mâle, quoique d'ailleurs ils eussent coutume d'attribuer aux visages des dieux de *l'Olympe* une ressemblance de famille.

Beaucoup de siècles ont passé; des hordes dont les moeurs et la physionomie étaient grossières se sont emparées des pays où la physionomie que nous venons de tracer était indigène. Mais cette beauté n'était pas générale dans la Grèce; *Homère* déjà nous fait le tableau d'un *Thersite*, et les bustes grecs venus à nous font voir des têtes de Silènes, et cependant l'idée de la beauté, telle que les anciens grecs l'avaient conçue, s'est maintenue intacte jusqu'à nos jours, du moins pour les peuples qui appartiennent à la race caucasienne, dont nous avons déjà présenté des portraits, et dont il sera parlé encore plus bas.

Man kann vielleicht diese Beschränkung nicht einmal unbedingt annehmen; Frauen und Männer bei den Negern und Mongolen mögen, wenn sie Gelegenheit hatten, mehrere europäische Männer und Frauen zu sehen, deren Unterschied im Hässlichen und Wohlgebildeten wahrnehmen, wie denn von Zuneigungen zwischen Negerinnen und weissen Männern, und umgekehrt, alte und neue Erzählungen genugsam vorhanden sind. Wenn nun diese Verbindungen nicht die Dauer der homogenen hatten; so lag solches wohl vielmehr in dem geistigen, als in dem körperlichen Abstände.

National-Physiologie.

(Plate XIX.)

Diese Tafel soll darthun, wie der Begriff der Schönheit unverändert geblieben, und dass diejenigen Personen, welche als wohlgebildet anerkannt werden, sich jener Gesichtsbildung nähern, welche auf Plate XVIII. gegeben ist.

Die sonderbaren Erscheinungen, welche die Verschiedenheit des Geschmacks hervorbringen, lassen sich nur durch das Materielle, welches sich einmischt, erklären, und wie Speisen, Getränke und das Tabackrauchen anfänglich widerliche Empfindungen erregen und nachmals mit Leidenschaft genossen werden; so sieht man den Zauber, welchen nicht Wohlgebildete über das andere Geschlecht ausüben, obwohl auch damit nicht eine Verkennung des eigentlich Schönen verbunden zu sein braucht.

Ptolomé II., Philadelphie und Arsinoé. Diese Profile, durchgezeichnet nach einem alten geschnittenen Steine, aus des *Visconti Iconologie grecque*, sind hier als Portraits beigebracht worden, und da dieselben zur macedonischen Dynastie zu zählen sind, darf man sie an die griechische National-Physiologie jener Zeit anreihen. Der Nasen-Ansatz dieser Portraits ist heut zu Tage schwerlich anzutreffen; da solcher jedoch nicht nur in den Götterbildungen, son-

Peut-être ne peut-on pas admettre cette restriction en général; il est probable que les nègres et les mongoles, hommes et femmes, en voyant des européens et des européennes, s'aperçoivent de la différence qu'il y a entre les hommes laids et beaux; aussi trouve-t-on chez les anciens et les modernes assez d'exemples d'amours entre des blancs et des nègresses, et vice versa. Si ces unions n'ont pas la durée que les mariages entre les individus d'une même nation, il faut s'en prendre plutôt à la différence du degré de culture intellectuelle de ces races qu'à celle de leur physique.

Physiologie nationale.

(Planche XIX.)

Les contours de cette planche doivent servir de preuve, combien l'idée de la beauté est restée invariable, et combien les personnes auxquelles on trouve une belle physiologie se rapprochent de la conformation faciale indiquée sur la dix-huitième planche.

Les singuliers phénomènes que produit la diversité des goûts résultent de ce que l'amour a de sensuel: tout comme certains mets, certaines boissons et la fumée de tabac ont d'abord quelque chose de répugnant, et deviennent plus tard l'objet d'une passion, ainsi la laideur peut exercer quelquefois un grand charme sur les personnes de l'un ou de l'autre sexe, sans que pour cela ces personnes soient dépourvues du sentiment et de la connaissance du vrai beau.

Ptolomé II., Philadelphie et Arsinoé. Ces portraits ont été calqués sur des gemmes qui se trouvent dans *l'Iconologie grecque de Visconti*. Comme ils appartiennent à la dynastie macédonienne, on peut les ranger parmi les physiologies nationales grecques de ces tems-là. On chercherait en vain aujourd'hui une attache de nez semblable à celle de ces portraits; mais comme on le trouve non seulement dans les images des dieux et même dans des portraits

dern auch zuweilen in den Portraits vorkommt, so darf wohl angenommen werden, dass dieser sanfte Uebergang in der Natur vorkam.

Berenice, ebenfalls aus des *Visconti Iconologie grecque* entlehnt. Diese war die Gemahlin *Ptolomé Soter I.* Der Uebergang von der Stirn zur Nase ist hier weniger selten, und die ganze Gesichtsbildung übereinstimmend mit dem Begriffe, den man zur Zeit noch von einem wohlgebildeten Frauengesicht hat.

The Lady Mary und die beiden folgenden Köpfe in der obern Reihe. — Das erste dieser Portraits ist aus *Chambertain's* Sammlung, von *Holbein's* Zeichnungen entnommen, welcher Gelegenheit hatte, die Schönheiten Englands zu seiner Zeit zu portraitiren. Dieser Maler hatte einen richtigen Blick und gab den Gesichttheilen die wahre Grösse.

Die beiden andern sind Portraits deutscher Frauen, welche aus freier Hand nach dem Leben gezeichnet wurden und ähnlich ausfielen.

In weiter Entfernung von Griechenland und mit dem Nationellen gemischt, bestätigen diese Portraits demnach die Uebereinstimmung der Bildung unter den regelmässigen Physionomien, und wie die mehr oder mindere Annäherung an die von den griechischen Künstlern uns hinterlassenen Muster unser Urtheil für die Zeitgenossen bestimmt. Schöne Frauen und Männer erregen in allen Landen ein gleiches Wohlgefallen, und werden hierin die Meinungen wenig abweichen.

Hieraus folgt, dass zur Darstellung der Verschiedenheit im Nationellen, Abweichungen von dem gegeben werden müssen, was als „rein“ aufgestellt und anerkannt worden ist. Für die Nationen, welche zur caucasischen Race gezählt werden und Asien bewohnen, sich zerstreut in Afrika aufhalten, und für drei grosse Staaten Europa's ist dies bereits geschehen, und darf auch für diese der hier angeführte Begriff von Schönheit in den Gesichtszügen gelten, sonach also das Urtheil dieser als gleichlautend angenommen werden.

venus à nous, il est permis de croire que ce passage insensible du front au nez a véritablement existé.

Bérénice, portrait emprunté de *l'Iconologie grecque de Visconti*. Elle était épouse de *Ptolomé Soter I.* Le passage du front au nez est plus prononcé dans ce portrait, et la conformation faciale répond à l'idée qu'on a encore de nos jours d'une belle physionomie de femme.

The Lady Mary et les deux têtes suivantes de la file supérieure. — Le premier de ces portraits est emprunté du recueil de *Chambertain* des dessins de *Holbein* qui a été à même de peindre les plus belles femmes d'Angleterre de son tems. Ce peintre avait le coup d'oeil juste, et donnait aux parties du visage leur véritable grandeur.

Les deux autres portraits sont ceux de deux dames allemandes dessinées d'après nature et à vue, et qui ont réussi pour la ressemblance.

Quoiqu'à une grande distance de la Grèce, et portant l'empreinte nationale, les portraits de ces femmes confirment ce que nous avons dit sur la physionomie régulière qui répond partout au même idéal et montrent que le type grec détermine nos jugements sur la beauté de ceux que nous voyons autour de nous. De belles femmes et de beaux hommes plaisent également dans tous les pays, et les opinions des différentes nations ne varient guère sur ce point.

Il résulte de ce que nous venons de dire que pour présenter les diversités physionomiques, il faut porter l'attention sur les exemplaires qui diffèrent de ceux dont la physionomie est reconnue comme belle. C'est ce que nous avons fait pour les nations qui appartiennent à la race caucasienne, habitant l'Asie ou vivant épars en Afrique; de même que pour les peuples des trois grands états de l'Europe dont nous avons déjà parlé.

Zweifelsohne wäre das Wohlgefallen in enge Schranken eingeschlossen, wenn es nur beim Anblicke allgemein anerkannter Schönheit erregt würde; es sind jedoch der Nuancen so viele in dem Kreise von Gestalten, die man zu den gesunden, zierlichen, derben, anmuthigen und hübschen zählt, dass dem Natur-Gesetze der gegenseitigen Zuneigung hiernach kein Eintrag widerfährt. Bei diesen Nuancen geschieht es nun, dass der Eine die Person für reizend hält, wo der Andere nichts empfindet, und wo der Portraitist mit aller Geschicklichkeit es nicht vermag, das Unaussprechliche nachzubilden, was der Verliebte darin sieht.

Die zweite Reihe dieser Tafel enthält fünf Abbildungen einer Frau, zu verschiedenen Zeiten gezeichnet, und wovon vier Alter nach Vermessung auf die Natur, nämlich: im dritten, im neunten, im achtzehnten und im sechs und dreissigsten Jahre. Die im zwei und zwanzigsten Jahre ist freie Handzeichnung, indem der Gebrauch von Mess-Instrumenten nur auf Face und Profil anwendbar ist.

Die schon mit den beiden ersten Tafeln der Proportionen gegebenen Gesetze des Wachstums werden hier bestätigt, nämlich: dass die Augen schon im dritten, und der Mundschlitz vom neunten Jahre an, ihre ganze Grösse erreicht haben. Wenn die Natur nicht auf diese Weise operirte; so wäre es in der bildenden Kunst nicht möglich, nach verkleinertem oder vergrössertem Maassstabe zu arbeiten.

So wird auch wiederum darauf zu achten sein, wie in dem Profile von drei Jahren die Oberlippe die senkrechte Linie überschreitet, in den folgenden Jahren sich dagegen heranzieht; ferner, wie das Kinn im jüngern Alter hinter dieser Linie steht und im sechs und dreissigsten Jahre solche berührt.

Im jugendlichen Alter ganz blond von Haaren, hatte sie lange, dunkle Augenwimpern, und die Augenbraunen waren auch stärker gefärbt, als das Haupthaar. Nun können bloss Linien

Sans doute si la faculté de plaire n'était que le partage de la beauté idéale nous la renfermerions dans des bornes trop étroites; mais il y a un si grand nombre de nuances dans les formes que la nature produit, et la santé, la grâce, les traits aimables, forts ou jolis offrent encore un si vaste champ aux affections du coeur et du goût que la faculté de plaire n'est absolument pas restreinte. Ce sont ces nuances qui font que tel homme trouve une personne charmante qui ne fait point d'impression sur un autre; que le peintre, quelle que soit d'ailleurs son habileté, ne parvient pas à rendre dans son portrait ce charme inexprimable que l'amant voit dans les traits de celle qu'il aime.

La seconde file de cette planche renferme cinq portraits, savoir: celui d'une femme dessinée à différentes époques de sa vie et quatre autres dessinés au compas. La femme a été dessinée à l'âge de trois, de neuf, de dix-huit et de trente-six ans. Celle de vingt-deux ans a été dessinée à vue, par la raison que le compas ne peut être appliqué qu'aux portraits vus de face et de profil.

Ces portraits confirment ce que nous avons dit sur la loi de la croissance indiquée sur les deux premières planches des proportions, savoir: que les yeux ont atteint toute leur grandeur à l'âge de trois ans, et que la fente de la bouche atteint également toute sa grandeur à l'âge de neuf ans. Si la nature n'opérait pas de cette manière, il serait impossible à l'art du dessin de travailler d'après l'échelle de réduction.

Il faut remarquer aussi que dans le profil de l'enfant de trois ans la lèvre supérieure dépasse la ligne perpendiculaire, tandis qu'au de-là de cet âge la même lèvre se retrécit. Le menton de l'enfant en bas âge n'atteint pas cette ligne, tandis qu'il la touche à l'âge de trente-six ans.

La personne du portrait de laquelle nous parlons était toute blonde dans sa jeunesse, elle avait les cils longs et d'une couleur brune, et les sourcils d'une couleur plus foncée que les

also nur einen entfernten Begriff von der Anmuth eines solchen Gesichtes geben, und würde Schatten und Licht, wenn auch nur gezeichnet, dem näher kommen. Dies würde jedoch jene Arbeit zu kostbar machen, und ist zu hoffen, dass das Wesentliche dieser Beobachtungen dem Leser hinreichend verständlich sein werde.

In der dritten Reihe sind vier Portraits von griechischen Zeitgenossen beigebracht. — Die Physionomien derselben haben von denen uns täglich vorkommenden wenig Abweichendes, und könnte man den Zeichnungen Zutrauen geben; so möchten deren Schädel zu den schmalen zu zählen sein. Um nun dies verständlich zu machen, ist eingeschoben:

Scipio, der Afrikaner, entnommen aus des *Visconti Iconologie romaine*, wo noch mehrere Büsten mit Schädel einer gleichen Dimension vorkommen. Portraits von lebenden griechischen Frauen fehlen; es ist daher zu wünschen, dass diese Ergänzungen durch andere Künstler einst gegeben werden.

National - Physionomie.

(Plate XX.)

Aus den vorhandenen Statuen gefangener Könige, den halberhabenen Marmor-Arbeiten der *Colonna Trajana* und anderen einzelnen Ueberbleibseln alt-römischer Bildhauer-Arbeit ist die Gesichtsbildung und Kopfgestaltung zu ersehen, welche die Künstler den nördlichen Völkern gaben, mit denen die Römer kämpften und die sie unter der allgemeinen Benennung „Barbaren“ verstanden. Für diese hatten die Künstler eine allgemeine Gesichtsbildung, die, zu den National-Physionomien gehörig, betrachtet werden kann, und findet sich dieselbe unter unsern Zeitgenossen, in dem weit ausgebreiteten germanischen Stamme, am häufigsten. Hier ist man genöthigt gewesen, die Benennung „germanisch“ anzunehmen, um alle diejenigen Völker zu bezeichnen, deren Sprache die von der germanischen abstammenden Spuren als Hauptbestandtheile an sich tragen.

cheveux. De simples contours ne sauraient donner qu'une idée très vague de la grâce d'un tel visage; l'ombre et la lumière faites au simple crayon en approcheraient davantage, mais ce travail serait trop dispendieux; d'ailleurs nous espérons que nos observations seront assez intelligibles pour le lecteur.

Dans la troisième file il y a quatre portraits de grecs de nos tems. — Leurs physionomies ne varient guère de celles que nous voyons tous les jours parmi nous; s'il était permis de se fier à la fidélité de ces dessins, on pourrait placer leurs crânes au nombre des crânes étroits. Pour rendre plus compréhensible ce que nous disons, nous avons placé ici le portrait de

Scipion, l'Africain, pris de *l'Iconologie romaine de Visconti*, dans laquelle les crânes de plusieurs bustes ont la même dimension. Il nous manque des portraits de femmes grecques de nos jours, et il est à désirer que d'autres artistes complètent la lacune que nous sommes obligés de laisser ici.

Physionomie nationale.

(Planche XX.)

Les statues des rois prisonniers, les bas-reliefs de la *colonne Trajane* et quelques débris de sculpture de l'Antiquité, nous donnent une idée de la physionomie et de la forme de tête que les anciens statuaires donnaient aux peuples du nord avec lesquels les romains étaient en guerre et qu'ils comprenaient sous le nom général de „barbares.“ Ces artistes avaient un type pour ces peuples, que l'on peut regarder comme appartenant aux physionomies nationales. C'est cette physionomie que l'on rencontre le plus souvent parmi les peuples qui appartiennent à la race germanique, répandue encore de nos jours dans une grande partie de l'Europe. Nous nous servons du nom de „germans“ pour désigner tous les peuples dont la langue renferme des éléments de l'ancienne langue allemande.

Vom reinen Begriffe der caucasischen Race mehr abweichend, als die bisher angeführten Nationen derselben, findet sich dennoch, dass diejenigen Männer und Frauen unter ihnen, welche als schön erkannt worden, sich diesem Begriffe nach dem Grade der Wohlgestaltlichkeit mehr oder minder nähern. Es finden sich auch täglich in allen Landen und in den nördlichsten Theilen Europa's wirklich schöne Gesichtsbildungen. Am seltensten möchten wohl solche in dem östlich-nordischen Theile Europa's, wo wegen Vorrangung der Jochbogen etc. die Gesichter mehr oder minder platt sich gestalten, angetroffen werden; diese werden unter der Benennung „slavische“ verstanden, und wird hiervon zur Verständlichkeit eine Absonderung folgen.

Der Kopf des sterbenden Fechters, ein schönes Werk, von der sorgfältigsten Ausführung und rein naturgemässer Nachbildung, kann hier als die sicherste Autorität zum Urbilde der germanischen National-Physionomie dienen.

Es ist bereits erwähnt worden, dass bei der rein caucasischen Race drei Gesichtmaasse gleich sind, als: der Nasentheil, der untere Gesichttheil und der Raum vom Augen- bis zum Mundschlitze. Hier zeigt sich indessen, dass der untere Gesichttheil zum Nasentheil sich wie drei zu zwei verhält. Es muss also die Nase kürzer werden, indem für die Länge der Gesichttheile nur fünf Zoll angenommen werden können; denn ganz abweichend von der mongolischen Race, liegen hier die Augenbraunen dicht auf's Auge. Die Wangen und Kiefer sind breit, dem ohngeachtet stehen die Augen nicht schräg; die Nase hat wenig Relief, die Nüstern sind also breit, und da die Oberlippe kurz ist, so wird der Unterkiefer um so stärker. Dies ist die allgemeine Bezeichnung, wozu noch die struppichten Haare kommen.

Wenig abweichend hiervon sind die beiden von der *Colonna Trajana* entnommenen Profile, wo das Eine einen künstlichen Haarputz hat, durch welchen vielleicht die Hauptleute unter

Quoique la physionomie allemande s'écarte plus de l'idéal de la race caucasienne que celle des autres nations, dont nous avons parlé plus haut, il se trouve toutefois que les beaux hommes et les belles femmes allemandes s'en approchent plus ou moins selon le degré de leur beauté. On trouve en effet de nos jours de belles physionomies dans tous les pays de l'Europe, même dans les parties situées le plus vers le nord. Elles sont beaucoup plus rares dans le nord-est où les visages prennent une forme plus ou moins aplatie à cause de la protubérance des arcades zygomatiques; ce sont les peuples que l'on comprend sous le nom de „slaves“ et dont nous parlerons plus bas dans un chapitre particulier.

La tête du gladiateur mourant, bel ouvrage, exécuté avec le plus grand soin, et travaillé d'après nature, peut servir de type pour la physionomie nationale allemande.

Il a été montré que dans la race caucasienne pure, il y a trois mesures du visage qui sont égales, savoir: la partie du nez, la partie inférieure du visage, et la partie entre la fente des yeux et celle de la bouche. Dans ce portrait cependant on voit que la partie inférieure du visage est à la partie du nez comme trois à deux. Le nez est donc raccourci, puisqu'il faut admettre cinq pouces pour la longueur du visage, car entièrement différents de la race mongole, les sourcils sont ici très rapprochés de l'oeil, ce qui cause le raccourcissement de la partie du nez. Les joues et les mâchoires sont larges, toutefois les yeux ne sont pas obliques; le nez ayant peu de relief, les narines sont larges, et la courte lèvre supérieure fait que la mâchoire inférieure est d'autant plus forte. C'est-là le caractère distinctif de ce type, à quoi il faut ajouter encore les cheveux hérissés.

Les deux profils pris de la *colonne Trajane* en diffèrent très peu. L'un a une coiffure artificielle, ce qui distinguait peut-être les chefs du simple soldat. Dans ces deux profils encore la

den Kriegern sich auszeichneten. Auch in diesen beiden Profilen verhält sich der untere Gesichttheil viel grösser als der Nasentheil.

Für die häufig vorkommende lange Oberlippe werden die Beläge mehr aus den Bildern der neuern Zeit, als aus dem Alterthume, entnommen werden, wo solche gar selten anzutreffen sind.

Die sehr breiten Unterkiefer und den starken Hals des sterbenden Fechters werden wir erst wieder bei den *Sarmaten* und *Moscowitern* antreffen. Die andern Maasse finden sich häufig bei den Völkern, welche hier unter der allgemeinen Benennung „germanische“ aufgeführt werden sollen, und mag wohl die bei diesen angenommene Sitte, den Hals in Binden zu hüllen, zur Verringerung dieser Maasse beigetragen haben.

Rustico. Der erste Kopf in der zweiten Reihe, nach der Natur genau gemessen, zeigt, als alter Mann, jedoch mit dem ganzen Gebisse versehen, die Uebereinstimmung in den Verhältnissen; — dasselbe quadratische Gesichtoval und den hohen Unterkiefer des p. Fechters und der Dacier der *Colonna Trajana*.

Im ganzen nördlichen Deutschland ist dies Verhältniss häufig anzutreffen. Die meisten Abweichungen hiervon finden sich unter den gebildeten Klassen und den vornehmen Geschlechtern, als: schmälere Gesichtovale und mehr Annäherung an das, was als rein caucasische Race aufgestellt worden ist.

Vorhin wurde schon durch Beispiele dargethan, dass diese Physiognomie ihre Spuren in Italien zurückgelassen hatte, und so darf man wohl behaupten, dass solche noch heutiges Tages in allen Gauen deutscher Lande sich verbreitet zeigt.

Comte H. Der zweite Kopf in der zweiten Reihe wird hier als Beispiel von demjenigen schmälern Gesichtovale beigebracht, welches unter den gebildeteren Klassen vorkommt, dennoch aber die deutsche National-Physiognomie beibehält, indem der untere Gesichttheil länger als der Nasentheil und die Nase eher lang als kurz zu nennen ist; da man jedoch das Maass

partie inférieure du visage est beaucoup plus grande que la partie du nez.

Pour montrer la longue lèvre supérieure, qu'on rencontre souvent, nous emprunterons nos exemples des tableaux modernes plutôt que de ceux de l'antiquité, où cette particularité se trouve rarement.

Nous ne retrouverons la large mâchoire inférieure et le gros cou du gladiateur mourant que chez les *sarmates* et les *moscovites*. Les autres dimensions sont fréquentes chez les peuples dont nous parlerons plus bas sous la dénomination générale de peuples germaniques; mais la coutume de couvrir le cou de cravates, établie parmi eux, a sans doute contribué beaucoup à rendre cette partie du corps plus effilé.

Rustico. La première tête de la seconde file, mesurée exactement d'après nature. Quoique ce soit la tête d'un vieux homme, dont la denture est encore complète, elle montre la même conformité dans ses proportions; le même ovale carré, la face et la haute mâchoire inférieure du gladiateur et des daces de la *colonne Trajane*.

Dans le nord de l'Allemagne on trouve très souvent ce genre de visage. Dans les classes supérieures et dans les familles de qualité, au contraire, on voit des ovales plus allongés et approchant davantage de cette physiognomie, que j'ai appelée race caucasienne pure.

Nous avons dit plus haut, qu'il se trouvait des traces de cette physiognomie en Italie, et il est croyable qu'elle se trouve encore de nos jours dans toutes les parties de l'Allemagne.

Le comte H. La seconde tête de la seconde file a été placée ici pour servir d'exemple de ces ovales de visage plus allongés, qu'on rencontre dans les hautes classes de la société; mais qui n'en ont pas moins la physiognomie nationale allemande, puisque la partie inférieure du visage est plus longue que la partie du nez, quoiqu'au fond le nez soit plutôt long que court; mais comme

der Nase vom Rande der Augenbraunen nimmt, und diese dicht auf dem Auge liegen, so bleibt dieser Theil geringer an Länge.

Bei vielen europäischen Köpfen findet sich, dass wenn der Schädel schmal ist, der Masse des Gehirns durch eine andere Ausdehnung der Raum ersetzt wird, wie z. B. durch Erhebung des Scheitels. Der hier gegebene Kopf ist freilich einer der seltensten dieser Art; ähnliche werden am häufigsten in Oesterreich und im südlichen Deutschland angetroffen.

Emilie K., in der ersten Reihe. — Dieses Portrait, nach dem Leben gezeichnet, wird hier als Vorbild für die deutsche National-Physionomie aufgestellt. Da es zu dem Unerreichbaren gehört, ein Allgemeines sichtbar darzustellen; so darf man ein Individuum wählen, dessen Züge das Nationale der Gesichter anderer Völker ausschliessen. Das runde Gesichtoval, die Profilierung der Nase, die starken Wangenbeine und die wenig gewölbten Augen geben den Begriff von Weiblichkeit, welcher in den Werken der ältesten deutschen Künstler zu sehen ist, namentlich von *Martin Schön*, *Albert Dürer*, *Lucas Cranach* bis zu den Zeiten eines *Sandrart*, wo solche die italienische Gesichtermacherei in den Kunstschulen einführten, und wo sich allerdings der Begriff der Schönheit durch *Guerchino*, *Albano* und *Guido Reni*, nach den Vorbildern der Griechen, festgestellt hatte.

Bei diesen Verhältnissen des deutschen Frauen-Gesichtes ist demnach der Begriff der Schönheit nicht erreicht; indem man aber solche im gesunden Zustande unter der Benennung „hübsch“ begreift, ereignet es sich täglich, und hat die Erfahrung bewährt, dass sie nicht minder einnehmend befunden worden und mit der eigentlichen Schönheit gleiche Macht ausüben. Gewiss ist es indess, dass der Contrast zwischen dem männlichen und weiblichen Gesichte in diesen Verhältnissen prononcirt ist, namentlich zwischen dem gestreckten und runden Gesichtoval, und in diesem Abstände mag für Manchen ein Reiz liegen.

il faut prendre la mesure du nez des bords des sourcils et que ceux-ci sont tout près de l'oeil, cette partie est moins longue.

Dans beaucoup de têtes d'euro péens il se trouve que si le crâne est étroit l'espace qu'occupe la cervelle est compensé d'une autre manière, comme p. ex. dans cette tête-ci par l'élévation du sommet de la tête. Le crâne dont nous parlons, est, il est vrai, un des plus rares de son espèce; on en voit le plus communément de semblables en Autriche et dans le midi de l'Allemagne.

Emilie K., première file. — Ce portrait dessiné d'après nature, a été placé ici pour servir de type à la physionomie nationale allemande. Comme il est impossible de représenter d'une manière palpable quelque chose de général, il faut se borner à choisir un seul individu, dont la physionomie exclue les signes caractéristiques des autres. L'ovale facial rond, le profil du nez, les grands os de la pommette, les yeux légèrement bombés, voilà les caractères distinctifs des visages de femmes et tels qu'ils se trouvent dans les ouvrages des plus anciens artistes allemands, à commencer par *Martin Schön*, *Albert Durer*, *Lucas Cranach* jusqu'au tems de *Sandrart*, époque, où les artistes allemands introduisirent dans leurs écoles la portraiture italienne, dans laquelle l'idéal de la beauté avait été fixé par *Guerchin*, *Albane* et le *Guide*, d'après le type grec.

Les proportions telles que le portrait de cette femme allemande les présente n'atteignent pas l'idée de la beauté, mais plutôt celles de ces visages, que l'on appelle jolis, tant que la santé leur prête de la fraîcheur. L'expérience prouve, qu'ils ne sont pas moins intéressants que ceux qui offrent les formes de la beauté proprement dite, et qu'ils exercent un pouvoir tout aussi grand. Il est certain que le contraste du masculin et du féminin, c. à d. entre le visage oblong et l'ovale rond, est plus prononcé dans les physionomies allemandes, et il se peut que ce soit ce contraste-là qui plaise.

M—1. (Saxe). Der dritte Kopf in der zweiten Reihe, im Profil gezeichnet, gebürtig aus dem alten Sachsenlande, mit tiefstehenden Ohren und kurzem Nasentheile. Derselbe war einer von den Künstlern, die sich ohne Schule gebildet haben — ein Naturalist, zudem mit Witz und Anstand begabt.

K1a, der daneben stehende vierte Kopf, von einem ebenfalls geistreichen Manne.

Diese beiden Gesichtsbildungen sind hier beigebracht, weil sie ausschliesslich den deutschen National-Charakter an sich tragen und wohl schwerlich anderswo vorkommen möchten.

No. 1. Lus. und No. 3. Hamburg, zwei deutsche Männer-Portraits in der dritten Reihe. Das Gesichts-oval des einen ist breit und das des andern schmal; in beiden ist jedoch der untere Theil des Gesichts länger, denn der Nasentheil, womit alsdann gewöhnlich die lange Oberlippe verbunden ist.

No. 2. John Paines, zwischen jenen Beiden, entnommen aus *Chamberlain's* Sammlung der *Holbein'schen* Portraits. Der Unterkiefer ist hier noch stärker, doch scheint solcher, wenn man sich die Profil-Ansicht denkt, nur kurz zu sein. Aehnliche Gesichtszüge, oftmals vorkommend, würden es begründen, hiernach eine englische National-Physionomie aufzustellen; indessen begnügen wir uns, weniger positiv zu sein und solche unter die allgemeinere Klasse der germanischen Physionomie zu bringen, wo sie unstreitig hingehört.

Dem alten *Holbein* wird mit Recht die genaue Beobachtung der Gesichtszüge zuerkannt, wogegen, meiner Meinung nach, in dessen Zeichnungen die Bildung des Schädels mehrentheils als wenig bedeutend behandelt ist.

No. 4. Reynolds und

No. 6. Holbein, Portraits von englischen Frauen aus ganz ungleichen Zeitaltern. Verschieden in Bildung der Nase, ist dieser Theil doch kürzer, als der untere Gesichttheil; auch im Profil gesehen, ist der Unterkiefer kurz und das Kinn eingezogen. Diese Art von Profilierung

M—1. (Saxe). La troisième tête de la seconde file, dessinée de profil, originaire de l'ancienne Saxe; les oreilles ont une position basse et les parties nasales sont courtes. C'est le portrait d'un artiste qui s'était formé lui-même et qui avait le poli de la bonne société.

K1a. La quatrième tête à côté de celle-ci est celle d'un homme d'esprit.

Ces deux portraits ont été placés ici, parce qu'ils portent éminemment l'empreinte caractéristique de la physionomie allemande, et qu'il serait difficile de trouver ailleurs de têtes semblables.

No. 1. Lus. et No. 3. Hamburg, troisième file, deux portraits d'hommes allemands; l'un des ovales faciaux est large, tandis que l'autre est étroit. Dans tous les deux la partie inférieure du visage est plus longue que la partie du nez, ce qui produit pour l'ordinaire un allongement de la lèvre supérieure.

No. 2. John Paines, ce portrait placé entre les deux précédents a été emprunté de la collection des portraits de *Holbein* faite par *Chamberlain*. La mâchoire inférieure est plus forte encore; vue de profil elle paraît, au contraire, courte. Ce genre de physionomie, qu'on voit souvent, pourrait servir de type de la physionomie nationale anglaise. Mais nous ne voulons rien décider, et nous aimons mieux placer cette physionomie dans la classe plus générale de la physionomie germanique, à laquelle elle appartient incontestablement.

C'est avec raison qu'on a dit que *Holbein* a dessiné ses physionomies avec beaucoup d'exactitude. Mais il me semble qu'il a traité dans ses portraits avec moins de précision la conformation du crâne.

No. 4. Reynolds et

No. 6. Holbein, portraits de femmes anglaises de différentes époques. Dans ces portraits la partie du nez est plus courte que la partie inférieure du visage; vue de profil la mâchoire inférieure est courte et le menton rentre. Ce genre de profil se trouve plus souvent parmi

findet sich häufiger bei den Engländerinnen, als bei andern Nationen, und könnte als Nationalzug angenommen werden.

No 5. Hamburg, Portrait einer deutschen Frau. Die Gesichteintheilung ist beinahe dieselbe; auch hat sie deutlich den Charakter des Weiblichen. Die beiden Engländerinnen tragen das Gepräge vornehmer Geburt, diese dagegen hat mehr das Ansehn der bürgerlichen Hausfrau.

National - Physionomie.

(Plate XXI.)

hat in der ersten Reihe sechs männliche Portraits von verschiedenen Altern, davon das erste:

Mecklenburg, nach der Natur gemessen wurde. Man kann dieses Gesicht zu den wohlgebildeten zählen, und ist der Nasentheil hier grösser, als der untere Gesichttheil, wodurch dasselbe sich der reinen caucasischen Race nähert. Hier tritt wieder der Fall ein, dass der Mundschlitz die Weite von zwei Zoll hat, ohne der guten Bildung Eintrag zu thun. Die tiefe Stellung der Ohren ist ebenfalls bemerkenswerth; die gehobene Nasenspitze und das blonde Haar, sind die Merkmale, welche auf das Germanische hindeuten.

Prince Allemand, der zweite Kopf, erhält durch die dicht aufliegenden Augenbraunen die normale Theilung, welches den Nasentheil kürzer als den untern Gesichttheil erscheinen lässt.

Baltique, der dritte Kopf, giebt durch den hohen Unterkiefer diese Differenz zu erkennen, und wird dadurch das Gesichtoval länglich.

Le Comte Leo St., der vierte Kopf. Obwohl dessen Nase zu den grösseren und herabneigenden gehört, so ist dennoch der untere Gesichttheil länger, die Oberlippe erscheint kurz, das Oval der Face ist in Uebereinstimmung mit dem Schädel, und so das Ganze ein Beispiel der edleren Bildung.

Le Grand Electeur, der fünfte Kopf, gehört ebenfalls hierher; nur sind die einzelnen

les anglaisés que parmi les autres nations et pourrait être regardé comme un trait caractéristique de la nation anglaise.

No. 5. Hambourg, portrait d'une femme allemande. La division du visage est presque la même; aussi a-t-elle le caractère distinctif de son sexe. Les deux anglaises ont un air de femmes de qualité, tandis que celle-ci a plutôt le caractère d'une femme bourgeoise.

Physionomie nationale.

(Planche XXI.)

il y a dans la première file six portraits d'hommes de différents âges, dont le premier:

Mecklenbourg, a été mesuré d'après nature. On peut le mettre au nombre des beaux hommes: la partie du nez est plus grande que la partie inférieure du visage, et par là ce portrait se rapproche de la race caucasienne pure. Dans ce portrait encore l'ouverture de la bouche présente une longueur de deux pouces, sans que cette dimension fasse tort à la beauté du visage. La position basse des oreilles est remarquable; les cheveux blonds et le bout du nez relevé indiquent une origine allemande.

Prince Allemand. La seconde tête a la division normale, parce que les sourcils sont placés immédiatement au-dessus de l'oeil et de là vient que la partie du nez paraît plus courte que la partie inférieure du visage.

Baltique. La troisième tête fait voir cette différence par la haute mâchoire inférieure, ce qui fait que l'ovale du visage s'allonge.

Le Comte Leon St. Quoique dans cette quatrième tête le nez soit grand et incliné, la partie inférieure du visage est plus longue, la lèvre supérieure est courte, l'ovale de la face conforme au crâne, et l'ensemble présente un exemple de formes nobles.

Le Grand Electeur. Cette cinquième tête appartient à la même catégorie, à l'exception

Gesichttheile grösser, der Augenraum ist weiter und der stark musculirte Unterkiefer giebt ihm ein noch männlicheres Ansehen.

Scola, der sechste Kopf. Obwohl das Portrait eines höhern Beamten, muss dennoch dieser Kopf seiner ganzen Conformation nach zu den rustiken gezählt werden. Der Augenraum ist schmal, die Wangenbeine so breit, dass sie die Schädelbreite zu überragen scheinen, der Unterkiefer ungewöhnlich stark und die Nase schwer, wie denn durch alle diese Einzelheiten das ausschliesslich Deutsche sich klar ausspricht.

Wollte man hässliche, an die Carricatur grenzende Physionomien wählen, so würde man die Verschiedenheiten des Nationellen wohl für manche Augen noch leichter und geschwindfasslicher darlegen können; allein, Beispiele von regelmässiger Gestaltung, womit man dieses Ziel erreicht, werden dem zeichnenden Künstler nützlicher, so wie dem Forscher, welcher einen geläuterten Sinn hat, auch willkommener sein.

Die zweite Reihe enthält vier Frauen-Portraits, wovon die beiden ersten gemessen und en face und im Profil abgezeichnet worden sind. Beide waren wohlgebildete Frauen, und wie weit sie sich dem Vorbilde der bereits oben aufgestellten rein-caucasischen Race nähern oder von demselben abweichen, kann eine Vergleichung dem Leser ohne nähere Nachweisung schon darthun. Der Blick zeigt, dass bei uns und vielleicht bei allen Nationen, nur Gesichter für schön gelten, welche diesem Vorbilde nahe kommen: womit gesagt sein soll, dass der Begriff der Schönheit nicht so verschieden ist, als Einige behaupten wollen.

In dem ersten Portrait stehen die Augen eng, und ist das Gesichtoval schmaler als bei dem zweiten.

Mad. V. W., geb. F. Bei diesem Kopfe ist Mund und Nase breiter, welches in dem vollern Gesichtovale verhältnissmässig erschien; auch würde derselbe vor ersterem den Preis der Schönheit erhalten haben, wenn den Zeichnern eine

que les parties du visage, prises séparément, sont plus grandes; l'espace entre les yeux a plus d'étendue et la mâchoire inférieure, à muscles forts, lui donne un air plus mâle que les têtes précédentes.

Scola. Sixième tête. Quoique ce portrait soit celui d'un employé de haut rang, sa conformation est celle des têtes du bas peuple. L'espace entre les yeux est étroit, et les os de la pommette sont si larges qu'ils semblent dépasser la largeur du crâne; la mâchoire inférieure est extraordinairement forte, le nez épais. Toutes ces particularités présentent ce que les physionomies allemandes ont de plus distinctif.

Si l'on voulait choisir des physionomies laides, approchant de la caricature, on pourroit faire voir, avec une plus grande facilité, ce qu'il y a de caractéristique dans les traits nationaux; mais des têtes d'une conformation régulière conduisent au même but et sont plus utiles à l'artiste et plus agréables à l'oeil de l'observateur cultivé.

La seconde file comprend quatre portraits de femmes, dont les deux premiers ont été mesurés et dessinés de face et de profil. Ces deux femmes étaient belles et la simple comparaison montre, sans une plus longue explication, à quel degré elles approchent ou diffèrent du modèle que nous avons donné de la race caucasienne. Chez nous, ainsi que chez toutes les autres nations, les têtes qui se rapprochent de ce modèle passent pour belles, car l'idée de la beauté ne varie pas autant qu'on l'a prétendu.

Dans le premier portrait les yeux sont rapprochés, l'ovale du visage est plus étroit que dans le second.

Mad. V. W., née F. Celle-ci a la bouche et le nez plus large, ce qui paraît proportionné à l'ovale du visage qui est plus ample; si quelque artiste avait à décider à laquelle de ces têtes il faudroit adjuger le prix de la beauté, c'est celle

Entscheidung übertragen worden wäre. An Beiden waren nur Spuren von Augenbraunen bemerkbar, und setzten es in Zweifel, ob dergleichen, deutlich gefärbt, zur Schönheit erforderlich sind, indem die Wölbung über den Augen die Schattirung gab.

FL — ZR., der dritte Kopf, ist das Portrait eines Mädchen hiesiger Gegend: die Augen stehen eng bei einander, der Unterkiefer ist breit, die einzelnen Gesichttheile klein und der Charakter des Weiblichen, ohngeachtet des quadraten Gesichtovales, doch nicht verwischt.

Princesse Allemande, der vierte Kopf, ist eine von jenen weiblichen Physionomien, wodurch die Frauen des nördlichen Europa (hier sämmtlich zur germanischen Race gezählt) sich von denen des südlichen unterscheiden. Bei diesem Portrait sind die blonden Haupthaare, die Augenbraunen, die Wimpern, die Augenlieder und die ganze Haut durchsichtig. Einige von ihnen haben, jedoch selten, bei dem blonden Haupthaare dunkle Augenwimpern und gefärbte Augenbraunen, welches, wenn damit schöne Formen verbunden sind, sie zu lebenden Idealen erhebt, und wogegen die Nachahmung der besten Künstler gewöhnlich zurück bleibt.

In der dritten Reihe sieht man zuerst das Portrait einer Frau in dem Alter von neunzig Jahren:

Die Sommern, welche in ihrer Jugend wohlgebildet gewesen sein soll. Die Spuren deutscher Herkunft, welche sich in diesem Portrait finden, sind: die weiten, en face zu sehenden Jochbogen, und die Nase, welche fein und weiblich ist. Das hohe Alter hatte aber die Augenbraunen, welche in der Gegend der Nasenwurzel (*sutura*) ansetzten, wegen Spannung der Haut bei Krümmung der Rückenwirbel, in die Höhe zurückgezogen, und der Mangel der Zähne die Oberlippe verkürzt. — Um zu zeigen, ob und wie die Verschiedenheiten des Nationellen sich gestalten, müssten Frauen- und Männer-Köpfe anderer Nationen von gleich hohem Alter beigebracht werden — ein Mangel, welchen zu ersetzen anderen Künstlern überlassen bleibt.

de Mad. V. W. qui l'aurait remporté. Ces deux visages n'avaient que de légères traces de sourcils, et mettaient en doute si des sourcils fortement colorés sont nécessaires à la beauté d'un visage, puisque la voute de l'orbite de l'oeil tient lieu d'ombre.

FL — ZR. La troisième tête est le portrait d'une jeune fille du Brandebourg: les yeux sont rapprochés, la mâchoire inférieure est large, les parties du visage prises séparément sont petites; l'empreinte du caractère distinctif de femme n'est pas effacé malgré l'ovale large du visage.

Princesse Allemande. La quatrième tête est une des physionomies féminines dont le caractère marque la différence des femmes du nord de l'Europe de la race allemande de celles du sud. Dans cette tête les cheveux, les paupières, les sourcils, les cils et la peau du visage sont transparents. Quelques femmes allemandes ont les cheveux blonds, les cils et les sourcils foncés, et lorsqu'elles unissent à ces avantages de belles formes, elles présentent un idéal que les meilleurs artistes s'efforcent envain d'atteindre.

Dans la troisième file on trouve d'abord le portrait d'une femme âgée de quatre-vingt-dix ans:

Mad. Sommer, qui, d'après les renseignements pris, avait été belle dans sa jeunesse. Les traces de l'origine allemande qui se trouvent dans ce portrait sont: les larges arcades zygomatiques, le nez fin et féminin. L'âge très avancé de cette femme avait relevé les sourcils qui commencent près de la racine du nez; la courbure des vertèbres dorsales avait tendu la peau, et le manque des dents avait racourci la lèvre supérieure. — Pour montrer comment se forment les variétés physionomiques nationales, il faudrait donner des exemples de têtes de femmes et d'hommes d'un âge également avancé et de différentes nations. Je laisse à d'autres artistes le soin de compléter cette partie de mon ouvrage.

La Paysanne. Dieses Portrait kann mit dem oben erläuterten Kopfe, genannt „Princesse allemande,“ in gleiche Kategorie gestellt werden; nur wäre zu erinnern, dass dieses, obgleich „Paysanne“ genannt, keine eigentliche Bäuerin ist.

Allemand, Portrait eines deutschen verständigen Kaufmanns.

W. de S. Saxe. Diese von andern deutschen Physionomien so abweichenden Züge, finden sich doch fast nur in deutschen Ländern: die lange und schwere Nase, die gedeckten und starken Augenringe und die stark genährten Maultaschen, sind Eigenheiten, welche man in den alten Portraits des *Lucas Cranach* und *Albert Dürer* findet, als z. B. *Wilibald Pirchheimer*, die Churfürsten von Sachsen etc.

Kle. Dieser Kopf ist mit dem in der ersten Reihe zuletzt angeführten gleichzustellen, hat jedoch etwas weniger Bäuerisches.

National - Physionomie.

(Plate XXII.)

An eine Reihenfolge von neun Portraits englischer Männer und Frauen, schliessen sich drei aus Dänemark gebürtige Personen.

Das Verhältniss der Gesichttheile begründet die Klassificirung zu derjenigen Abtheilung, welche hier „germanische“ genannt worden ist.

Bei den englischen Köpfen ist fast durchgängig der untere Gesichttheil länger als der Nasentheil; dies entsteht durch die lange Oberlippe und den hohen Unterkiefer.

Die vier ersten Köpfe der obern Reihe sind entnommen aus der Sammlung *Holbein'scher* Portraits, herausgegeben von *Chamberlain*; der fünfte und sechste, so wie drei Köpfe der zweiten Reihe, sind nach *Reynolds*, einer der besten Portraitmaler unserer Zeit, entlehnt. — Beiden Meistern kann man, ohngeachtet der Verschiedenheit ihres Vortrages, gleiches Zutrauen schenken; und obwohl ein Zeitraum von drittelhalb Jahrhundert zwischen Beiden Statt hat, so ist ein Parallelismus in den Physionomien nicht zu verkennen.

La Paysanne. Ce portrait rentre dans la catégorie de celui de la „Princesse allemande“ dont il a été question ci-dessus. Remarquons encore que ce portrait n'est pas celui d'une vraie „paysanne,“ mais qu'il en a seulement la dénomination.

Allemand. Portrait d'un marchand allemand, homme d'esprit.

W. de S. Saxe. Cette physionomie, si différente des autres physionomies allemandes, ne se rencontre cependant guère que dans les pays de l'Allemagne. Le nez long et épais, les arcs superciliaires couverts et forts, les joues bien nourries, sont des caractères distinctifs que l'on rencontre souvent dans les portraits de *L. Cranach* et d'*Albert Durer*; p. ex. dans celui de *Wilibald Pirchheimer* et dans ceux des électeurs de Saxe etc.

Kle. Cette tête appartient à la catégorie de la dernière dans la première file; cependant l'expression est moins rustique.

Physionomie nationale.

(Planche XXII.)

Après la série de neuf portraits de femmes et d'hommes anglais suivent trois autres de personnes originaires du Danemarck.

La proportion des parties du visage nous les a fait placer dans la section de têtes que nous avons nommée „section germane.“

Dans les têtes des anglais on remarque généralement que les parties inférieures du visage sont plus longues que la partie du nez; ce qui provient de la longue lèvre supérieure et de la haute mâchoire inférieure.

Les quatre premières têtes de la première file sont empruntées du recueil de portraits de *Holbein*, publié par *Chamberlain*. La cinquième et la sixième, et les trois têtes de la seconde file sont dessinées d'après *Reynolds*, un des meilleurs peintres de portraits de nos tems. — On peut se fier à ces deux maîtres. Malgré la diversité de leur méthode et quoiqu'ils aient vécu à deux siècles de distance l'un de l'autre, on s'apercevra facilement du parallélisme des physionomies qu'ils présentent.

John Bell, ein englischer Zergliederer, hat über den Ausdruck der Leidenschaften eine für den bildenden Künstler insbesondere nützliche Abhandlung herausgegeben, wo in dessen Muskelkopfe, im Ringe der Unterlippe auf jeder Seite, ein kleiner Muskel angegeben ist, dessen Dienst darin besteht, die Unterlippe zu heben; dabei ist ein lebender Kopf mit dem Ausdruck des Stolzes gezeichnet, und nennt er wahrscheinlich zuerst diesen Muskel „den Superbus.“

Andere mögen beurtheilen, ob *Mascagni*, welcher diesen Gegenstand so minutiös behandelt hat, in seinen grossen Tafeln auch hierin ähnliche Bedeutsamkeit gefunden hat, oder ob bei der englischen Nation diese Wirksamkeit am merklichsten ist.

Noch wäre bei der englischen Physionomie zu bemerken, dass bei der Stärke des Unterkiefers kein Hervorragendes, sondern, im Profil gesehen, eher ein Zurückziehen desselben Statt hat.

Danois, der erste Kopf in der untern Reihe, könnte von den drei hier aufgestellten dänischen Gesichtern nur als national betrachtet werden. Der Wulst über den Augen ohne eigentliche Augenbraunen, die gehobene Nasenspitze, die lange Oberlippe und der breite Mund, sind Züge, die dort zu den allgemeinsten gehören.

Die beiden andern Portraits sind von vornehmer Abkunft und finden sich unter den herrschenden Geschlechtern unseres Welttheiles oft wieder. Mehrentheils weichen dieselben merklich von der Volks-Physionomie des Landes, wo sie zu Hause sind, ab, welches sich durch die Verbindung mit fern von einander abstammenden Völkern erklärt.

Auf derselben Tafel ist noch eine Abweichung eingeschaltet, welche, obwohl in den Grenzen der germanischen Physionomie sich haltend, doch insbesondere den Wachsthum betrifft; es sind nämlich die in vier verschiedenen Altern abgebildeten Portraits der Anna E.... en face und im Profil.

Man sieht auf den ersten Blick, dass, während die Gesichttheile durch den Wachsthum sich merklich ausdehnen, der gehirnfassende

John Bell, anatome anglais, a écrit une dissertation très utile aux artistes plastiques sur l'expression des passions. Dans une tête musculaire, il a placé un petit muscle à chaque côté de l'anneau labial, qui sert à faire lever la lèvre inférieure, et il présente en même tems une tête dessinée d'après nature avec l'expression de la fierté; c'est probablement lui qui le premier a nommé ce muscle „le superbe;“ pour indiquer l'expression de l'orgueil qu'il produit.

Nous remettons au jugement d'autrui de décider si *Mascagni*, qui a traité ce sujet dans ses grandes planches, attache la même importance à ce muscle, ou s'il ne produit cet effet d'une manière si visible que dans les têtes des anglais.

Il faut remarquer encore dans les physionomies anglaises que la mâchoire inférieure quoique forte n'avance pas, qu'au contraire, les têtes, vues de profil, font voir une mâchoire qui rentre.

Danois. Parmi les trois portraits danois on ne peut regarder comme nationale que la première tête de la dernière file. La bosse au-dessus des yeux sans sourcils proprement dits, le bout du nez relevé, la longue lèvre supérieure et la bouche large sont des traits caractéristiques de la physionomie danoise.

Les deux autres portraits sont ceux de deux personnes de haut rang, physionomies, qui se trouvent souvent dans les familles régnantes de la partie du monde que nous habitons. Elles diffèrent, pour la plupart, de la physionomie du peuple de leur pays, et cela s'explique par les alliances des princes avec des femmes originaires d'un autre pays.

Sur la même planche j'ai inséré un portrait, qui porte les caractères distinctifs de la physionomie allemande, et qui doit faire voir les changements que produit dans les têtes l'âge et la croissance, c'est le portrait d'Anne E.... en face et en profil, et dessinés à quatre différentes époques de sa vie.

On voit au premier coup d'oeil que tandis que les parties faciales s'agrandissent sensiblement, par la croissance, le crâne ne s'élargit que

Theil ein geringeres Maass an Ausdehnung hat, weshalb auch die Jochbogen schon früh eine starke Ausbiegung annehmen müssen und doch der Unterkiefer schmal verbleibt, um an den dünnen Hals sich anzuschliessen.

Im zehnten Monat wurde sie zu den schönen Kindern gezählt, welches sich nach zurückgelegtem vierten Jahre nicht bestätigte, wo der Unterkiefer zu vorgeschoben erschien. Im zehnten Jahre ragte die Oberlippe über die Profillinie hervor, und das Kinn hatte sich nicht mit vorgeschoben. Im dreizehnten Jahre war die Oberlippe beinahe in die Profillinie eingerückt, und hatte die damit verbundene Frische der Farbe ein anmuthiges Gesicht erzeugt. Ferner ist bei der Abbildung „zehntes Jahr“ die Grösse der Hände beigezeichnet, und die der Füsse mit der Zahl $7\frac{3}{4}$ Zoll angegeben.

Bei den täglich vorkommenden, ganz von den Gesetzen der Natur abweichenden, gemalten Füssen und Händen, auch in sonst guten Arbeiten, muss bemerklich gemacht werden, wie durch Wiederholung solcher Fehler, Künstler und Kunstliebhaber ihren Blick daran gewöhnt haben, solche Unnatur nicht zu bemerken.

National - Physionomie.

(Plate XXIII.)

Vorliegende Tafel enthält diejenige Abtheilung der caucasischen Race, welche früher die slavische genannt wurde. Von dem Begriffe der reinen caucasischen Race, wie solcher auf Plate XVIII. gegeben ist, entfernt sich diese hier mehr, als die bereits aufgeführten Völker von Europa. Mit der germanischen Race hat dieselbe für die Nasenlänge, welche geringer ist als der untere Gesichttheil, eine gleiche Eintheilung. — Die Darstellungen der Dacier auf alten Denkmälern, stimmen mit den heutigen Sarmaten und Moscoviten, wo auch derselbe Haarwuchs zu erkennen ist, überein. Die beiden Maasse: vom Mundschlitz zum Nasenboden und von da zum Augenschlitz, sind sich gewöhnlich gleich; hiernach ist die Oberlippe lang und die Nase kurz.

faiblement, ce qui fait que les arcades zygomatiques s'étendent de bonne heure, tandis que la mâchoire inférieure reste étroite, pour se joindre au cou qui est encore effilé à cet âge.

A l'âge de dix mois c'était un bel enfant, ce qui n'était plus le cas après sa quatrième année, parce que la mâchoire inférieure était trop saillante. A l'âge de dix ans la lèvre supérieure avait dépassé la ligne du profil, tandis que le menton n'avait point atteint cette ligne. A l'âge de treize ans la lèvre supérieure touchait presque la ligne du profil, et la fraîcheur du teint avait rendu ce visage joli. A côté du portrait de dix ans nous avons placé les mains pour faire voir quelle en est la grandeur à cet âge, de même que les pieds dont la grandeur est de sept pouces et trois quart.

Quant aux pieds et aux mains dessinés presque toujours d'une manière peu conforme aux lois de la nature, même dans des ouvrages bien exécutés, il faut remarquer que l'oeil des artistes et des amateurs est tellement habitué à ces défauts qu'ils ne s'en aperçoivent plus.

Physionomie nationale.

(Planche XXIII.)

Cette planche présente la section de la race caucasienne dont il a été parlé ci-dessus sous la dénomination de race slave; elle s'écarte plus que les autres nations de l'idéal de la race caucasienne. Ses proportions sont celles de la race germanique; la longueur du nez est moindre que celle de la partie inférieure du visage. — Les têtes des Daces et des barbares, telles que nous les voyons sur d'anciens monuments sont semblables aux figures des sarmates et des moscovites de nos jours; ils ont la même chevelure et présentent deux mesures entièrement égales: la distance de la fente de la bouche au nez a la même longueur que celle du nez jusqu'à la fente des yeux, d'où il résulte que la lèvre supérieure est longue et le nez court. Vues en face les pom-

Die Wangenbeine sind, en face gesehen, sehr stark, und ragen solche, im Profil gesehen, auch vor, so entsteht das platte Gesicht, welches bei diesen Völkern häufiger als bei andern Nationen vorkommt. Ausgezeichnet ist auch deren breiter Unterkiefer, wodurch ihre Gesichter en face viereckig aussehen.

Die obere Reihe enthält drei Köpfe, welche nach der Natur gemessen wurden, nämlich:

- 1) Andrean aus Kaluga, ein junger Russe.
- 2) Andreas aus Zamoczin, ein junger Pole.
- 3) Carmasin, ein erwachsener Russe.

Der Erste ist ein Jüngling von funfzehn Jahren und gehört zu den schöneren seines Landes. Die Gesichtslänge beträgt beinahe fünf Zoll. Gewöhnlich haben die Russen einen wohlgebildeten Hals, weil die Landestracht die Entwicklung dieses Theiles nicht hemmt, wie bei uns.

Der daneben gezeichnete Pole, nach unserer Weise erzogen (d. h. in deutscher Bürgersitte), steht hierin nach und hat denselben schwachen Hals, auf welchem die kultivirtesten Völker ihren Kopf tragen müssen. Dagegen findet man unter den Polen der niederen Stände, die nach alter Sitte erzogen werden, schön gebildete Häuse und Schuliern. — Der Augenraum beträgt $3\frac{1}{2}$ Zoll und gehört zu den grössten, wogegen der Durchmesser des Schädels von $5\frac{5}{8}$ Zoll geringe ist. Der Unterkiefer, welcher en face breiter und höher ist, als der des jungen Russen, ist im Profil kürzer als jener.

In dem Kopfe des Carmasin vereinigen sich alle Merkmale der National-Physionomie: breite Kiefer, schmale Stirn, tiefliegende Augen, starkes Gebiss und flachliegender und starker Lippenrand. Derselbe war auf Veranlassung seines Herrn, durch Wegnahme des Haupt- und Bart- haares etc., den anderen europäischen Bedienten so ähnlich wie möglich gemacht worden. — Der Durchmesser des Schädels ist, besonders im Profil gesehen, geringe, und wird das Volumen dieses Theiles durch die Höhe desselben einiger- maassen ersetzt: eine Erscheinung, welche oft-

mettes sont très larges, et vues en profil elles sont très proéminentes; ainsi se forme la face aplatie qui se rencontre plus fréquemment parmi ces peuples que chez d'autres nations. Ce qui les distingue encore, c'est la mâchoire inférieure large, qui donne à leurs visages la forme carrée.

La première file contient trois têtes dessinées et mesurées d'après nature, savoir:

- 1) Andréan de Kalouga, jeune russe.
- 2) Andrée de Zamoczin, jeune polonais.
- 3) Carmasin, russe d'un âge mur.

Le premier est un jeune homme de quinze ans. La longueur du visage est de cinq pouces. C'est une des belles physionomies de cette nation. Les russes ont ordinairement le cou bien formé, parce que leur costume ne met point obstacle à son développement comme chez nous.

Le polonais, dont le portrait se trouve à côté du jeune russe, n'a pas le même avantage, car ayant été élevé et habillé selon les moeurs et les usages de l'Allemagne, il partage la déféctuosité de ce peuple, qui, avec toutes les nations cultivées est condamné à porter la tête sur un cou faible, tandis qu'on rencontre parmi les gens du bas peuple de la Pologne, élevés dans leurs anciennes moeurs, des individus qui ont le cou et les épaules parfaitement développés. — La distance des yeux de $3\frac{1}{2}$ pouces est une des plus grandes, et le diamètre du crâne de $5\frac{5}{8}$ pouces est petit. La mâchoire inférieure, qui, vue en face, est plus large et plus haute que celle du jeune russe, paraît plus courte que celle-ci, vue en profil.

Dans la tête de Carmasin tous les traits distinctifs de la physionomie nationale se trouvent réunis: la mâchoire large, le front étroit, les yeux enfoncés, une denture forte et le bord des lèvres large et aplati. Son maître pour lui donner autant que possible la tournure des autres domestiques européens, lui avait fait couper les cheveux et la barbe. — Le diamètre du crâne, surtout en profil est un des plus petits; mais ce manque est compensé, du moins en partie, par la hauteur. La nature offre souvent de pareils phénomènes. Le docteur *Gall* possédait dans sa collection un

mals in der Natur vorkommt; wie denn auch ein anderer Schädel eines Russen, den Dr. *Gall* vorzeigte, bei einem geringen Umkreise eine auffallende Höhe hatte, und hiernach den Hang zum Aberglauben herleitete. — Dieser *Carmasin* gab seinen Widerwillen zu erkennen, als er gemessen und abgezeichnet wurde. Sein Herr, der Prinz *Baratinsky*, meinte: dessen Unmuth entstände aus dem Glauben, dass wenn dem Bilde Schaden widerfahre, auch ihn solcher treffe.

In der zweiten und dritten Reihe sieht man die Umrisse von sieben Portraits russischer Feldherren, entnommen von Gemälden des englischen Maler *Daw*. Obwohl von höherer Abkunft, tragen solche das Gepräge der National-Physionomie; jedoch haben zwei von diesen Portraits die hochgezogenen Augenbraunen, welche der mongolischen Race eigen sind.

Es wäre der Forschung des Naturbeobachters nicht unwerth, die Abstammung der Mütter zu wissen und welchen Einfluss diese auf die Bildung der Söhne und Töchter fortgepflanzt. Es sei genug, hier anzugeben, welche Aufgaben noch zu lösen sind, und die Mängel anzudeuten, die denen zu ersetzen bleiben, welche Fähigkeit und Neigung besitzen, die Verschiedenheiten der menschlichen Gestalt zu zeichnen und zu beschreiben.

Das Portrait des bärtigen Russen (eines Kutschers) ist die im Lande am meisten vorkommende Physionomie; von aufgewecktem Temperamente, willig gehorchend, treu ihrem Herrn, männlich und herzhaf, schlau und gutmüthig, gastfrei und leichtsinnig, fehlt ihnen zuweilen die Mässigkeit, welche einem stäten besonnenen Zustande nöthig ist.

Zuverlässige Abbildungen von russischen weiblichen Physionomien habe ich nicht beibringen können. Während meines Aufenthalts in Russland erinnere ich mich nur so viel, wie das Abweichende von der reinen caucasischen Race noch merklicher ist, als bei den Männern, sowohl die Flachheit der Gesichter, als die Länge der Oberlippe betreffend.

crâne d'une circonférence extraordinairement petite et d'une hauteur surprenante. Selon lui une telle conformation de crâne indiquait un penchant à la superstition. — En effet, *Carmasin* montrait une grande répugnance à se voir dessiné, et à être mesuré, et le prince *Baratinsky*, son maître, attribuait cette répugnance à la crainte superstitieuse que si quelque accident arrivait au portrait le modèle en serait atteint tout de même.

La seconde et la troisième file présentent les contours de sept portraits de généraux russes, hommes célèbres, peints par l'artiste anglais *Daw*. Ces têtes d'hommes d'une extraction noble ont cependant toutes l'empreinte de la physionomie nationale. Deux d'entr'elles ont les sourcils relevés qui caractérisent la race mongole.

Ce serait une recherche digne des naturalistes que de déterminer l'influence qu'exerce l'origine nationale des mères sur la conformation de leurs fils et de leurs filles. Nous nous bornons à indiquer les différents problèmes qui restent à résoudre et à montrer quelles sont les lacunes à remplir par ceux qui auront le goût et le talent du dessin, et celui d'expliquer les variétés des formes du corps humain.

Le portrait du russe à la barbe (c'est un cocher) présente une des physionomies qui se voient le plus souvent parmi cette nation; c'est un de ces hommes vifs et éveillés, prompts à obéir, fidèles à leurs maîtres, mâles et courageux, rusés et pleins de bonhomie, hospitaliers, mais légers, et manquant quelquefois de cette sobriété nécessaire à l'homme circonspect.

Je n'ai pas pu me procurer des portraits exacts et fidèles de femmes russes; toutefois je me rappelle, avoir remarqué, pendant mon séjour en Russie, que les traits caractéristiques de la race caucasienne pure varient davantage chez les femmes que chez les hommes, tant par rapport au visage aplati qu'à la longueur de la lèvre supérieure.



Peter der Grosse, welcher in seinem Reiche das Bartabscheeren strenge befahl, hatte nicht den ästhetischen Sinn der Künstler, indem die Bedeckung der langen Oberlippe und des breiten Unterkiefers nach unserer Meinung grade hier von guter Wirkung ist. Wenn nun dieser grosse Monarch die deutsche Kleidertracht eingeführt wissen wollte, so hatte er Recht, denn mit dem eingeschnürten Halse, der eingeknöpfen Weste und Rock verträgt sich der ausgewachsene Bart nicht.

Die Cosacken bilden, obwohl unter russischer Hoheit, eine Abtheilung, welche in ihrer eigentlichen National-Physionomie sich mehr der reinen caucasischen Race nähert. Man hat hierbei zu bemerken, dass in der Heeres-Abtheilung unter ihnen Calmucken und andere Völker gemischt sind, welche man damit nicht zu verwechseln hat.

Pallas hatte die Absicht, die Verschiedenheit der im russischen Reiche lebenden Völkerschaften abgebildet zu geben; ausser den Mützen und Stiefeln ist jedoch in seinem Werke wenig wahrzunehmen.

Viele Gelehrte rechnen darauf, das Bildliche mit Worten zu ersetzen; da aber der Mensch, wenn er eine Beschreibung liest, in der Fantasie ein Bild entstehen sieht, so ist er beruhigt, bis der Gegenstand ihm in der Wirklichkeit vorkommt, und gesteht alsdann, dass er sich die Sache doch etwas anders gedacht habe. *Cuvier*, einer der geschicktesten in Beschreibungen, müht sich sehr ab, in seinen *leçons d'anatomie comparée*, das mit Worten zu ersetzen, was wenige Linien doch richtiger gezeigt haben würden.

Terneif, ein tartarisches Mädchen, hatte ich Gelegenheit zu portraituren und zu messen. Es lässt sich hierbei die Bemerkung machen, dass jene Gegenden Gesichter aufstellen, welche von den unseren nichts Abweichendes haben.

Die letzte Aufstellung: der Spanier und Russe, giebt bildlich die beiden Extreme euro-

Si *Pierre le Grand* avait eu le goût esthétique des artistes, il n'aurait pas, comme il a fait, porter la loi, que tous les hommes dans son empire, eussent à couper leur barbe; car cette barbe, qui couvrait la longue lèvre supérieure et la large mâchoire inférieure, devait être avantageuse à leur physionomie. Cependant comme ce grand monarque avait en même tems le dessin d'introduire le costume allemand il n'avait pas tort, car la longue barbe n'aurait guère été en harmonie avec un cou emmaillotté et un habit boutonné.

Les cosaques, quoique sujets russes, font cependant un peuple à part avec une physionomie nationale qui se rapproche plus que la russe de la race caucasienne. Mais il faut prendre garde de ne point les confondre avec les Calmoucks et les autres peuplades qui leur sont associées dans l'armée russe.

Pallas avait l'intention de donner une description des diverses nations de la Russie, mais il ne nous offre rien autre chose dans son ouvrage qu'une grande variété de bottes et de bonnets et non de physionomies.

Beaucoup de savants s'imaginent pouvoir suppléer au manque de dessins par la parole; car en lisant une description, notre imagination se forme une image de la chose décrite qui nous satisfait jusqu'à un certain point. Cependant, dès que l'objet réel est présenté à notre vue, nous sommes obligés de convenir que nous l'avions imaginé autrement. *Cuvier*, qui pour la description est peut-être un des plus habiles auteurs, se tourmente souvent dans ses *leçons d'anatomie comparée*, pour donner par des paroles ce que quelques lignes auraient démontré avec plus d'exactitude.

Terneif, fille tartare, que j'eus occasion de dessiner et de mesurer. Les proportions de sa tête montrent que l'on rencontre parmi sa nation des physionomies semblables aux nôtres.

Les deux derniers portraits: l'espagnol et le russe, que nous avons placés l'un à côté de

päischer Physionomien, nämlich die gestreckten Gesichttheile des Spaniers und die gedrungenen des Russen. Ohngeachtet dieser Verschiedenheit, gleicht es sich im Augenraume aus, welcher bei Beiden ganz derselbe sein kann; und so hat auf diese Weise die Natur sich vorbehalten, dem gehirnfassenden Theile eine gleiche Ausdehnung zu geben, und ohngeachtet der Verschiedenheit der übrigen Gesichttheile, eine gleiche intellectuelle Capacität. Es bedarf indessen keines besonderen Scharfsinnes, um wahrzunehmen, welcher von beiden Nationen die Fleischspeisen und welcher die gezuckerten zukommen.

Auf Plate XV. ist bereits gezeigt worden, dass unter dem Landvolke in Spanien dieselbe Rohheit der Gesichtzüge vorkommt, wie unter dem gemeinen Volke der andern Länder Europa's. Die Feinheit der Gesichtzüge in den höheren Klassen der Spanier, möchte aber schwerlich auf derselben Stufe in Russland sich vorfinden.

Auf den folgenden Tafeln, wo die Portraits gemischt von allen Nationen gegeben werden, wird wahrzunehmen sein, wie insbesondere bei der polnischen Nation eine Ausnahme Statt findet, indem das hier gegebene Portrait des Polen nur in der untergeordneten Klasse der Bewohner am häufigsten vorkommt; unter den alt-adeligen Geschlechtern dagegen, edele Gestalten häufig vorkommen, die dem aufgestellten Begriffe der reinen caucasischen Race nahe stehen.

National - Physionomie.

(Plate XXIV.)

Das Gemisch von Portraits europäischer Nationen auf dieser Tafel zeigt, dass bei Allen sowohl die gedrungenen als gestreckten Physionomien Statt finden; bei den südlichen Völkern

l'autre, présentent les deux extrêmes des physionomies européennes: l'ovale oblong de l'espagnol et le visage carré du russe. Cependant malgré cette diversité, il y a des proportions communes aux deux nations, comme p. ex. l'espace des yeux qui souvent est le même chez les uns et les autres; tout comme la boîte de la cervelle a la même dimension pour les individus des deux nations; de sorte qu'on peut dire que la nature qui a voulu les former d'une manière si différente par rapport aux traits du visage, leur a donné une mesure égale pour la partie qui renferme les organes de la pensée. Sans beaucoup de sagacité on découvre facilement laquelle des deux nations préfère de se nourrir de chair et celle qui s'abâtardit en se nourrissant de friandises qui flattent un goût efféminé.

Nous avons montré sur la planche XV. que les individus du bas peuple d'Espagne ont souvent les traits tout aussi rudes et grossiers qu'on les trouve dans les classes inférieures des autres nations de l'Europe. Cependant on ne rencontrera guère en Russie, dans les hauts rangs de la société, la finesse des traits que présentent les espagnols de qualité.

On verra sur les planches suivantes, où nous avons réuni les portraits de différentes nations que pour ce qui regarde la physionomie nationale polonaise, il y a beaucoup d'exceptions aux règles que nous avons établies ci-dessus. Les traits physionomiques du polonais, tels qu'ils se trouvent sur cette planche, sont ceux que l'on rencontre le plus souvent parmi le bas peuple, tandis que nous trouvons parmi les anciennes familles nobles de la Pologne fréquemment ces formes qui les rapprochent de l'idéal de la race caucasienne.

Physionomie nationale.

(Planche XXIV.)

La réunion de portraits de différentes nations européennes, que nous présente cette planche, nous prouve que les visages alongés ou d'une forme plus arrondie ne sont pas exclusivement le

jedoch immer mit mehr Abflachung der Wangenbeine, während bei den nördlichen mehrentheils der untere Gesichttheil sich länger als der Nasentheil gestaltet.

No. 1., verglichen mit No. 2. und 3. in der ersten Reihe, behält, obwohl gedrungen, durch höhere Stellung der Augenbraunen, grössere Nase und wenige Ausdehnung der Jochbogen, die spanische Abkunft; der Zug, den der Mundschlitz nimmt, trägt hierzu bei, und ist gar verschieden von dem der beiden deutschen Männer.

No. 4. Comtess Oxford, ist eine von jenen englischen Frauen, deren Züge uns *Van-Dyck* hinterlassen hat; verglichen mit

No. 5. Königin von Aragon, zeigt sich in den Maassen der Gesichttheile das Obige bestätigt, obwohl Beide schöne Frauen waren.

No. 6. Anna, Königin von England, hat das gedrungene Gesicht der germanischen Race und einen starken Unterkiefer, welcher hier dem Weiblichen der Gesichtzüge keinen Eintrag thut.

No. 7. Portrait der unglücklichen Königin Maria Stuart. Der zusammengezogene und feinere Unterkiefer giebt diesem Gesichte noch mehr den Charakter der Weiblichkeit, vermehrt durch die gleiche Grösse des Nasentheils mit dem untern Gesichttheile.

Man kann annehmen, dass der Raum, den die Augen einnehmen, bei allen Frauen wenig differirt. Indem nun die Gesichttheile bei der germanischen Race an Länge geringer sind, als die der südlichen Frauen; so werden solche den Charakter des Weiblichen noch deutlicher ausdrücken.

Die Menge von Ausnahmen, welche hier im Allgemeinen genommen, bei der caucasischen Race beizubringen wären, könnte als Widerlegung gelten; allein es soll diese Bemerkung auch nur, als auf die grössere Zahl anwendbar, angenommen werden, und wird der aufmerksame Beobachter mehr runde Gesichtovale unter den nordischen als südlichen Frauen antreffen.

partage de l'une ou de l'autre nation, mais qu'on en rencontre partout; cependant l'on remarquera toujours que les nations du sud de l'Europe ont les joues moins arrondies, et que celles du nord ont la partie inférieure du visage plus longue que la partie du nez.

En comparant le portrait No. 1. de la première file aux portraits No. 2. et 3., les proportions de cette tête paraîtront larges, cependant les sourcils relevés, le nez allongé, les arcades zygomatiques peu voûtées, le contour de la bouche annoncent l'origine espagnole.

No. 4. La comtesse d'Oxford, dessinée d'après un portrait de *Van-Dyck*.

No. 5. La reine d'Aragon. Les proportions des parties du visage dans ces deux têtes confirment l'observation faite ci-dessus. L'une et l'autre étaient belles.

No. 6. Anne, reine d'Angleterre. Elle a la face large des allemands; la forte mâchoire inférieure n'ôte pas le caractère féminin à l'expression de son visage.

No. 7. Portrait de la malheureuse reine Marie Stuart. La partie inférieure du visage, fine et retrécie, a la longueur de la partie du nez, et lui donne encore davantage le caractère féminin.

On peut admettre que l'espace qu'occupent les yeux est presque le même pour toutes les têtes de femmes, et comme dans la race germanique les visages de femmes sont moins longs que ceux des femmes du sud de l'Europe, ils offrent plus que ceux de ces dernières le caractère des physionomies féminines.

On pourrait nous réfuter ici par les nombreuses exceptions que l'on rencontre dans la race caucasienne en général; mais celles-ci ne renversent pas la règle que nous avons établie, et il est sûr que l'observateur attentif trouvera plus de visages ronds parmi les têtes de femmes du nord que parmi celles du sud.

No. 8. Ein Holländer, dessen Nase eben so breit als lang ist. *Lavater*, der nach den Gesichtszügen deutete, würde hier eine Rohheit des Charakters gefunden haben; man kann jedoch zuverlässiger das System des Dr. *Gall* anwenden, wenn man nämlich eine getreue Abbildung des gehirnfassenden Theiles vor sich hat.

No. 9. Der Herzog von Orleans; rein französischer National-Charakter, im Ausdruck gutmüthig.

No. 10. Osiander, ein Deutscher, mit gehobener Nasenspitze und starkem Unterkiefer.

No. 11. Cardinal Ottoboni, hat einen schwachen Unterkiefer, welcher den Nasentheil um so länger erscheinen lässt.

No. 12. Verdun, ein Theologe, dessen bäuerische Gesichtszüge den scharfsinnigen Kopf nicht errathen lassen.

No. 13. Portrait einer preussischen Prinzessin, nachmaligen Königin von Schweden, Schwester Königs *Friedrich des Grossen*, dem sie ähnlich war und in ihrer Jugend für schön galt, obwohl auch sie die, jener Familie eigene, lange Oberlippe hatte.

No. 14. Sabina Widelin, längliches Oval mit gesenkter Nasenspitze und dem Begriffe der reinen caucasischen Race sich nähernd: eine Physionomie, welche sich auch häufig unter den deutschen Frauen findet, insbesondere wenn sie von hohem Wuchse sind.

No. 15. Groskowsky. Hier ist der untere Gesichttheil viel grösser als der Nasentheil und die Oberlippe so lang wie der Theil von den Nüstern zum Augenwinkel; das Herabziehen der Mundwinkel giebt ihm ein gebieterisches Ansehn und der starke Unterkiefer den männlichen Charakter.

No. 16. Martini, Bischoff von Wermeland, ein polnischer Geistlicher, von der National-Physionomie abweichend, jedoch mit starken Jochbogen versehen, und deshalb beigebracht, um mit No. 15. verglichen zu werden, indem die Formen Beider so sehr verschieden sind.

No. 8. Un Hollandais. Son nez est aussi large que long. *Lavatre*, qui selon son système physiologique lisait le caractère intellectuel dans les formes du visage, aurait attribué à celui-ci de la dureté. Le système du Dr. *Gall*, qui base sur la forme de la boîte du cerveau, nous paraît cependant mieux fondé et plus applicable, surtout lorsqu'on a devant les yeux des dessins exacts de cette partie de la tête.

No. 9. Le duc d'Orléans. C'est une physionomie française très prononcée avec une expression de bonhomie.

No. 10. Osiandre, allemand; il a le nez retroussé et la mâchoire inférieure très forte.

No. 11. Le cardinal Ottoboni; il a la mâchoire faible ce qui fait ressortir la longueur de son nez.

No. 12. Verdun, théologien, présente des traits grossiers qui ne permettent point de reconnaître la pénétration d'esprit dont il était doué.

No. 13. Portrait d'une princesse de Prusse, soeur de *Frédéric le Grand*, auquel elle ressemble. Elle était reine de Suède. Dans sa jeunesse elle passait pour belle, malgré la longue lèvre supérieure propre à cette famille.

No. 14. Sabine Widelin. Cette tête dont l'ovale est allongé et la pointe du nez baissée se rapproche de l'idéal de la race caucasienne. C'est une de ces physionomies que l'on rencontre souvent parmi les femmes allemandes d'une haute taille.

No. 15. Groskowsky. La partie inférieure de ce visage est plus longue que celle du nez; la longueur de la lèvre supérieure est égale à la distance prise des narines jusqu'au coin intérieur de l'oeil. Les coins de la bouche rabaisés lui donnent un air impérial et la mâchoire forte une expression mâle.

No. 16. Martini, polonais, évêque de Wermeland. Sa physionomie s'écarte de la physionomie nationale, quoique l'arcade zygomatique soit très voûtée. Nous avons placé ce portrait ici pour pouvoir le comparer au portrait No. 15., tête, dont la conformation est toute différente.

No. 17. Lauterbach, Würtemberger, gehört zu den längsten Gesichtovalen, die dennoch den deutschen National-Charakter nicht verkennen lassen.

No. 18. George Mnischeck aus Sendomir; obwohl ein Pole, unterscheidet sich solcher nicht von den gewöhnlichen Gesichtern deutscher Art, wie z. B. bei

No. 19. Johann Wiesel, Optikus, zu sehen ist, der jedoch eine höhere Nasenspitze und weniger starke Maultasche hat.

Bei dem Gedrungenen der Kopfbildung, welches die Polen mit der germanischen Race gemein haben, ist deren Nasenspitze gesenker. Die Portraits, worin dies merklich ist, sind:

- No. 18. Mnischeck.
- » 20. Wolowitz.
- » 26. Lubominsky.
- » 27. Leszczyński.
- » 28. Wielkikorony.
- » 29. Potocky.
- » 30. Radzivil.

Mnischeck, Wielkikorony und Radzivil zeichnen sich aus durch den hohen Oberkopf, mit welchem, nach *Gall*, das Streben nach hohen Dingen sich andeutet. — Der Potocky, No. 29., würde hiernach, in Folge des breiten Schädel-Durchmessers, viel Muth besessen haben; und nach uns, wäre im Lubominsky der vollständigste Männer-Charakter ausgedrückt, wenn dem starken Unterkiefer eine Deutung zukäme.

Indem es darauf ankam, mehr das Nationelle als das Schönste zu geben, so sind die wohlgebildetsten und schönsten Gesichter, welche bei dieser Nation vorkommen, hier nicht aufgeführt; und mag wiederholt werden, dass diese Schönheiten, wenn auch durch Farbe der Haut und des Haares verschieden, in den Formen bei der ganzen caucasischen Race übereinstimmen und darthun, dass der Begriff der Schönheit bei allen diesen Völkern derselbe ist.

No. 17. Lauterbach, wurtembergeois. L'ovale de cette tête est un des plus allongés, et cependant le caractère de la physionomie allemande y est reconnaissable.

No. 18. George Mnischeck de Sendomir; quoique polonais il n'y a rien dans sa physionomie qui la distingue de ce qui caractérise ordinairement l'allemande. La comparaison avec la tête suivante le prouve.

No. 19. Jean Wiesel, opticien. Dans ce visage la pointe du nez est un peu plus retroussée; les joues sont moins fortes que dans la tête précédente.

La race germanique a de commun avec la race polonaise la forme carrée du visage, cependant dans les visages polonais la pointe du nez descend davantage, ce qui se voit dans les portraits de

- No. 18. Mnischeck.
- » 20. Wolowitz.
- » 26. Lubominsky.
- » 27. Leszczyński.
- » 28. Wielkikorony.
- » 29. Potocky.
- » 30. Radzivil.

Les têtes de Mnischeck, Wielkikorony et Radzivil se distinguent par la hauteur du crâne, forme, qui, selon *Gall*, indique des dispositions ambitieuses. — D'après son système, Potocky, No. 29., aurait eu un grand courage, par la raison qu'il a le crâne très large; et selon nous, la physionomie de Lubominsky exprimerait le caractère mâle le plus accompli, supposé qu'il nous fût permis d'attribuer cette signification à la mâchoire forte.

Comme il nous importait de présenter les traits nationaux plutôt que de beaux visages, nous n'avons point produit les portraits des plus beaux individus qui se trouvent parmi les polonais, et nous répétons ici que cette beauté, malgré la différence que produit la carnation et la couleur des cheveux, est la même dans toute la race caucasienne, ce qui prouve que l'idée de la beauté est la même parmi tous ces peuples.

No. 21. Christoph Wray, das Portrait eines Schotten, hat die schmale Nase und das lange und schmale Kinn, welches häufig bei dieser Nation vorkommen soll.

No. 31. Hans de Vries, ein Holländer, dessen Gesichtzüge die vollständige und rein germanische Bildung geben.

No. 32. Alphonse de Litta, hat eine hiervon sehr abweichende Physionomie. Die Oberlippe ist kürzer und der Unterkiefer schwach und eingezogen; auch scheint dessen Schädel ein geringeres Volumen zu haben als die der beiden Vorbenannten.

No. 22—25. sind russische Portraits, welche, ausser No. 23., dem aufgestellten Begriffe der slavischen Gesichtsbildung entsprechen.

No. 22. Iwanowka, eine alte Dame. Aus der breiten Stirn derselben wäre abzunehmen, dass sie eine kluge Frau gewesen sein müsse.

No. 23. Alex. Michailow, wurde von einem italienischen Maler portrairt, welche man damals schon am Hofe der Czaren hatte. Die breiten Wangenbeine geben dem Gesichte etwas Mongolisches; jedoch liegt in den Zügen eine Feinheit, die in den Nachfolgern und selbst in denen *Peter des Grossen* vermisst wird.

No. 24. und 25. Czernitcheff und dessen Gemahlin, sind in der damaligen französischen Eleganz abgebildet, die jedoch dem Nationellen keine ästhetische Hülfe gegeben hat.

National-Physionomie.

(Plate XXV.)

Unter den sechs Köpfen der oberen Reihe zeichnet sich vorzugsweise das Portrait des Feldmarschalls Horn durch edle und männliche Gesichtsbildung aus; diese ist nämlich rein germanisch, indem der untere Gesichttheil länger als der Nasentheil ist, und finden sich deren viele unter den edlen Geschlechtern in Schweden.

No. 21. Christophe Wray, portrait d'un écossais. Il a le nez mince et le menton long et pointu que l'on trouve souvent chez les individus de cette nation.

No. 31. Jean de Vries, hollandais, dont la physionomie offre le caractère allemand dans toute sa pureté.

No. 32. Alphonse de Litta. Cette physionomie est toute différente des autres; la lèvre supérieure est plus courte; la mâchoire inférieure est faible et rentre; le crâne aussi paraît avoir moins de volume que celui des deux têtes précédentes.

No. 22—25. sont des portraits d'individus russes, dont les traits, à l'exception de No. 23. sont conformes à l'idée de la physionomie slave, telle que nous l'avons indiquée.

No. 22. Iwanowka, une vieille dame. Le front large nous fait présumer que c'était une femme d'esprit.

No. 23. Alex. Michailow. Son portrait est l'ouvrage d'un peintre italien. Déjà à cette époque les czars de Russie appelaient à leur cour des artistes italiens. Les fortes pommettes l'assimilent à la physionomie mongole, mais on voit dans ces traits une finesse qui ne reparait pas dans ses descendants, ni même dans ceux de *Pierre le Grand*.

No. 24. et 25. Czernitcheff et son épouse. On les a représentés dans l'élégant costume français de leur tems, qui n'ajoute rien aux attraits de leur physionomie nationale.

Physionomie nationale.

(Planche XXV.)

Parmi les six portraits de la première file, celui du maréchal de camp Horn, suédois, se distingue par la noblesse des traits et l'expression mâle de la physionomie qui est celle de la race germanique; la partie inférieure du visage étant plus longue que celle du nez, proportion qui se trouve souvent dans les têtes des familles nobles de la Suède

Wilhelm, Herzog zu Jülich. Dieses Portrait giebt den Beweis, wie die damaligen Künstler ohne eleganten Vortrag ein Gesicht richtig aufzeichneten.

Maximilian II., Kaiser. Ein Portrait von germanischem und spanischem Gemische.

Der grosse Churfürst, in jüngeren Jahren dargestellt, wird hier wiederholt gegeben und kann mit dem älteren Portrait verglichen werden, in welchem der männliche Charakter freilich noch entschiedener sich ausdrückt.

Charles Grey, hat das zurückweichende Kinn und den kurzen Unterkiefer, welcher bei den Engländern häufig vorkommt.

Lord Pembrok, hat einen ähnlichen Zug, unterscheidet sich jedoch durch den weiten Augenraum.

Ein Bewohner von Neu-Holland und ein Siamese. — Die beiden ersten Köpfe in der zweiten Reihe sind hier eingeschaltet, um recht deutlich die Verschiedenheit dieser entfernten Völker von uns Europäern auf einen Blick zu zeigen.

Den Neu-Holländer bezeichnen die breiten Nüstern und das mächtige Gebiss; indessen ist zu bemerken, dass sein Unterkiefer an Stärke und Höhe hiernach geringe ist.

Der Siamese, einer von den drei Gesandten am Hofe *Ludwigs XIV.*, welche sich einander sehr ähnlich waren. Bei den grossen Gesichttheilen, dem breiten Munde und fetten Lippen, hatte derselbe ein verhältnissmässig feines Gebiss, wie aus dem Einziehen der Wangen an dieser Stelle zu ersehen ist.

Aldernon Percy, der dritte Kopf in der zweiten Reihe, hat eine lange Nase, deren Spitze jedoch hoch steht, welches bei den südlichen Europäern selten angetroffen wird.

Arfwede Willenberg, der vierte Kopf, ein Schwede. Sonderbar genug, findet man diese Physionomie wiederholt bei grossen Seemännern

Guillaume, duc de Juliers. Ce portrait prouve que les artistes de son tems, quoique sans élégance dans leurs ouvrages, savaient dessiner avec exactitude.

Maximilien II., empereur. Son portrait est un mélange de la nationalité allemande et espagnole.

Le Grand Electeur. Nous donnons ici son portrait une seconde fois, mais tel qu'il était dans sa jeunesse. En comparant les deux dessins, on trouvera le caractère mâle plus prononcé dans le portrait qui le représente tel qu'il était dans un âge plus avancé.

Charles Grey. Son menton rentre, et la mâchoire inférieure est courte, conformation de visage très fréquente chez les anglais.

Lord Pembrok. Sa tête a des traits de ressemblance avec la précédente, mais elle en diffère par la plus grande largeur de l'espace qu'occupent les yeux.

Un habitant de la Nouvelle-Hollande et un Siamois. — Les deux premières têtes de la seconde file ont été insérées ici pour montrer d'une manière bien frappante, combien la physionomie de ces nations éloignées diffère de celle des européens.

L'habitant de la Nouvelle-Hollande se distingue par des narines larges et une denture forte, de sorte que la mâchoire inférieure, comparée à ces parties-là, paraît faible et courte.

Le Siamois. C'est un des trois envoyés à la cour de *Louis XIV.* Il y avait une grande ressemblance entre ces trois individus. Celui que nous présentons ici a les parties du visage grandes, la bouche large, les lèvres fortes, mais la denture comparativement aux autres parties est fine, ce qui se voit à la forme rétrécie des joues.

Aldernon Percy, le troisième portrait de la seconde file, a le nez long, avec la pointe retroussée, ce qui se trouve rarement chez les européens méridionaux.

Arfwede Willenberg, la quatrième tête. C'est un suédois — et chose singulière, nous retrouvons cette même physionomie parmi les

und namentlich unter Dänen, Holländern, Engländern und sogar Franzosen.

Henriette, Tochter *Heinrichs IV.*, macht mit dem eben erwähnten männlichen Kopfe durch den schwachen Unterkiefer einen merklichen Contrast.

Johanna Elisabeth, geb. Markgräfin von Baden. Die Gesichttheile derselben, als Augen, Nase und Mund, erscheinen gross, und erhält dadurch dieses Portrait den Anschein einer Abstammung aus südlichen Landen, wovon sich insbesondere die Spuren an den nordischen Höfen vorfinden und Folgen der Vermählungen sind, die unter regierenden Häusern Statt haben.

Lucas von Leyden, ein Maler, erstes Portrait in der untern Reihe. Dieser Kopf hat in allen Theilen eine ungewöhnliche Breite. Das Prosaische seiner Physionomie könnte durch den Mangel von dem, was Geschmack genannt wird, in Harmonie erscheinen. Man würde aber hier nach sehr irren, wenn man denselben mit den alltäglichen und mittelmässigen Künstlern in eine Reihe stellen wollte. Der obere äussere Rand der Augenhöhlen ragt mehr hervor als die Wangenbeine; und hier deutet Dr. *Gall* den Farbensinn, der allerdings bei Lucas von Leyden vorzüglich vorhanden war.

Lord North und James Payne, der Architekt, zwei Engländer, bei denen dieser Farbensinn nicht wahrzunehmen ist. Die hochstehende Nasenspitze, die lange Oberlippe und der starke Unterkiefer geben deutlich das Nationelle zu erkennen, was sich zwar im

His Son, des Architekten Sohn, vorfindet, jedoch dergestalt, dass man denselben zu den schönen Jünglingen zählen kann. — Hierin zeigt sich der gute Portraitist, wenn mit Beibehaltung der Aehnlichkeit und des Nationellen, das Geschlecht und die Anmuth der Natur aufgefasst und dargestellt sind.

marins célèbres des danois, des hollandais, des anglais et même des français.

Henriette, fille de *Henri IV.* La courte mâchoire inférieure de ce visage forme un contraste très frappant avec celui du marin que nous venons de citer.

Jeanne Elisabeth, comtesse de Bade. La grandeur des parties du visage de cette tête, comme celle des yeux, du nez et de la bouche lui prête le caractère de la physionomie des peuples méridionaux. Ces traces d'une origine méridionale se trouvent souvent dans les familles régnantes du nord de l'Europe, et sont, comme nous l'avons déjà dit autre part, le résultat de leurs alliances avec des familles étrangères.

Lucas de Leyden, peintre, premier portrait de la troisième file. Cette tête est d'une largeur extraordinaire pour toutes ses parties. A juger par l'air prosaïque de ce visage, on douterait que ce peintre pût avoir été doué d'un goût esthétique. On se tromperait cependant en le plaçant sur une même ligne avec les artistes médiocres. Le bord supérieur des orbites est plus saillant que l'arcade zygomatique; c'est au-dessus de ce bord que, selon le Dr. *Gall*, se trouve le sens des couleurs, et, en effet, ce sens était particulièrement développé chez Lucas de Leyden.

Lord North et James Payne, l'architecte, deux anglais, dont les physionomies n'ont point l'indication du sens des couleurs. La pointe du nez relevée, la longue lèvre supérieure donnent à ces deux visages l'empreinte du caractère national anglais.

His Son. Cette tête, qui est celle du fils de l'architecte, présente les mêmes formes, mais tellement adoucies qu'il peut être classé parmi les beaux adolescents. — C'est ici que se manifeste le mérite du bon portraitiste, qui, tout en exprimant dans ses portraits la ressemblance et le caractère national de son modèle, sait faire sentir, en même tems le sexe et les grâces dont la nature l'a doué.

Marie de Medicis u. Louise de Tassis, die beiden letzten Frauen-Portraits auf dieser Tafel — erstere von *Purbus* und letztere von *Van-Dyck* gemalt.

Die Züge der M. de Medicis weichen von den bereits gegebenen Portraits italienischer Frauen wenig ab.

L. de Tassis, deren Nase schmaler ist und deren Wangen eingezogener sind, gehört zu einem Geschlechte von schöner Bildung, wie man aus den Portrait-Sammlungen ersehen kann, wo viele von dieser Familie in einzelnen Portraits vorkommen und deren Zweige auch in Deutschland heimisch sind. (Thurn und Taxis.)

National-Physionomie.

(Plate XXVI.)

Der Leser wird hier zu einem allgemeinen Ueberblick dieser Tafel aufgefordert.

Ausser den Nummern 13. 14. und 24. enthalten die drei ersten Reihen Portraits germanischer Race.

Die vierte Reihe dagegen enthält Portraits südeuropäischer Männer und Frauen. In diesen Köpfen sind die Maasse: von den Augenbraunen bis zum Nasenboden und von da bis zum Rande des Kinnes, einander gleich; und wenn der Nasentheil grösser ist, so nähern sich die Gesichter der Carricatur.

In den Portraits der drei oberen Reihen wird dagegen der untere Gesichttheil mehrentheils grösser befunden werden, als der Nasentheil.

Es ist bereits erwähnt worden, dass die Natur sich viele Ausnahmen vorbehalten hat, und kommt es wohl bisweilen vor, dass ein Spanier die Physionomie eines Deutschen und dieser die des Spaniers hat; diese hier mit Belägen aufgestellte Bemerkung ist also nur auf die Mehrzahl anwendbar.

Marie de Médicis et Louise de Tassis, les deux derniers portraits de femmes sur cette planche — la première peinte par *Purbus*, la seconde par *Van-Dyck*.

Les traits de M. de Médicis diffèrent peu de ceux des femmes italiennes dont il se trouve déjà des portraits dans cet ouvrage.

L. de Tassis a le nez plus mince et l'ovale du visage moins large. Elle appartient à une famille dont les membres se distinguent par leur beauté, et dont on trouve des images dans plusieurs collections de portraits. Une branche de cette famille est en Allemagne. (Thurn et Taxis.)

Physionomie nationale.

(Planche XXVI.)

Le lecteur est prié d'examiner d'abord cette planche en général.

Les trois premières files présentent des portraits de la race germanique, à l'exception des numéros 13. 14. et 24.

La quatrième contient des portraits d'hommes et de femmes du sud de l'Europe; dans ces têtes la mesure prise depuis les sourcils jusqu'au bas du nez est égale à celle du bas du nez au bord du menton. Lorsque la partie du nez est plus longue, les visages se rapprochent de la caricature.

Dans les portraits des trois premières files, on remarque que la partie inférieure du visage est pour la plupart plus longue que celle du nez.

Nous rappelons ici, ce que nous avons déjà dit ailleurs, que la nature s'est réservé de faire des exceptions; car on voit des espagnols qui ont une physionomie allemande, et des allemands qui ont des visages espagnols; par conséquent nos observations, appuyées par des exemples, ne sont applicables qu'à la majeure partie.

No. 1. und 5. Baltazar Bullanger und Herrmann Brookmans, zwei entschieden deutsche Gesichter von der derbsten Art.

No. 4. Sebastian Bach, berühmter Tonkünstler, hat, ohngeachtet der Strenge im Aeussern, Feinheit in den Gesichtszügen und die Zeichen eines Mannes von zähem Charakter.

No. 2. und 3. Robert Falkner, englischer Offizier, und Cossé, Herzog von Brissac. Diese Portraits geben in den wenigen Linien hinreichend die Verschiedenheit der beiden Nationen zu erkennen.

No. 6. 7. und 8. sind Portraits vornehmer englischer Frauen, von *Van-Dyck* gemalt. Die beiden ersten haben eine Allgemeinheit der Physionomie, welche zu jener Zeit unter den Familien von höherer Geburt Statt gefunden haben mag. James of Morton, No. 8., hat dagegen den nordischen und rauhen Ausdruck, der einen soldatesken Charakter andeutet.

No. 9. Königin von Schweden. Hier lässt sich wieder das von den Nrs. 6. u. 7. Gesagte anwenden — es ist die Physionomie vornehmer Frauen jener Zeit.

No. 10. Anton Baumgärtner. Die kleinen dichtstehenden Augen und das längliche Gesichtsval kommen in deutschen Landen häufig vor; und obwohl abweichend vom gegebenen Typus, findet es sich nirgend wie in Deutschland, sowohl im südlichen wie im nördlichen Theile.

No. 11. Bernard von Weimar. Diese Physionomie könnte schon zu der westlich germanischen Abtheilung gerechnet werden.

No. 12. Bailly. Von dieser Art französischer Physionomie finden sich viele Exemplare; sie haben die lange deutsche Oberlippe und die aufliegenden Augenbraunen, weichen also in so fern von der gewöhnlichen National-Physionomie ab, was sich jedoch dadurch wieder ausgleicht, dass sie in Gang, Haltung und Geberden ihren Landsleuten ähnlich sind.

No. 1. et 5. Baltazar Bullanger et Herrmann Brookmans, deux physionomies éminemment allemandes, dont les traits nationaux sont très prononcés.

No. 4. Sébastien Bach, célèbre musicien. Malgré la sévérité de sa physionomie, il y a de la finesse dans les traits, et l'on y voit l'homme d'un caractère tenace.

No. 2. et 3. Robert Falkner, officier anglais, et Cossé, duc de Brissac. Leurs portraits nous offrent dans ces simples contours les traits caractéristiques de leurs nations respectives.

No. 6. 7. et 8. Les deux premières têtes sont des portraits de femmes anglaises de qualité peintes par *Van-Dyck*; les deux premières ont la physionomie qui paraît avoir été celle des femmes de haut rang de leur tems. — No. 8. James of Morton; ce portrait a une expression dure qui caractérise les guerriers du nord.

No. 9. La reine de Suède; elle a, comme les deux dames anglaises, la physionomie d'une dame de haut rang de son tems.

No. 10. Antoine Baumgärtner; les petits yeux très rapprochés et l'ovale du visage très allongé reparaissent souvent parmi les physionomies allemandes; et quoique ces deux qualités n'appartiennent pas proprement au type german, on ne les trouve cependant nulle part que parmi cette nation, tant dans les provinces méridionales que septentrionales.

No. 11. Bernard de Weimar, physionomie qui pourrait être classée dans la section germane occidentale.

No. 12. Bailly. C'est une de ces physionomies françaises que l'on rencontre en grand nombre; elle a, comme les physionomies allemandes, la longue lèvre supérieure et les sourcils tout rapprochés des yeux. Les individus qui ont cette conformation de visage n'en tiennent pas moins à leur nation pour la démarche, les gestes, et les manières qui annoncent leur origine française.

Es wäre der Mühe eines forschenden Geistes nicht unwerth, durch die Abstammung zu entwickeln, welchen Einfluss das Gemisch der Voreltern auf die körperliche Gestaltung, oder nur beschränkt auf die Gesichtsbildung, hat, und welche Spuren sich davon bei den Nachkommen wiederfinden. Bleibt dies in dem engen Kreise einer Familie, wie z. B. bei dem alten und hohen bourbonischen Geschlechte, so erzeugen sich die Uebertreibungen der Familienzüge in den Häusern, wo die Verbindungen beider Geschlechter in dem bezeichneten Familienkreise am meisten sich inne gehalten haben.

No. 13. und 14. Die Herzogin Mancini und Eleonore d'Este. — Schönen Personen, wie diesen, wird in blossen Umrissen das Nationale wenig anzusehen sein.

No. 24. Olympia Pamphili. In diesem Kopfe wird das Nationale durch das Alter und durch den Zuwachs der Augenbraunen merklicher, und findet sich diese Art von Frauen-Gesichtern noch häufig in Italien; sie behalten bei Bestimmtheit der Gesichtzüge, dennoch den Charakter des Weiblichen.

No. 15. und 16. Marie, Tochter Kaiser *Carl V.*, u. Marie, Tochter Kaiser *Ferdinand I.*, haben beide die Spuren der Aehnlichkeit mit dem Erstgenannten, in ihrer Gesichtsbildung nämlich den vorgeschobenen Unterkiefer. Diese Spur findet sich nicht in dem Portrait von dessen Sohn, König *Philipp II.*, obwohl solche in den Nachfolgern wieder angetroffen wird.

No. 17. v. Peschwitz, ein deutsches Gesicht, hier beigebracht, um in dem folgenden Portrait

No. 18. Rochester, das Englische dagegen bemerklich zu machen, wo der Unterkiefer kurz und zurückweichend ist.

No. 19. Duke of Richmond, mit dem langen Kinn, scheint mehr der schottländischen Gesichtsbildung anzugehören.

No. 20. Eine vornehme Engländerin, aus der Zeit des *Van-Dyck*.

Une des recherches qui mériterait l'attention d'un esprit observateur, serait de savoir quelle est l'influence que les mariages entre des individus de différents peuples exercent sur la conformation des générations subséquentes, tant par rapport aux formes de leur corps qu'à leur physionomie. Des alliances restreintes dans le cercle étroit d'une famille, comme p. ex. dans l'ancienne et illustre maison des Bourbons, font que le type de la famille s'altère et produisent des formes qui approchent de la caricature, comme il en est de celle dont il est parlé ci-dessus.

No. 13. et 14. La duchesse Mancini et Eléonore d'Este, deux belles femmes, dont les simples contours ne sauraient faire voir le caractère distinctif de leur nation.

No. 24. Olympie Pamphili. Dans cette tête la physionomie nationale est plus prononcée à cause de l'âge avancé et de l'épaisseur des sourcils. Parmi les femmes italiennes on rencontre souvent des visages de cette espèce, qui, avec des traits très prononcés, conservent cependant le caractère féminin.

No. 15. et 16. Marie, fille de *Charles-Quint*, et Marie, fille de l'empereur *Ferdinand I.* Toutes les deux ont des traits de ressemblance avec *Charles-Quint*; elles ont la mâchoire inférieure proéminente comme lui. Cette forme ne se trouve point dans le portrait de son fils, *Philippe II.*; mais elle reparaît dans ses descendants.

No. 17. de Peschwitz, une physionomie allemande que nous avons placée ici pour mieux faire ressortir les traits caractéristiques dans la tête suivante.

No. 18. Rochestre, anglais; il a la mâchoire inférieure courte et rétrécie.

No. 19. Duke of Richmond. Son menton long et large assigne à sa physionomie plutôt une place parmi celles des écossais que parmi celles des anglais.

No. 20. Femme anglaise de qualité, des tems de *Van-Dyck*.

No. 21. Ebenso, hat aber mehr den Charakter der deutschen Frauen, viel Fülle, wenig Augenbraunen.

No. 22. Marie Stuart, Gemahlin des *Wilhelm von Oranien*, hat alle Züge einer südlichen Abkunft.

No. 23. Marie Louise von Oranien, hat dagegen die in deutschen Landen oft vorkommende Gesichtsbildung — den unter der Spitze des Nasenbeines sich vorhebenden Nasenknorpel und den platten Lippenrand: zwei merkliche Abweichungen von der reinen caucasischen Race, welche in der germanischen Abtheilung am meisten sichtbar sind.

In der untersten Reihe sind fünf Männer-Portraits beigebracht, auf welche die bereits erwähnte Theilung für die südlichen Bewohner Europa's angewendet werden kann, nämlich die grössere Länge des Nasentheiles, als:

No. 25. Amadeus, König von Sardinien, wie auch

No. 27. und 29. Carl III. und Carl IV., Könige von Spanien.

No. 26. Herrmann Cortez, macht hiervon eine Ausnahme; ich halte jedoch dieses Portrait für unzuverlässig.

No. 28. Portrait des berühmten Cervantes Saavedra, gest. 1615., 68 Jahr; hier ist Feinheit der Züge mit dem Nationellen gut vereint.

No. 30. und 31. Zwei gelehrte Französinnen. — Bei dem Portrait der Mathilde de Scuderi, No. 31., welches, wäre es das eines Mannes, nicht hässlich sein würde, zeigt sich, wie der Mangel an Weiblichkeit den Reiz benimmt.

No. 32. Obwohl bei diesem Portrait viel Festigkeit in den Zügen wahrzunehmen ist, entspricht es doch dem Geschlechte.

No. 33. Die Frau des Maler Spranger, eine rein deutsche Physiognomie, hier angereicht, um den Unterschied des Nationellen von einander deutlich darzuthun.

No. 21. De même, cependant celle-ci se rapproche davantage des physionomies des femmes allemandes par son embonpoint et ses sourcils peu marqués.

No. 22. Marie Stuart, épouse de *Guillaume d'Orange*, offre tous les traits d'une origine méridionale.

No. 23. Marie Louise d'Orange; elle a une conformation de visage très répandue en Allemagne. Le cartilage qui ressort sous la pointe du vomer et le bord aplati des lèvres sont des déviations du type de la race caucasienne, que l'on rencontre le plus souvent parmi les physionomies allemandes.

Dans la dernière file il y a cinq portraits d'hommes dont les visages ont les proportions propres aux physionomies des européens méridionaux, savoir, la partie du nez très longue.

No. 25. Amadée, roi de Sardaigne.

No. 27. et 29. Charles III. et Charles IV., deux rois d'Espagne.

No. 26. Herrmann Cortez; ce portrait fait exception à la règle; mais il est probable qu'il est peu correct.

No. 28. Le portrait du célèbre Cervantes Saavedra, mort en 1615., à l'âge de 68 ans; la finesse des traits et le caractère national s'unissent bien dans ce portrait.

No. 30. et 31. Deux femmes savantes. — No. 31. le portrait de Mathilde de Scudéri présente des traits assez réguliers, mais trop mâles, ce qui en détruit le charme.

No. 32. Tête de femme exprimant beaucoup de fermeté, sans cependant renier le caractère féminin.

No. 33. Portrait de la femme du peintre Spranger; c'est un visage tout allemand, bien propre à indiquer d'une manière frappante les traits distinctifs de la physiognomie allemande.

National - Physiologie.

(Plate XXVII.)

Die ersten Portraits auf dieser Tafel, als No. 1. 2. und 4., haben darin eine Uebereinstimmung, dass bei den sonst grossen Gesichttheilen deren Unterkiefer dünn und fein gebildet ist. — Mallebranche und Metraphanes waren gelehrte Männer und Mansard einer der besten Baumeister Frankreichs.

Dieselbe Eigenheit findet sich wieder bei den Portraits: No. 10. Nicéron, Mathematiker; No. 13. Julius de Medicis, Cardinal, und No. 19. Pascal. No. 20. de la Place, dessen Gesicht im Profil durch die lange Oberlippe eine deutsche Derbheit erhält, hat nach Verhältniss ebenfalls einen schwachen Unterkiefer. Ob diese Männer die den Frauen eigene weibliche Gemüthsart hatten, möge dahin gestellt bleiben.

Als Gegensatz hiervon sehe man folgende Portraits: No. 8. Dr. Valentin, Brandenburger; No. 11. Thomas Howard, Engländer; No. 14. Marquis de Mirabell; No. 15. Moncade, Spanier; No. 16. Metternich; No. 17. Montmorenci, und insbesondere No. 18. Lord Edgcombe; endlich ist noch hierher zu zählen der französische Maler de Troy Sohn (e), dessen Physiologie ganz national ist. Dieser war einer der besten Coloristen Frankreichs und kann, der National-Verschiedenheit halber, mit No 6., dem Maler Flink, welchen die Holländer, seiner guten Farbe wegen, ihren *Apelles* nannten, verglichen werden.

Cardinal Radolovicus (f), Neapolitaner. Dieser Kopf zeigt, dass die Verbreitung der germanischen Gesichtsbildung bis in den südlichen Theil Italiens sich erstreckt. Der untere Gesichttheil überwiegt gar sehr den Nasentheil.

No. 7. Die Schweizerin, gehört ebenfalls zu dieser breiten und gedrungenen Gesichtsbildung, welche von da nach Norden verbreitet, am häufigsten vorkommt und bei den slavischen

Physiologie nationale.

(Planche XXVII.)

Les premiers portraits, No. 1. 2. et 4. de cette planche se ressemblent, ayant tous les trois les parties du visage grandes et la mâchoire inférieure mince. — Mallebranche et Métraphanes étaient des hommes savants et Mansard un des architectes les plus distingués de la France.

No. 10. Nicéron, mathématicien; No. 13. Jules de Médicis, cardinal, et No. 19. Pascal, ont aussi la mâchoire très petite. No. 20. de la Place, a la lèvre supérieure longue, ce qui donne à sa physiologie un caractère allemand un peu rude; il a, comme les têtes précédentes, la mâchoire inférieure faible. Il serait intéressant de savoir si ces hommes avaient dans leur caractère la mollesse propre au naturel des femmes.

Des têtes qui offrent une conformation toute opposée sont les suivantes: No. 8. le Dr. Valentin, natif du Brandebourg; No. 11. Thomas Howard, anglais; No. 14. le marquis de Mirabell; No. 15. Moncade, espagnol; No. 16. Metternich; No. 17. Montmorenci, et surtout No. 18. Lord Edgcombe; enfin le peintre français de Troy fils (e), dont la physiologie a tout-à-fait l'empreinte du caractère national. Il était un des peintres les plus habiles de la France pour le coloris. Comparons pour la diversité nationale à cette tête No. 6. celle de Flink, peintre hollandais, auquel ses compatriotes avaient donné le surnom d'*Apelles* à cause de son talent éminent pour la carnation.

Cardinal Radolovicus (f), napolitain. Cette tête montre que le type des visages de la race germanique se retrouve jusque dans le sud de l'Italie. La partie inférieure de son visage dépasse de beaucoup en longueur la partie du nez.

No. 7. La Suisse, a la forme carrée et forte du visage qui paraît surtout dans les pays septentrionaux. Cette forme est celle de la physiologie slave, qui est encore caractérisée

Nationen durch Vorrangung der Wangenbeine ein plattes Gesicht giebt. Bei den Abbildungen der italienischen und schweizerischen Nationaltrachten wird man umsonst die National-Physionomie suchen; denn die Künstler haben sich eine Kopfzeichnung angewöhnt, welche für Männer und Frauen wiederholt wird und ihnen leicht von der Hand geht.

No. 5. Eleonore Magdalene Theresia, Kaiserin, geb. Pfalzgräfin vom Rhein, hat das Gesichtoval, welches nach unten sich zusammenzieht und unter den deutschen Frauen häufig angetroffen wird, mit welchem dann ein feiner Hals verbunden ist.

Der erste Frauenkopf in der zweiten Reihe, mit der Halskrause, ist das Portrait einer Mad. Fugger, geb. v. Gumpenberg; ein volleres Oval und eine breite Stirn, verbunden mit dem Reize der Weiblichkeit, mag sie zu ihrer Zeit eine Zierde unter den Frauen gewesen sein.

Neben diesem Portrait befindet sich das eines Fugger, der sogar Feldherr war, welches jedoch durch die Gesichtzüge nicht ausgedrückt wird.

Die Frau mit der Haube (*c*), wieder die Gemahlin eines Fugger, und

Margaretha v. Polweiler (*d*), sind hier als rein deutsche Frauengesichter beigebracht, und insbesondere die letztere wegen der langen Oberlippe.

In der untern Reihe sieht man noch die Züge des Holbein (*i*) und seiner Frau (*h*), in welchen der Unterschied der beiden Geschlechter deutlich geschrieben ist.

Die Gesichter des David Hoyer (*g*), Lautenspieler, und des Pfalzgrafen Wolfgang Wilhelm (*k*), können als Muster-Verhältnisse deutscher länglicher Gesichtovale gelten.

Pomaranda (*l*) und Rieira Pizarro (*m*), die beiden letzten Köpfe, sind zwei Spanier, welche, obwohl in der Physionomie verschieden, dennoch das Gepräge des Nationellen haben.

plus particulièrement par la proéminence des pommettes qui aplatit le visage. Dans les ouvrages qui représentent les costumes nationaux des suisses et des italiens, on chercherait en vain la physionomie nationale. Les artistes se sont créé un visage stéréotype pour les hommes et un autre pour les femmes qu'ils reproduisent constamment et machinalement.

No. 5. Eléonore Magdelaine Thérèse, impératrice, née comtesse palatine du Rhin. La partie inférieure de l'ovale de son visage est rétrécie, forme, qui reparaît souvent dans les têtes de femmes allemandes et se trouve alors unie à un col svelte.

La première tête de femme dans la seconde file est le portrait de Mad. Fugger, née de Gumpenberg. L'ovale est plus arrondi et le front large; avec ces avantages, réunis aux charmes d'une expression féminine, elle a sans doute été de son tems l'ornement de son sexe.

A côté de ce portrait se trouve celui d'un général nommé Fugger. Sa physionomie n'a cependant rien de martial.

La femme en bonnet (*c*) est l'épouse d'un nommé Fugger.

Marguérite de Polweiler (*d*), qui a la lèvre supérieure très longue, a été placée auprès de la tête précédente, parce que l'une et l'autre offrent le type de la physionomie des femmes allemandes.

Dans la dernière file il y a les portraits du peintre Holbein (*i*) et de son épouse (*h*), dans lesquels la différence de la physionomie masculine et féminine est bien visible.

Les visages de David Hoyer (*g*), joueur de luth, et du comte palatin Wolfgang Guillaume (*k*) offrent des proportions normales pour l'ovale alongé des physionomies allemandes.

Pomaranda (*l*) et Rieira Pizarro (*m*), les deux dernières têtes, sont deux espagnols, dont les physionomies quoique différentes l'une de l'autre ont cependant l'empreinte du caractère national.

National - Physionomie.

(Plate XXVIII.)

Auf dieser Tafel wird der Leser die geringen Ausnahmen von der germanischen Race leicht wahrnehmen; die Portraits von Engländern sind wenig abweichend, die von Italienern und Franzosen merklicher.

No. 1. Adami, Abt, hat ganz die angegebenen Verhältnisse für deutsche Physionomie, und geben ihm die gehobenen Augenbraunen den offenen Blick, welcher nicht gewöhnlich ist.

No. 3. Domherr von Strasburg, hat ein roheres Ansehen und scheint verzeichnet, welches jedoch in der Natur der Fall gewesen sein kann. Derselbe möchte als Repräsentant von der grossen Anzahl deutscher Physiomien der geringeren Klasse gelten, so wie

No. 4. Erasmus, der feineren Klasse, im Bürger- und Bauernstande, in welchem letzteren ohne Gelehrtheit gesunder Sinn und Schlaueit sich auch vorfinden.

No. 5. Johann Philipp, Erzbischof von Mainz, hat das gebietende Ansehen, welches bei allen Europäern der höheren Stände vorkommt, und schliesst dies das speciell Nationale aus.

No. 6. Baron d'Avrancourt, ein Franzose mit ganz deutscher Physionomie, die in neueren Zeiten selten vorkommt, aber bei den Portraits aus den früheren Jahrhunderten und selbst bei denen der Könige von Frankreich oftmals angetroffen wird. Hier gilt dasselbe, was von Italien gesagt wurde, wo der Spuren des Eindringens und Ansiedelns der germanischen Völker Erwähnung geschah.

No. 7. Rudolph II., Kaiser, hat in vollem Masse die bekannte Physionomie, welche eine geraume Zeit in diesem hohen Hause ihre Spuren hinterliess, auch im sächsischen Churhause zwar mit weniger vorgeschobenem Unterkiefer, aber mit gleich starken Maultaschen vorkam.

Physionomie nationale.

(Planche XXVIII.)

Nous trouvons sur cette planche quelques physionomies qui diffèrent de la race germaine; les portraits des anglais s'en écartent peu, ceux des français et des italiens davantage.

No. 1. Adami, abbé, a les proportions de la physionomie allemande, et les sourcils relevés lui donnent un air ouvert qui est assez rare chez les allemands.

No. 3. Conrad de Strasbourg, a l'air plus rustique. Son portrait paraît manquer d'ensemble, cependant son visage peut avoir eu ce défaut de symétrie. D'ailleurs sa physionomie offre le type de celle du bas peuple d'Allemagne, ainsi que le visage de la tête d'

No. 4. Erasme, qui offre le type de la classe cultivée et des paysans allemands; dans cette dernière on rencontre souvent des hommes de bon sens et même d'une certaine astuce.

No. 5. Jean Philippe, archevêque de Mayence. Il a l'air impérieux propre aux européens d'un rang supérieur, et qui fait disparaître les traits distinctifs de la nationalité.

No. 6. Baron d'Avrancourt, français, a une physionomie toute allemande. Ce genre de physionomies est rare de nos tems, mais on le trouve souvent parmi les portraits du moyen âge, même parmi ceux des rois de France. Qu'on se rappelle ici ce qui a été dit concernant les traces des physionomies allemandes, résultant des invasions des peuples septentrionaux.

No. 7. Rodolphe II., empereur. Il a la physionomie qui a caractérisé long-tems les descendants de son illustre famille, et dont on trouve aussi des traces dans la maison électorale de Saxe, avec cette différence que chez les princes saxons la mâchoire inférieure est moins proéminente que celle de Rodolphe, quoique leurs joues soient tout aussi fortes.

No. 8. Kollowrath, Cardinal, eine rein deutsche Physionomie mit gehobener Nasenspitze, und hat die Oberlippe mit dem Maasse von den Nüstern bis zur Augendrüse gleiche Länge.

No. 9. Gerard Daw, der bekannte Maler; der hohe Unterkiefer zeichnet denselben aus.

No. 10. Die Churfürstin von Pfalz-baiern, hat ebenfalls den hohen Unterkiefer, jedoch sind die Augen ganz südlicher Art.

No. 11. Eleonore Marie, Tochter Kaiser *Ferdinand's III.*, hat ganz den weiblichen Charakter; war vielleicht auch schön.

No. 12. von Eschlismath, Rebell gegen Lucern; ein grosser Augenraum, schwere Nase, kurze Oberlippe, nach der Nasenwurzel gesenkte Augenbraunen bezeichnen den verwegenen Mann, und soll diese Art von Gesichtern noch gegenwärtig in jenen Gegenden angetroffen werden.

No. 13. Marie Louise, Königin von Polen und Schweden; eine französische Physionomie, deren offener Blick einen Contrast macht gegen

No. 14. Stanislaus Lubientzky, in dessen Gesichtszügen viel Deutsches wahrzunehmen ist.

No. 15. Margarethe v. Sévigné, Gräfin von Grignan, bei welcher nur die Augen das Nationale bezeichnen; der untere Theil des Gesichtes geht in's Englische über.

No. 16. Gilbert, Abt zu Steingaden, mit sehr hohem Unterkiefer und kurzer Oberlippe. Man könnte denselben zu den Schweizer Geschlechtern zählen, wo diese Physionomien am häufigsten vorkommen.

No. 17. Wilhelm, Pfalzgraf, hat das längliche Gesichtoval, welches sich in dieser Familie häufig findet.

No. 18. und 19. Zwei gelehrte Männer mit deutschen Gesichtszügen, wie sie täglich noch angetroffen werden, und welche Festigkeit und Ausdauer bezeichnen. Merklich verschieden von

No. 8. Kollowrath, cardinal: c'est une physionomie allemande pure; la pointe du nez est relevée, et la lèvre supérieure a la même longueur que la distance des narines au coin de l'oeil.

No. 9. Gérard Daw, peintre connu; il a la mâchoire inférieure très forte.

No. 10. L'électrice de Bavière; elle a aussi la mâchoire inférieure forte, mais ses yeux sont tels qu'on les trouve parmi les nations méridionales.

No. 11. Eléonore Marie, fille de l'empereur *Ferdinand III.* Cette tête a un caractère tout-à-fait féminin; il est probable qu'elle était belle.

No. 12. d'Eschlismath, fameux rebelle, qui s'éleva contre le canton Luzerne; les yeux écartés, le nez épais, la lèvre supérieure courte et les sourcils qui vont en descendant vers le nez lui donnent un air téméraire que l'on rencontre encore quelquefois parmi les habitants de ce canton.

No. 13. Marie Louise, reine de Pologne et de Suède, a une physionomie française dont l'air ouvert et franc contraste avec la tête suivante.

No. 14. Stanislas Lubientzky, dont la physionomie présente quelques traces de celle des allemands.

No. 15. Marguérite de Sévigné, comtesse de Grignan, visage dont les yeux seuls ont les traits de la physionomie française, la partie inférieure de la tête se rapprochant du type anglais.

No. 16. Gilbert, abbé de Steingaden; il a la mâchoire inférieure haute et la lèvre supérieure courte. On rencontre ces sortes de physionomies le plus souvent dans les familles d'origine suisse.

No. 17. Guillaume, comte palatin; l'ovale alongé de son visage reparaît souvent dans sa famille.

No. 18. et 19. Ce sont les têtes de deux hommes savants, qui ont les traits allemands tels qu'on les voit tous les jours, et qui expriment la fermeté et la persévérance.

diesen beiden deutschen Gesichtern sind die beiden folgenden:

No. 20. Gonsalvo de Cordova, spanischer Feldher, und

No. 21. Coligni, französischer Admiral, mit den länglichen Gesichtovalen und dem hohen Oberkopfe.

No. 22. Catharina II., Kaiserin, und

No. 23. Catharina, Königin von Grossbritannien, geb. Prinzessin von Portugal, sind missrathene Zeichnungen, aus denen der Nationalunterschied nicht zu ersehen ist.

No. 24. John Hawkesworth, ist zwar eine englische Physionomie, weicht jedoch von der deutschen wenig ab.

No. 25. Hay, Franzose; dessen Gesichtzüge, welche in allen europäischen Landen vorkommen, regelmässig und wohlgebildet sind, können zu den allgemeineren, welche Zutrauen und Achtung einflössen, gezählt werden.

No. 26. Van Goyen, Maler; die äusserste Grenze der germanischen Gesichtsbildung, wenn man die Breite mit der Länge vergleicht.

No. 27. u. 29. Ebenfalls zwei deutsche Physionomien, von welchen sich deutlich unterscheidet

No. 28. Goldoni, ein Italiener; dessen Unterkiefer hat als solcher eine seltene Stärke.

No. 30. Ist das nach *Van-Dyck* genommene Portrait des Grafen v. Arundel, dessen gesammelte alte Kunstschatze seinen Namen noch oft in Erwähnung bringen.

No. 31. Jeanne d'Aragon, Erbin von Castilien; deren schwacher Unterkiefer bezeichnet um so mehr das weibliche Geschlecht.

No. 16. Petrus Bergerus, der gekrönte Dichter, ist eine von den Physionomien, welche sich der reinen caucasischen Race nähern und in sofern zu keiner einzelnen Abtheilung derselben zu zählen ist.

No. 30^a. Weiss. Dieser Kopf ist wieder eine jener altdeutschen Gesichtsbildungen, welche schwerlich in einem andern Lande angetroffen

Elles ont un caractère tout différent des deux portraits qui suivent, savoir, celui de

No. 20. Gonsalve de Cordoue, général espagnol, et celui de

No. 21. Coligni, amiral français, dans lesquels les ovales du visage sont allongés et les crânes très élevés.

No. 21. Cathérine II., impératrice, et

No. 23. Cathérine, reine d'Angleterre, née princesse de Portugal, sont représentées d'une manière si peu exacte, qu'on ne saurait y distinguer les traits nationaux.

No. 24. John Hawkesworth, physionomie anglaise, qui cependant diffère peu du type national des allemands.

No. 25. Hay, français; les traits de son visage sont réguliers. C'est une de ces physionomies qui n'appartiennent pas à une nation particulière, mais qui se trouvent dans tous les pays de l'Europe, et dont l'expression inspire la confiance et l'estime.

No. 26. Van Goyen, peintre; sa physionomie se trouve sur la limite du type allemand, en comparant la largeur à la longueur du visage.

No. 27. et 29. Deux portraits d'individus allemands qui diffèrent beaucoup de

No. 28. Goldoni, italien, dont la mâchoire est forte, ce que l'on trouve rarement chez les italiens.

No. 30. Portrait du comte Arundel, dessiné d'après *Van-Dyck*; il est célèbre par sa belle collection d'antiquités.

No. 31. Jeanne d'Aragon, héritière de Castille; la faible mâchoire inférieure donne à ce portrait une expression féminine.

No. 16. Petrus Bergerus, poète couronné, est une de ces physionomies qui approchent de celle de la race caucasienne pure, et qu'on ne saurait placer dans aucune de ses divisions particulières.

No. 30^a. Weiss. Cette tête présente le type allemand tel qu'il était anciennement, et qu'on ne voit guère dans un autre pays; la longueur de

werden, und wo der untere Gesichttheil den Nasentheil so bedeutend überwiegt.

No. 31^b. Marquise de Ruten, eine von den Schönheiten Englands, deren Züge uns durch *Van-Dyck* erhalten worden sind.

Vor der Reformation waren die Ehen zwischen Engländern, Franzosen und Spaniern in den höhern Ständen nicht so selten, und findet man in den Portraits jener Zeiten deutlich die Züge dieser Mischung; wenn nun dies bei diesem Bilde gesagt wird, soll es dahin deuten, dass in den Tagen des *Van-Dyck* die Spuren davon noch vorhanden waren.

No. 32^c. Portrait des Muley Hassan, des durch Verrätherei vertriebenen Königs von Tunis, der in Brüssel bei dem *de Tassis* wohnte und mit Hülfe Kaiser *Carl V.* seinen Thron wieder bestieg. Ohngeachtet der wohlgebildeten Züge ist eine Wildheit des Charakters sichtbar, die fast allen Beherrschern der Seestaaten Afrika's angeboren war.

National-Physionomie.

(Plate XXIX.)

In der obern Reihe auf dieser Tafel sind nach den vorhandenen Masken die Gesichter König Friedrich des Grossen und Kaiser Napoleon's im erstarrten Zustande und rein materiell gezeichnet.

Ich bemerke bei dieser Gelegenheit, dass der Bildhauer *Eckstein* in Potsdam, bei Abformung der Maske des Königs, den Gips bis hinter die Ohren laufen lies, und als er nun bei Abhebung der Formschaale, um selbige von dem Gesichte zu entfernen, einen Schnitt in den Gips machen musste, waren darüber die Laquaien so aufgebracht, dass der Künstler flehentlich bitten musste, ihn machen zu lassen. — Späterhin hatte derselbe den Eigensinn, nur solche Abgüsse zu verkaufen, woran er die Augen offenstehend modellirt hatte, was die Maske verdarb, und ist man erst nachher zum Besitze einer unretouschirten Maske gekommen.

la partie inférieure du visage dépasse de beaucoup celle de la partie du nez.

No. 31^b. La Marquise de Ruten; une des beautés de l'Angleterre, dont les traits nous ont été conservés par *Van-Dyck*.

Avant la Réformation les mariages entre des anglais, des français et des espagnols des rangs supérieurs étaient très fréquents, et les portraits de ces tems-là présentent des marques distinctes de ce mélange des nations; le portrait dont nous venons de parler en montre encore les traces, et prouve qu'elles s'étaient conservées même jusqu'au tems de *Van-Dyck*.

No. 32^c. Portrait de Muley Hassan, roi de Tunis, qui avait été chassé de son empire par trahison; il vécut à Bruxelles chez *de Tassis*; plus tard il fut rétabli son le trône par *Charles V.* Malgré la régularité des traits de son visage, on y découvre ce caractère féroce propre à presque tous les princes des états maritimes de l'Afrique.

Physionomie nationale.

(Planche XXIX.)

Sur la première file de cette planche se trouvent les têtes du roi Frédéric-le-Grand et de Napoléon, dessinées d'après des masques de plâtre, par conséquent dans un état inanimé.

Je me rappelle à cette occasion que le sculpteur *Eckstein* à Potsdam, en prenant le moule du visage du roi, avait laissé coulé le plâtre jusque derrière les oreilles, et qu'ayant été obligé de faire une incision dans la chape pour la détacher de la tête, les laquais se mirent tellement en colère contre lui, qu'il se vit dans la nécessité de les conjurer au nom de Dieu qu'on le laissât faire. Cet artiste s'obstinait d'abord à ne vendre que des jets dans lesquels les yeux étaient ouverts, ce qui gâtait le masque. Plus tard seulement nous avons été à même de nous procurer un masque qui n'avait pas été retouché.

Die Maske des Kaisers Napoleon, wie solche zu uns gekommen, ist durch die vielen Ueberformungen wahrscheinlich breiter geworden, als der erste Ausguss.

Für beide Köpfe sind dieselben Theilungslinien beibehalten worden, wodurch der Leser sogleich die Verschiedenheit in den Längenmaassen wahrnehmen kann.

- 1) Der Oberkopf Napoleon's ist höher als der des Königs.
- 2) Die Nasenwurzel des ersteren, so wie der Nasenboden, setzen etwas tiefer ein.
- 3) Der Mundschlitz desselben steht höher, wodurch die kurze Oberlippe sich bildet.
- 4) Ohngeachtet die Ossatur der Gesichttheile Napoleon's viel stärker ist als die des Königs, sind beide im Durchmesser des Schädels en face ganz gleich, nämlich $6\frac{1}{4}$ Zoll.
- 5) Die Aussenwinkel der Augen des Königs sind auffallend gesenkt.
- 6) Im Profil entsteht der grössere Winkel von 85 Graden durch die tiefe Stellung der Ohren, welche der König sehr gross hatte. Hier ist aber auf den Punkt **B** zu achten, welcher bei Napoleon hervorragender ist; nimmt man nun hinzu, dass bei ihm der Ohrgang noch weiter zurücksteht, so wird der Bogen von einem Ohrgange zum andern, über den Punkt **B** gezogen, hier noch mehr messen, und darthun, dass der so viel deutende Winkel nicht allein entscheidend ist.
- 7) Der Nasenrücken des Königs ist breit, die Nüstern aber sind dennoch schmal, wie bei Napoleon, dessen Nase jedoch im Profil mehr Erhöhung hat.
- 8) Die Augenhöhlen des Königs hatten wenig Tiefe, weshalb die Augen hervorragten und sich weit öffneten; nach Dr. Gall ein angeborenes Personen-Gedächtniss, d. h. die augenblickliche Wiedererkennung lange Abwesender. Wenn der König den Kaiser hierin übertroffen haben sollte, so würde

Le masque de l'empereur Napoléon, tel qu'il nous est parvenu, s'est probablement élargi par les contre-moules, et diffère en cela du moule du premier jet.

Comme nous avons divisé les deux têtes de la même manière, il est aisé de voir la différence que présentent leurs diverses parties par rapport à la longueur.

- 1) La boîte du cerveau de Napoléon est plus haute que celle du roi.
- 2) La racine et la base du nez de Napoléon descendent davantage.
- 3) La fente de sa bouche est plus haute, ce qui rend sa lèvre supérieure courte.
- 4) Il faut remarquer, que, quoique les os du visage de Napoléon soient plus forts que ceux du visage de Frédéric, le diamètre du crâne a la même dimension dans les deux têtes, savoir, six pouces et un quart.
- 5) Les coins externes des yeux du roi descendent d'une manière frappante.
- 6) Le grand angle de 85 degrés du profil du roi provient de la position basse des oreilles qu'il avait très grandes. Mais il faut faire attention ici au point **B**, dans la tête de Napoléon, qui a une plus grande protubérance; si l'on considère avec cela que le trou auditif chez lui a une position plus reculée que dans la tête du roi, on trouvera que l'arc tracé d'un trou auditif à l'autre, en touchant le point **B**, est même plus grand, et que l'angle de 85 degrés, si significatif dans la crânologie, n'est pas seul décisif.
- 7) Chez le roi le dos du nez est large, mais les narines sont resserrées comme chez Napoléon, dont le nez a cependant plus de relief en profil.
- 8) Les orbites des yeux du roi avaient peu de cavité, et par conséquent les yeux ressortaient et étaient très ouverts. Selon le Dr. Gall une telle conformation des yeux indique la capacité de la mémoire de reconnaître sur le champ les traits d'un individu, même après une longue absence. Si le roi était

man diesem, zufolge der Protuberanz der im Punkt **B** bezeichneten Stelle, ein noch stärkeres Ortgedächtniss zugestehen können.

Das ganze äussere physische Napoleon's zeigte einen Mann von körperlicher Kraft, wie aus dem starken Unterkiefer und Nacken, Torso, den breiten Schultern, feinen Kniegelenken und vollen Waden zu ersehen war, und übertraf derselbe in allem diesen den König. — Beide wurden ohngefähr in gleichem Alter vom Schicksale hart getroffen; aber es zeigte sich, dass die Lebenskraft anderswo ihren Sitz hat, als in den Muskeln. Könnte man einer Leiche einen Ausdruck zuerkennen, so wäre es der der Gutmüthigkeit, welcher in beiden Masken noch sichtbar ist.

Newton. Wir haben diese Maske den vorhergehenden zur Seite gestellt, um zu zeigen, wie die Natur das Volumen, welches für eine grosse Geisteskraft erforderlich zu sein scheint, verschafft. Die Gesichttheile sind viel kürzer als die der vorerwähnten Köpfe, jedoch der Raum, den die Augen einnehmen, grösser als bei jenen, und hiernach ist auf den Durchmesser des Schädels zu schliessen. Der Former wusste nicht, wie bedeutungsvoll dieser Theil des Kopfes dem nähern Beobachter einst sein würde; denn Dr. *Gall* erklärt, dass er in dem gesenkten Augenwinkel dieser Maske zuerst den Zahlensinn und so den Mathematiker gefunden habe. Der Kopf des Königs hat, obwohl der Augenraum viel schmaler ist, dieselbe Senkung. Der Auswuchs **B** ist im Profil so stark, dass ein gleicher von uns Künstlern bis jetzt noch nicht wahrgenommen wurde.

Carl XII. Die Maske, nach welcher dieses Portrait gezeichnet, ist auf die Natur entnommen worden, welches jedoch zweifelhaft erscheint, indem dieselbe in allen Theilen viel kleiner ist, auch die Augen geöffnet waren. Dieses Portrait wurde deshalb hier beigebracht, um zu zeigen, dass die Natur, wenn sie die Breite beschränkt, sich in die Höhe ausdehnt und die grade auf-

superieur à Napoléon pour cette facilité, celui-ci avait l'avantage d'être doué d'une mémoire plus forte pour les localités, ce qui est indiqué par la protubérance marquée par la lettre **B**.

Tout l'extérieur physique de Napoléon marquait un homme vigoureux: la mâchoire inférieure et la nuque étaient fortes, le torse et les épaules larges; il avait les jointures fines et le gras de la jambe ample; en tout cela il était plus favorisé par la nature que le roi. — Tous les deux eurent à lutter contre de grands revers, à-peu-près dans le même âge, et l'on a pu voir par leur histoire que ce n'est pas la vigueur des muscles qui décide de la force vitale. S'il était permis d'attribuer de l'expression à un corps inanimé, on pourrait dire que les deux masques ont celle de la bonhomie.

Newton. Nous avons placé ce masque à côté des précédents, pour montrer de quelle manière la nature pourvoit au volume qui paraît être nécessaire pour les organes d'un esprit d'une force supérieure. Les parties du visage sont beaucoup plus courtes que celles des têtes précédentes, l'espace des yeux cependant est plus considérable, ce qui fait présumer que le diamètre du crâne était grand. Le sculpteur en prenant le moule semble avoir tout-à-fait ignoré l'intérêt que cette partie de la tête aurait un jour pour l'observateur. Le Dr. *Gall* déclare que c'est le coin abaissé des yeux qui l'a conduit à la découverte du sens inné pour les nombres et par conséquent pour les mathématiques. La tête du roi présente la même position des yeux, quoique l'espace qu'ils occupent soit moins grand. Vue de profil, la protubérance, marquée par **B**, est la plus forte que nous ayons vue.

Charles XII. Le masque d'après lequel nous avons dessiné ce portrait est sensé avoir été moulé sur nature, ce qui est cependant douteux; car les dimensions des différentes parties du visage sont trop petites et les yeux sont ouverts. Nous avons placé ici ce portrait pour montrer que lorsque le crâne manque de largeur, il augmente en hauteur, et forme alors un front qui va en courbe élevé

steigende Stirn bildet (vid. Profil); eine solche Gestaltung ist selten und hier insbesondere bemerkenswerth.

Ein Baschkir, hier zum Schlusse und als Supplement angeschlossen. Schon weiter oben ist bereits gesagt worden, dass man in den Gesichtszügen der Baschkiren nichts wahrnehmen könne, was berechtige, dieselben den Mongolen anzureihen. Ich hatte Gelegenheit, diesen nach dem Leben, in der Stellung zu Pferde und den Bogen abschiessend, zu zeichnen; sein Gesicht war germanisch, wie hier im Kleinen zu sehen ist.

Ein Druschina, russische Landwehr, wovon ein Theil nach Berlin kam und wegen Einfachheit ihrer Bekleidung wenig Aufsehen machte, mehr aber als die geschmückten Krieger den Künstlern gefiel, welche schwerlich zugeben werden, dass ein Gemisch von asiatischer Beinbekleidung, englischem Spencer, eingebundenem Halse und langem Barte, genug eine disharmonische Bedeckung des Leibes, schön oder gefällig genannt werden könne.

* * *

Seit König *Ludwig XIV.* Zeiten hat man die französischen Moden mitgemacht und mit deren Sprache, als Surrogat des Latein, auch die jedesmalige Bekleidungsart derselben angenommen, so wie immer das zu seiner Zeit Elegante und Schöne nach weniger als einem halben Jahrhundert geschmacklos gefunden wurde.

Noch heute findet man mehr Gefallen an Portraits aus den Zeiten des *Van-Dyck* und noch früheren des *Raphaël*, als an denen zur Zeit der Perücken, des Puders, der grossen Halsbinden und der hohen weissen Berge von Haaren bei den Bildnissen der Frauen etc. Es ist wahrlich nicht die Schuld der Künstler, wenn deren Fantasie, durfte sie ungebunden sein, sich gerne in jene Zeiten versetzte, wo die französische Mode nicht heimisch war. Wenn also vom herrschenden Geschmacke die Rede ist, so muss man die Künstler ausnehmen, welche das Mehrste und mehrentheils Geschmückteste in den Bekleidun-

(Voir le profil). Une telle conformation est rare mais elle est très significative.

Le Baschkir, ajouté comme supplément. Nous avons dit plus haut n'avoir rien trouvé dans la physionomie des baschkirs qui pût porter à les classer dans la race mongole. J'ai eu occasion de dessiner celui-ci d'après nature, au moment qu'il était à cheval et décochait une flèche. Son visage avait la forme allemande, comme cela se voit dans son portrait.

Druschina, ou milice russe. Une partie de cette milice passa par Berlin sans exciter l'attention du public, parceque son costume était simple; cependant aux yeux des artistes cette simplicité plaisait bien plus que l'uniforme paré des autres soldats qui présentaient un mélange de costumes asiatiques et européens, ayant des pantalons larges et flottants, et un habit à l'anglaise (spencer), la barbe longue et le cou couvert d'une cravatte, le tout offrant un manque d'harmonie qui ne saurait plaire à l'artiste.

* * *

Depuis les tems de *Louis XIV.* on a introduit partout la langue française, qui peu-à-peu remplaça le latin. Les modes ont suivi la langue, et l'on a toujours regardé comme beau et d'un goût exquis, ce qu'après une cinquantaine d'années a été rejeté comme détestable.

De nos jours on trouve plus de plaisir à voir un portrait de l'époque de *Van-Dyck*, et surtout de l'époque de *Raphaël* qu'à voir des têtes poudrées et à perruque avec de hautes cravattes et les coiffures des femmes semblables à des montagnes de cheveux. Les artistes n'avaient aucune part à ce goût dépravé. Aussi voyons-nous que dans les compositions de leur imagination, ils préféraient les costumes des tems antérieurs aux modes françaises. Qu'on n'accuse donc point les artistes, lorsqu'il s'agit du goût dominant d'une certaine époque, de favoriser le mauvais goût, car les artistes s'élèvent toujours contre tout

gen der Männer und Frauen im Civil- und Militairstande ungenügend steif und charakterlos finden.

Was in den bildenden Künsten zu lehren, davon ist schon anfänglich Erwähnung geschehen, und hat dieser zweite Theil „über National-Physionomie“ beigetragen, die Mannichfaltigkeit der Natur zu zeigen und wie wenig davon in den grossen Schlacht-, Decken- und Wand-Gemälden, mit Ausnahme von denen des *Raphaël* und *Albrecht Dürer*, vorhanden ist. Für solche Künstler, die mit Leichtigkeit grosse Compositionen mit vielen Figuren entwerfen, wird es sonderbar scheinen, dass jede ihrer Figuren in Gesichtzügen und Gestalt anders sein solle.

Um die Verschiedenheit der Gestaltung des menschlichen Kopfes für den Zeichner und den Beobachter fasslich darzustellen, sind die entkleideten Theile (Schädel-) in Umrissen beigebracht. Von der ganzen Gestalt des Menschen haben wir in einem früheren Werke „von den Knochen und Muskeln“ die Lehre gegeben; diese ist auch so fasslich, dass die guten Bildhauer und Maler solche inne haben.

Aber es ist die Haut, welche gebildet und gemalt werden soll, und diesen magischen Ueberzug nach Regeln darzustellen, hat noch Niemand gelehrt. Die grössten Zergliederer zogen sie ab und glaubten damit Alles gethan zu haben; es scheint indessen, als belebe ein eigener Motus dieselbe, indem ihre Bewegungen mit den darunter liegenden Muskeln und Membranen nicht parallel gehen, sondern öfter und insbesondere bei den Gesichttheilen, transversal, wie z. B. das Kräuseln der Nase, die Stirnfalten, die Halsrunzeln etc. Die Grübchen im Gesicht, am Ellenbogengelenk, den Füßen und Händen bei den Kindern und Frauen, begründen sich nicht auf die darunter liegenden Muskeln oder die Gelenkköpfe und Knochenflächen.

Hier wäre also die Grenze der Kunstschule; die Gabe, das Erlernte auf eine gute Art und Weise vorzutragen, muss von höherer als

ce que les habillements des hommes et des femmes, et ceux des personnes de l'état civil et militaire peuvent avoir de peu convenable et de raide.

On a dit dans l'introduction de cet ouvrage tout ce que l'art du dessin peut enseigner, et cette seconde partie, dans laquelle il est parlé des physionomies nationales, a du contribuer à montrer la variété infinie que présente la nature, et combien peu cette variété paraît dans les grandes compositions, si l'on excepte les ouvrages de *Raphaël* et d'*Albert Durer*. Les artistes, qui esquissent avec facilité de grandes compositions, trouveront peut-être même la prétention singulière de vouloir que chaque figure diffère de l'autre par rapport aux proportions du corps et aux traits du visage.

Pour rendre la diversité des conformations de la tête humaine facile à saisir pour l'artiste ou pour l'observateur, nous avons présenté les parties de la tête dénuées de chair (le crâne) et en contours. Dans un ouvrage antérieur nous avons donné la théorie des ossements et des muscles de tout le corps humain, et tous les bon peintres et sculpteurs possèdent cette théorie si claire et si simple.

Mais c'est la peau, qui enveloppe les os et la chair, qui doit être peinte et sculptée, et personne encore n'a enseigné l'art de représenter ce tissu magique d'après des règles. Les plus grands anatomes n'ont fait que l'ôter, et l'ont mise de côté comme une chose peu digne de leur attention; et pourtant il paraît que la peau, dans ses mouvements, suit des lois particulières, car ses plis et ses vibrations, loin d'être parallèles avec les muscles et les membranes, sont souvent transversales surtout dans les parties du visage. Les rides du front, du nez et du cou le prouvent. Les fossettes aux joues, au coude, aux jointures des pieds et des mains chez les femmes et les enfants ne proviennent point des muscles qui se trouvent sous la peau, mais en sont tout-à-fait indépendantes.

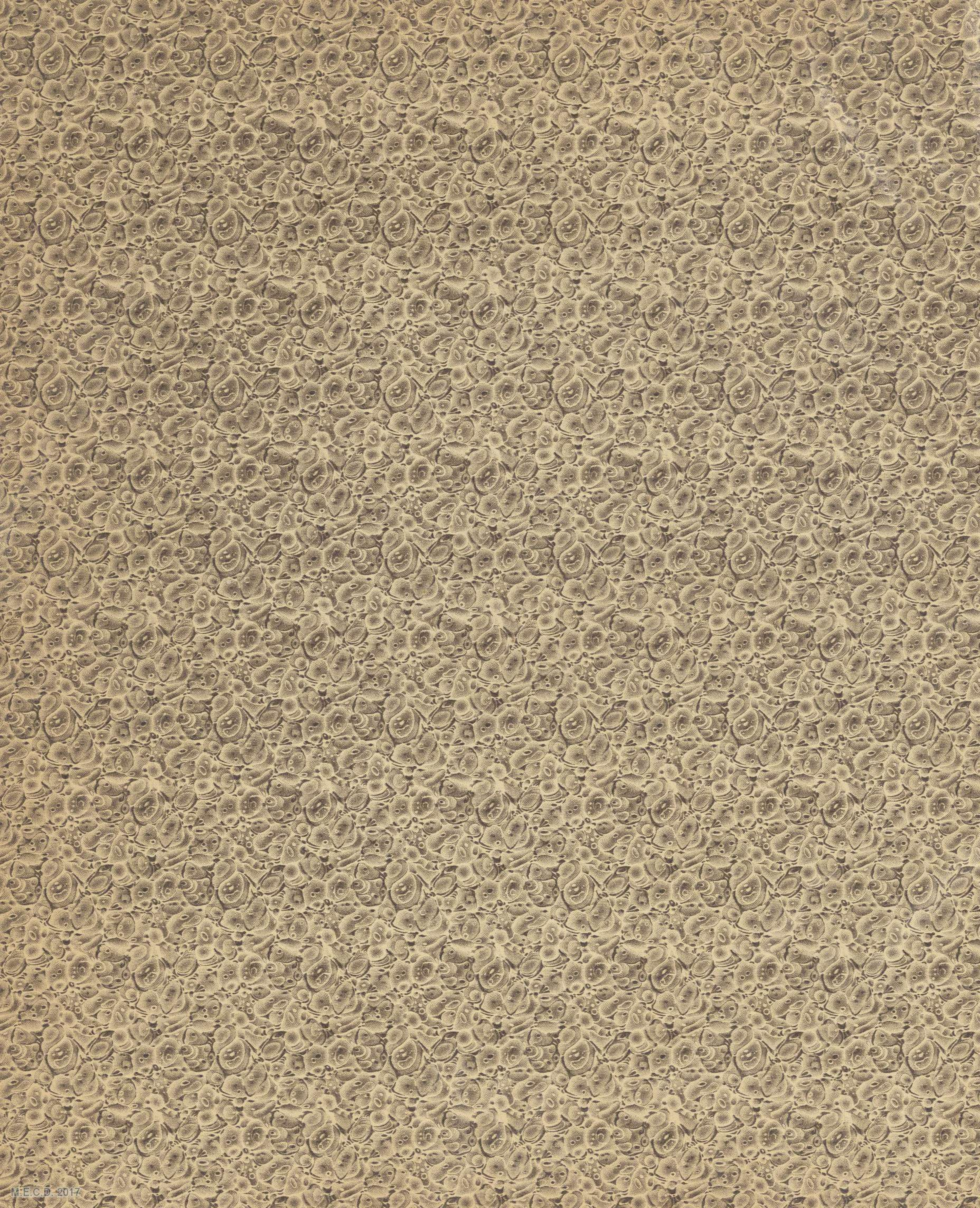
Nous voilà parvenus aux limites de la théorie de l'art. Le don de mettre ces leçons en pratique avec grâce et avec goût doit venir d'une main

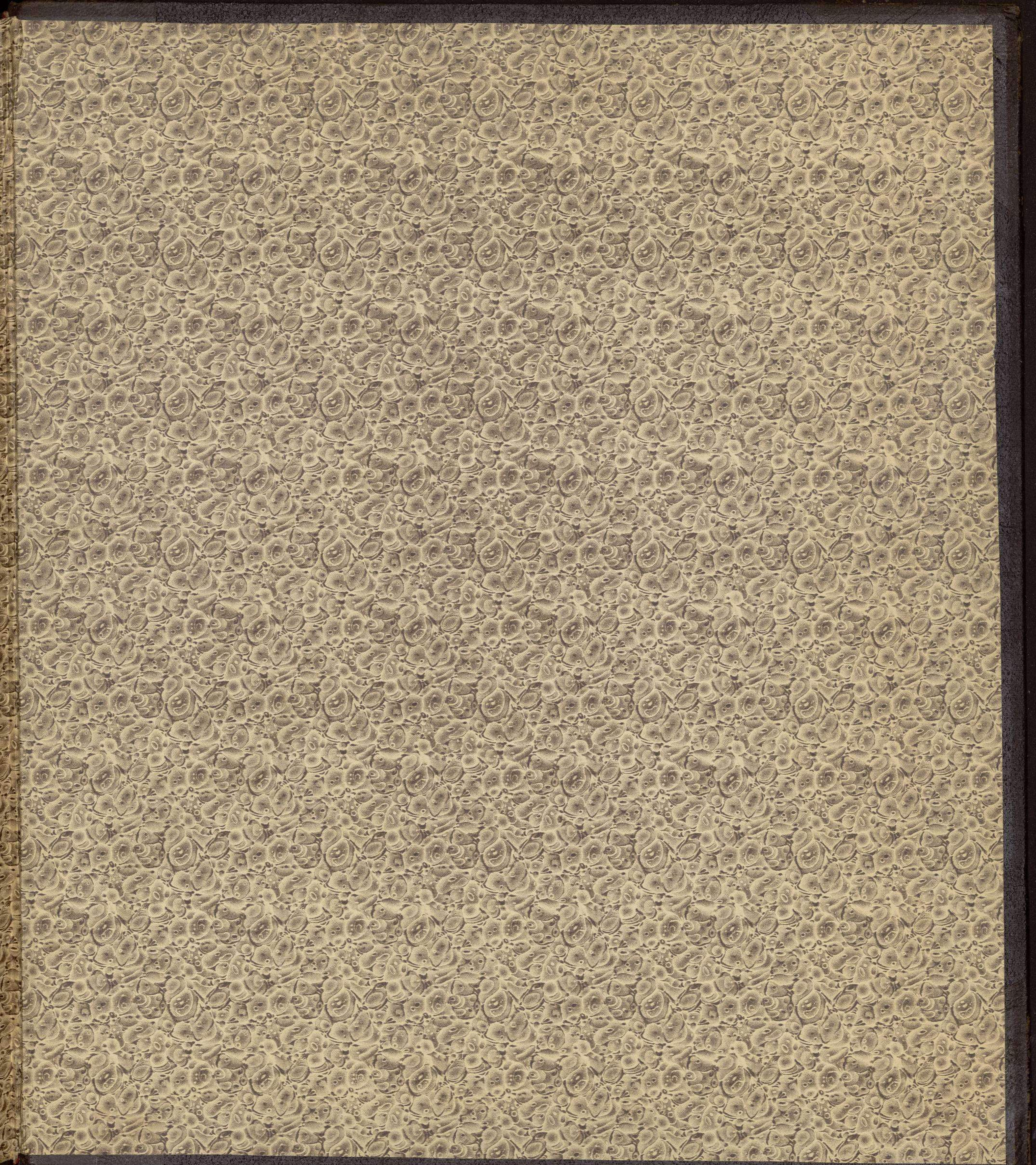
menschlicher Hand kommen. Es soll jedoch der Kunstjünger alles zu seinem Fache Erlernbare lernen, denn es ist nicht wahr, dass genügende Kunstwerke ohne Schulen hervorgegangen seien. Das Christenthum, indem es das Nackende entbehrlich machte, verhüllte mit den Gewändern die Unwissenheit der Künstler, und es hat Jahrhunderte gewährt, bevor eine wohlgestaltete Hand oder ein Fuss in ihren Werken zu sehen war; auch ist der Begriff der Schönheit in den Köpfen mit den eigentlichen Schulen wieder erstanden. Gemüthsbewegung und Ausdruck derselben war selten nöthig; denn wenn eine Anzahl Figuren in stiller Andacht um die Mutter Gottes stehen, so reicht eine Gliederpuppe hin, das Ganze darzustellen, was allerdings zuweilen mit grosser Geschicklichkeit geschah, bei welcher Gelegenheit aber alle unbedeckte Theile gar schwach ausfielen.

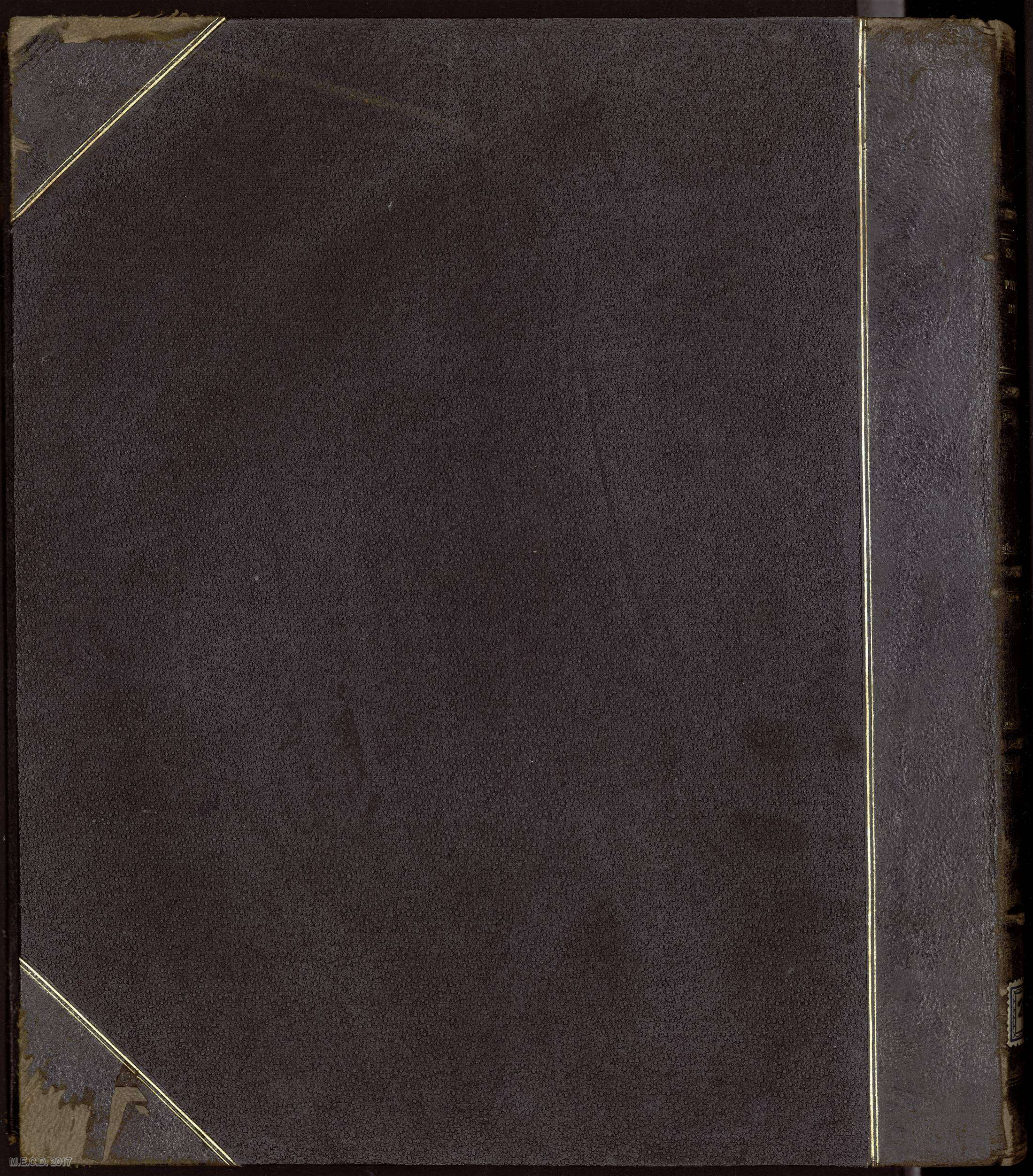
Viele Beobachtungen liessen sich hier noch anreihen, aber hohes Alter, schwache Augen und die unsichere Hand, zwingen den Autor zu schliessen, und belebt ihn die Hoffnung, dass dieses Werk anderen, jüngeren, geschickten Zeichnern und Beobachtern Veranlassung geben möge, diese Materie klarer, zierlicher und zuverlässiger fortzusetzen.

supérieure aux enseignements de l'homme; mais il est du devoir du jeune artiste d'apprendre tout ce qui peut être enseigné, et c'est une assertion fautive que des chefs-d'oeuvre aient été faits sans l'aide des écoles. Le christianisme, en bannissant l'usage des figures nues, avait fourni aux artistes un moyen de cacher leur ignorance derrière les draperies, et pendant des siècles on a cherché en vain dans leurs ouvrages une main ou un pied bien dessiné. L'idée du beau dans les têtes n'est ressuscitée qu'avec les écoles proprement dites. Rarement on avait besoin d'exprimer les différentes passions de l'âme et les nuances caractéristiques de la physionomie; et il ne fallait pas beaucoup d'art et d'étude pour grouper un certain nombre de personnes dans une profonde dévotion autour de la sainte Vierge; on n'avait besoin que d'un mannequin pour ces sortes de compositions qui souvent furent exécutées avec beaucoup d'habileté, mais toujours est-il vrai que les parties non enveloppées d'habits attestaient le peu de savoir des peintres.

Il me resterait à faire encore un grand nombre d'observations; mais mon âge avancé, ma vue très affaiblie et ma main incertaine m'obligent à m'arrêter ici. Cependant je vis dans l'espérance que de jeunes et habiles artistes continueront cet ouvrage, l'orneront de plus de grâce et lui donneront la clarté et l'exactitude qui lui manquent.







SCHADOW

PHYSIONOMIES

NATIONALES

TEXTE

2242